叶兴阳Yeh

双语音标有声读物

叶兴阳

双音阅读英语教育创始人

双语音标阅读创始人

注音阅读英语教育之父

注音阅读英语教育之父

叶兴阳双语音标有声读物

双语对照 · 音标注音 · 有声同步

编者：*叶兴阳*

内容来源：*公共领域英文原著*

适用对象：*英语学习者、教师、研究者*

版本日期：*2025 年*

目录

共 2 个章节

1. 郊狼及其经济关系(coyotes In Their Economic Relations) 000001

2. 郊狼及其经济关系(coyotes In Their Economic Relations) 000002

使用说明

- 本目录为大字打印优化版本，正文字号 18pt，适合纸质阅读
- 电子版请访问对应 HTML 文件，支持语音播放功能
- 建议双面打印，左侧留白已优化，便于装订
- 章节标题已按字母顺序排列，便于快速查找

郊狼及其经济关系(Coyotes in Their Economic Relations)
第1/2页

– [wʌn] –
– **1** –
– 1 –

– 1 –

[juː] . [es] . [dɪˈpɑːrtmənt] [ʌv; əv] [ˈægrɪkʌltʃər]
U . **S** . **DEPARTMENT** **OF** **AGRICULTURE**
U . S . 部门 的 农业

美国农业部

[ˌbaɪəˈlɑːdʒɪk(ə)l] [ˈsɜːrveɪ] — [ˈbʊlətɪn] [noʊ] . -
BIOLOGICAL **SURVEY** **—** **BULLETIN** **No** **.** **20**
生物 民意调查 — 公告 不 . -

生物调查——第20号公告

[siː] . [hɑːrt] [ˈmɛriːəm] , [tʃiːf]
C **.** **HART** **MERRIAM** **,** **Chief**
C . 哈特 梅里亚姆 , 首席

C·哈特·梅里亚姆，酋长

[kaɪˈəʊtiːz] [ɪn] [ðer; ðər] [ˌiːkəˈnɑːmɪk]
COYOTES **IN** **THEIR** **ECONOMIC**
郊狼 在 他们的 经济的

郊狼在经济中的作用

[rɪˈleɪʃnz]
RELATIONS
关系

关系

[baɪ]
BY
经过

经过

[ˈdeɪvɪd] [iː] . [ˈlænts]
DAVID **E** **.** **LANTZ**
大卫 E . 兰茨

大卫·E·兰茨

[əˈsɪstənt] , [ˌbaɪəˈlɑːdʒɪk(ə)l] [ˈsɜːrveɪ]
Assistant **,** **Biological** **Survey**
助手 , 生物 民意调查

生物调查助理

[ˈwɑːʃɪŋtən]
WASHINGTON
华盛顿

华盛顿

[ˈgʌvərnmənt] [ˈprɪntɪŋ] OFFICE1905 – [ˌtuːˈtuː] – – [θriː] –
GOVERNMENT **PRINTING** **OFFICE1905** **–** **2** **–** **–** **3** **–**
政府 印刷 OFFICE1905 – 2 – – 3 –

政府印刷局1905– 2 –– 3 –

['letər] [ʌv; əv] [træns'mɪtəl]
LETTER OF TRANSMITTAL
信 的 传输

转递函

[juː] . [es] . [dɪ'pɑːrtmənt] [ʌv; əv] ['ægrɪkʌltʃər] ,
U . S . Department of Agriculture ,
U . S . 部门 的 农业 ,

美国农业部

[ˌbaɪə'lɑːdʒɪk(ə)l] ['sɜːrveɪ] ,
Biological Survey ,
生物 民意调查 ,

生物调查，

['wɑːʃɪŋtən] , [diː] . [siː] . , [mɑːrtʃ] - , - .
Washington , D . C . , March 23 , 1905 .
华盛顿 , D . C . , 行进 - , - .

华盛顿特区，1905年3月23日。

[sɜːr] :
Sir :
先生 :

先生：

[aɪ][hæv; həv][ðə; ði] ['ɑːnər] [tuː; tə][trænz'mɪt][ˌhɪr'wɪð; ˌhɪr'wɪθ][fɔːr; fər][ˌpʌblɪ'keɪʃ(ə)n][æz; əz] ['bʊlətɪn] [noʊ] . -
I have the honor to transmit herewith for publication as Bulletin No . 20
我 有 这 荣誉 到 发送 此附 为了 发布 作为 公告 不 . -
[ʌv; əv][ðə; ði][ˌbaɪə'lɑːdʒɪk(ə)l] ['sɜːrveɪ] [ə; eɪ] [rɪ'pɔːrt] [ɑːn][kaɪ'əʊtiːz][ɪn][ðer; ðər][ˌiːkə'nɑːmɪk] [rɪ'leɪʃnz] ,
of the Biological Survey a report on Coyotes in their Economic Relations ,
的 这 生物 民意调查 一个 报告 在 郊狼 在 他们的 经济的 关系 ,

谨此呈送一份关于郊狼及其经济关系的报告，作为生物调查公报第20号出版。

[prɪ'perd] [baɪ]['deɪvɪd][iː] . ['lænts] , [ə'sɪstənt] .
prepared by David E . Lantz , assistant .
准备 经过 大卫 E . 兰茨 , 助手 .

由助理大卫·E·兰茨编写。

[ðə; ði]['sʌbdʒekt][ɪz][ʌv; əv] [ɪ'miːdiət] [ɪm'pɔːrt(ə)ns] [tuː; tə][ðə; ði] [ʃiːp] ['ɪndəstri] [ʌv; əv][ðə; ði] [west] ,
The subject is of immediate importance to the sheep industry of the West ,
这 主题 是 的 即时 重要性 到 这 羊 行业 的 这 西方 ,

这个问题对西部地区的养羊业具有直接的重要性。

[wer] [ðə; ði] ['weɪstfl] ['meθəd] [ʌv; əv] [ʃiːp] ['hɝːdɪŋ] [prɪ'veɪlz] .
where the wasteful method of sheep herding prevails .
在哪里 这 浪费 方法 的 羊 放牧 占上风 .

那里盛行的是浪费资源的牧羊方式。

[ɪf] [ɪn][ðə; ði][reɪndʒ] ['kʌntri] [ʃiːp] [kæn; kən][biː; bi] [fenst] [wɪð; wɪθ][kaɪ'oʊti; 'kaɪoʊt] - [pruːf] ['fensɪŋ]
If in the range country sheep can be fenced with coyote - proof fencing
如果 在 这 范围 国家 羊 能 是 围栏 和 郊狼 - 证明 击剑
[æt; ət] ['mɑːdərət] [kɔːst] ,
at moderate cost ,
在 缓和 成本 ,

如果放牧地区的绵羊能够以适中的成本用防郊狼围栏圈起来，

[æz; əz] [siːmz] ['prɑːbəb(ə)l] ,
as seems probable ,
作为 似乎 可能 ,

很有可能，

['hɜ:dɪŋ] [meɪ] [bi:; bi] [dʌn] [ə'weɪ] [wɪð; wɪθ] [ænd; ənd] [ðə; ði] [sə'steɪnɪŋ] [kə'pæsəti] [ʌv; əv] [ðə; ði] [lændz]
herding may be done away with and the sustaining capacity of the lands
放牧 可能 是 完毕 离开 和 和 这 维持 容量 的 这 土地
[ˌðer'baɪ] ['greɪtli] [ɪn'kri:st] .
thereby greatly increased .
从而 非常 增加 .

这样一来，畜牧业就可以被废除，土地的承载能力也将大大提高。

[rɪ'spektfəli] ,
Respectfully ,
尊敬 ,

尊敬，

[si:] . [hɑ:rt] ['mɛri:əm] ,
C . Hart Merriam ,
C . 哈特 梅里亚姆 ,

C·哈特·梅里亚姆

[tʃi:f] , [ˌbaɪə'lɑ:dʒɪk(ə)l] ['sɜ:rveɪ] ,
Chief , Biological Survey ,
首席 , 生物 民意调查 ,

生物调查主任

[ɑ:n] . [dʒeɪmz] ['wɪlsn] ,
Hon . James Wilson ,
尊敬的 . 詹姆斯 威尔逊 ,

尊敬的詹姆斯·威尔逊先生

['sekrəteri] [ʌv; əv] ['ægrɪkʌltʃər] . – [fɔ:r] – – [faɪv] –
Secretary of Agriculture . – 4 – – 5 –
秘书 的 农业 . – 4 – – 5 –

农业部长.– 4 –– 5 –

['kɑ:ntents] .
CONTENTS .
内容 .

内容。

[peɪdʒ] .
Page .
页 .

页。

[ˌɪntrə'dʌkʃ(ə)n] ['sɛvən]
Introduction 7
介绍 7

引言 7

[ə'bʌndəns] [ʌv; əv] [kaɪ'əʊti:z] [eɪt]
Abundance of coyotes 8
丰富 的 郊狼 8

郊狼数量 8

[kaɪ'əʊti:z] [ɪn] ['kænzəs] [naɪn]
Coyotes in Kansas 9
郊狼 在 堪萨斯州 9

堪萨斯州郊狼 9

['dʒen(ə)rəl] ['hæbɪts] [ʌv; əv] [kaɪ'əʊti:z] -
General habits of coyotes 10
一般的 习惯 的 郊狼 -

郊狼的一般习性 10

[fuːd] ['hæbɪts][ʌv; əv][kaɪ'əʊtiːz] -
Food habits of coyotes 11
食物 习惯 的 郊狼 -

郊狼的食物习性 11

[ˌbenɪ'fɪʃ(ə)l] ['hæbɪts] -
Beneficial habits 12
有利 习惯 -

有益习惯 12

[ɪn'dʒʊriəs] ['hæbɪts] -
Injurious habits 13
有害的 习惯 -

有害习惯 13

[geɪm] [dɪ'strɔɪd] [baɪ][kaɪ'əʊtiːz] -
Game destroyed by coyotes 14
游戏 损毁 经过 郊狼 -

14号猎场被郊狼毁坏

[ˌdeprɪ'deɪʃənz] [ɑːn][fɑːrm] ['ænɪmlz] -
Depredations on farm animals 14
掠夺 在 农场 动物 -

农场动物遭受侵害 14

[ðə; ði]['kaɪˌoʊtiːz] [rɪ'leɪʃn] [tuː; tə][ðə; ði] [ʃiːp] ['ɪndəstri] -
The coyote's relation to the sheep industry 16
这 郊狼的 关系 到 这 羊 行业 -

郊狼与绵羊产业的关系 16

[miːnz] [ʌv; əv] [dɪ'strʌkʃn] -
Means of destruction 18
方法 的 破坏 -

销毁手段 18

['pɔɪzənɪŋ] -
Poisoning 18
中毒 -

中毒事件 18

['træpɪŋ] -
Trapping 19
诱捕 -

诱捕19

['hʌntɪŋ] -
Hunting 20
打猎 -

狩猎20

['bauntiz] -
Bounties 22
赏金 -

赏金22

[prə'tekʃn] [ə'genst] [kaɪ'əʊtiːz] -
Protection against coyotes 23
保护 反对 郊狼 -

防范郊狼 23

[ɪnvestɪ'geɪʃnz] [kən'sɜːrnɪŋ] [kaɪ'oʊti; 'kaɪoʊt] - [pruːf] ['fensɪŋ] - – [sɪks] – – ['sɛvən] –
Investigations concerning coyote - proof fencing 24 – 6 – – 7 –
调查 有关 郊狼 - 证明 击剑 - – 6 – – 7 –

关于防郊狼围栏的调查 24– 6 –– 7 –

[kaɪ'əʊtiːz] [ɪn] [ðer; ðər] [ˌiːkə'nɑːmɪk] [rɪ'leɪʃnz]
COYOTES IN THEIR ECONOMIC RELATIONS
郊狼 在 他们的 经济的 关系

郊狼及其经济关系

[ˌɪntrə'dʌkʃ(ə)n] .
INTRODUCTION .
介绍 .

介绍。

[ðə; ði] [smɔːl] ['preri] [wʊlvz] [ʌv; əv] [ðə; ði] ['westərn] [ænd; ənd] [ˌsaʊθ'westərn] [pɑːrts] [ʌv; əv] [nɔːrθ]
The small prairie wolves of the western and southwestern parts of North
这 小的 草原 狼 的 这 西 和 西南 部分 的 北
[ə'merɪkə] [ɑːr; ər] ['dʒen(ə)rəli] [noʊn] [baɪ] [ðə; ði] ['spænɪʃ] [neɪm] - [kaɪ'oʊti; 'kaɪoʊt] . -
America are generally known by the Spanish name ' coyote . '
美国 是 一般来说 已知 经过 这 西班牙语 姓名 - 郊狼 . -

北美西部和西南部的小型草原狼通常被称为西班牙语名称"coyote"。

[ðɪs] [səːvz] [tuː; tə] [dɪ'stɪŋgwɪʃ] [ðem; ðəm] [frʌm; frəm] [ðə; ði] ['lɑːrdʒər] [greɪ] [ɔːr] ['dʌski] [wʊlvz] [ðæt]
This serves to distinguish them from the larger gray or dusky wolves that
这 服务 到 区分 他们 从 这 更大的 灰色的 或者 昏暗 狼 那
[ə'kɜːr] [ɪn] ['meni] ['pɔːʃənz] [ʌv; əv] [ðə; ði] [seɪm] [reɪndʒ] .
occur in many portions of the same range .
发生 在 许多 部分 的 这 相同的 范围 .

这有助于将它们与生活在同一区域许多地方的体型较大的灰狼或暗色狼区分开来。

[ˌɪntər'miːdiət] [ɪn] [saɪz] [bɪ'twiːn] [ðə; ði] [fɔksiz] [ænd; ənd] [ðə; ði] ['lɑːrdʒər] [wʊlvz] ,
Intermediate in size between the foxes and the larger wolves ,
中间的 在 尺寸 之间 这 狐狸 和 这 更大的 狼 ,

体型介于狐狸和体型较大的狼之间。

[jet] ['veriɪŋ; 'væriɪŋ] ['greɪtli] [ɪn] [ðɪs] [rɪ'spekt] [wɪð; wɪθ] [ðə; ði] ['dɪfrənt] ['spiːʃiːz] ,
yet varying greatly in this respect with the different species ,
然而 变化 非常 在 这 尊重 和 这 不同的 物种 ,

然而，不同物种在这方面的差异很大。

[ðə; ði] [kaɪ'əʊtiːz] [ɑːr; ər] ['aʊtwərdli] ['kærəktəraɪzd] [baɪ] [ə; eɪ] [ʃɑːrp] - ['pɔɪntɪd] ['mʌzl] , ['ʌpraɪt] [ɪrz] ,
the coyotes are outwardly characterized by a sharp - pointed muzzle , upright ears ,
这 郊狼 是 向外 特征化的 经过 一个 锋利的 - 尖 枪口 , 直立 耳朵 ,
[ænd; ənd] [ə; eɪ] ['mɑːdərətli] [lɔːŋ] , ['bʊʃi] [teɪl] .
and a moderately long , bushy tail .
和 一个 中等程度 长的 , 茂密的 尾巴 .

郊狼的外形特征是：尖尖的嘴巴、直立的耳朵和中等长度的蓬松尾巴。

[ðə; ði] ['pelɪdʒ] [ɪz] [fʊl] , [ɪ'speʃəli] [ɪn] ['wɪntər] .
The pelage is full , especially in winter .
这 毛皮 是 满的 , 尤其 在 冬天 .

毛皮浓密，尤其是在冬季。

[ðə; ði] ['juːʒuəl] ['kʌlər] [ɪz] [ə; eɪ] ['dɜːrti] [greɪ] , [wɪð; wɪθ] [mɔːr] [ɔːr] [les] ['redɪʃ] [tɪndʒ] [ə'baʊt] [ðə; ði] [hed] ,
The usual color is a dirty gray , with more or less reddish tinge about the head ,
这 通常 颜色 是 一个 肮脏的 灰色的 , 和 更多的 或者较少的 微红 色调 关于 这 头 ,

通常的颜色是脏灰色，头部或多或少带有红色调。

[nek] , [ænd; ənd] [legz] , [ænd; ənd] [blæk] [her] ['ʃoʊɪŋ] [ə'baʊt] [ðə; ði] ['ʃəuldəz] [ænd; ənd] [ɑːn] [ðə; ði]
neck , and legs , and black hairs showing about the shoulders and on the
脖子 , 和 腿 , 和 黑色的 头发 显示 关于 这 肩膀 和 在 这
[bæk] .
back .
后退 .

脖子、腿，以及肩膀和背部露出的黑色毛发。

[ðə; ði][ɪk'stent][ʌv; əv][ðə; ði] [red] [ænd; ənd][ðə; ði] [blæk] ['veriz] [mʌtʃ] [wɪð; wɪθ][ðə; ði] ['dɪfrənt] ['spi:ʃi:z] .

The	extent	of	the	red	and	the	black	varies	much	with	the	different	species	.
这	程度	的	这	红色的	和	这	黑色的	变化	很多	和	这	不同的	物种	.

不同物种的红色和黑色程度差异很大。

[kaɪ'əʊti:z][ɑ:r; ər]['dʒen(ə)rəli][dɪ'strɪbju:tɪd][frʌm; frəm][ðə; ði]['sentrəl] [ˌmɪsɪ'sɪpi] ['væli] [tu:; tə][ðə; ði]

Coyotes	are	generally	distributed	from	the	central	Mississippi	Valley	to	the
郊狼	是	一般来说	分布式	从	这	中央	密西西比州	谷	到	这

[pə'sɪfɪk][koʊst][ænd; ənd][frʌm; frəm]['koʊstə; 'kɑ:stə]['ri:kə][ɑ:n][ðə; ði] [saʊθ] [tu:; tə][ðə; ði][pleɪnz][ʌv; əv]

Pacific	coast	and	from	Costa	Rica	on	the	south	to	the	plains	of
太平洋	海岸	和	从	科斯塔	里卡	在	这	南	到	这	平原	的

[ðə; ði][ˌæθə'bæskə][ɑ:n][ðə; ði] [nɔ:rθ] . [[ə; eɪ]] [ɪn] [ðɪs] [ɪk'stensɪv] [reɪndʒ] [ə'baʊt][ə; eɪ]['dʌz(ə)n] ['spi:ʃi:z]

the	Athabasca	on	the	north	.	[	A	]	In	this	extensive	range	about	a	dozen	species
这	阿萨巴斯卡	在	这	北	.	[	一个	]	在	这	广泛的	范围	关于	一个	打	物种

[hæv; həv] [bɪn] [ðʌs] [fɑ:r] ['rekəgnaɪzd] . [[bi:]] [fɔ:r] [ʌv; əv] [ði:z] [ɑ:r; ər] – [eɪt] –

have	been	thus	far	recognized	.	[	B	]	Four	of	these	are	–	8	–
有	到过	因此	远的	认可	.	[	B	]	四	的	这些	是	–	8	–

郊狼的分布范围大致从密西西比河谷中部延伸至太平洋沿岸，南起哥斯达黎加，北至阿萨巴斯卡平原。[A] 在这广阔的分布范围内，目前已确认约有十几种郊狼。[B] 其中四种是——8——

[rɪ'strɪktɪd] [tu:; tə]['meksɪkoʊ][ænd; ənd]['sentrəl] [ə'merɪkə] .

restricted	to	Mexico	and	Central	America	.
受限制的	到	墨西哥	和	中央	美国	.

仅限墨西哥和中美洲地区。

[ʌv; əv][ðə; ði] [eɪt] [fɔ:rmz] [ðæt] [ə'kɜ:r] [ɪn][ðə; ði][ju'naɪtɪd] [steɪts] ,

Of	the	eight	forms	that	occur	in	the	United	States	,
的	这	八	表格	那	发生	在	这	团结的	各州	,

美国境内出现的八种形式中，

[ˌaɪ 'ti:] [meɪ] [bi:; bi] [ri'mɑ:kt] [ðæt] [ðer; ðər]['reɪndʒɪz][ænd; ənd] [rɪ'leɪʃnz] [tu:; tə] [i:tʃ] ['ʌðər] [hæv; həv]

it	may	be	remarked	that	their	ranges	and	relations	to	each	other	have
它	可能	是	评论	那	他们的	范围	和	关系	到	每个	其他	有

[nɑ:t] [bɪn] ['fʊli] [dɪ'tɜ:rmɪnd] .

not	been	fully	determined	.
不是	到过	完全	决定	.

值得注意的是，它们的分布范围和相互关系尚未完全确定。

[mʌtʃ] [mə'tɪriəl] [ɪz] [jet] ['ni:dɪd] [bɪ'fɔ:r] ['eniwʌn] [kæn; kən] [raɪt] [wɪð; wɪθ][ɪg'zækt] ['nɑ:lɪdʒ] [ʌv; əv]

Much	material	is	yet	needed	before	anyone	can	write	with	exact	knowledge	of
很多	材料	是	然而	需要	前	任何人	能	写	和	精确的	知识	的

[ðer; ðər][ˌdɪstrɪ'bju:ʃ(ə)n] .

their	distribution	.
他们的	分配	.

在人们能够准确了解其分布情况并进行写作之前，还需要大量的资料。

[[ə; eɪ]]

[	A	]
[	一个	]

[一个]

['edwərd][ə; eɪ] . ['prɛbəl] [ˌɪn'fɔrmz][ðə; ði] ['raɪtər] [ðæt] [ðə; ði][kaɪ'oʊti; 'kaɪoʊt][hæz; həz] [bɪn] ['kæptʃərd]

Edward	A	.	Preble	informs	the	writer	that	the	coyote	has	been	captured
爱德华	一个	.	普雷布尔	通知	这	作家	那	这	郊狼	有	到过	捕获

[æt; ət][fɔ:rt] [smɪθ] ,

at	Fort	Smith	,
在	堡	史密斯	,

爱德华·A·普雷布尔告诉作者，那只郊狼已经在史密斯堡被捕获了。

['nɔːrðərn] [ˌæθə'bæskə] (60° [nɔːrθ] ['lætɪtuːd]) , [ænd; ənd][ɑːn] ['nelsn] ['rɪvər] [ɪn] [ˌnɔːrθ'iːstərn] ['brɪtɪʃ]
northern Athabasca (60° north latitude) , and on Nelson River in northeastern British
北方 阿萨巴斯卡 (60° 北 纬度) , 和 在 纳尔逊 河 在 东北部 英国
[kə'lʌmbiə] (59° [nɔːrθ] ['lætɪtuːd]) .
Columbia (59° north latitude) .
哥伦比亚 (59° 北 纬度) .

北阿萨巴斯卡河（北纬 60°）和不列颠哥伦比亚省东北部的纳尔逊河（北纬 59°）。

[[biː]]
[B]
[B]

[B]

[ðə; ði] ['faːloʊɪŋ] [ɪz][ə; eɪ][lɪst][ʌv; əv][ðə; ði][fɔːrmz] : [wʌn] .
The following is a list of the forms : 1 .
这 下列的 是 一个 列表 的 这 表格 : 1 .

以下是表格列表：1.

['keɪnɪs]['leɪtrænz] [seɪ] .
Canis latrans Say .
犬科动物 拉特兰斯 说 .

Canis latrans 说。

[taɪp] [frʌm; frəm]['kaʊns(ə)l] [blʌfs] , ['aɪor] .
Type from Council Bluffs , Iowa .
类型 从 理事会 悬崖 , 爱荷华州 .

来自爱荷华州康瑟尔布拉夫斯的打字员。

[ˌtuː'tuː] . [siː] . - ['mɛriːəm] .
2 . C . nebracensis Merriam .
2 . C . - 梅里亚姆 .

2. C. nebracensis Merriam.

[taɪp] [frʌm; frəm] ['dʒɔnztajn] .
Type from Johnstown .
类型 从 约翰斯敦 .

来自约翰斯敦的字体。

[nə'bræskə] .
Nebraska .
内布拉斯加州 .

内布拉斯加州。

[θriː] . [siː] . ['leste] ['mɛriːəm] .
3 . C . lestes Merriam .
3 . C . 莱斯特斯 梅里亚姆 .

3. C. lestes Merriam。

[taɪp] [frʌm; frəm] - ['maʊntnz] .
Type from Toyabe Mountains .
类型 从 - 山脉 .

来自洞爷部山脉的品种。

[nə'vædə; nə'vɑːdə] .
Nevada .
内华达州 .

内华达州。

[fɔːr] . [siː] . - ['wʊdˌhaʊs] .
4 . C . frustror Woodhouse .
4 . C . - 伍德豪斯 .

4. C. frustror Woodhouse。

[taɪp] [frʌm; frəm] [fɔːrt] ['gɪbsən] , ['ɪndiən] ['terətɔːri] .
Type **from** **Fort** **Gibson** **,** **Indian** **Territory** **.**
类型 从 堡 吉布森 , 印度 领土 .

类型来自印第安领地吉布森堡。

[faɪv] . [siː] . - ['mɛriːəm] .
5 **.** **C** **.** **mearnsi** **Merriam** **.**
5 . C . - 梅里亚姆 .

5. C. mearnsi Merriam.

[taɪp] [frʌm; frəm] - , [ˌærɪ'zoʊnə] .
Type **from** **Quitobaquita** **,** **Arizona** **.**
类型 从 - , 亚利桑那 .

来自亚利桑那州基托巴基塔的字体。

[sɪks] . [siː] . [ɛstɚ] ['mɛriːəm] .
6 **.** **C** **.** **estor** **Merriam** **.**
6 . C . 埃斯托 梅里亚姆 .

6. C. estor Merriam。

[taɪp] [frʌm; frəm] [sæn] [wɑːn; hwɑːn] ['rɪvər] , ['juːˌtɑː] .
Type **from** **San** **Juan** **River** **,** **Utah** **.**
类型 从 圣 胡安 河 , 犹他州 .

来自犹他州圣胡安河的品种。

['sɛvən] . [siː] . - [iː] .
7 **.** **C** **.** **cagottis** **II** **.**
7 . C . - 二 .

7. C. cagottis II.

[smɪθ] .
Smith **.**
史密斯 .

史密斯。

[taɪp] [frʌm; frəm] ['riːəu] ['friːoʊ] , ['meksɪkoʊ] . [eɪt] .
Type **from** **Rio** **Frio** **,** **Mexico** **.** **8** **.**
类型 从 里约热内卢 弗里奥 , 墨西哥 . 8 .

来自墨西哥里奥弗里奥的品种。8.

[siː] . - - .
C **.** **ochropus** **Escholtz** **.**
C . - - .

C. ochropus Escholtz.

[sæn] [ˌwɑː'kiːn] ['væli] , [ˌkælə'fɔːrniə] .
San **Joaquin** **Valley** **,** **California** **.**
圣 华金 谷 , 加利福尼亚州 .

加利福尼亚州圣华金谷。

[naɪn] . [siː] . - ['mɛriːəm] .
9 **.** **C** **.** **peninsulæ** **Merriam** **.**
9 . C . - 梅里亚姆 .

9. C. peninsulæ Merriam.

[taɪp] [frʌm; frəm] ['sæntə] [ə'niːtə] .
Type **from** **Santa** **Anita** **.**
类型 从 圣诞老人 安妮塔 .

来自圣安妮塔。

['loʊər] [ˌkælə'fɔːrniə] , ['meksɪkoʊ] . - .
Lower **California** **,** **Mexico** **.** **10** **.**
降低 加利福尼亚州 , 墨西哥 . - .

墨西哥下加利福尼亚州。10.

[siː] . - ['mɛriːəm] .
C . **microdon** **Merriam** .
C . - 梅里亚姆 .

C. microdon Merriam.

[taɪp] [frʌm; frəm] [miə] .
Type **from** **Mier** .
类型 从 米尔 .

来自 Mier 的字体。

[ˌtɑːmɑːu'liːpɑːs] .
Tamaulipas .
塔毛利帕斯 .

塔毛利帕斯。

['meksɪkoʊ] . - .
Mexico . **11** .
墨西哥 . - .

墨西哥。11.

[siː] . - ['mɛriːəm] .
C . **vigilis** **Merriam** .
C . - 梅里亚姆 .

C. vigilis Merriam.

[taɪp] [frʌm; frəm]['mɑːnsɑːniːjɔː] .
Type **from** **Manzanillo** .
类型 从 曼萨尼约 .

来自曼萨尼约的字体。

['koʊləmə] , ['meksɪkoʊ] . - .
Colima , **Mexico** . **12** .
科利马 , 墨西哥 . - .

墨西哥科利马州。12.

[siː] . - ['mɛriːəm] .
C . **goldmani** **Merriam** .
C . - 梅里亚姆 .

C. goldmani Merriam。

[taɪp] [frʌm; frəm][sæn] [viː'tʃɛnti] .
Type **from** **San** **Vicente** .
类型 从 圣 维森特 .

来自圣维森特的字体。

[tʃi'ɑːpɑːs] , ['meksɪkoʊ] .
Chiapas , **Mexico** .
恰帕斯 , 墨西哥 .

墨西哥恰帕斯州。

[ə; eɪ] [gruːp] [ɪn] [wɪtʃ] [ðer; ðər][ɪz][soʊ] [mʌtʃ] [ˌveri'eɪʃ(ə)n][ɪn][saɪz][mʌst; məst]['ɔːlsoʊ]['prez(ə)nt]
A **group** **in** **which** **there** **is** **so** **much** **variation** **in** **size** **must** **also** **present**
一个 团体 在 哪个 那里 是 所以 很多 变化 在 尺寸 必须 还 展示
[kən'sɪdərəb(ə)l][daɪ'vɜːrsəti; dɪ'vɜːsɪti][ʌv; əv]['hæbɪts] .
considerable **diversity** **of** **habits** .
大量 多样性 的 习惯 .

一个群体中个体大小差异如此之大，其习性也必然存在相当大的多样性。

[ðə; ði]['lɑ:rdʒər][fɔ:rmz] , [laɪk][si:] . ['leɪtrænz] , [ɑ:r; ər] , [ʌv; əv] [kɔ:rs] , [ðə; ði] [mɔ:r] [ɪn'dʒʊriəs][tu:; tə][ðə; ði]

The	larger	forms	,	like	C	.	latrans	,	are	,	of	course	,	the	more	injurious	to	the
这	更大的	表格	，	喜欢	C	.	拉特兰斯	，	是	，	的	课程	，	这	更多的	有害的	到	这

[lɪv; laɪv] - [stɑ:k] ['ɪntrəsts] .

live	-	stock	interests	.
居住	-	库存	兴趣	.

体型较大的物种，如 C. latrans，当然对牲畜的危害更大。

['smɔ:lər] ['spi:ʃi:z] , [laɪk][si:] . [ɛstɝ] [ænd; ənd] - ,

Smaller	species	,	like	C	.	estor	and	microdon	,
较小的	物种	，	喜欢	C	.	埃斯托	和	-	，

体型较小的物种，如 C. estor 和 microdon，

[kən'faɪn] [ðəm'selvz] [ɪn][ðer; ðər] [fu:d] [mɔ:r] [tu:; tə][ðə; ði] ['smɔ:lər] [waɪld] ['mæm(ə)lz] [ænd; ənd] [ðʌs] [du:]

confine	themselves	in	their	food	more	to	the	smaller	wild	mammals	and	thus	do
局限	他们自己	在	他们的	食物	更多的	到	这	较小的	荒野	哺乳动物	和	因此	做

[mʌtʃ] [les] ['dæmɪdʒ] .

much	less	damage	.
很多	较少的	损害	.

它们的食物主要局限于体型较小的野生哺乳动物，因此造成的破坏要小得多。

[jet] [ˌaɪ 'ti:][ɪz][nɑ:t][ðə; ði][ɪn'tenʃ(ə)n][ɪn] [ðɪs] [prɪ'lɪmɪneri] ['bʊlətɪn] [tu:; tə][kən'sɪdər][ðə; ði] ['spi:ʃi:z]

Yet	it	is	not	the	intention	in	this	preliminary	bulletin	to	consider	the	species
然而	它	是	不是	这	意图	在	这	初步的	公告	到	考虑	这	物种

['seprətli] .

separately	.
分别地	.

然而，本初步公告的目的并非将各个物种分开讨论。

[ɪn'di:d] , [noʊ] [sʌtʃ] ['di:teɪld; dɪ'teɪld] ['stʌdi] [ʌv; əv][ðer; ðər]['hæbɪts][hæz; həz] [jet] [bɪn] [meɪd] .

Indeed	,	no	such	detailed	study	of	their	habits	has	yet	been	made	.
的确	，	不	这样的	详细的	学习	的	他们的	习惯	有	然而	到过	制成	.

事实上，目前还没有人对他们的习性进行过如此详细的研究。

[ðə; ði]['prez(ə)nt]['peɪpər] [di:lz] [wɪð; wɪθ][ðə; ði] [gru:p] [æz; əz][ə; eɪ] [hoʊl] ,

The	present	paper	deals	with	the	group	as	a	whole	,
这	展示	纸	交易	和	这	团体	作为	一个	所有的	，

本文将研究对象视为一个整体，

[ænd; ənd][ɪz] [kən'faɪnd] [tu:; tə][ə; eɪ] [dɪ'skʌʃ(ə)n] [ʌv; əv][ðə; ði][ˌi:kə'nɑ:mɪk] [rɪ'leɪʃnz] [ʌv; əv][kaɪ'əʊti:z][ɪn]

and	is	confined	to	a	discussion	of	the	economic	relations	of	coyotes	in
和	是	受限	到	一个	讨论	的	这	经济的	关系	的	郊狼	在

['dʒen(ə)rəl][tu:; tə]['aʊər; ɑ:r][ˌægrɪ'kʌltʃərəl] ['ɪntrəsts] .

general	to	our	agricultural	interests	.
一般的	到	我们的	农业	兴趣	.

并且仅限于讨论郊狼与我们农业利益之间的经济关系。

[ɪn][ðə; ði] ['mætər] [ʌv; əv] ['fensɪŋ] [tu:; tə] [prə'tekt] [ʃi:p] [ænd; ənd] ['poʊltri] [ə'genst] [kaɪ'oʊti; 'kaɪoʊt]

In	the	matter	of	fencing	to	protect	sheep	and	poultry	against	coyote
在	这	事情	的	击剑	到	保护	羊	和	家禽	反对	郊狼

[ˌdeprɪ'deɪʃənz] ,

depredations	,
掠夺	，

关于用围栏保护绵羊和家禽免受郊狼侵害的问题，

[ðə; ði][ˌbaɪə'lɑ:dʒɪk(ə)l] ['sɜ:rveɪ] [hæz; həz] [meɪd] [sʌm; səm] [prɪ'lɪmɪneri] [ɪnvestɪ'geɪʃnz] ,

the	Biological	Survey	has	made	some	preliminary	investigations	,
这	生物	民意调查	有	制成	一些	初步的	调查	，

生物调查局已经进行了一些初步调查，

[ænd; ənd][hæz; həz] ['fɔ:mjuleitid] [plænz][fɔ:r; fər] [mɔ:r] [ɪk'stensɪv]

and	has	formulated	plans	for	more	extensive
和	有	配方	计划	为了	更多的	广泛的

[ɪk'sperɪmənts; ɪk'sperɪments; ɪk'sperəmənts; ɪk'sperəments][ɪn][ðə; ði] [nɪr] ['fju:tʃər] .

experiments	in	the	near	future	.
实验	在	这	靠近	未来	.

并已制定计划，在不久的将来开展更广泛的实验。

[ɪn][ðə; ði] ['mi:ntaɪm] [ˌaɪ 'ti:][ɪz] [hoʊpt] [ðæt] ['fɑ:rmɝz][ænd; ənd] ['ræntʃmən] [θru:'aʊt] [ðə; ði] [west]

In	the	meantime	it	is	hoped	that	farmers	and	ranchmen	throughout	the	West
在	这	与此同时	它	是	希望	那	农民	和	牧场主	自始至终	这	西方

[hu:] [hæv; həv][hæd; həd]['pɜ:rsən(ə)l] [ɪk'spɪriəns] [ʌv; əv][ðə; ði] [ɪ'fɪʃ(ə)nsi] [ʌv; əv] ['veriəs] [fɔ:rmz][ʌv; əv]

who	have	had	personal	experience	of	the	efficiency	of	various	forms	of
WHO	有	有	个人的	经验	的	这	效率	的	各种各样的	表格	的

[fens] [æz; əz][ə; eɪ] [prə'tekʃn] [ə'genst] [kaɪ'əʊti:z][ænd; ənd] ['ʌðər] [waɪld] ['ænɪmlz] [wɪl] [raɪt] [ðə; ði]

fence	as	a	protection	against	coyotes	and	other	wild	animals	will	write	the
栅栏	作为	一个	保护	反对	郊狼	和	其他	荒野	动物	将要	写	这

[ˌbaɪə'lɑ:dʒɪk(ə)l] ['sɜ:rveɪ] ['fʊli] [æz; əz][tu:; tə] [sʌtʃ] [ɪk'spɪriəns] .

Biological	Survey	fully	as	to	such	experience	.
生物	民意调查	完全	作为	到	这样的	经验	.

与此同时，希望西部各地亲身经历过各种围栏在抵御郊狼和其他野生动物方面的有效性的农民和牧场主，能够将他们的经验完整地写给生物调查员。

[ə'bʌndəns] [ʌv; əv] [kaɪ'əʊti:z] .

ABUNDANCE	OF	COYOTES	.
丰富	的	郊狼	.

郊狼数量众多。

[kaɪ'əʊti:z][ɑ:r; ər] [ə'bʌndənt] [ɪn][moʊst][pɑ:rts][ʌv; əv][ðer; ðər][reɪndʒ] ,

Coyotes	are	abundant	in	most	parts	of	their	range	,
郊狼	是	丰富	在	最多	部分	的	他们的	范围	,

郊狼在其分布范围内的大部分地区数量都很丰富。

[ɪk'sept] [ðə; ði] [ɪk'stri:m] [nɔ:rθ] [ænd; ənd][ðə; ði] [mɔ:r] ['θɪkli] ['pɑ:pjuleɪtid]['ri:dʒənz] [wer] [weɪst] [lændz]

except	the	extreme	north	and	the	more	thickly	populated	regions	where	waste	lands
除了	这	极端	北	和	这	更多的	浓密	人口稠密	地区	在哪里	浪费	土地

[ɑ:r; ər] [skers] .

are	scarce	.
是	稀少	.

除了极北地区和人口稠密的地区，这些地区荒地稀少。

[ˌaɪ 'ti:][ɪz] , [haʊ'evər] ,

It	is	,	however	,
它	是	,	然而	,

然而，事实的确如此。

[ɑ:n][ðə; ði] [pleɪnz] [ʌv; əv][ðə; ði] ['westərn] [pɑ:rt][ʌv; əv][ðə; ði][ju'naɪtɪd] [steɪts] [ðæt] [ðeɪ] [kʌm] [moʊst]

on	the	plains	of	the	western	part	of	the	United	States	that	they	come	most
在	这	平原	的	这	西	部分	的	这	团结的	各州	那	他们	来	最多

['kloʊsli] [ɪn]['kɑ:ntækt][wɪð; wɪθ][ðə; ði] [əd'vænsɪŋ] [taɪd][ʌv; əv] ['set(ə)lmənt] .

closely	in	contact	with	the	advancing	tide	of	settlement	.
密切	在	接触	和	这	前进	潮	的	沉降	.

在美国西部平原地区，他们与不断推进的定居浪潮接触最为密切。

[ðə; ði] [ɪ'stæblɪʃmənt] [ʌv; əv] [ˌpaɪə'nɪr] ['hoʊmz] [θru:'aʊt] [ðə; ði] ['kʌntri] [hæz; həz] ['ɔ:lweɪz] [rɪ'zʌltɪd] [ɪn]

The	establishment	of	pioneer	homes	throughout	the	country	has	always	resulted	in
这	建立	的	先锋	房屋	自始至终	这	国家	有	总是	结果	在

[ris'triktiŋ] [ðə; ði] ['nʌmbərz] [ʌv; əv][ðə; ði]['lɑ:rdʒər] [wʊlvz] ,

restricting	the	numbers	of	the	larger	wolves	,
限制	这	数字	的	这	更大的	狼	,

在全国各地建立拓荒者家园，总是会导致体型较大的狼的数量减少。

[wɪtʃ] [hæv; həv]['grædʒuəli] [bɪ'kʌm] [ɪk'stɪŋkt]['oʊvər][lɑ:rdʒ] ['eriəz] [ɪn][ðə; ði] ['i:stərn] [ænd; ənd]['mɪd(ə)l]

which	have	gradually	become	extinct	over	large	areas	in	the	eastern	and	middle
哪个	有	逐步地	变得	灭绝	超过	大的	区域	在	这	东	和	中间

[pɑ:rts][ʌv; əv][ðə; ði][ju'naɪtɪd] [steɪts] [wer] [ðeɪ] [wɜ:r; wər] ['fɔ:rmərli] [ə'bʌndənt] .

parts	of	the	United	States	where	they	were	formerly	abundant	.
部分	的	这	团结的	各州	在哪里	他们	是	以前	丰富	.

这些物种在美国东部和中部大片地区逐渐灭绝，而它们以前在这些地区很常见。

[nɑ:t][soʊ][wɪð; wɪθ][ðə; ði][kaɪ'oʊti; 'kaɪoʊt] .

Not	so	with	the	coyote	.
不是	所以	和	这	郊狼	.

但郊狼就不是这样了。

[ɪk'sept] [ɪn][ə; eɪ] [fju:] ['θɪkli] ['setld] ['ri:dʒənz] ,

Except	in	a	few	thickly	settled	regions	,
除了	在	一个	很少	浓密	定居	地区	,

除了少数人口稠密的地区外，

[ˌaɪ 'ti:][hæz; həz] ['θraɪvd] [ə'pɑ:n] [ˌsɪvələ'zeɪʃn] [ænd; ənd][ɪz] ['præktɪkli] [æz; əz] ['nu:mərəs] [æz; əz][ˌaɪ 'ti:]

it	has	thrived	upon	civilization	and	is	practically	as	numerous	as	it
它	有	蓬勃发展	之上	文明	和	是	几乎	作为	很多的	作为	它

[wʌz; wəz] [bɪ'fɔ:r] ['setlmənts] [bɪ'gæn] .

was	before	settlements	began	.
曾是	前	定居点	开始	.

它因文明而繁荣发展，数量几乎与定居点出现之前一样多。

[ɪn'di:d] ,

Indeed	,
的确	,

的确，

[ɪn] ['meni] [pɑ:rts][ʌv; əv][ðə; ði] [west] [kaɪ'əʊti:z][ɑ:r; ər] [sed] [tu:; tə][bi:; bi] [ɪn'kri:sɪŋ] [ɪn] [spaɪt] [ʌv; əv][ə; eɪ]

in	many	parts	of	the	West	coyotes	are	said	to	be	increasing	in	spite	of	a
在	许多	部分	的	这	西方	郊狼	是	说	到	是	增加	在	尽管如此	的	一个

['kɑ:nstənt] ['wɔ:rfer] [ə'genst] [ðem; ðəm] .

constant	warfare	against	them	.
持续的	战争	反对	他们	.

据说，尽管人们不断与郊狼作战，但西部许多地区的郊狼数量仍在增加。

[ðə; ði] [ˌɪntrə'dʌkʃ(ə)n] [ʌv; əv] [də'mestɪk] [bɜ:rdz][ænd; ənd] ['mæm(ə)lz] [hæz; həz][prə'vaɪdɪd][ðə; ði][kaɪ'əʊti:z]

The	introduction	of	domestic	birds	and	mammals	has	provided	the	coyotes
这	介绍	的	国内的	鸟类	和	哺乳动物	有	假如	这	郊狼

[wɪð; wɪθ][æn; ən] [ə'dɪʃən(ə)l] [fu:d] [sə'plaɪ] ['ɔ:lweɪz] [ə'veɪləb(ə)l][ænd; ənd] [ɪn'taɪərli] [pri'klu:dɪŋ] ['eni]

with	an	additional	food	supply	always	available	and	entirely	precluding	any
和	一个	额外的	食物	供应	总是	可用的	和	完全	排除	任何

['deɪndʒər][ʌv; əv][stɑ:r'veɪʃ(ə)n] .

danger	of	starvation	.
危险	的	饥饿	.

家禽和家养哺乳动物的引入，为郊狼提供了额外的食物来源，使郊狼始终有充足的食物，完全消除了饥饿的危险。

[ðen] , [tu:] ,

Then	,	too	,
然后	,	也	,

此外，

[ðə; ði] ['ænɪmlz] [ɑ:r; ər][fɑ:r] [tu:] [sə'spɪʃəs] [tu:; tə][bi:; bi] ['i:zəli] [dɪ'strɔɪd] [baɪ][ðə; ði][ju:z][ʌv; əv][træps]

the	animals	are	far	too	suspicious	to	be	easily	destroyed	by	the	use	of	traps
这	动物	是	远的	也	可疑的	到	是	容易地	损毁	经过	这	使用	的	陷阱

[ɔ:r] ['pɔizənz] .

or	poisons	.
或者	毒药	.

这些动物非常警惕，用陷阱或毒药很难消灭它们。

[oʊld] ['hʌntərz] [ʌv; əv][ðə; ði] [pleɪnz] [hæv; həv] [ɪn'fɔ:rmd] [ðə; ði] ['raɪtər] [ðæt] [waɪl] [ˌaɪ 'ti:] – [naɪn] –

Old	**hunters**	**of**	**the**	**Plains**	**have**	**informed**	**the**	**writer**	**that**	**while**	**it**	**–**	**9**	**–**
老的	猎人	的	这	平原	有	知情的	这	作家	那	尽管	它	–	9	–

平原上的老猎人们告诉作者，虽然——9——

[wʌz; wəz] [kəm'pærətɪvli] ['i:zi] [tu:; tə] ['pɔɪzn] [lɑ:rdʒ] ['nʌmbərz] [ʌv; əv][ðə; ði] [greɪ] [wʊlf] ,

was	**comparatively**	**easy**	**to**	**poison**	**large**	**numbers**	**of**	**the**	**gray**	**wolf**	**,**
曾是	比较	简单的	到	毒	大的	数字	的	这	灰色的	狼	,

毒杀大量灰狼相对容易，

[ðə; ði][kaɪ'oʊti; 'kaɪoʊt][wʌz; wəz][nɑ:t][æn; ən] ['i:zi] ['vɪktɪm][ænd; ənd]['ju:ʒuəli; 'ju:ʒəli] [ə'vɔɪdɪd] [bəuθ][ðə; ði]

the	**coyote**	**was**	**not**	**an**	**easy**	**victim**	**and**	**usually**	**avoided**	**both**	**the**
这	郊狼	曾是	不是	一个	简单的	受害者	和	通常	避免	两个都	这

[beɪt] [træps][ænd; ənd][ðə; ði] ['pɔɪznd] ['bʌfəloʊ] ['kɑ:kəsɪz] .

baited	**traps**	**and**	**the**	**poisoned**	**buffalo**	**carcasses**	**.**
诱饵	陷阱	和	这	中毒	水牛	尸体	.

郊狼不是容易对付的猎物，它通常会避开诱饵陷阱和中毒的野牛尸体。

[ðə; ði] [pleɪnz] [i:st] [ʌv; əv][ðə; ði] ['rɑ:ki] ['maʊntnz] [ænd; ənd][ðə; ði] ['haɪər] [plæ'toʊz] [ʌv; əv][ðə; ði] [greɪt]

The	**plains**	**east**	**of**	**the**	**Rocky**	**Mountains**	**and**	**the**	**higher**	**plateaus**	**of**	**the**	**Great**
这	平原	东方	的	这	洛基	山脉	和	这	更高	高原	的	这	伟大的

['beɪs(ə)n] [west] [ʌv; əv][ðə; ði] ['maʊntnz] [ɑ:r; ər] [ɪ'speʃəli] [ə'dæptɪd] [tu:; tə][ðə; ði] ['wɒnts] [ʌv; əv][ðə; ði]

Basin	**west**	**of**	**the**	**mountains**	**are**	**especially**	**adapted**	**to**	**the**	**wants**	**of**	**the**
盆地	西方	的	这	山脉	是	尤其	改编	到	这	想要	的	这

[kaɪ'oʊti; 'kaɪoʊt] .

coyote	**.**
郊狼	.

落基山脉以东的平原和落基山脉以西的大盆地高原特别适合郊狼的生存需求。

['kʌltɪveɪtɪd] ['eriəz] [ɑ:r; ər][fɑ:r][ə'pɑ:rt] : [stɑ:k] ['reɪndʒɪz][ɑ:r; ər] [ɪk'stensɪv] ; [tɔ:l] ['gra:siz] , [wi:dz] ,

Cultivated	**areas**	**are**	**far**	**apart**	**:**	**stock**	**ranges**	**are**	**extensive**	**;**	**tall**	**grasses**	**,**	**weeds**	**,**
栽培	区域	是	远的	除	:	库存	范围	是	广泛的	;	高的	草	,	杂草	,

['kæktəsiz] ,

cactuses	**,**
仙人掌	,

耕地相距甚远：牧场广阔；高高的野草、杂草、仙人掌，

[ænd; ənd] ['seɪdʒbrʌʃ] [ə'fɔ:rd] ['eksələnt] ['haɪdɪŋ] ['pleɪsɪz] ; ['ræbəts] , ['preri] [dɔ:gz] , [graʊnd] ['skwirəlz] ,

and	**sagebrush**	**afford**	**excellent**	**hiding**	**places**	**;**	**rabbits**	**,**	**prairie**	**dogs**	**,**	**ground**	**squirrels**	**,**
和	鼠尾草	买得起	出色的	隐藏	地方	;	兔子	,	草原	狗	,	地面	松鼠	,

[ænd; ənd] ['ʌðər] [smɔ:l] ['ænɪmlz] [ɑ:r; ər]['plentɪf(ə)l] ;

and	**other**	**small**	**animals**	**are**	**plentiful**	**;**
和	其他	小的	动物	是	丰富	;

蒿属植物为动物提供了极佳的藏身之处；兔子、草原犬鼠、地松鼠和其他小动物数量众多；

[ænd; ənd] , [wen] [ði:z] ['nætʃ(ə)rəl] ['ri:sɔ:rsɪz] [ʌv; əv][ðə; ði] ['kʌntri] [feɪl] , [ʃi:p] [ænd; ənd] [jʌŋ]

and	**,**	**when**	**these**	**natural**	**resources**	**of**	**the**	**country**	**fail**	**,**	**sheep**	**and**	**young**
和	,	什么时候	这些	自然的	资源	的	这	国家	失败	,	羊	和	年轻的

[kævz] ['fɜ:rnɪʃ] [ə'bʌndənt] [fu:d] .

calves	**furnish**	**abundant**	**food**	**.**
小牛	提供	丰富	食物	.

而且，当这些国家自然资源匮乏时，绵羊和小牛犊可以提供充足的食物。

[ɪn] ['nɪrli] [ɔ:l][ðə; ði] ['westərn] [steɪts] [ðə; ði] ['efərts] [ʌv; əv] ['ræntʃmən] [tu:; tə] [dɪ'strɔɪ] [ðə; ði]

In	nearly	all	the	Western	States	the	efforts	of	ranchmen	to	destroy	the
在	几乎	全部	这	西	各州	这	努力	的	牧场主	到	破坏	这

[kaɪ'oʊti; 'kaɪoʊt][hæv; həv] [bɪn] ['sʌplɪmentɪd] [baɪ] [lɔ:z] ['ɔ:θəraɪzɪŋ] [ðə; ði] ['peɪmənt] [ʌv; əv] ['bauntiz]

coyote	have	been	supplemented	by	laws	authorizing	the	payment	of	bounties
郊狼	有	到过	补充	经过	法律	授权	这	支付	的	赏金

[frʌm; frəm]['pʌblɪk] [fʌndz] .

from	public	funds	.
从	民众	资金	.

在几乎所有西部州，牧场主为消灭郊狼所做的努力都得到了法律的补充，这些法律授权从公共资金中支付赏金。

[sʌm; səm][ʌv; əv] [ði:z] [lɔ:z] [hæv; həv] [bɪn] [ɪn][ˌɑ:pə'reɪʃ(ə)n][fɔ:r; fər][ə; eɪ] [skɔ:r] [ʌv; əv] ['jɪrz] [ɔ:r]['i:v(ə)n]

Some	of	these	laws	have	been	in	operation	for	a	score	of	years	or	even
一些	的	这些	法律	有	到过	在	手术	为了	一个	分数	的	年	或者	甚至

[mɔ:r] [ænd; ənd] ,

more	and	,
更多的	和	,

这些法律中有些已经实施了二十多年甚至更久，

[ɪk'sept] ['loʊkəli] , [noʊ][ˌdɪmɪ'nu:ʃ(ə)n][ɪn][ðə; ði]['dʒen(ə)rəl] ['nʌmbərz] [ʌv; əv][ðə; ði] ['ænɪmlz] [hæz; həz]

except	locally	,	no	diminution	in	the	general	numbers	of	the	animals	has
除了	本地	,	不	减少	在	这	一般的	数字	的	这	动物	有

[rɪ'zʌltɪd] .

resulted	.
结果	.

除了局部地区外，动物的总体数量并未减少。

[ɪn][sʌm; səm][pɑ:rts][ʌv; əv]['meksɪkoʊ] [wer] [ðə; ði] ['neɪtɪvz] [hæv; həv][fɔ:r; fər] ['meni] ['jɪrz] ['præktɪst]

In	some	parts	of	Mexico	where	the	natives	have	for	many	years	practiced
在	一些	部分	的	墨西哥	在哪里	这	本地人	有	为了	许多	年	练习

[ˌsɪstə'mætɪk] ['pɔɪzənɪŋ] ,

systematic	poisoning	,
系统	中毒	,

在墨西哥的一些地区，当地土著居民多年来一直有系统地进行投毒活动。

[ðə; ði][kaɪ'oʊti; 'kaɪoʊt][ɪz] [bɪ'kʌmɪŋ] [rer] ,

the	coyote	is	becoming	rare	,
这	郊狼	是	成为	稀有的	,

郊狼越来越少了。

[bʌt; bət][ɪn][moʊst] ['sekʃnz] [ʌv; əv][ɪts][reɪndʒ][ˌaɪ 'ti:][ɪz] ['i:ðər] [ɪn'kri:sɪŋ] [ɔ:r][noʊ][səb'stænʃ(ə)l] [dɪ'kri:s]

but	in	most	sections	of	its	range	it	is	either	increasing	or	no	substantial	decrease
但	在	最多	部分	的	它是	范围	它	是	任何一个	增加	或者	不	重大的	减少

[hæz; həz] [bɪn] [əb'zɜ:rvd] .

has	been	observed	.
有	到过	观察到	.

但在其分布范围的大部分区域，要么是呈上升趋势，要么没有观察到明显的下降。

[kaɪ'əʊti:z] [ɪn] ['kænzəs] .

COYOTES	IN	KANSAS	.
郊狼	在	堪萨斯州	.

堪萨斯州的郊狼。

[ðə; ði] [steɪt] [ʌv; əv]['kænzəs] ,

The	State	of	Kansas	,
这	状态	的	堪萨斯州	,

堪萨斯州

[wer] ['setlmənts] [ɑːr; ər] [kəm'pærətɪvli] [oʊld][ænd; ənd] [wer] ['mænz] ['wɔːrfer] [ə'genst] [ðə; ðɪ]

where	settlements	are	comparatively	old	and	where	man's	warfare	against	the
在哪里	定居点	是	比较	老的	和	在哪里	男人的	战争	反对	这

[kaɪ'oʊti; 'kaɪoʊt][hæz; həz] [bɪn] [lɔːŋ] [kən'tɪnjuːd] ,

coyote	has	been	long	continued	,
郊狼	有	到过	长的	持续	,

在人类定居历史相对较悠久，且人类与郊狼之间的斗争由来已久的地区，

[ə'fɔːrdz] [æn; ən] ['eksələnt] [ˌɪlə'streɪʃ(ə)n] [ʌv; əv][ðə; ðɪ]['ænəməlz] [ə'bɪlətɪ] [tuː; tə] [meɪn'teɪn] [ɪts] ['nʌmbərz]

affords	an	excellent	illustration	of	the	animal's	ability	to	maintain	its	numbers
提供	一个	出色的	插图	的	这	动物	能力	到	维持	它是	数字

['ʌndər] ['siːmɪŋli] [əd'vɜːrs] ['sɜːrkəmstænsɪz] .

under	seemingly	adverse	circumstances	.
在下面	似乎	不利	情况	.

这很好地说明了这种动物在看似不利的环境下维持其数量的能力。

[moʊst][ʌv; əv][ðə; ðɪ] ['kauntɪz] [ʌv; əv][ðə; ðɪ] [steɪt] [hæv; həv][fɔːr; fər] ['menɪ] ['jɪrz] [peɪd] ['bauntɪz] [fɔːr; fər]

Most	of	the	counties	of	the	State	have	for	many	years	paid	bounties	for
最多	的	这	县	的	这	状态	有	为了	许多	年	有薪酬的	赏金	为了

['kɪlɪŋ] [kaɪ'əʊtiːz] ,

killing	coyotes	,
杀	郊狼	,

该州大部分县多年来都对猎杀郊狼支付赏金。

[ænd; ənd][kən'dɪʃ(ə)nz][hæv; həv] [bɪn] [riːtʃt] [wer] [ðer; ðər][ɪz]['lɪt(ə)l] [ˌflʌktʃu'eɪʃn] [ɪn][ðə; ðɪ]['toʊt(ə)l]

and	conditions	have	been	reached	where	there	is	little	fluctuation	in	the	total
和	状况	有	到过	达到	在哪里	那里	是	小的	波动	在	这	全部的

[ə'maʊnt] [peɪd] [frʌm; frəm] [jɪr] [tuː; tə] [jɪr] .

amount	paid	from	year	to	year	.
数量	有薪酬的	从	年	到	年	.

目前已达到这样的条件：每年支付的总金额波动很小。

[ðə; ðɪ] [rɪ'tɜːrn] [ʌv; əv][ðə; ðɪ] ['ænɪmlz] [kɪld] [fɔːr; fər][ðə; ðɪ]['fɪsk(ə)l] [twelv] [mʌnθs] [frʌm; frəm][dʒʊ'laɪ]

The	returns	of	the	animals	killed	for	the	fiscal	twelve	months	from	July
这	返回	的	这	动物	被杀	为了	这	财	十二	几个月	从	七月

[wʌn] ,

1	,
1	,

从7月1日起的12个月财政年度内，动物被宰杀的数量统计如下：

- , [tuː; tə][dʒuːn] - , - , [ʃoʊ] [ðæt] ['nɪrlɪ] - ,

1903	,	to	June	30	,	1904	,	show	that	nearly	20	,
-	,	到	六月	-	,	-	,	展示	那	几乎	-	,

1903 年至 1904 年 6 月 30 日的数据显示，近 20,

- [skælps][wɜːr; wər] [prɪ'zentɪd] [fɔːr; fər] ['baʊntɪ] [ɪn][ðə; ðɪ] [steɪt] .

000	scalps	were	presented	for	bounty	in	the	State	.
-	头皮	是	呈现	为了	赏金	在	这	状态	.

该州共悬赏征集了 000 颗人头皮。

[ðə; ðɪ] ['fɑːloʊɪŋ] [ɪz][ə; eɪ] ['teɪbl] , [baɪ] ['kauntɪz] ,

The	following	is	a	table	,	by	counties	,
这	下列的	是	一个	桌子	,	经过	县	,

下面这张表格按县列出：

[ʌv; əv][ðə; ðɪ] ['nʌmbər] [ʌv; əv][kaɪ'əʊtiːz][ɑːn] [wɪtʃ] ['bauntɪz] [wɜːr; wər] [peɪd] ['dʊrɪŋ] [ðə; ðɪ] [jɪr] [ə'bʌv]

of	the	number	of	coyotes	on	which	bounties	were	paid	during	the	year	above
的	这	数字	的	郊狼	在	哪个	赏金	是	有薪酬的	期间	这	年	多于

['spesɪfaɪd] .

specified	.
指定的	.

在上述指定年份中，支付赏金的郊狼数量。

[ʌv; əv][ðə; ði] - ['mɪsɪŋ] ['kauntiz] , - — ['tʃerəki:] .
Of the 11 missing counties , 10 — Cherokee .
的 这 - 丢失的 县 , - — 切罗基 .

在缺失的 11 个县中，有 10 个是切罗基县。

[kə'mæntʃi] .
Comanche .
科曼奇 .

科曼奇人。

['fɪni] .
Finney .
芬尼 .

芬尼。

[grænt] , ['hæskəl] , ['kɜ:ni] , ['mɔ:rtən] , ['su:ɜ·d] , ['sti:vnz] , [ænd; ənd] ['waiəndɔt] — [peɪd] [noʊ]
Grant , Haskell , Kearney , Morton , Seward , Stevens , and Wyandotte — paid no
授予 , 哈斯克尔 , 科尔尼 , 莫顿 , 西沃德 , 史蒂文斯 , 和 怀恩多特 — 有薪酬的 不
['bauntiz] , [ænd; ənd][wʌn] , ['dɑ:nɪfən] , [meɪd] [noʊ][rɪ'pɔ:rt] .
bounties , and 1 , Doniphan , made no report .
赏金 , 和 1 , 多尼芬 , 制成 不 报告 .

Grant、Haskell、Kearney、Morton、Seward、Stevens 和 Wyandotte 没有支付赏金，而 Doniphan 没有提交报告。

[ðə; ði] ['baʊnti] [ɪn][ɔ:l]['keɪsɪz][ɪz] $1 [fɔ:r; fər] [i:tʃ] ['ænɪm(ə)l] [kɪld] . – - –
The bounty in all cases is $1 for each animal killed . – 10 –
这 赏金 在 全部 案例 是 $1 为了 每个 动物 被杀 . – - –

所有情况下，每杀死一只动物的赏金均为 1 美元。——10——

['nʌmbər] [ʌv; əv][kaɪ'əʊti:z][ɑ:n] [wɪtʃ] ['bauntiz] [wɜ:r; wər] [peɪd] [ɪn]['kænzəs]
Number of coyotes on which bounties were paid in Kansas
数字 的 郊狼 在 哪个 赏金 是 有薪酬的 在 堪萨斯州

堪萨斯州悬赏捕杀的郊狼数量

[frʌm; frəm][dʒʊ'laɪ][wʌn] , - , [tu:; tə][dʒu:n] - . - .
from July 1 , 1903 , to June 30 . 1904 .
从 七月 1 , - , 到 六月 - . - .

从1903年7月1日至1904年6月30日。

['kaʊnti] .
County .
县 .

县。

['nʌmbər]
Number
数字

数字

[ʌv; əv][kaɪ'əʊti:z] .
of coyotes .
的 郊狼 .

郊狼。

['kaʊnti] .
County .
县 .

县。

['nʌmbər]
Number
数字

数字

[ʌv; əv][kaɪˈəʊtiːz] .
of **coyotes** **.**
的 郊狼 .

郊狼。

['kaʊnti] .
County **.**
县 .

县。

['nʌmbər]
Number
数字

数字

[ʌv; əv][kaɪˈəʊtiːz] .
of **coyotes** **.**
的 郊狼 .

郊狼。

['ælən] - ['hɑːrpər] - ['fɪlɪps] -
Allen **73** **Harper** **44** **Phillips** **400**
艾伦 - 哈珀 - 菲利普斯 -

艾伦 73 哈珀 44 菲利普斯 400

['ændərsn] - ['hɑːrvi] - [ˌpɑːtəˈwɑːtəmi] -
Anderson **129** **Harvey** **99** **Pottawatomie** **329**
安德森 - 哈维 - 波塔瓦托米 -

安德森 129 哈维 99 波塔瓦托米 329

['ætʃɪsən] - ['hɑːdʒmən] - [præt] -
Atchison **48** **Hodgeman** **74** **Pratt** **242**
艾奇逊 - 霍奇曼 - 普拉特 -

阿奇森 48 比 霍奇曼 74 比 普拉特 242

['bɑːrbər] - ['dʒæksən] - ['rɔlɪnz] -
Barber **633** **Jackson** **86** **Rawlins** **223**
理发师 - 杰克逊 - 罗林斯 -

巴伯 633 杰克逊 86 罗林斯 223

['bɑːrtn] - ['dʒefərsən] - ['riːnoʊ] -
Barton **109** **Jefferson** **94** **Reno** **184**
巴顿 - 杰斐逊 - 里诺 -

巴顿 109 杰斐逊 94 里诺 184

['bɜːrbən] - ['dʒuːɪl] - [rɪˈpʌblɪk] -
Bourbon **157** **Jewell** **106** **Republic** **52**
波旁威士忌 - 朱厄尔 - 共和国 -

波旁威士忌 157 宝石威士忌 106 共和国威士忌 52

[braʊn] - ['dʒɑːnsən] - [raɪs] -
Brown **70** **Johnson** **62** **Rice** **90**
棕色的 - 约翰逊 - 米 -

布朗 70 约翰逊 62 赖斯 90

['bʌtlər] - ['kɪŋmən] - ['raɪli] -
Butler **186** **Kingman** **257** **Riley** **206**
巴特勒 - 金曼 - 莱利 -

巴特勒 186 金曼 257 莱利 206

[tʃeɪs] - ['kaiəuwɑː] - [rʊks] -
Chase **343** **Kiowa** **477** **Rooks** **280**
追赶 - 基奥瓦 - 车 -

蔡斯 343 基奥瓦 477 鲁克斯 280

[ʃə'tɑ:kwə] - [lə'bɛt] - [rʌʃ] -

Chautauqua	451	Labette	137	Rush	144
肖托夸	-	拉贝特	-	匆忙	-

肖托夸 451 拉贝特 137 拉什 144

[ʃaɪ'æn,ʃaɪ'en] - [leɪn] - ['rʌsl] -

Cheyenne	585	Lane	164	Russell	258
夏延	-	车道	-	罗素	-

夏延 585 巷 164 罗素 258

[kla:k] - ['levnwə:θ] - ['seɪli:n] -

Clark	460	Leavenworth	56	Saline	186
克拉克	-	利文沃思	-	盐水	-

克拉克 460 利文沃思 56 萨林 186

[kleɪ] - ['lɪŋkən] - [skɔt] -

Clay	104	Lincoln	105	Scott	193
黏土	-	林肯	-	斯科特	-

克莱 104 林肯 105 斯科特 193

[klaʊd] - [lɪn] - ['sedʒwik] -

Cloud	42	Linn	175	Sedgwick	223
云	-	林恩	-	塞奇威克	-

Cloud 42 Linn 175 Sedgwick 223

['kɔfi] - ['loʊgən] - [ʃɔ:'ni:] -

Coffey	159	Logan	329	Shawnee	69
科菲	-	洛根	-	肖尼	-

科菲 159 洛根 329 肖尼 69

['kauli] - ['laɪən] - ['ʃəridən] -

Cowley	325	Lyon	197	Sheridan	306
考利	-	里昂	-	谢里丹	-

考利 325 里昂 197 谢里丹 306

['krɔfəd] - ['meəriən, 'mæriən] -

Crawford	51	Marion	166
克劳福德	-	玛丽昂	-

克劳福德 51 马里恩 166

['ʃə:mən] -

Sherman	291
谢尔曼	-

谢尔曼291

[dɪ'keɪtər] - ['mɑ:rʃl] - [smɪθ] -

Decatur	240	Marshall	304	Smith	133
迪凯特	-	马歇尔	-	史密斯	-

迪凯特 240 马歇尔 304 史密斯 133

['dɪkɪnsən] - [mək'fɝ:sən] - ['stæfərd] -

Dickinson	145	McPherson	210	Stafford	142
迪金森	-	麦克弗森	-	斯塔福德	-

迪金森 145 麦克弗森 210 斯塔福德 142

['dʌgləs] - ['mi:d] - ['stæntən; 'stɑ:-] -

Douglas	99	Meade	224	Stanton	188
道格拉斯	-	米德	-	斯坦顿	-

道格拉斯 99 米德 224 斯坦顿 188

['edwərdz] - [maɪ'æmi] - ['sʌmnə] -

Edwards	290	Miami	96	Sumner	401
爱德华兹	-	迈阿密	-	萨姆纳	-

爱德华兹 290 迈阿密 96 萨姆纳 401

[elk] - ['mɪtʃəl] - ['tɔməs] -
Elk 212 Mitchell 100 Thomas 185
麋鹿 - 米切尔 - 托马斯 -

埃尔克 212 米切尔 100 托马斯 185

['elɪs] - [mənt'gʌməri] - ['trɛgoʊ] -
Ellis 248 Montgomery 148 Trego 430
埃利斯 - 蒙哥马利 - 特雷戈 -

埃利斯 248 蒙哥马利 148 特雷戈 430

['elzwə:θ] - ['mɔ:rɪs] - [ˌwɑ:bən'si:] -
Ellsworth 193 Morris 176 Wabaunsee 170
埃尔斯沃思 - 莫里斯 - 瓦邦西 -

埃尔斯沃思 193 莫里斯 176 瓦邦西 170

[fɔ:rd] - ['nɛməˌhɑ:] - ['wɔlis] -
Ford 500 Nemaha 58 Wallace 259
福特 - 内马哈 - 华莱士 -

福特 500 尼马哈 58 华莱士 259

['fræŋklɪn] - [ni:'oʊʃoʊ] - ['wɑ:ʃɪŋtən] -
Franklin 152 Neosho 98 Washington 200
富兰克林 - 尼奥肖 - 华盛顿 -

富兰克林 152 尼奥肖 98 华盛顿 200

['gɪri] - [nəs] - ['wɪtʃɪtɔ:] -
Geary 102 Ness 273 Wichita 307
吉里 - 尼斯 - 威奇托 -

Geary 102 Ness 273 Wichita 307

['goʊv] - ['nɔ:tən] - ['wɪlsn] -
Gove 355 Norton 227 Wilson 210
戈夫 - 诺顿 - 威尔逊 -

戈夫 355 诺顿 227 威尔逊 210

['greɪəm] - ['əuseidʒ; əu'seidʒ] - ['wʊdsən] -
Graham 293 Osage 173 Woodson 115
格雷厄姆 - 奥塞奇 - 伍德森 -

格雷厄姆 293 奥塞奇 173 伍德森 115

['gri:li] [[si:]] - ['ɔzˌbɔrn] -
Greeley [C] 117 Osborne 248
格里利 [C] - 奥斯本 -

格里利[C] 117 奥斯本 248

['gri:nˌwʊd] - ['ɑ:təwə] - ['toʊt(ə)l] - , -
Greenwood 336 Ottawa 61 Total 19 , 152
格林伍德 - 渥太华 - 全部的 - , -

格林伍德 336 渥太华 61 总计 19,152

['hæmɪltən] - [pɔ:'ni:] -
Hamilton 275 Pawnee 230
汉密尔顿 - 波尼 -

汉密尔顿 275 波尼 230

[[si:]] [sɪks] [mʌnθs] .
[C] six months .
[C] 六 几个月 .

[C] 六个月。

[ðə; ði] [ɪk'spɪriəns] [ɪn]['kænzəs][ɪz][nɑ:t] [ɪk'sepʃən(ə)l] .
The experience in Kansas is not exceptional .
这 经验 在 堪萨斯州 是 不是 非凡的 .

堪萨斯州的经历并无特殊之处。

[ˌaɪ 'tiː] [meɪ] [biː; bi][duːpli'keitid][ɪn][ə; eɪ]['dʌz(ə)n] ['ʌðər] ['westərn] [steɪts] [ænd; ənd][ɪn][sʌm; səm][ʌv; əv]

It	may	be	duplicated	in	a	dozen	other	Western	States	and	in	some	of
它	可能	是	重复	在	一个	打	其他	西	各州	和	在	一些	的

[ðə; ði] ['brɪtɪʃ] ['prɑːvənsəz] .

the	British	provinces	.
这	英国	省份	.

这种情况可能在其他十几个西部州和一些英国省份也存在。

[ˌaɪ 'tiː][ɪz]['prɑːbəb(ə)l] [ðæt] [ðə; ði][juˈnaɪtɪd] ['efərts] [ʌv; əv][ðə; ði]['piːp(ə)l][ɑːr; ər] ['kiːpɪŋ] [ðə; ði][kaɪ'əʊtiːz][ɪn]

It	is	probable	that	the	united	efforts	of	the	people	are	keeping	the	coyotes	in
它	是	可能	那	这	团结的	努力	的	这	人们	是	保持	这	郊狼	在

[tʃek] ,

check	,
查看	,

很可能是民众的共同努力控制住了郊狼的数量。

[ænd; ənd] [ðæt] , [wɜːr; wər] [ðiːz] ['efərts] [rɪ'lækst] , [ðə; ði] ['ænɪmlz] [wʊd] [biː; bi][fɑːr] [mɔːr] [ə'bʌndənt]

and	that	,	were	these	efforts	relaxed	,	the	animals	would	be	far	more	abundant
和	那	,	是	这些	努力	轻松	,	这	动物	会	是	远的	更多的	丰富

;

;
;

而且，如果放松这些措施，动物的数量将会更多；

[bʌt; bət][ðə; ði][kaɪ'əʊtiːz][ɑːr; ər] [stɪl] [soʊ] ['menəsɪŋ] [tuː; tə]['sɜːrt(ə)n] ['ɪntrəsts] [ðæt] [ðə; ði]['sʌbdʒekt]

but	the	coyotes	are	still	so	menacing	to	certain	interests	that	the	subject
但	这	郊狼	是	仍然	所以	威胁	到	肯定	兴趣	那	这	主题

[rɪ'kwaɪrz] ['kerf(ə)l][ɪnˌvestɪ'geɪʃ(ə)n][tuː; tə] [dɪ'tɜːrmɪn] [wʌt] [mɔːr] [meɪ] [biː; bi] [dʌn] [tuː; tə] [ɪm'pruːv]

requires	careful	investigation	to	determine	what	more	may	be	done	to	improve
需要	小心	调查	到	决定	什么	更多的	可能	是	完毕	到	提升

['prez(ə)nt][kən'dɪʃ(ə)nz] .

present	conditions	.
展示	状况	.

但是，郊狼仍然对某些利益构成严重威胁，因此需要仔细调查，以确定还可以采取哪些措施来改善现状。

['dʒen(ə)rəl] ['hæbɪts] [ʌv; əv] [kaɪ'əʊtiːz] .

GENERAL	HABITS	OF	COYOTES	.
一般的	习惯	的	郊狼	.

郊狼的一般习性。

[ðə; ði] ['veriəs] [fɔːrmz][ʌv; əv][ðə; ði][kaɪ'oʊti; 'kaɪoʊt] [siːm] [iːtʃ] [tuː; tə][kən'fɔːrm][tuː; tə][pər'tɪkjələr]

The	various	forms	of	the	coyote	seem	each	to	conform	to	particular
这	各种各样的	表格	的	这	郊狼	似乎	每个	到	符合	到	特别的

['fɔːnl; 'fɑːnl] ['eriəz] .

faunal	areas	.
动物	区域	.

郊狼的各种形态似乎都各自适应特定的动物分布区域。

[ðeɪ] [ɪn'hæbɪt][ɔːl][ðə; ði][laɪf] [zoʊnz] , [frʌm; frəm][ðə; ði] ['loʊər] ['bɔːriəl] , [θruː] [ðə; ði][træn'zɪʃ(ə)n] ,

They	inhabit	all	the	life	zones	,	from	the	Lower	Boreal	,	through	the	Transition	,
他们	居住	全部	这	生活	区域	,	从	这	降低	北方	,	通过	这	过渡	,

它们栖息于所有生命带，从低寒带到过渡带，

[ðə; ði] ['ʌpər] [ænd; ənd] ['loʊər] [sə'nɔːrən] , [ænd; ənd][ðə; ði]['semi] - ['ærɪd][pɑːrts][ʌv; əv][ðə; ði]['trɑːpɪk(ə)l] .

the	Upper	and	Lower	Sonoran	,	and	the	semi	-	arid	parts	of	the	Tropical	.
这	上	和	降低	索诺兰	,	和	这	半	-	干旱	部分	的	这	热带	.

索诺兰沙漠的上部和下部，以及热带沙漠的半干旱地区。

[ɪn][ðə; ði] ['nɔːrðərn] [pɑːrt][ʌv; əv][ɪts][reɪndʒ] – - –

In	the	northern	part	of	its	range	–	11	–
在	这	北方	部分	的	它是	范围	–	-	–

在其分布范围的北部——11——

[siː] . ['leɪtrænz][hæz; həz][ə; eɪ]['maɪgrətɔːri] ['muːvmənt] ['saʊθwərd] [ɪn]['wɪntər][ænd; ənd] [nɔːrθ] [wɔːrd][ɪn]

C	.	latrans	has	a	migratory	movement	southward	in	winter	and	north	ward	in
C	.	拉特兰斯	有	一个	迁徙的	移动	向南	在	冬天	和	北	病房	在

[ðə; ði] [sprɪŋ] ,

the	spring	,
这	春天	,

C. latrans 在冬季向南迁徙，春季向北迁徙。

['prɑːbəbli] [kɔːzd] [baɪ][ðə; ði] ['lɪmɪtɪd] [fuːd] [sə'plaɪ] [ʌv; əv][ðə; ði] ['nɔːrðərn] [waɪldz] ,

probably	caused	by	the	limited	food	supply	of	the	northern	wilds	,
大概	导致	经过	这	有限的	食物	供应	的	这	北方	荒野	,

可能是由于北方荒野食物供应有限造成的。

[ænd; ənd]['veriɪŋ; 'væriɪŋ][ɪn] [dɪ'griː] [wɪð; wɪθ][ðə; ði] [sɪ'verəti] [ʌv; əv][ðə; ði] ['siːznz] .

and	varying	in	degree	with	the	severity	of	the	seasons	.
和	变化	在	程度	和	这	严重性	的	这	季节	.

并且程度会随着季节的严酷程度而变化。

[ə; eɪ]['sɪmələr] ['muːvmənt] [ʌv; əv] ['ʌðər] ['spiːʃiːz] [ɪn][ðə; ði] ['westərn] [pɑːrt][ʌv; əv][ðə; ði][juˈnaɪtɪd] [steɪts]

A	similar	movement	of	other	species	in	the	western	part	of	the	United	States
一个	相似的	移动	的	其他	物种	在	这	西	部分	的	这	团结的	各州

[frʌm; frəm][ðə; ði] ['haɪər] ['maʊnt(ə)n] ['eriəz] [tuː; tə][ðə; ði] ['væliz] [hæz; həz] [bɪn] ['noʊtɪst] .

from	the	higher	mountain	areas	to	the	valleys	has	been	noticed	.
从	这	更高	山	区域	到	这	山谷	有	到过	注意到	.

人们注意到，美国西部其他物种也出现了类似的从高山地区向山谷地区的迁徙现象。

[ɪn] ['sʌmər] [ðə; ði]['maʊnt(ə)n] ['spiːʃiːz] [reɪndʒ] [əˈbʌv] ['tɪmbər][laɪn] .

In	summer	the	mountain	species	range	above	timber	line	.
在	夏天	这	山	物种	范围	多于	木材	线	.

夏季，山地物种的活动范围会超出林木线。

[ðə; ði][kaɪ'əʊtiːz][ɑːr; ər]['noʊtɪd][fɔːr; fər][ðer; ðər][pɪ'kjuːliər] [prə'lɔːŋd] ['haʊlɪŋ] .

The	coyotes	are	noted	for	their	peculiar	prolonged	howling	.
这	郊狼	是	著名的	为了	他们的	奇特	延长	嚎叫	.

郊狼以其独特的、持续不断的嚎叫声而闻名。

[ə; eɪ]['sɪŋg(ə)l]['ænɪm(ə)l][ɪz]['keɪpəb(ə)l][ʌv; əv][ə; eɪ] [pər'fɔːrmənz] [wɪtʃ] [ˌɪm'prɛsɪz] [ðə; ði] [ˌʌnɪn'fɔːrmd]

A	single	animal	is	capable	of	a	performance	which	impresses	the	uninformed
一个	单身的	动物	是	有能力的	的	一个	表现	哪个	令人印象深刻	这	不知情

['hɪrər] [æz; əz][ðə; ði]['kɑːnsərt][ʌv; əv][ə; eɪ]['dʌz(ə)n] ,

hearer	as	the	concert	of	a	dozen	,
听者	作为	这	音乐会	的	一个	打	,

一只动物的表演，足以让不知情的听众觉得像是十二只动物的音乐会。

[ænd; ənd] [wen] ['sevrəl] [dʒɔɪn][ɪn][ðə; ði] ['medli] [ðə; ði] [rɪ'zʌltɪŋ] [nɔɪz] [ɪz] [ˌɪndɪ'skraɪbəbl] .

and	when	several	join	in	the	medley	the	resulting	noise	is	indescribable	.
和	什么时候	一些	加入	在	这	混合曲	这	结果	噪音	是	无法形容	.

当几个人一起合唱时，产生的噪音简直难以形容。

[ðeɪ] [ɑːr; ər]['saɪlənt] ['dʊrɪŋ] [ðə; ði] [deɪ] , [bʌt; bət] [meɪ] [biː; bi] [hɜːrd] [æt; ət] ['eni] [taɪm] [bɪ'twiːn] ['sʌnset]

They	are	silent	during	the	day	,	but	may	be	heard	at	any	time	between	sunset
他们	是	沉默的	期间	这	天	,	但	可能	是	听到	在	任何	时间	之间	日落

[ænd; ənd] ['sʌnraɪz] .

and	sunrise	.
和	日出	.

它们白天很安静，但在日落到日出之间的任何时间都可能听到它们的声音。

[kaɪ'əʊtiːz] [briːd] [bʌt; bət][wʌns][ə; eɪ] [jɪr] .

Coyotes	breed	but	once	a	year	.
郊狼	品种	但	一次	一个	年	.

郊狼一年只繁殖一次。

[ðə; ði] ['meɪtɪŋ] ['siːz(ə)n] [ɪz] [leɪt] [ɪn] ['dʒænjueri] [ɔːr] ['ɜːrli] [ɪn] ['februeri] .

The	mating	season	is	late	in	January	or	early	in	February	.
这	交配	季节	是	晚的	在	一月	或者	早期的	在	二月	.

交配季节在1月下旬或2月初。

[ðə; ði] ['pɪriəd] [ʌv; əv] [dʒe'steɪʃn] [ɪz] ['prɑːbəbli] [ðæt] [ʌv; əv] [ðə; ði] [hoʊl] ['dʒiːnəs] ['keɪnɪs] ,

The	period	of	gestation	is	probably	that	of	the	whole	genus	Canis	,
这	时期	的	妊娠	是	大概	那	的	这	所有的	属	犬科动物	,

妊娠期可能与整个犬属的妊娠期相同。

[wɪtʃ] [ɪz] ['gɪv(ə)n] [baɪ] ['əuin] [æz; əz] [ə'baʊt] ['sɪksti] - [θriː] [deɪz] .

which	is	given	by	Owen	as	about	sixty	-	three	days	.
哪个	是	给定	经过	欧文	作为	关于	六十	-	三	天	.

据欧文所说，大约是六十三天。

[ðə; ði] [jʌŋ] [ɑːr; ər] [prə'duːst] [ɪn] [denz] , [ænd; ənd] ['nʌmbər] [frʌm; frəm] [fɔːr] [tuː; tə] [eɪt] [ɔːr] ['iːv(ə)n]

The	young	are	produced	in	dens	,	and	number	from	four	to	eight	or	even
这	年轻的	是	生产	在	巢穴	,	和	数字	从	四	到	八	或者	甚至

[mɔːr] .

more	.
更多的	.

幼崽在巢穴中出生，数量从四只到八只甚至更多。

[ðə; ði] [denz] [ɑːr; ər] ['juːʒuəli; 'juːʒəli] [ɪn'lɑːrdʒd] [frʌm; frəm] [ðoʊz] [meɪd] [baɪ] ['bædʒərz] [ɔːr] ['smɔːlər] ['ænɪmlz]

The	dens	are	usually	enlarged	from	those	made	by	badgers	or	smaller	animals
这	巢穴	是	通常	放大	从	那些	制成	经过	獾	或者	较小的	动物

[ænd; ənd] [ɑːr; ər] ['ɔːf(ə)n] [ə'mʌŋ] ['rɑːks] [ɔːr] [ɪn] [wɑːʃt] - [aʊt] ['pleɪsɪz] [ə'lɔːŋ] [bæŋks] [ʌv; əv] [striːmz] .

and	are	often	among	rocks	or	in	washed	-	out	places	along	banks	of	streams	.
和	是	经常	之中	岩石	或者	在	洗过	-	出去	地方	沿着	银行	的	溪流	.

这些洞穴通常是由獾或其他小型动物建造的洞穴扩建而成，而且通常位于岩石之间或溪流岸边被冲刷过的地方。

['prɑːbəbli] [æt; ət] [taɪmz] [ðeɪ] [ɑːr; ər] [meɪd] [ɪn'taɪərli] [baɪ] [ðə; ði] [kaɪ'əʊtiːz] .

Probably	at	times	they	are	made	entirely	by	the	coyotes	.
大概	在	时代	他们	是	制成	完全	经过	这	郊狼	.

有时它们可能完全是由郊狼制造的。

[ðeɪ] [ɑːr; ər] ['rerli] [fɑːr] [bɪ'loʊ] [ðə; ði] ['sɜːrfɪs] ,

They	are	rarely	far	below	the	surface	,
他们	是	很少	远的	以下	这	表面	,

它们很少位于地表以下很深的地方。

[bʌt; bət] ['sʌmtaɪmz] [ʌv; əv] [kən'sɪdərəb(ə)l] [ɪk'stent] [ænd; ənd] [wɪð; wɪθ] [tuː] [ɔːr] [mɔːr] ['oʊpənɪŋz] .

but	sometimes	of	considerable	extent	and	with	two	or	more	openings	.
但	有时	的	大量	程度	和	和	二	或者	更多的	开口	.

但有时规模相当大，并且有两个或多个开口。

['lɪt(ə)l] [ə'tempt] [ɪz] [meɪd] [tuː; tə] [prə'vaɪd] [nests] [fɔːr; fər] [ðə; ði] [jʌŋ] .

Little	attempt	is	made	to	provide	nests	for	the	young	.
小的	试图	是	制成	到	提供	巢穴	为了	这	年轻的	.

人们很少尝试为幼鸟提供巢穴。

[ɪn] [ðə; ði] ['sentrəl] [west] [ðiːz] [ɑːr; ər] [bɔːrn] ['ɜːrli] [ɪn] ['eɪprəl] [ænd; ənd] ['juːʒuəli; 'juːʒəli] [meɪ] [biː; bi] [hɜːrd]

In	the	Central	West	these	are	born	early	in	April	and	usually	may	be	heard
在	这	中央	西方	这些	是	出生	早期的	在	四月	和	通常	可能	是	听到

[ɪn] [ðə; ði] [denz] ['dʊrɪŋ] [meɪ] .

in	the	dens	during	May	.
在	这	巢穴	期间	可能	.

在中西部地区，这些鸟类在四月初出生，通常在五月份可以在它们的巢穴中听到它们的叫声。

[ɪn] [dʒuːn] [ðeɪ] [kʌm] [aʊt] [tuː; tə] [pleɪ] [ə'raʊnd] [ðə; ði] [maʊðz] [ʌv; əv] [ðə; ði] ['bɜːroʊz] ,

In	June	they	come	out	to	play	around	the	mouths	of	the	burrows	,
在	六月	他们	来	出去	到	玩	大约	这	嘴	的	这	洞穴	,

六月份它们会出来在洞穴口附近玩耍，

[wɪtʃ] [ɑːr; ər]['faɪnəli] [dɪ'zɜːrtɪd] ['dʊrɪŋ] [dʒʊ'laɪ] .

which	are	finally	deserted	during	July	.
哪个	是	最后	荒凉的	期间	七月	.

到了七月，这些地方最终都会变得荒无人烟。

[baɪ] ['ɔːgəst] [wʌn] , [ðə; ðɪ] [jʌŋ] [ɑːr; ər][left][baɪ][ðə; ðɪ]['perənts][tuː; tə] [ʃɪft] [fɔːr; fər] [ðəm'selvz] .

By	August	1	,	the	young	are	left	by	the	parents	to	shift	for	themselves	.
经过	八月	1	,	这	年轻的	是	左边	经过	这	父母	到	转移	为了	他们自己	.

到8月1日，孩子们就被父母留下，自谋生路。

[ɪn][ðə; ðɪ] ['ɜːrliər] [dɪ'skrɪpʃənz] , [ðə; ðɪ] ['preri] [wʊlvz] [wɜːr; wər]['juːʒuəli; 'juːʒəli] [sed] [tuː; tə] [hʌnt] [ɪn]

In	the	earlier	descriptions	,	the	prairie	wolves	were	usually	said	to	hunt	in
在	这	早些时候	描述	,	这	草原	狼	是	通常	说	到	打猎	在

[pæks] .

packs	.
包装	.

在早期的描述中，草原狼通常被描述为成群狩猎。

['luːɪs] [ænd; ənd][klaːk] , [seɪ] .

Lewis	and	Clark	,	Say	.
刘易斯	和	克拉克	,	说	.

刘易斯和克拉克，比如说。

['rɪtʃərdsən] , [ænd; ənd] ['ʌðər] [soʊ] [rɪ'pɔːrtɪd] , [bʌt; bət][ðə; ðɪ] [prɪns] [ʌv; əv] ['wiːd] [met][ðem; ðəm]['oʊnli]

Richardson	,	and	others	so	reported	,	but	the	Prince	of	Wied	met	them	only
理查森	,	和	其他的	所以	据报道	,	但	这	王子	的	维德	遇见	他们	仅有的

['sɪŋgli] .

singly	.
单独	.

理查森等人如是说，但维德王子只单独接见了他们。

[ˌaɪ 'tiː][ɪz]['prɑːbəb(ə)l] [ðæt] [ðeɪ] [hʌnt] [ɪn] ['nʌmbərz] ['oʊnli] [wen] [ðə; ðɪ] ['kwɑːri] [ɪz][lɑːrdʒ] ,

It	is	probable	that	they	hunt	in	numbers	only	when	the	quarry	is	large	,
它	是	可能	那	他们	打猎	在	数字	仅有的	什么时候	这	采石场	是	大的	,

它们很可能只在猎物体型较大时才会成群结队地进行捕猎。

[æz; əz][ɪn][ðə; ðɪ] [iːz] [ʌv; əv] [dɪr] [ænd; ənd]['æntɪloʊp] ;

as	in	the	ease	of	deer	and	antelope	;
作为	在	这	舒适	的	鹿	和	羚羊	;

就像鹿和羚羊那样轻松自如；

[bʌt; bət][æz; əz] ['meni] [æz; əz] [θriː] [hæv; həv] [bɪn] [noʊn] [tuː; tə] [pər'suː] [ə; eɪ]['sɪŋg(ə)l][dʒæk] ['ræbɪt] .

but	as	many	as	three	have	been	known	to	pursue	a	single	jack	rabbit	.
但	作为	许多	作为	三	有	到过	已知	到	追求	一个	单身的	杰克	兔子	.

但曾有多达三只兔子追逐一只野兔的记录。

[fuːd] ['hæbɪts] [ʌv; əv] [kaɪ'əʊtiːz] .

FOOD	HABITS	OF	COYOTES	.
食物	习惯	的	郊狼	.

郊狼的饮食习惯。

[ðə; ðɪ] [fuːd] [ʌv; əv][kaɪ'əʊtiːz][hæz; həz] [bɪn] [ə; eɪ]['sʌbdʒekt][ʌv; əv][ɪnˌvestɪ'geɪʃ(ə)n][baɪ][ðə; ðɪ] [fiːld]

The	food	of	coyotes	has	been	a	subject	of	investigation	by	the	field
这	食物	的	郊狼	有	到过	一个	主题	的	调查	经过	这	场地

['nætʃərələsts][ʌv; əv][ðə; ðɪ][ˌbaɪə'lɑːdʒɪk(ə)l] ['sɜːrveɪ] ,

naturalists	of	the	Biological	Survey	,
自然学家	的	这	生物	民意调查	,

郊狼的食物一直是生物调查局野外博物学家研究的主题。

[wen'evər] [ˌɑːpər'tuːnəti] ['ɔːfərd] .

whenever	opportunity	offered	.
每当	机会	提供	.

只要有机会。

[ə; eɪ] ['nʌmbər] [ʌv; əv] ['stʌmək] [ig,zæmi'neiʃənz] [hæv; həv] [bɪn] [meɪd] [ɪn] [ðə; ði] [fi:ld] :

A	**number**	**of**	**stomach**	**examinations**	**have**	**been**	**made**	**in**	**the**	**field**	**:**
一个	数字	的	胃	考试	有	到过	制成	在	这	场地	:

现场已进行了多次胃部检查:

[bʌt; bət] [træpt] ['ænɪmlz] [ɑ:r; ər]['ɔ:f(ə)n] [faʊnd] [wɪð; wɪθ] ['empti] ['stʌməks] .

but	**trapped**	**animals**	**are**	**often**	**found**	**with**	**empty**	**stomachs**	**.**
但	被困	动物	是	经常	成立	和	空的	胃	.

但人们经常发现被困的动物胃是空的。

[ɪn][ðə; ði] [keɪs] [ʌv; əv][ə; eɪ] ['nʌmbər] [ʌv; əv][ðə; ði] ['spi:ʃi:z] ['nʌθɪŋ] ['defɪnət] [ɪz] [noʊn] [ʌv; əv][ðə; ði]

In	**the**	**case**	**of**	**a**	**number**	**of**	**the**	**species**	**nothing**	**definite**	**is**	**known**	**of**	**the**
在	这	案件	的	一个	数字	的	这	物种	没有什么	定	是	已知	的	这

[fu:d] .

food	**.**
食物	.

对于许多物种来说，它们的食物尚不明确。

[ðə; ði] ['stʌməks] [ɪg'zæmɪnd] [kən'teɪnd] ['meɪnli] ['ænɪm(ə)l] ['mætər] , [bʌt; bət][ɪn] [tu:] ['keɪsɪz]['vedʒtəb(ə)l]

The	**stomachs**	**examined**	**contained**	**mainly**	**animal**	**matter**	**,**	**but**	**in**	**two**	**cases**	**vegetable**
这	胃	检查	包含	主要	动物	事情	,	但	在	二	案例	蔬菜

[rɪ'meɪnz] [wɜ:r; wər] [faʊnd] .

remains	**were**	**found**	**.**
遗迹	是	成立	.

检查的胃内容物主要为动物性物质，但其中两例发现了植物性残骸。

[wʌn] [ɪg'zæmɪnd] [baɪ] ['və:nən] ['beɪli] [kən'teɪnd] [ə; eɪ]['kwɑ:ntəti][ʌv; əv] [raɪp] ['kʌltɪveɪtɪd] [plʌmz] :

One	**examined**	**by**	**Vernon**	**Bailey**	**contained**	**a**	**quantity**	**of**	**ripe**	**cultivated**	**plums**	**:**
一	检查	经过	弗农	贝利	包含	一个	数量	的	成熟	栽培	李子	:

弗农·贝利检验的其中一个李子中含有一定数量的成熟栽培李子:

[ænd; ənd] ['wɪljəm] [lɔɪd] [faʊnd] [ə; eɪ][kaɪ'oʊti; 'kaɪoʊt] [ðæt] [hæd; həd] ['i:tn] [me'ski:t,'meski:t] [bi:nz] .

and	**William**	**Lloyd**	**found**	**a**	**coyote**	**that**	**had**	**eaten**	**mesquite**	**beans**	**.**
和	威廉	劳埃德	成立	一个	郊狼	那	有	吃	牧豆树	豆子	.

威廉·劳埃德发现了一只吃了牧豆树豆的郊狼。

[ɪn] ['nɔ:rðərn] - - -

In	**northern**	**-**	**12**	**-**
在	北方	-	-	-

在北部——12——

[,ærɪ'zoʊnə]['dɑ:ktər] ['mɛri:əm] [sɔ:] [ə; eɪ][kaɪ'oʊti; 'kaɪoʊt] ['i:tɪŋ] [ə; eɪ] ['wɔ:tərmelən] , [ænd; ənd][ə; eɪ]

Arizona	**Doctor**	**Merriam**	**saw**	**a**	**coyote**	**eating**	**a**	**watermelon**	**,**	**and**	**a**
亚利桑那	医生	梅里亚姆	锯	一个	郊狼	吃	一个	西瓜	,	和	一个

[,kɔ:rə'spɑ:ndənt] [ɑ:l] ['rʌsl] ,

correspondent	**al**	**Russell**	**,**
通讯员	al	罗素	,

亚利桑那州医生梅里亚姆看到一只郊狼在吃西瓜，通讯员阿尔·罗素报道说:

[kænz] . , [sez] [ðæt] [ðeɪ] ['sʌmtaɪmz] [kæt][raɪp] ['mɛlənz] .

Kans	**.**	**,**	**says**	**that**	**they**	**sometimes**	**cat**	**ripe**	**melons**	**.**
堪萨斯	.	,	说道	那	他们	有时	猫	成熟	甜瓜	.

堪萨斯州表示，他们有时会吃成熟的甜瓜。

[ɪn][,kælə'fɔ:rniə] [ðeɪ] [kæt] ['pi:tʃɪz] , ['eɪprɪkɒts] , [greɪps] , [ænd; ənd] ['ʌðər] [fru:ts] .

In	**California**	**they**	**cat**	**peaches**	**,**	**apricots**	**,**	**grapes**	**,**	**and**	**other**	**fruits**	**.**
在	加利福尼亚州	他们	猫	桃子	,	杏子	,	葡萄	,	和	其他	水果	.

在加利福尼亚州，他们种植桃子、杏子、葡萄和其他水果。

[ðeɪ] [kæt]['ɔ:lsoʊ]['dʒu:nɪpər] ['beriz] , ['mænzə'ni:tə] ['beriz] , [ænd; ənd][ðə; ði][fru:t][ʌv; əv][ðə; ði] ['prɪkli]
They cat also juniper berries , manzanita berries , and the fruit of the prickly
他们 猫 还 杜松 浆果 , 曼萨尼塔 浆果 , 和 这 水果 的 这 带刺的
[per] ([oʊ'pʌnʃiə; oʊ'pʌnʃə]) .
pear (Opuntia) .
梨 (仙人掌) .

他们还食用杜松子、熊果和仙人掌果（Opuntia）。

['oʊnli][wʌn] [keɪs] [ʌv; əv]['ɪnsekt] - ['i:tɪŋ] [hæz; həz] [bɪn] [əb'zɜ:rvd] [baɪ][ðə; ði][ˌbaɪə'lɑ:dʒɪk(ə)l] ['sɜ:rveɪ] .
Only one case of insect - eating has been observed by the Biological Survey .
仅有的 一 案件 的 昆虫 - 吃 有 到过 观察到 经过 这 生物 民意调查 .

生物调查部门只观察到一例食虫现象。

[ðə; ði] [seɪm] ['ænɪm(ə)l] [ðæt] [hæd; həd] ['i:tn] [plʌmz] [hæd; həd][ɪn][ɪts] ['stʌmək] [ðə; ði] [rɪ'meɪnz] [ʌv; əv]
The same animal that had eaten plums had in its stomach the remains of
这 相同的 动物 那 有 吃 李子 有 在 它是 胃 这 遗迹 的
[ə; eɪ][lɑ:rdʒ] ['krɪkɪt] (- [ˌfæʃi'eɪtəs]) .
a large cricket (Stenopelmatus fasciatus) .
一个 大的 蟋蟀 (- 筋膜) .

吃过李子的同一只动物的胃里有大蟋蟀（Stenopelmatus fasciatus）的残骸。

[kaɪ'əʊti:z] [fi:d] ['gri:dɪli] [ə'pɑ:n][ɔ:l][kaɪndz][ʌv; əv]['ænɪm(ə)l] [fu:d] .
Coyotes feed greedily upon all kinds of animal food .
郊狼 喂养 贪婪地 之上 全部 种类 的 动物 食物 .

郊狼贪婪地捕食各种动物性食物。

[ðɪs] ['reɪndʒɪz][frʌm; frəm][ðə; ði]['lɑ:rdʒər] [hu:ft] ['mæm(ə)lz] [tu:; tə][ðə; ði] [smɔ:lɪst] ['rəudənt] , [ænd; ənd]
This ranges from the larger hoofed mammals to the smallest rodents , and
这 范围 从 这 更大的 有蹄的 哺乳动物 到 这 最小 啮齿动物 , 和
[ɪn'klu:dz] ['ɔ:lsoʊ][bɜ:rdz] ,
includes also birds ,
包括 还 鸟类 ,

这包括体型较大的有蹄哺乳动物和体型最小的啮齿动物，也包括鸟类。

['reptaɪlz] , [fɪʃ] , [ænd; ənd] [krʌs'teɪʃnz] .
reptiles , fish , and crustaceans .
爬行动物 , 鱼 , 和 甲壳类动物 .

爬行动物、鱼类和甲壳类动物。

[θri:] [hɔ:rnd] [təudz] ([ˌfraɪnə'soʊmə]) [wɜ:r; wər] [faʊnd] [ɪn][ðə; ði] ['stʌmək] [ʌv; əv][ə; eɪ] ['spesɪmən]
Three horned toads (Phrynosoma) were found in the stomach of a specimen
三 有角的 蟾蜍 (角体) 是 成立 在 这 胃 的 一个 标本
[kɪld] [dʒu:n][θri:] ,
killed June 3 ,
被杀 六月 3 ,

在6月3日被杀死的标本的胃里发现了三只角蟾（Phrynosoma）。

- , [ɪn][bɪg]['smoʊki] ['væli] .
1898 , in Big Smoky Valley .
- , 在 大的 烟 谷 .

1898 年，在大烟谷。

[nə'vædə; nə'vɑ:də] , [baɪ] ['və:nən] ['beɪli] .
Nevada , by Vernon Bailey .
内华达州 , 经过 弗农 贝利 .

内华达州，作者：弗农·贝利。

[ɑːn][ðə; ði] [loʊ] ['trɑːpɪk(ə)l] [koʊst] [ʌv; əv] ['iːstərn] ['meksɪkoʊ] [ænd; ənd] ['teksəs] ['membər] [ʌv; əv] [ðə; ði]

On	the	low	tropical	coast	of	eastern	Mexico	and	Texas	members	of	the
在	这	低的	热带	海岸	的	东	墨西哥	和	德克萨斯州	成员	的	这

[ˌbaɪə'lɑːdʒɪk(ə)l] ['sɜːrveɪ] [hæv; həv] ['ɔːf(ə)n] [siːn] [kaɪ'əʊtiːz] ['sɜːrtʃɪŋ] [ðə; ði] [biːtʃ] [fɔːr; fər] [kræbz] ,

Biological	Survey	have	often	seen	coyotes	searching	the	beach	for	crabs	,
生物	民意调查	有	经常	已见	郊狼	搜索	这	海滩	为了	螃蟹	,

在墨西哥东部和德克萨斯州的低洼热带沿海地区，生物调查局的成员经常看到郊狼在海滩上寻找螃蟹。

[fɪʃ] , [ænd; ənd] ['tɜːrt(ə)l] [egz] .

fish	,	and	turtle	eggs	.
鱼	,	和	龟	鸡蛋	.

鱼和龟卵。

[ˌbenɪ'fɪʃ(ə)l] ['hæbɪts] .

BENEFICIAL	HABITS	.
有利	习惯	.

有益的习惯。

[ə'mʌŋ] [ðə; ði] ['mæm(ə)lz] [ɪn'kluːdɪd] [ɪn] [ðə; ði] [fuːd] [ʌv; əv] [ðə; ði] [kaɪ'əʊtiːz] [ɑːr; ər] ['meni] [ɪn'dʒʊriəs]

Among	the	mammals	included	in	the	food	of	the	coyotes	are	many	injurious
之中	这	哺乳动物	包括	在	这	食物	的	这	郊狼	是	许多	有害的

['spiːʃiːz] ;

species	;
物种	;

郊狼的食物中包含许多有害的哺乳动物；

[ænd; ənd] , [soʊ] [fɑːr] [æz; əz] [ðer; ðər] [fuːd] [ɪz] [kən'faɪnd] [tuː; tə] [ðiːz] ,

and	,	so	far	as	their	food	is	confined	to	these	,
和	,	所以	远的	作为	他们的	食物	是	受限	到	这些	,

而且，就他们目前的食物仅限于这些而言，

[ðə; ði] ['ænɪmlz] [ɑːr; ər] [dɪ'saɪdɪdli] [ˌbenɪ'fɪʃ(ə)l] [tuː; tə] [ðə; ði] ['fɑːrmɪŋ] ['ɪntrəsts] [ʌv; əv] [ðə; ði] ['kʌntri] .

the	animals	are	decidedly	beneficial	to	the	farming	interests	of	the	country	.
这	动物	是	绝对地	有利	到	这	农业	兴趣	的	这	国家	.

这些动物对国家的农业发展无疑是有益的。

[ðə; ði] [dɪ'strʌkʃn] [ʌv; əv] ['ræbəts] , [bəuθ] [lɑːrdʒ] [ænd; ənd] [smɔːl] ['spiːʃiːz] , [ɪz] [ʌv; əv] [greɪt] [əd'væntɪdʒ] ,

The	destruction	of	rabbits	,	both	large	and	small	species	,	is	of	great	advantage	,
这	破坏	的	兔子	,	两个都	大的	和	小的	物种	,	是	的	伟大的	优势	,

消灭兔子，无论是大型兔子还是小型兔子，都具有很大的益处。

[ɪ'speʃəli] [ɑːn] [ðə; ði] [pleɪnz] [ænd; ənd] [ɪn] [ðə; ði] ['kʌltɪveɪtɪd] ['væliz] ,

especially	on	the	plains	and	in	the	cultivated	valleys	,
尤其	在	这	平原	和	在	这	栽培	山谷	,

尤其是在平原和耕作过的山谷中，

[wer] [ðer; ðər] [ˌdeprɪ'deɪʃənz] [ɑːr; ər] ['kiːnli] [felt] [baɪ] [ðə; ði] ['setləz] .

where	their	depredations	are	keenly	felt	by	the	settlers	.
在哪里	他们的	掠夺	是	敏锐地	毛毡	经过	这	定居者	.

他们的掠夺行为给定居者带来了深切的伤害。

[ðə; ði] ['veriəs] ['spiːʃiːz] [ʌv; əv] [dʒæk] ['ræbɪt] [hæv; həv] ['ɔːf(ə)n] [bɪn] [əb'zɜːrvd] [æz; əz] [ɪn'kluːdɪd] [ɪn] [ðə; ði]

The	various	species	of	jack	rabbit	have	often	been	observed	as	included	in	the
这	各种各样的	物种	的	杰克	兔子	有	经常	到过	观察到	作为	包括	在	这

[kaɪ'əʊtiːz] - [fer] ,

coyotes	'	-	fare	,
郊狼		-	票价	,

人们经常观察到，各种野兔都是郊狼的食物。

[ænd; ənd] [ðə; ði] ['smɔːlər] ['ræbəts] [ɑːr; ər] ['ɔːlsoʊ] [hə'bɪtʃuəli] ['iːtn] .

and	the	smaller	rabbits	are	also	habitually	eaten	.
和	这	较小的	兔子	是	还	习惯性地	吃	.

体型较小的兔子也经常被吃掉。

[ðə; ði][kaɪ'əʊti:z]['ju:ʒuəli; 'ju:ʒəli] [kætʃ] [ðə; ði]['ræbəts][baɪ]['laɪɪŋ][ɪn][weɪt][bɪ'haɪnd] [bʊʃɪz] [ænd; ənd]

The	coyotes	usually	catch	the	rabbits	by	lying	in	wait	behind	bushes	and
这	郊狼	通常	抓住	这	兔子	经过	说谎	在	等待	在后面	灌木丛	和

['bʌntʃɪz] [ʌv; əv] [græs] [nɪr] [ðer; ðər] [pæðz] [ænd; ənd] ['paʊnsɪŋ] [ə'pɑ:n][ðem; ðəm][æz; əz] [ðeɪ] [pæs] .

bunches	of	grass	near	their	paths	and	pouncing	upon	them	as	they	pass	.
成捆	的	草	靠近	他们的	路径	和	猛扑	之上	他们	作为	他们	经过	.

郊狼通常会埋伏在兔子经过的小路附近的灌木丛或草丛后面，伺机捕食兔子。

['sʌmtaɪmz] [ðeɪ] [hæv; həv] [bɪn] [noʊn] [tu:; tə] [hʌnt] [dʒæk] ['ræbəts] [ɪn] ['kʌmpəni] .

Sometimes	they	have	been	known	to	hunt	jack	rabbits	in	company	.
有时	他们	有	到过	已知	到	打猎	杰克	兔子	在	公司	.

人们有时会看到他们结伴猎捕野兔。

[waɪl] [ə; eɪ]['sɪŋg(ə)l][kaɪ'oʊti; 'kaɪoʊt] [wʊd] [nɑ:t][bi:; bi]['eɪb(ə)l][tu:; tə] [rʌn] [daʊn] [ə; eɪ][dʒæk] ['ræbɪt] ,

While	a	single	coyote	would	not	be	able	to	run	down	a	jack	rabbit	,
尽管	一个	单身的	郊狼	会	不是	是	有能力的	到	跑步	向下	一个	杰克	兔子	,

虽然一只郊狼不可能追上一只野兔，

[baɪ] ['hʌntɪŋ] [tə'geðər] , ['teɪkɪŋ] [tɜ:rnz][ɪn][ðə; ði][draɪv] ,

by	hunting	together	,	taking	turns	in	the	drive	,
经过	打猎	一起	,	采取	转弯	在	这	驾驶	,

通过结伴狩猎，轮流驱赶猎物，

[ænd; ənd][baɪ] ['teɪkɪŋ] [əd'væntɪdʒ] [ʌv; əv][ðə; ði] ['tendənsi] [ʌv; əv][ðə; ði] [her] [tu:; tə] [rʌn] [ɪn][ə; eɪ]['sɜ:rk(ə)l]

and	by	taking	advantage	of	the	tendency	of	the	hare	to	run	in	a	circle
和	经过	采取	优势	的	这	趋势	的	这	野兔	到	跑步	在	一个	圆圈

,

,

,

利用兔子喜欢绕圈跑的习性，

[ðeɪ] [ɑ:r; ər]['eɪb(ə)l][tu:; tə] ['kæptʃər] [ˌaɪ 'ti:] .

they	are	able	to	capture	it	.
他们	是	有能力的	到	捕获	它	.

他们能够捕获它。

[aɪ] ['witnisiz] [tu:; tə] [sʌtʃ] [ə; eɪ] [pər'fɔ:rməns] [steɪt] [ðæt] [ðeɪ] [du:][nɑ:t] [faɪt] ['oʊvər][ðə; ði][dɪ'vɪʒ(ə)n]

Eye	witnesses	to	such	a	performance	state	that	they	do	not	fight	over	the	division
眼睛	证人	到	这样的	一个	表现	状态	那	他们	做	不是	斗争	超过	这	分配

[ʌv; əv][ðə; ði] ['ræbɪts] ['kɑ:rkəs] ,

of	the	rabbit's	carcass	,
的	这	兔子的	尸体	,

目击者称，这种行为并不会导致它们争夺兔子的尸体。

[bʌt; bət] [ðæt] [ɔ:l] [əb'teɪn] [ə; eɪ] [ʃer] .

but	that	all	obtain	a	share	.
但	那	全部	获得	一个	分享	.

但所有人都能获得一份份额。

[ðə; ði]['kɑ:nstənt] ['wɔ:rfer] [ʌv; əv] ['meni] [kaɪ'əʊti:z][ə'pɑ:n] [ði:z] ['rəudənt][hæz; həz] [mʌtʃ] [tu:; tə][du:][ɪn]

The	constant	warfare	of	many	coyotes	upon	these	rodents	has	much	to	do	in
这	持续的	战争	的	许多	郊狼	之上	这些	啮齿动物	有	很多	到	做	在

['ki:pɪŋ] [daʊn] [ðə; ði] ['nʌmbərz] ;

keeping	down	the	numbers	;
保持	向下	这	数字	;

许多郊狼不断捕杀这些啮齿动物，这对控制啮齿动物的数量起到了很大的作用；

[ænd; ənd][ðə; ði] [ə'bʌndəns] [ʌv; əv]['ræbəts][ɪn][sʌm; səm] ['sekʃnz] [ʌv; əv][ðə; ði] [west] [hæz; həz] [bɪn]

and	the	abundance	of	rabbits	in	some	sections	of	the	West	has	been
和	这	丰富	的	兔子	在	一些	部分	的	这	西方	有	到过

['lɑːrdʒli] [ə'trɪbjuːtɪd] [tuː; tə][ə; eɪ]['loʊk(ə)l] [dɪ'kriːs] [ɪn][ðə; ði] ['nʌmbər] [ʌv; əv][kaɪ'əʊtiːz] ,

largely	attributed	to	a	local	decrease	in	the	number	of	coyotes	,
很大程度上	归因于	到	一个	当地的	减少	在	这	数字	的	郊狼	,

西部某些地区兔子数量众多，很大程度上归因于郊狼数量的局部减少。

[kɔːzd] [baɪ][æn; ən][ʌn'juːʒuəl][æk'tɪvəti] [ə'genst] [ðem; ðəm] [wɪtʃ] [hæd; həd] [bɪn] ['stɪmjuleɪtɪd][baɪ] [haɪ]

caused	by	an	unusual	activity	against	them	which	had	been	stimulated	by	high
导致	经过	一个	异常	活动	反对	他们	哪个	有	到过	刺激	经过	高的

['bauntiz] .

bounties	.
赏金	.

这是由于高额赏金刺激了针对他们的异常活动而导致的。

['preri] [dɔːgz] (['saɪnəmɪs] [ˌluːdəˌvɪ'keɪniəs][ænd; ənd] ['ʌðər] ['spiːʃiːz]) [ɑːr; ər]['ɔːlsoʊ][ə; eɪ]['steɪp(ə)l]

Prairie	dogs	(	Cynomys	ludovicianus	and	other	species	)	are	also	a	staple
草原	狗	(	犬耳菊	路德维希安	和	其他	物种	)	是	还	一个	主食

[kaɪ'oʊti; 'kaɪoʊt] [fuːd] .

coyote	food	.
郊狼	食物	.

草原犬鼠（Cynomys ludovicianus 和其他物种）也是郊狼的主要食物。

[ðə; ði][kaɪ'oʊti; 'kaɪoʊt] ['kæptʃəz] [ðem; ðəm][baɪ]['haɪdɪŋ][bɪ'haɪnd] [klʌmps] [ʌv; əv] [wiːdz] [ɔːr] ['bʌntʃɪz] [ʌv; əv]

The	coyote	captures	them	by	hiding	behind	clumps	of	weeds	or	bunches	of
这	郊狼	捕捉	他们	经过	隐藏	在后面	团块	的	杂草	或者	成捆	的

[græs] [æt; ət][sʌm; səm] ['dɪstəns] [frʌm; frəm][ðə; ði] ['bɜ˞ːoʊz] .

grass	at	some	distance	from	the	burrows	.
草	在	一些	距离	从	这	洞穴	.

郊狼会躲在离洞穴一定距离的杂草丛或草丛后面来捕捉它们。

[wen] [ðə; ði] [ˌʌnsə'spektɪŋ] ['roʊd(ə)nt] , [ɪn] ['fiːdɪŋ] , [ə'proʊtʃɪz] [nɪr] [ɪ'nʌf] ,

When	the	unsuspecting	rodent	,	in	feeding	,	approaches	near	enough	,
什么时候	这	毫无戒心的	啮齿动物	,	在	喂养	,	方法	靠近	足够的	,

当毫无防备的啮齿动物在觅食时，靠近到足够近的距离时，

[ə; eɪ] [fjuː] [liːps] [ɪ'neɪb(ə)l][ðə; ði][kaɪ'oʊti; 'kaɪoʊt][tuː; tə] [sɪ'kjʊr] [ˌaɪ 'tiː] .

a	few	leaps	enable	the	coyote	to	secure	it	.
一个	很少	跳跃	使能够	这	郊狼	到	安全的	它	.

几步之遥，郊狼就抓住了它。

[ðə; ði] [græs] [ɪn][ə; eɪ] – - –

The	grass	in	a	–	13	–
这	草	在	一个	–	-	–

草地在 a– 13 –

['preri] [dɔːg] - [taʊn] - [ɪz]['juːʒuəli; 'juːʒəli] [krɑːpt] ['veri] [ʃɔːrt] , [ænd; ənd][ɔːl] [tɔːl] - ['groʊɪŋ] [wiːdz]

prairie	dog	'	town	'	is	usually	cropped	very	short	,	and	all	tall	-	growing	weeds
草原	狗	-	镇	-	是	通常	裁剪	非常	短的	,	和	全部	高的	-	生长	杂草

[ɑːr; ər][kʌt] [daʊn] .

are	cut	down	.
是	切	向下	.

草原犬鼠的"家园"通常会被修剪得很短，所有高大的杂草都会被清除。

['sʌmtaɪmz] [ə; eɪ] [wiːd] [ɪz] [pər'mɪtɪd] [tuː; tə] [groʊ] [tuː; tə][mə'tʃʊrəti][ɑːn][ðə; ði][koʊn] - [laɪk] [maʊnd] [sɪt]

Sometimes	a	weed	is	permitted	to	grow	to	maturity	on	the	cone	-	like	mound	sit
有时	一个	杂草	是	允许	到	生长	到	到期	在	这	锥体	-	喜欢	冢	坐

[ðə; ði] [maʊθ] [ʌv; əv][ə; eɪ] ['bɜːroʊ] .

the	mouth	of	a	burrow	.
这	嘴	的	一个	洞穴	.

有时，人们会允许杂草在洞穴口处的圆锥形土堆上生长成熟。

['oʊnli] [θriː] ['spiːʃiːz] [ʌv; əv] [wiːdz] [hæv; həv] [bɪn] [siːn] [soʊ] ['groʊɪŋ] [baɪ][ðə; ði] ['raɪtər] — [ðə; ði]

Only	three	species	of	weeds	have	been	seen	so	growing	by	the	writer	—	the
仅有的	三	物种	的	杂草	有	到过	已见	所以	生长	经过	这	作家	—	这

[hɔːrs] ['net(ə)l] ([səu'leinəm] -) ,

horse	nettle	(	Solanum	rostratum	)	,
马	荨麻	(	茄属植物	-	)	,

作者只见过三种杂草这样生长——马铃薯茄（Solanum rostratum）、

[ðə; ði]['meksɪkən] ['pɑːpi] ([ɑːr'dʒɛməˌnoʊniː]) , [ænd; ənd][ə; eɪ] [juː'fɔːbiə] ([juː'fɔːbiə] [ˌmɑːrdʒɪ'neɪtə]) .

the	Mexican	poppy	(	Argemone	)	,	and	a	Euphorbia	(	Euphorbia	marginata	)	.
这	墨西哥	罂粟	(	阿尔杰蒙	)	,	和	一个	大戟属	(	大戟属	边缘	)	.

墨西哥罂粟（Argemone）和大戟属植物（Euphorbia marginata）。

[ðiːz] [ə'fɔːrd] [ʃeɪd] [tuː; tə][ðə; ði] ['ænɪmlz] , [bʌt; bət][duː][nɑːt] [əb'strʌkt] [ðə; ði] [vjuː] .

These	afford	shade	to	the	animals	,	but	do	not	obstruct	the	view	.
这些	买得起	阴影	到	这	动物	,	但	做	不是	阻碍	这	看法	.

这些树荫可以为动物遮阴，但不会阻挡视线。

[ɔːl] ['ʌðər] [wiːdz] , [ænd; ənd]['iːv(ə)n] ['kʌltɪveɪtɪd] [krɑːps] ,

All	other	weeds	,	and	even	cultivated	crops	,
全部	其他	杂草	,	和	甚至	栽培	农作物	,

所有其他杂草，甚至包括栽培作物，

[ɑːr; ər][kʌt] [daʊn] [tuː; tə] [prɪ'vent] [ðə; ði] [ˌʌn'siːn] [ə'proʊtʃ] [ʌv; əv][æn; ən] ['enəmi] .

are	cut	down	to	prevent	the	unseen	approach	of	an	enemy	.
是	切	向下	到	防止	这	看不见	方法	的	一个	敌人	.

砍伐树木是为了防止敌人悄悄接近。

[wen] [ðə; ði] ['kʌltɪveɪtɪd] [krɑːp][ɪz][sʌm; səm]['ræpɪd] - ['groʊɪŋ] [ɔːr] [dens] [wʌn] [wɪtʃ] [ðeɪ] [kæn; kən]

When	the	cultivated	crop	is	some	rapid	-	growing	or	dense	one	which	they	can
什么时候	这	栽培	庄稼	是	一些	迅速的	-	生长	或者	稠密	一	哪个	他们	能

[nɑːt] [klɪr] [ə'weɪ] ,

not	clear	away	,
不是	清除	离开	,

当种植的作物是生长迅速或密度很高的作物，他们无法清除时，

[ðeɪ] [ə'bændən][ðə; ði][lænd] ['rɑːðər] [ðæn; ðən] [steɪ] [tuː; tə][biː; bi] [dɪ'vaʊəd] .

they	abandon	the	land	rather	than	stay	to	be	devoured	.
他们	放弃	这	土地	相当	比	停留	到	是	吞噬	.

他们宁愿放弃这片土地，也不愿留下来被吞噬。

[bʌt; bət] ['klɪrɪŋ] [ðə; ði] ['preri] [dɔːg] [taʊn] [ʌv; əv] [wiːdz] [ɪz][nɑːt] [sə'fɪʃ(ə)nt] [tuː; tə]['bæf(ə)l][ðə; ði]

But	clearing	the	prairie	dog	town	of	weeds	is	not	sufficient	to	baffle	the
但	清理	这	草原	狗	镇	的	杂草	是	不是	充足的	到	挡板	这

[kaɪ'oʊti; 'kaɪoʊt] .

coyote	.
郊狼	.

但是，清除草原犬鼠栖息地的杂草并不足以阻止郊狼。

[ɪn][ðə; ði] ['æbsəns] [ʌv; əv]['haɪdɪŋ]['pleɪsɪz][hiː; hi] [teɪks] [tuː; tə] [nuː] ['meθədz] [ʌv; əv] ['hʌntɪŋ] .

In	the	absence	of	hiding	places	he	takes	to	new	methods	of	hunting	.
在	这	缺席	的	隐藏	地方	他	需要	到	新的	方法	的	打猎	.

由于没有藏身之处，他便采用新的狩猎方法。

[dʒeɪ] . [eɪtʃ] . ['gɔt] , [ʌv; əv][ðə; ði][ˌbaɪə'lɑːdʒɪk(ə)l]['sɜːrveɪ] ,

J	.	H	.	Gaut	,	of	the	Biological	Survey	,
J	.	H	.	高特	,	的	这	生物	民意调查	,

生物调查局的JH Gaut

['rekərdz] [hɪz; ɪz] [ˌɑːbzɝ'veɪʃənz] [ɪn][ə; eɪ] ['preri] [dɔːg] [taʊn] [ɪn] [nuː] ['meksɪkoʊ] :

records	his	observations	in	a	prairie	dog	town	in	New	Mexico	:
记录	他的	观察	在	一个	草原	狗	镇	在	新的	墨西哥	:

他记录了自己在新墨西哥州一个草原犬鼠栖息地的观察结果：

[ðə; ði][kaɪ'oʊti; 'kaɪoʊt]['stɑːrtɪd][æt; ət][wʌn][end][ʌv; əv][ðə; ði] [taʊn] [ænd; ənd][ræn][æt; ət] ['laɪtnɪŋ] [spiːd]

The	coyote	started	at	one	end	of	the	town	and	ran	at	lightning	speed
这	郊狼	开始	在	一	结尾	的	这	镇	和	跑	在	闪电	速度

[ɪn][ə; eɪ] [streɪt] [laɪn][ʌn'tɪl][hiː; hi][kʌt] [ɔːf][wʌn][frʌm; frəm][ɪts] ['bɜːroʊ] .

in	a	straight	line	until	he	cut	off	one	from	its	burrow	.
在	一个	直的	线	直到	他	切	离开	一	从	它是	洞穴	.

郊狼从镇子的一端开始，以闪电般的速度直线奔跑，直到将一只郊狼从洞穴中截断。

[wen] [ðə; ði] ['preri] [dɔːg] [sɔː] [ðæt] [ˌaɪ 'tiː][kʊd; kəd][nɑːt][get][tuː; tə][ɪts][hoʊl] ,

When	the	prairie	dog	saw	that	it	could	not	get	to	its	hole	,
什么时候	这	草原	狗	锯	那	它	可以	不是	得到	到	它是	洞	,

当草原土拨鼠发现自己无法回到洞穴时，

[ˌaɪ 'tiː] [stɑːpt] [ænd; ənd][bɪ'gæn][tuː; tə] [kɪk] [ʌn'tɪl][ðə; ði][kaɪ'oʊti; 'kaɪoʊt] [kɔːt] [ˌaɪ 'tiː][ænd; ənd] [kɪld]

it	stopped	and	began	to	kick	until	the	coyote	caught	it	and	killed
它	停止	和	开始	到	踢	直到	这	郊狼	捕捉	它	和	被杀

[ˌaɪ 'tiː][ɪn]['veri] [mʌtʃ] [ðə; ði] [seɪm] [weɪ] [ðæt] [ə; eɪ][dɔːg] [kɪlz] [ə; eɪ][ræt] .

it	in	very	much	the	same	way	that	a	dog	kills	a	rat	.
它	在	非常	很多	这	相同的	方式	那	一个	狗	杀戮	一个	鼠	.

它停了下来，开始挣扎，直到郊狼抓住它，像狗杀死老鼠一样杀死了它。

[bɪ'saɪdz] ['ræbəts][ænd; ənd] ['preri] [dɔːgz] , [ðə; ði] [fuːd] [ʌv; əv][ðə; ði][kaɪ'oʊti; 'kaɪoʊt][ɪz] [noʊn] [tuː; tə]

Besides	rabbits	and	prairie	dogs	,	the	food	of	the	coyote	is	known	to
除了	兔子	和	草原	狗	,	这	食物	的	这	郊狼	是	已知	到

[ɪn'kluːd] [ðə; ði] ['fɑːloʊɪŋ] ['mæm(ə)lz] :

include	the	following	mammals	:
包括	这	下列的	哺乳动物	:

除了兔子和草原犬鼠之外，郊狼的食物还包括以下哺乳动物：

[raɪs] [ræts] ([ˌɔːrɪ'zoʊmaɪs]) , [ˌkæŋgə'ruː][ræts] ([ˌdɪ'pɑːdəˌmɪs][ænd; ənd][ˌpɛroʊ'dɪpəs]) , [wʊd] [ræts] (

Rice	rats	(	Oryzomys	)	,	kangaroo	rats	(	Dipodomys	and	Perodipus	)	,	wood	rats	(
米	老鼠	(	水稻	)	,	袋鼠	老鼠	(	双齿鼠	和	佩罗狄普斯	)	,	木头	老鼠	(

[ˌniː'ɑːtoʊmə]) , [graʊnd] ['skwirəlz] (- ,

Neotoma	)	,	ground	squirrels	(	Ammospermophilus	,
新瘤	)	,	地面	松鼠	(	-	,

稻鼠（Oryzomys）、袋鼠鼠（Dipodomys 和 Perodipus）、林鼠（Neotoma）、地松鼠（Ammospermophilus,

- , [ænd; ənd] [spɜːr'mɑːfɪləs]) , ['wʊdtʃʌk] ([mɑːr'moʊtə]) , [voʊlz] (['maɪkrətəs]) ,

Callospermophilus	,	and	Spermophilus	)	,	woodchucks	(	Marmota	)	,	voles	(	Microtus	)	,
-	,	和	嗜精菌	)	,	土拨鼠	(	土拨鼠	)	,	田鼠	(	田鼠	)	,

['pɑːkɪt] ['goʊfɝz] ([θɑː'mɑːmɪs]) , ['tʃɪpˌmʌŋks] (-) , [ænd; ənd] ['pɑːkɪt] [maɪs] ([ˌpɛroʊ'nɑːθəs]

pocket	gophers	(	Thomomys	)	,	chipmunks	(	Eutamias	)	,	and	pocket	mice	(	Perognathus
口袋	地鼠	(	托莫西斯	)	,	花栗鼠	(	-	)	,	和	口袋	小鼠	(	佩罗格纳图斯

) .

)	.
)	.

Callospermophilus 和 Spermophilus）、土拨鼠（Marmota）、田鼠（Microtus）、囊鼠（Thomomys）、花栗鼠（Eutamias）和口袋鼠（Perognathus）。

[ɔːl][ʌv; əv] [ðiːz] [ɑːr; ər] [mɔːr] [ɔːr] [les] ['hɑːrmf(ə)l] ,

All	of	these	are	more	or	less	harmful	,
全部	的	这些	是	更多的	或者较少的		有害	,

这些都或多或少有害。

[ænd; ənd][ðə; ði][kaɪ'oʊti; 'kaɪoʊt] [pɝ'fɔrmz] [æn; ən][ɪm'pɔːrt(ə)nt] ['sɜːrvɪs] [ɪn] ['preɪɪŋ] [ə'pɑːn][ðem; ðəm] .

and	the	coyote	performs	an	important	service	in	preying	upon	them	.
和	这	郊狼	表演	一个	重要的	服务	在	捕食	之上	他们	.

而郊狼在捕食它们方面发挥着重要的作用。

[ðə; ði] ['sɜ:rvɪs] [ɪz][nɑ:t][æn; ən] [ə'keɪʒən(ə)l] [ɔ:r][ə; eɪ][spæz'mɑ:dɪk][wʌn] ,

The	service	is	not	an	occasional	or	a	spasmodic	one	,
这	服务	是	不是	一个	偶然	或者	一个	痉挛性的	一	,

这项服务并非偶尔或间歇性的。

[bʌt; bət] ['læsts] [θru:'aʊt] [ðə; ði] [jɪr] [ænd; ənd] [θru:'aʊt] [ðə; ði][laɪf][ʌv; əv][ðə; ði][kaɪ'oʊti; 'kaɪoʊt] .

but	lasts	throughout	the	year	and	throughout	the	life	of	the	coyote	.
但	持续时间	自始至终	这	年	和	自始至终	这	生活	的	这	郊狼	.

但这种效果会持续一整年，并贯穿郊狼的一生。

[wen] [ðə; ði] ['nʌmbər] [ʌv; əv] ['ænɪmlz] ['teɪkɪŋ] [pɑ:rt][ɪn][ðə; ði][wɜ:rk][ɪz] [kən'sɪdərd] ,

When	the	number	of	animals	taking	part	in	the	work	is	considered	,
什么时候	这	数字	的	动物	采取	部分	在	这	工作	是	经过考虑的	,

当考虑到参与这项工作的动物数量时，

[ðə; ði] [ɪ'nɔ:rməs] [ɪm'pɔ:rt(ə)ns] [ʌv; əv][ɪts] ['berɪŋ] [ɪn] [meɪn'teɪnɪŋ] [ðə; ði] - ['bæləns] [ʌv; əv] ['neɪtʃər] - [bɪ'kʌmz] [ə'pærənt] .

the	enormous	importance	of	its	bearing	in	maintaining	the	'	balance	of	nature	'	becomes	apparent	.
这	巨大的	重要性	的	它是	轴承	在	保持	这	-	平衡	的	自然	-	变成	明显	.

它在维持"自然平衡"方面具有极其重要的作用，这一点显而易见。

[ðə; ði][kaɪ'oʊti; 'kaɪoʊt][ɪz]['ju:sf(ə)l]['ɔ:lsoʊ][æz; əz][ə; eɪ]['skævɪndʒər] .

The	coyote	is	useful	also	as	a	scavenger	.
这	郊狼	是	有用	还	作为	一个	拾荒者	.

郊狼也可以作为食腐动物发挥作用。

[ɪn][ðə; ði] ['preri] ['kʌntri] , [ɪ'speʃəli] [ɪn]['wɪntər] ,

In	the	prairie	country	,	especially	in	winter	,
在	这	草原	国家	,	尤其	在	冬天	,

在草原地区，尤其是在冬季，

[ˌaɪ 'ti:] [kʌmz] ['ɪntu:] [taʊnz] [æt; ət] [naɪt] ['sɜ:rtʃɪŋ] [fɔ:r; fər]['gɑ:rbɪdʒ] [θroʊn] ['ɪntu:][ðə; ði] ['æliz] .

it	comes	into	towns	at	night	searching	for	garbage	thrown	into	the	alleys	.
它	来	进入	城镇	在	夜晚	搜索	为了	垃圾	抛掷	进入	这	小巷	.

它会在夜间进入城镇，寻找丢弃在巷子里的垃圾。

[hɪr] [ˌaɪ 'ti:][faindz] ['remnənts] [ʌv; əv] [mi:t] [frʌm; frəm][ðə; ði] ['teɪbl] , ['ɔ:fl] [frʌm; frəm] [geɪm] , [ænd; ənd] ['sɪmələr]['praɪzɪz] .

Here	it	finds	remnants	of	meat	from	the	table	,	offal	from	game	,	and	similar	prizes	.
这里	它	发现	残余物	的	肉	从	这	桌子	,	内脏	从	游戏	,	和	相似的	奖品	.

在这里，它能找到餐桌上的残肉、猎物的内脏以及类似的奖品。

[wen] ['hʌŋgri] [ˌaɪ 'ti:] [wɪl] [rɪ'dʒekt][noʊ]['ænɪm(ə)l] [fu:d] , [nɑ:t]['i:v(ə)n] ['kæriən] .

When	hungry	it	will	reject	no	animal	food	,	not	even	carrion	.
什么时候	饥饿的	它	将要	拒绝	不	动物	食物	,	不是	甚至	腐肉	.

饥饿时，它不会拒绝任何动物性食物，甚至连腐肉也不放过。

[ðə; ði] ['slɔ:təhaus] [nɪr] [ðə; ði] [taʊnz] [ɑ:r; ər] ['feɪvərɪt] ['fi:dɪŋ] ['pleɪsɪz] ,

The	slaughterhouses	near	the	towns	are	favorite	feeding	places	,
这	屠宰场	靠近	这	城镇	是	最喜欢的	喂养	地方	,

城镇附近的屠宰场是牲畜最喜欢的觅食场所。

[ænd; ənd][ðə; ði] ['ænɪmlz] [ɑ:r; ər]['ɔ:f(ə)n] [ʃɑ:t] [ðer; ðər][baɪ] ['mu:nlaɪt] .

and	the	animals	are	often	shot	there	by	moonlight	.
和	这	动物	是	经常	射击	那里	经过	月光	.

而且，这些动物经常在月光下被猎杀。

[ɑːn][ðə; ði]['reɪndʒɪz] [ðeɪ] [suːn] [kən'suːm] [ded] ['hɔːrsɪz][ænd; ənd]['kæt(ə)l] .

On	the	ranges	they	soon	consume	dead	horses	and	cattle	.
在	这	范围	他们	很快	消耗	死的	马匹	和	牛	.

在牧场上，它们很快就会吃掉死马和死牛。

['liːvɪŋ] [ðə; ði][boʊnz] [kliːn] .

Leaving	the	bones	clean	.
离开	这	骨头	干净的	.

将骨头清理干净。

[ɪn'dʒʊriəs] ['hæbɪts] .

INJURIOUS	HABITS	.
有害的	习惯	.

有害习惯。

[kaɪ'əʊtiːz][hæv; həv] [bɪn] [noʊn] [tuː; tə]['kæptʃər][sʌm; səm][ʌv; əv][ðə; ði][waɪld] ['ænɪmlz] [ðæt] [ə'sɪst]

Coyotes	have	been	known	to	capture	some	of	the	wild	animals	that	assist
郊狼	有	到过	已知	到	捕获	一些	的	这	荒野	动物	那	协助

[mæn][ɪn][hɪz; ɪz] ['wɔːrfer] - [ə'genst] ['ɪnsekts][ænd; ənd]['roʊd(ə)nt]['pests] . – - –

man	in	his	warfare	'	against	insects	and	rodent	pests	.	–	14	–
男人	在	他的	战争	-	反对	昆虫	和	啮齿动物	害虫	.	–	-	–

众所周知，郊狼会捕食一些野生动物，这些动物可以帮助人类对抗昆虫和啮齿类害虫。——14——

[ə'mʌŋ] [ðem; ðəm][ɑːr; ər][ðə; ði] ['wiːzəlz] .

Among	them	are	the	weasels	.
之中	他们	是	这	黄鼠狼	.

其中包括黄鼠狼。

[ɪn] ['ɔːgəst] , - ,

In	August	,	1903	,
在	八月	,	-	,

1903年8月，

[ə; eɪ]['membər][ʌv; əv][ðə; ði][ˌbaɪə'lɑːdʒɪk(ə)l]['sɜːrveɪ][met][ə; eɪ][kaɪ'oʊti; 'kaɪoʊt] ['kæriɪŋ] [ə; eɪ] ['wiːzl] [ɪn]

a	member	of	the	Biological	Survey	met	a	coyote	carrying	a	weasel	in
一个	成员	的	这	生物	民意调查	遇见	一个	郊狼	携带	一个	黄鼠狼	在

[ðə; ði]['peikəs]['rɪvər] ['maʊntnz] [ʌv; əv] [nuː] ['meksɪkoʊ][æt; ət][æn; ən]['æltɪtuːd][ʌv; əv] - ,

the	Pecos	River	Mountains	of	New	Mexico	at	an	altitude	of	11	,
这	佩科斯	河	山脉	的	新的	墨西哥	在	一个	高度	的	-	,

生物调查局的一名成员在新墨西哥州佩科斯河山脉海拔 11 英尺处遇到了一只驮着一只鼬的郊狼。

- [fiːt] .

600	feet	.
-	脚	.

600英尺。

[ðə; ði][kaɪ'oʊti; 'kaɪoʊt] , ['fraɪt(ə)nd] , [drɑːpt] [ɪts] [preɪ] [ænd; ənd][ræn][ɔːf] .

The	coyote	,	frightened	,	dropped	its	prey	and	ran	off	.
这	郊狼	,	害怕	,	掉落	它是	猎物	和	跑	离开	.

郊狼受惊后丢下猎物逃走了。

[ðə; ði] ['veriəs] [kaɪndz][ʌv; əv] [skʌŋks] ['ɔːlsoʊ][ɑːr; ər]['prɑːbəbli] ['kæptʃərd] [ænd; ənd] ['iːtn] .

The	various	kinds	of	skunks	also	are	probably	captured	and	eaten	.
这	各种各样的	种类	的	臭鼬	还	是	大概	捕获	和	吃	.

各种臭鼬可能也被捕获食用。

[geɪm] [dɪ'strɔɪd] [baɪ] [kaɪ'əʊtiːz] .

GAME	DESTROYED	BY	COYOTES	.
游戏	损毁	经过	郊狼	.

游戏被郊狼毁了。

[kaɪ'əʊti:z] [dɪ'strɔɪ] [kən'sɪdərəb(ə)l] [geɪm] .
Coyotes **destroy** **considerable** **game** **.**
郊狼 破坏 大量 游戏 .

郊狼大量捕杀猎物。

[bɜ:rdz] [ðæt] [ru:st] [ænd; ənd] [nest] [ɑ:n][ðə; ði] [graʊnd] [ɑ:r; ər] ['fri:kwənt] ['vɪktəms] .
Birds **that** **roost** **and** **nest** **on** **the** **ground** **are** **frequent** **victims** **.**
鸟类 那 栖息地 和 巢 在 这 地面 是 频繁 受害者 .

在地面栖息和筑巢的鸟类经常成为受害者。

[kweɪl] , [graʊs] , [ænd; ənd] [waɪld] [dʌks] [ɑ:r; ər] [kɔ:t] [ɑ:n][ðə; ði] [nest] , [ænd; ənd] [bəuθ] [bɜ:rdz]
Quail **,** **grouse** **,** **and** **wild** **ducks** **are** **caught** **on** **the** **nest** **,** **and** **both** **birds**
鹌鹑 , 松鸡 , 和 荒野 鸭子 是 捕捉 在 这 巢 , 和 两个都 鸟类
[ænd; ənd] [egz] [ɑ:r; ər] ['i:tn] .
and **eggs** **are** **eaten** **.**
和 鸡蛋 是 吃 .

鹌鹑、松鸡和野鸭在巢中被捕获，鸟类和鸟蛋都被吃掉。

[waɪld] [dʌks] [ænd; ənd] [gi:s] , [wen] ['wu:ndɪd] [ænd; ənd] [ʌn'eɪb(ə)l] [tu:; tə] [flai] ,
Wild **ducks** **and** **geese** **,** **when** **wounded** **and** **unable** **to** **fly** **,**
荒野 鸭子 和 鹅 , 什么时候 受伤 和 无法 到 飞 ,

野鸭和野鹅受伤后无法飞行时，

[meɪ] [bi:; bi] [faʊnd] [ə'lɔ:ŋ] [ðə; ði] [bæŋks] [ʌv; əv] [stri:mz] [ænd; ənd] [pɑ:ndz] ,
may **be** **found** **along** **the** **banks** **of** **streams** **and** **ponds** **,**
可能 是 成立 沿着 这 银行 的 溪流 和 池塘 ,

可能在溪流和池塘的岸边发现，

[ænd; ənd] [ðə; ði] [kaɪ'əʊti:z] ['regjələrli] [pə'troʊl] [ðə; ði] [ʃɔ:z] [ɪn] [sɜ:rtʃ] [ʌv; əv] [ðem; ðəm] .
and **the** **coyotes** **regularly** **patrol** **the** **shores** **in** **search** **of** **them** **.**
和 这 郊狼 经常 巡逻 这 海岸 在 搜索 的 他们 .

郊狼经常在岸边巡逻，寻找它们。

[ɪn] [ˌoʊklə'hoʊmə] [aɪ] [faʊnd] [freʃ] [kaɪ'oʊti; 'kaɪoʊt] [træks] [i:tʃ] ['mɔ:rnɪŋ] [ɑ:n] [ðə; ði] ['græsi] ['bɔ:rdərz]
In **Oklahoma** **I** **found** **fresh** **coyote** **tracks** **each** **morning** **on** **the** **grassy** **borders**
在 俄克拉荷马州 我 成立 新鲜的 郊狼 轨道 每个 早晨 在 这 草丛 边界
[ʌv; əv] [ə; eɪ] [lɑ:rdʒ] [ˌɑ:rtɪ'fɪʃ(ə)l] [pɑ:nd] .
of **a** **large** **artificial** **pond** **.**
的 一个 大的 人造的 池塘 .

在俄克拉荷马州，我每天早上都会在一个大型人工池塘的草地边缘发现新鲜的郊狼脚印。

[dʌks] [ri'zɔ:tid] [ðer; ðər] [ɪn] [kən'sɪdərəb(ə)l] ['flɑ:ks] ,
Ducks **resorted** **there** **in** **considerable** **flocks** **,**
鸭子 复原 那里 在 大量 羊群 ,

大批野鸭聚集在那里。

[ænd; ənd] [aɪ] ['sevrəl] [taɪmz] [faʊnd] [ðæt] [ðeɪ] [hæd; həd] [bɪn] ['i:tn] [baɪ] [kaɪ'əʊti:z] ,
and **I** **several** **times** **found** **that** **they** **had** **been** **eaten** **by** **coyotes** **,**
和 我 一些 时代 成立 那 他们 有 到过 吃 经过 郊狼 ,

我曾多次发现它们被郊狼吃掉了。

[æz; əz] ['ɛvɪdənst] [baɪ] [træks] [ʌv; əv] [ðə; ði] ['ænɪmlz] [ænd; ənd] ['fɛðɚz] [ʌv; əv] [ðə; ði] [bɜ:rdz] .
as **evidenced** **by** **tracks** **of** **the** **animals** **and** **feathers** **of** **the** **birds** **.**
作为 有证据 经过 轨道 的 这 动物 和 羽毛 的 这 鸟类 .

从动物的足迹和鸟类的羽毛上可以得到证实。

[laɪk] [ðə; ði] ['lɑ:rdʒər] [wʊlvz] , [ðə; ði] ['preri] [wʊlf] [kɪlz] [dɪr] [ænd; ənd] ['æntɪloʊp] .
Like **the** **larger** **wolves** **,** **the** **prairie** **wolf** **kills** **deer** **and** **antelope** **.**
喜欢 这 更大的 狼 , 这 草原 狼 杀戮 鹿 和 羚羊 .

与体型较大的狼一样，草原狼也会捕杀鹿和羚羊。

[ɪn] [ˈhʌntɪŋ] [ðiːz] [ðeɪ] [ˈɔːlweɪz] [goʊ][ɪn] [pæks] [ʌv; əv] [tuː] [ɔːr] [mɔːr] [ænd; ənd] [teɪk] [tɜːrnz][ɪn][ðə; ði]
In hunting these they always go in packs of two or more and take turns in the
在 打猎 这些 他们 总是 去 在 包装 的 二 或者 更多的 和 拿 转弯 在 这
[tʃeɪs] .
chase .
追赶 .

在猎捕这些动物时，它们总是两只或更多只结伴而行，轮流追逐。

[ðeɪ] [noʊ] [ðæt] [ðer; ðər] [preɪ] [rʌnz] [ɪn][lɑːrdʒ] [ˈsɜːrkl] ,
They know that their prey runs in large circles ,
他们 知道 那 他们的 猎物 跑步 在 大的 界 ,

他们知道猎物会绕着大圈跑，

[ænd; ənd][æt; ət] [ˈɪntərvlz] [ˌɪndɪˈvɪdʒuəlz][drɑːp][aʊt][ʌv; əv][ðə; ði][pərˈsuːt][ænd; ənd] , [ˈkrɔːsɪŋ] [ə; eɪ] [kɔːrd]
and at intervals individuals drop out of the pursuit and , crossing a chord
和 在 间隔 个人 降低 出去 的 这 追逐 和 , 过境 一个 弦
[ʌv; əv][ðə; ði][ˈsɜːrk(ə)l] ,
of the circle ,
的 这 圆圈 ,

并且，人们会不时地退出追逐，并越过圆周上的一条弦，

[laɪ][ɪn] [weɪt] [ʌnˈtɪl][ðə; ði] [ˈkwɑːri] [ˈpaːsiz] [nɪr] [ðem; ðəm] [əˈgen] .
lie in wait until the quarry passes near them again .
说谎 在 等待 直到 这 采石场 通过 靠近 他们 再次 .

埋伏起来，直到采石场再次经过他们附近。

[ɪn] [ðɪs] [weɪ] [ðə; ði] [wʊlvz] [kiːp] [freʃ] [ʌnˈtɪl][ðə; ði] [pərˈsuːd] [ˈænɪm(ə)l][ɪz] [ɪgˈzɔːstɪd] ,
In this way the wolves keep fresh until the pursued animal is exhausted ,
在 这 方式 这 狼 保持 新鲜的 直到 这 追击 动物 是 筋疲力尽的 ,

这样，狼群就能保持充沛的体力，直到被追逐的动物精疲力竭为止。

[bʌt; bət][ɔːl][ʌv; əv][ðem; ðəm][ɑːr; ər] - [ɪn][æt; ət][ðə; ði] [deθ] . -
but all of them are ' in at the death . '
但 全部 的 他们 是 - 在 在 这 死亡 . -

但他们都是"坚持到最后一刻"。

[ðə; ði][ˈprez(ə)nt]['skersəti][ʌv; əv] [ðiːz] [lɑːrdʒ] [geɪm] ['ænɪmlz] ['gɪvz] [fjuː] [ˌɑːpər'tuːnətiz] [fɔːr; fər] [sʌtʃ]
The present scarcity of these large game animals gives few opportunities for such
这 展示 缺乏 的 这些 大的 游戏 动物 给予 很少 机会 为了 这样的
['tʃeɪsɪz] ,
chases ,
追逐 ,

目前这些大型猎物数量稀少，使得此类追逐活动的机会很少。

[bʌt; bət][ɑːn][ðə; ði] [pleɪnz] [ðeɪ] [wɜːr; wər] ['fɔːrmərli] [ʌv; əv] ['friːkwənt] [əˈkɜːrəns] .
but on the plains they were formerly of frequent occurrence .
但 在 这 平原 他们 是 以前 的 频繁 发生 .

但在平原地区，它们以前经常出现。

[ˌdeprɪ'deɪʃənz] [ɑːn] [fɑːrm] ['ænɪmlz] .
DEPREDATIONS ON FARM ANIMALS .
掠夺 在 农场 动物 .

对农场动物的侵害。

[ðə; ði][kaɪ'oʊti; 'kaɪoʊt][ɪz] ['waɪdli] [ænd; ənd] [ʌn'feɪvərəbli] [noʊn] [æz; əz][ə; eɪ] [dɪ'strɔɪər] [ʌv; əv] [də'mestɪk]
The coyote is widely and unfavorably known as a destroyer of domestic
这 郊狼 是 广泛 和 不利的 已知 作为 一个 驱逐舰 的 国内的
['ænɪmlz] .
animals .
动物 .

郊狼因捕杀家畜而臭名昭著，人们对它的印象很差。

[ɪts] [ˌdeprɪ'deɪʃənz] [ə'pɑːn] [ðiːz] ['ɪndɪkeɪt] [ə; eɪ] [mɑːrkt] [tʃeɪndʒ] [ʌv; əv]['hæbɪt] [sɪns] [ðə; ði][fɜːrst]
Its depredations upon these indicate a marked change of habit since the first
它是 掠夺 之上 这些 表明 一个 标记 改变 的 习惯 自从 这 第一的
['set(ə)lmənt] [ʌv; əv][ðə; ði] [west] .
settlement of the West .
沉降 的 这 西方 .

它对这些地区的掠夺表明，自西部首次有人定居以来，其习性发生了显著变化。

['priːviəsli] [ɪts] [fuːd] [wʌz; wəz] [rɪ'strɪktɪd] [tuː; tə][ðə; ði][waɪld] ['ænɪmlz] , [ɪn'kluːdɪŋ] [jʌŋ] ['bʌfəloʊ] ,
Previously its food was restricted to the wild animals , including young buffalo ,
之前 它是 食物 曾是 受限制的 到 这 荒野 动物 , 包括 年轻的 水牛 ,
['æntɪloʊp] , [ænd; ənd] [dɪr] .
antelope , and deer .
羚羊 , 和 鹿 .

此前，它的食物仅限于野生动物，包括幼年水牛、羚羊和鹿。

[ðə; ði] [dɪ'strʌkʃn] [ʌv; əv][ðə; ði]['lɑːrdʒər] [geɪm] [baɪ][mæn] [meɪ] ['pɑːrtli] [ə'kaʊnt] [fɔːr; fər][ðə; ði] [tʃeɪndʒ]
The destruction of the larger game by man may partly account for the change
这 破坏 的 这 更大的 游戏 经过 男人 可能 部分 帐户 为了 这 改变
[tuː; tə][fɑːrm] ['ænɪmlz] [æz; əz][ə; eɪ]['daɪət] ,
to farm animals as a diet ,
到 农场 动物 作为 一个 饮食 ,

人类对大型猎物的过度捕杀可能是导致人们以家畜为主要食物来源的部分原因。

[bʌt; bət][ˌaɪ 'tiː][ɪz]['prɑːbəb(ə)l] [ðæt] [ðə; ði]['kwɑːləti][ʌv; əv][ðə; ði] [ˌɪntrə'duːst] [fuːd] [hæd; həd] [mʌtʃ] [tuː; tə]
but it is probable that the quality of the introduced food had much to
但 它 是 可能 那 这 质量 的 这 介绍 食物 有 很多 到
[duː][wɪð; wɪθ][ðə; ði]['kaɪˌoʊtiːz] ['prefrəns] [fɔːr; fər][ˌaɪ 'tiː] .
do with the coyote's preference for it .
做 和 这 郊狼的 偏爱 为了 它 .

但很可能引进食物的质量与郊狼对它的偏爱有很大关系。

[ðə; ði][kaɪ'oʊti; 'kaɪoʊt] [kɪlz] [henz] , [dʌks] , [giːs] , [ænd; ənd] ['tɜːkɪz] .
The coyote kills hens , ducks , geese , and turkeys .
这 郊狼 杀戮 母鸡 , 鸭子 , 鹅 , 和 火鸡 .

郊狼会捕杀母鸡、鸭子、鹅和火鸡。

[ɪts]['juːʒuəl] ['meθəd] [ʌv; əv] ['kæptʃərɪŋ] [ðem; ðəm][ɪn] ['deɪtaɪm] [ɪz][tuː; tə][lɜːrk][bɪ'haɪnd] [wiːdz] [ɔːr] [bʊʃɪz]
Its usual method of capturing them in daytime is to lurk behind weeds or bushes
它是 通常 方法 的 捕捉 他们 在 白天 是 到 潜伏 在后面 杂草 或者 灌木丛
[ʌn'tɪl][ðə; ði] [faʊlz] [kʌm] [wɪ'ðɪn] [riːtʃ] .
until the fowls come within reach .
直到 这 家禽 来 之内 抵达 .

它白天捕捉它们的常用方法是躲在杂草或灌木丛后面，直到家禽飞到它的攻击范围之内。

['tɜːkɪz] , [wɪtʃ] [reɪndʒ][fɑːr] [ə'fiːld] [ɪn] [sɜːrtʃ] [ʌv; əv] ['græsˌhɔpəz] [ænd; ənd] ['ʌðər] ['ɪnsekts] , [ɑːr; ər]
Turkeys , which range far afield in search of grasshoppers and other insects , are
火鸡 , 哪个 范围 远的 田野 在 搜索 的 蚱蜢 和 其他 昆虫 , 是
['friːkwənt]['vɪktəms] .
frequent victims .
频繁 受害者 .

火鸡经常四处觅食蚱蜢和其他昆虫，因此也经常成为受害者。

[æt; ət] [naɪt] [ðə; ði][kaɪ'oʊti; 'kaɪoʊt] ['kæptʃəz] ['poʊltri] [frʌm; frəm][ðə; ði] [ruːst] ,
At night the coyote captures poultry from the roost ,
在 夜晚 这 郊狼 捕捉 家禽 从 这 栖息地 ,

夜间，郊狼会从栖息地捕食家禽。

[prə'vaɪdɪd][ðə; ði] [dɔːr] [ʌv; əv][ðə; ði] ['henˌhaʊs] [ɪz][left]['oʊpən] .
provided the door of the henhouse is left open .
假如 这 门 的 这 鸡窝 是 左边 打开 .

前提是鸡舍的门是开着的。

[ə; eɪ] [ˌkɔːrə'spɑːndənt] [ʌv; əv][ðə; ði][ˌbaɪə'lɑːdʒɪk(ə)l] ['sɜːrveɪ] [roʊt] [frʌm; frəm]['rɛksˌbɜːrg] , ['aɪdəhoʊ] , [ðæt]

A	correspondent	of	the	Biological	Survey	wrote	from	Rexburg	,	Idaho	,	that
一个	通讯员	的	这	生物	民意调查	写道	从	雷克斯堡	,	爱达荷州	,	那

[wʌn] ['neɪbər] [hæd; həd][lɔːst] - – - –

one	neighbor	had	lost	60	–	15	–
一	邻居	有	丢失的	-	–	-	–

生物调查局的一位通讯员从爱达荷州雷克斯堡来信说，一位邻居失去了60只——15只——

['tʃɪkɪnz] [ænd; ənd] [ə'nʌðər] - [ɪn][wʌn] [naɪt] , ['teɪkən][baɪ][kaɪ'əʊtiːz] .

chickens	and	another	30	in	one	night	,	taken	by	coyotes	.
鸡	和	其他	-	在	一	夜晚	,	已采取	经过	郊狼	.

一夜之间，除了30只鸡，还有另外30只鸡被郊狼叼走了。

[ə'nʌðər] [ˌkɔːrə'spɑːndənt] , [ɪn] ['meɪər] , ['ærɪz] . , [raɪts] :

Another	correspondent	,	in	Mayer	,	Ariz	.	,	writes	:
其他	通讯员	,	在	梅耶	,	亚利桑那州	.	,	写	:

另一位驻亚利桑那州梅耶的通讯员写道：

[hæv; həv][lɔːst][ə'baʊt] - ['tʃɪkɪnz] [baɪ][kaɪ'əʊtiːz] .

Have	lost	about	100	chickens	by	coyotes	.
有	丢失的	关于	-	鸡	经过	郊狼	.

大约有100只鸡被郊狼叼走了。

[wɪð; wɪθ][ðə; ði] [ɪk'sepʃn] [ʌv; əv] ['kɪlɪŋ] ['tʃɪkɪnz] ,

With	the	exception	of	killing	chickens	,
和	这	例外	的	杀	鸡	,

除了杀鸡之外，

[aɪ] [bɪ'liːv] [ðem; ðəm][tuː; tə][biː; bi] [ˌbenɪ'fɪʃ(ə)l] [ɪn] ['kiːpɪŋ] [daʊn] [ðə; ði] ['ræbɪt] [pest] .

I	believe	them	to	be	beneficial	in	keeping	down	the	rabbit	pest	.
我	相信	他们	到	是	有利	在	保持	向下	这	兔子	害虫	.

我认为它们有助于控制兔子泛滥成灾。

[ɪn] [ə'proʊtʃɪŋ] [ræntʃ] ['bɪldɪŋz] ['iːðər] [baɪ] [deɪ] [ɔːr][baɪ] [naɪt] [ðə; ði][kaɪ'oʊti; 'kaɪoʊt] ['koʊni]

In	approaching	ranch	buildings	either	by	day	or	by	night	the	coyote	conies
在	接近	牧场	建筑物	任何一个	经过	天	或者	经过	夜晚	这	郊狼	兔

[frʌm; frəm][ðə; ði] ['liːwərd] [saɪd][ænd; ənd][wɪð; wɪθ] [greɪt] ['kɔːʃ(ə)n] .

from	the	leeward	side	and	with	great	caution	.
从	这	背风面	边	和	和	伟大的	警告	.

郊狼在白天或夜晚接近牧场建筑时，都会从背风面小心翼翼地接近。

[wʌns] ['sætɪsfaɪd] [ðæt] [noʊ]['deɪndʒər]['lɜːks][ɪn][ðə; ði] ['ʃæˌdoʊz] , [ˌaɪ 'tiː] [bɪ'kʌmz] [ɪk'siːdɪŋli] [hoʊld] .

Once	satisfied	that	no	danger	lurks	in	the	shadows	,	it	becomes	exceedingly	hold	.
一次	使满意	那	不	危险	潜伏者	在	这	阴影	,	它	变成	非常	抓住	.

一旦确信阴影中没有危险，它就会变得非常警惕。

[dʒɔːrdʒ] [ə; eɪ] . ['koʊlmən] , ['fɔːrmərli] [ə; eɪ] ['membər] [ʌv; əv][ðə; ði][ˌbaɪə'lɑːdʒɪk(ə)l] ['sɜːrveɪ] , [roʊt]

George	A	.	Coleman	,	formerly	a	member	of	the	Biological	Survey	,	wrote
乔治	一个	.	科尔曼	,	以前	一个	成员	的	这	生物	民意调查	,	写道

[frʌm; frəm] ['lʌndən] , ['nɛməˌhɑː] ['kaʊnti] , [ˌɛn 'iː ˌbiː 'ɑːr] . :

from	London	,	Nemaha	County	,	Nebr	.	:
从	伦敦	,	内马哈	县	,	内布拉斯加州	.	:

曾任生物调查局成员的乔治·A·科尔曼从内布拉斯加州内马哈县伦敦市写信来信：

[ˌdeprɪ'deɪʃənz] [baɪ] [wʊlvz] [hɪr] [ə'pɑːn] ['henruːst] [ænd; ənd]['pigpenz][ɑːr; ər][ʌv; əv]['friːkwənt]

Depredations	by	wolves	here	upon	henroosts	and	pigpens	are	of	frequent
掠夺	经过	狼	这里	之上	母鸡栖息地	和	猪圈	是	的	频繁

[ə'kɜːrəns] .

occurrence	.
发生	.

这里狼经常袭击鸡舍和猪圈。

[aɪ][hæv; həv] [əb'zɜ:rvd] [ðem; ðəm] ['sevrəl] [taɪmz] .

I	have	observed	them	several	times	.
我	有	观察到	他们	一些	时代	.

我曾多次观察过它们。

[ðeɪ] [kʌm] [wɪð; wɪθ][ə; eɪ] [dæʃ] ['ɪntu:][ðə; ði][jɑ:rd] , [teɪk] [ə; eɪ] ['tʃɪkɪn] [baɪ][ðə; ði] [nek] ,

They	come	with	a	dash	into	the	yard	,	take	a	chicken	by	the	neck	,
他们	来	和	一个	短跑	进入	这	院子	,	拿	一个	鸡	经过	这	脖子	,

它们冲进院子，叼住一只鸡的脖子，

[ænd; ənd][ɑ:r; ər] [gɔ:n] [bɪ'fɔ:r] ['eniwʌn] [kæn; kən][stɑ:p][ðem; ðəm] .

and	are	gone	before	anyone	can	stop	them	.
和	是	已消失	前	任何人	能	停止	他们	.

在任何人来得及阻止之前，他们就已经消失了。

[ɪn][ðə; ði] [seɪm] [weɪ] [ðeɪ] ['vɪzɪt][ðə; ði]['pigpenz][ænd; ənd] [teɪk] [ðə; ði] [jʌŋ] [pɪgz] [ə'weɪ] [frʌm; frəm]

In	the	same	way	they	visit	the	pigpens	and	take	the	young	pigs	away	from
在	这	相同的	方式	他们	访问	这	猪圈	和	拿	这	年轻的	猪	离开	从

[ðə; ði] ['mʌðər] .

the	mother	.
这	母亲	.

他们以同样的方式来到猪圈，把小猪从母猪身边带走。

[ɪn][wʌn] ['ɪnstəns] [ðeɪ] [meɪd] [wei] [wɪð; wɪθ] [eɪt] [sɪks] - [wi:ks] - [oʊld][pɪgz][ɪn][wʌn] [naɪt] .

In	one	instance	they	made	way	with	eight	6	-	weeks	-	old	pigs	in	one	night	.
在	一	实例	他们	制成	方式	和	八	6	-	周	-	老的	猪	在	一	夜晚	.

有一次，他们一夜之间带着八头六周大的猪逃走了。

[æt; ət] [ə'nʌðər] [taɪm] [tu:] [ʌv; əv][ðem; ðəm] [ə'tækt] [ə; eɪ][pɪg] [wɪtʃ] [wʊd] [hæv; həv] [weid] -

At	another	time	two	of	them	attacked	a	pig	which	would	have	weighed	75	-
在	其他	时间	二	的	他们	遭到攻击	一个	猪	哪个	会	有	称重	-	

[paʊndz] ,

pounds	,
磅	,

还有一次，他们中的两人袭击了一头重达75磅的猪。

[ænd; ənd][hæd; həd] [ðeɪ] [nɑ:t] [bɪn] [stɑ:pt] [baɪ] ['dɔgz] [wʊd] ['prɑ:bəbli][hæv; həv] [kɪld] [ˌaɪ 'ti:] .

and	had	they	not	been	stopped	by	dog's	would	probably	have	killed	it	.
和	有	他们	不是	到过	停止	经过	狗的	会	大概	有	被杀	它	.

如果不是被狗拦住，他们可能已经把它杀死了。

[fju:] [ʌv; əv][ðə; ði] ['mæm(ə)lz] [ʌv; əv][ðə; ði][fɑ:rm][ɑ:r; ər][ɪg'zempt][frʌm; frəm][kaɪ'oʊti; 'kaɪoʊt][reɪdz] .

Few	of	the	mammals	of	the	farm	are	exempt	from	coyote	raids	.
很少	的	这	哺乳动物	的	这	农场	是	豁免	从	郊狼	突袭	.

农场里几乎没有哺乳动物能幸免于郊狼的袭击。

['i:v(ə)n] [haʊs] [kæts] , ['roʊmɪŋ] [fɑ:r][frʌm; frəm][hoʊm][ɪn] [sɜ:rtʃ] [ʌv; əv]['rəudənt][ɔ:r][bɜ:rdz] , [bɪ'kʌm]

Even	house	cats	,	roaming	far	from	home	in	search	of	rodents	or	birds	,	become
甚至	房子	猫	,	漫游	远的	从	家	在	搜索	的	啮齿动物	或者	鸟类	,	变得

['vɪktəms] .

victims	.
受害者	.

即使是远离家乡寻找啮齿动物或鸟类的家猫，也会成为受害者。

[ə; eɪ] [ˌkɔ:rə'spɑ:ndənt] [ʌv; əv] ['fɔ:rɪst] [ænd; ənd] [stri:m] , ['raɪtɪŋ] [frʌm; frəm] ['ʃɜ:rli] ['beɪs(ə)n] , ['waɪoʊ] . ,

A	correspondent	of	Forest	and	Stream	,	writing	from	Shirley	Basin	,	Wyo	.	,
一个	通讯员	的	森林	和	溪流	,	写作	从	雪莉	盆地	,	怀俄明州	.	,

[ɑ:k'toʊbər]['sɛvən] , - , [sez] :

October	7	,	1896	,	says	:
十月	7	,	-	,	说道	:

1896年10月7日，《森林与溪流》杂志的一位通讯员从怀俄明州雪莉盆地发来消息说：

[aɪ][lɪv; laɪv][ɑːn][ə; eɪ] [rænʧ] , [ænd; ənd][wiː; wi][ɑːr; ər] ['sʌmwʌt] ['trʌbld] [baɪ] [fiːld] [maɪs][ænd; ənd]

I	live	on	a	ranch	,	and	we	are	somewhat	troubled	by	field	mice	and
我	居住	在	一个	牧场	,	和	我们	是	有些	麻烦	经过	场地	小鼠	和

['maʊnt(ə)n][ræts] ,

mountain	rats	,
山	老鼠	,

我住在牧场，田鼠和山鼠给我们带来了一些困扰。

[ænd; ənd][soʊ][wiː; wi][mʌst; məst] [kiːp] [kæts] .

and	so	we	must	keep	cats	.
和	所以	我们	必须	保持	猫	.

所以我们必须养猫。

[wiː; wi][hæv; həv][ðem; ðəm] , [bʌt; bət][wiː; wi][duː][nɑːt] [kiːp] [ðem; ðəm] [lɔːŋ] , [bɪ'kəz, bɪ'kɔːz] [ðeɪ] [ɑːr; ər]

We	have	them	,	but	we	do	not	keep	them	long	,	because	they	are
我们	有	他们	,	但	我们	做	不是	保持	他们	长的	,	因为	他们	是

[kɔːt] [baɪ][kaɪ'əʊtiːz] .

caught	by	coyotes	.
捕捉	经过	郊狼	.

我们有这些动物，但我们不会长时间饲养它们，因为它们会被郊狼吃掉。

[wɪ'ðɪn] [ə; eɪ] [fjuː] [mʌnθs] [aɪ][hæv; həv][lɔːst] [fɔːr] [kæts][ɪn] [ðɪs] [wei] .

Within	a	few	months	I	have	lost	four	cats	in	this	way	.
之内	一个	很少	几个月	我	有	丢失的	四	猫	在	这	方式	.

短短几个月内，我就以这种方式失去了四只猫。

[ðə; ði][kaɪ'oʊti; 'kaɪoʊt][hæz; həz] [bɪn] [noʊn] [tuː; tə] [kɪl] [ðə; ði] [jʌŋ] [ʌv; əv][moʊst][fɑːrm] ['ænɪmlz] —

The	coyote	has	been	known	to	kill	the	young	of	most	farm	animals	—
这	郊狼	有	到过	已知	到	杀	这	年轻的	的	最多	农场	动物	—

[koʊlts] ,

colts	,
小马驹	,

众所周知，郊狼会杀死大多数家畜的幼崽——小马驹，

[kævz] , [pɪgz] , [læmz] , [ænd; ənd][goʊts] .

calves	,	pigs	,	lambs	,	and	goats	.
小牛	,	猪	,	羔羊	,	和	山羊	.

小牛、猪、羊羔和山羊。

[koʊlts][ɑːr; ər]['seldəm] [kɪld] , [bɪ'kəz, bɪ'kɔːz][ðə; ði][dæm][kæn; kən]['juːʒuəli; 'juːʒəli][prə'tekt][ðem; ðəm] .

Colts	are	seldom	killed	,	because	the	dam	can	usually	protect	them	.
小马队	是	很少	被杀	,	因为	这	坝	能	通常	保护	他们	.

小马驹很少被杀死，因为水坝通常可以保护它们。

[kævz] [ɑːr; ər]['teɪkən]['oʊnli] [wen] [ðə; ði] ['mʌðər] [kaʊ] [ɪz] ['fiːdɪŋ] [æt; ət][ə; eɪ] ['dɪstəns] [ɔːr][hæz; həz]

Calves	are	taken	only	when	the	mother	cow	is	feeding	at	a	distance	or	has
小牛	是	已采取	仅有的	什么时候	这	母亲	奶牛	是	喂养	在	一个	距离	或者	有

[gɔːn] [fɔːr; fər]['wɔːtər] .

gone	for	water	.
已消失	为了	水	.

只有当母牛在远处吃草或去喝水时，才会把小牛犊带走。

[ðə; ði][kaɪ'əʊtiːz][laɪ] ['wɑtʃɪŋ] [ɪn][ðə; ði] [græs] [ʌn'tɪl] [ðɪs] [ˌɑːpər'tuːnəti] [kʌmz] .

The	coyotes	lie	watching	in	the	grass	until	this	opportunity	comes	.
这	郊狼	说谎	观看	在	这	草	直到	这	机会	来	.

郊狼潜伏在草丛中，等待机会出现。

['sʌmtaɪmz] ['oʊldər] ['ænɪmlz] [ɑːr; ər] [kɪld] .

Sometimes	older	animals	are	killed	.
有时	老	动物	是	被杀	.

有时年长的动物会被杀死。

['ræntʃmən] [ɪn][ˌoʊklə'hoʊmə][toʊld][ðə; ði] ['raɪtər] [ðæt] [ɪn] ['wɪntər] ['jɪrlɪŋ] ['kæt(ə)l][ɪn] [gʊd] [kən'dɪʃ(ə)n]

Ranchmen	**in**	**Oklahoma**	**told**	**the**	**writer**	**that**	**in**	**winter**	**yearling**	**cattle**	**in**	**good**	**condition**
牧场主	在	俄克拉荷马州	讲述	这	作家	那	在	冬天	一岁幼驹	牛	在	好的	状况

[ɑːr; ər] ['sʌmtaɪmz] [kɪld] [baɪ][kaɪ'əʊtiːz] .

are	**sometimes**	**killed**	**by**	**coyotes**	**.**
是	有时	被杀	经过	郊狼	.

俄克拉荷马州的牧场主告诉作者，冬天，体格健壮的一岁牛有时会被郊狼杀死。

[tuː; tə] [ə'kɑːmplɪʃ] [ðɪs] [tuː] [ɔːr] [mɔːr] [ʌv; əv][ðem; ðəm][mʌst; məst] [hʌnt] [tə'geðər] ,

To	**accomplish**	**this**	**two**	**or**	**more**	**of**	**them**	**must**	**hunt**	**together**	**,**
到	完成	这	二	或者	更多的	的	他们	必须	打猎	一起	,

要做到这一点，他们中的两人或多人必须一起狩猎。

[ænd; ənd][get][ðə; ði]['vɪktɪm] ['sepəreɪtɪd] [frʌm; frəm][ðə; ði][hɜːrd] .

and	**get**	**the**	**victim**	**separated**	**from**	**the**	**herd**	**.**
和	得到	这	受害者	分开	从	这	一群	.

并将受害者与牛群隔离开来。

[kæpt] . [piː] . [em] . ['θɔrn] , ['raɪtɪŋ] [tuː; tə][ðə; ði][ˌbaɪə'lɑːdʒɪk(ə)l]['sɜːrveɪ][frʌm; frəm][fɔːrt]['laɪən] , ['koʊloʊ]

Capt	**.**	**P**	**.**	**M**	**.**	**Thorne**	**,**	**writing**	**to**	**the**	**Biological**	**Survey**	**from**	**Fort**	**Lyon**	**,**	**Colo**
船长	.	P	.	M	.	索恩	,	写作	到	这	生物	民意调查	从	堡	里昂	,	科洛

. . ['dʒænjueri][fɔːr] , - , [sez] :

.	**.**	**January**	**4**	**,**	**1887**	**,**	**says**	**:**
.	.	一月	4	,	-	,	说道	:

1887年1月4日，P.M. Thorne上尉从科罗拉多州里昂堡致信生物调查局，信中写道：

[oʊld] ['kætlmən] [huː] [hæv; həv] [lɪvd] [hɪr] ['nɪrli] [ɔːl][ðer; ðər][laɪvz; lɪvz] [ə'griː] [ɪn] ['seɪɪŋ] [ðæt] [ðə; ði]

Old	**cattlemen**	**who**	**have**	**lived**	**here**	**nearly**	**all**	**their**	**lives**	**agree**	**in**	**saying**	**that**	**the**
老的	牧牛人	WHO	有	居住地	这里	几乎	全部	他们的	生活	同意	在	说	那	这

[kaɪ'əʊtiːz] [kɪl] ['kæt(ə)l] ,

coyotes	**kill**	**cattle**	**,**
郊狼	杀	牛	,

在这里生活了一辈子的老牧牛人一致认为，郊狼会捕杀牛。

['iːv(ə)n] [fʊl] - [groʊn] [wʌnz] .

even	**full**	**-**	**grown**	**ones**	**.**
甚至	满的	-	生长	一个	.

甚至包括成年个体。

[ðeɪ] [seɪ] [ðæt] [ðeɪ] [hæv; həv] [siːn] [ðem; ðəm][æt; ət][ðer; ðər][wɜːrk] , [wɪtʃ] [ɪz] [dʌn] [ɪn] [pæks] ;

They	**say**	**that**	**they**	**have**	**seen**	**them**	**at**	**their**	**work**	**,**	**which**	**is**	**done**	**in**	**packs**	**;**
他们	说	那	他们	有	已见	他们	在	他们的	工作	,	哪个	是	完毕	在	包装	;

他们说他们见过这些家伙工作，他们是成群结队地工作；

[ðeɪ] [sə'raʊnd] [æn; ən]['ænɪm(ə)l][ænd; ənd] [kiːp] [ʌp][ə; eɪ]['kɑːnstənt] ['nɪpɪŋ] [æt; ət][ɪts] [legz] [ʌn'tɪl] [ˌaɪ 'tiː]

they	**surround**	**an**	**animal**	**and**	**keep**	**up**	**a**	**constant**	**nipping**	**at**	**its**	**legs**	**until**	**it**
他们	环绕	一个	动物	和	保持	向上	一个	持续的	轻咬	在	它是	腿	直到	它

[fɔːlz] [frʌm; frəm] ['wiːknəs] [ænd; ənd] [lɔːs] [ʌv; əv] [blʌd] .

falls	**from**	**weakness**	**and**	**loss**	**of**	**blood**	**.**
瀑布	从	弱点	和	损失	的	血	.

它们围住动物，不停地啃咬它的腿，直到它因虚弱和失血而倒下。

[ɪn][dʒʊ'laɪ] .

In	**July**	**.**
在	七月	.

七月份。

- , [æt; ət] ['fɑːrmɪŋtən] , ['juːˌtɑː] , ['vəːnən] ['beɪli] [sɔː] [tuː] [kaɪ'əʊtiːz] ['tʃeɪsɪŋ] [kævz] [ænd; ənd]

1893	,	at	Farmington	,	Utah	,	Vernon	Bailey	saw	two	coyotes	chasing	calves	and
-	,	在	法明顿	,	犹他州	,	弗农	贝利	锯	二	郊狼	追逐	小牛	和

['jɪrlɪŋ] [ə'baʊt] [ə; eɪ] ['pæstʃər] ,

yearlings	about	a	pasture	,
一岁马	关于	一个	牧场	,

1893年，在犹他州法明顿，弗农·贝利看到两只郊狼在牧场上追逐小牛和一岁大的幼牛。

['evɪdəntli] ['traɪɪŋ] [tuː; tə] ['seprət] [wʌn][frʌm; frəm][ðə; ði][lɑːt] .

evidently	trying	to	separate	one	from	the	lot	.
显然	尝试	到	分离	一	从	这	很多	.

显然是想把其中一个从一堆中分离出来。

[hiː; hi] [noʊts] [ðæt] [ɪn][dʒuːn] . - , [æt; ət][ˌes 'tiː] . ['tɔməs] , [nɛv] . ,

He	notes	that	in	June	.	1889	,	at	St	.	Thomas	,	Nev	.	,
他	笔记	那	在	六月	.	-	,	在	英石	.	托马斯	,	内夫	.	,

他指出，1889年6月，在内华达州圣托马斯，

[kaɪ'əʊtiːz] [kɪld] [ə; eɪ][hɔːg] [ðæt] [weid] [ə'baʊt] - [paʊndz] . – - –

coyotes	killed	a	hog	that	weighed	about	100	pounds	.	–	16	–
郊狼	被杀	一个	猪	那	称重	关于	-	磅	.	–	-	–

郊狼杀死了一头重约100磅的野猪。——16——

[ðə; ði] ['kaɪˌoʊtiːz] [rɪ'leɪʃn] [tuː; tə][ðə; ði] [ʃiːp] ['ɪndəstri] .

THE	COYOTE'S	RELATION	TO	THE	SHEEP	INDUSTRY	.
这	郊狼的	关系	到	这	羊	行业	.

郊狼与绵羊产业的关系。

[ðə; ði][kaɪ'oʊti; 'kaɪoʊt][ɪz] [ɪ'speʃəli] [noʊ'tɔːriəs] [æz; əz][æn; ən] ['enəmi] [ʌv; əv][ðə; ði] [ʃiːp] ['ɪndəstri] .

The	coyote	is	especially	notorious	as	an	enemy	of	the	sheep	industry	.
这	郊狼	是	尤其	臭名昭著	作为	一个	敌人	的	这	羊	行业	.

郊狼尤其以危害绵羊养殖业而臭名昭著。

[ɪn] ['meni] [pɑːrts][ʌv; əv][ðə; ði] [west] [ʃiːp] ['reɪzɪŋ] [hæz; həz] ['greɪtli] ['læŋgwɪʃt] [bɪ'kəz, bɪ'kɔːz][ʌv; əv]

In	many	parts	of	the	West	sheep	raising	has	greatly	languished	because	of
在	许多	部分	的	这	西方	羊	提高	有	非常	萎靡不振	因为	的

[ðə; ði] [ˌdeprɪ'deɪʃənz] [ʌv; əv][waɪld] ['ænɪmlz] [ə'pɑːn][ðə; ði] ['flɑːks] .

the	depredations	of	wild	animals	upon	the	flocks	.
这	掠夺	的	荒野	动物	之上	这	羊群	.

在西部许多地区，由于野生动物对羊群的袭击，养羊业发展大为衰落。

[waɪl] [sʌm; səm][ʌv; əv][ðə; ði]['ɪndʒəri][ɪz] [kɔːzd] [baɪ][ðə; ði]['lɑːrdʒər] [wʊlvz] , ['maʊnt(ə)n]['laɪənz] ,

While	some	of	the	injury	is	caused	by	the	larger	wolves	,	mountain	lions	,
尽管	一些	的	这	受伤	是	导致	经过	这	更大的	狼	,	山	狮子	,

虽然有些伤害是由体型较大的狼、美洲狮造成的，

[berz] , [ænd; ənd] [lɪŋks] , [ðə; ði][kaɪ'əʊtiːz][ɑːr; ər][baɪ][fɑːr][ðə; ði][moʊst]['fɔːrmɪdəb(ə)l] ['enəmi] .

bears	,	and	lynxes	,	the	coyotes	are	by	far	the	most	formidable	enemy	.
熊	,	和	猞猁	,	这	郊狼	是	经过	远的	这	最多	强大	敌人	.

熊和猞猁都比不上郊狼，郊狼才是最可怕的敌人。

[ðeɪ] [ɑːr; ər][nɑːt]['oʊnli] [mɔːr] [ə'bʌndənt] [ðæn; ðən][ðə; ði] ['ʌðər] ['ænɪmlz] ['menʃ(ə)nd] ,

They	are	not	only	more	abundant	than	the	other	animals	mentioned	,
他们	是	不是	仅有的	更多的	丰富	比	这	其他	动物	提及	,

它们不仅比其他提到的动物数量更多，

[bʌt; bət] [ðeɪ] [ɑːr; ər]['prez(ə)nt] [θruː'aʊt] [ðə; ði] [jɪr] ,

but	they	are	present	throughout	the	year	,
但	他们	是	展示	自始至终	这	年	,

但它们全年都存在。

[ænd; ənd][ðer; ðər] [ˌdeprɪ'deɪʃənz] [ɑːr; ər][ə; eɪ] ['stedi] [dreɪn][ə'pɑːn][ðə; ði] ['riːsɔːrsɪz] [ʌv; əv][ðə; ði] [flɑːk]
and 和 | **their** 他们的 | **depredations** 掠夺 | **are** 是 | **a** 一个 | **steady** 稳定的 | **drain** 流走 | **upon** 之上 | **the** 这 | **resources** 资源 | **of** 的 | **the** 这 | **flock** 群
['oʊnər] ,
owner , 所有者 ,

它们的掠夺行为不断消耗着羊群主人的资源。

['kɑːmpərəb(ə)l][ɪn][ɪk'stent][tuː; tə][ðə; ði] [lɔːsɪz] [kɔːzd] [baɪ] ['wɜːrθləs] [dɔːgz][ɪn] ['meni] [pɑːrts][ʌv; əv][ðə; ði]
comparable 可比 | **in** 在 | **extent** 程度 | **to** 到 | **the** 这 | **losses** 损失 | **caused** 导致 | **by** 经过 | **worthless** 毫无价值 | **dogs** 狗 | **in** 在 | **many** 许多 | **parts** 部分 | **of** 的 | **the** 这
['kʌntri] . [[diː]]
country . **[D]** 国家 . [D]

与全国许多地区无用犬造成的损失相当。[D]

[[diː]]
[D]
[D]

[D]

[ɪn] - [ðə; ði] [lɔːs] [frʌm; frəm][dɔːgz][wʌz; wəz] [pleɪst] [æt; ət] $152 , - [ɪn][oʊˈhaɪoʊ][ænd; ənd] $200 ,
In 在 | **1801** - | **the** 这 | **loss** 损失 | **from** 从 | **dogs** 狗 | **was** 曾是 | **placed** 放置 | **at** 在 | **$152** $152 | **,** , | **034** - | **in** 在 | **Ohio** 俄亥俄州 | **and** 和 | **$200** $200 | **,** ,

1801年，俄亥俄州因狗造成的损失估计为152,034美元，而其他地区为200美元。

- [ɪn] [mɪˈzʊri] .
000 - | **in** 在 | **Missouri** 密苏里州 | **.** .

密苏里州有 000 人。

([ʃiːp] ['ɪndəstri] [ɪn][ðə; ði][juˈnaɪtɪd] [steɪts] .
((| **Sheep** 羊 | **Industry** 行业 | **in** 在 | **the** 这 | **United** 团结的 | **States** 各州 | **.** .

（美国绵羊产业。

[juː] . [es] . [dept] [ʌv; əv]['ægrɪk] , - .)
U U | **.** . | **S** S | **.** . | **Dept** 部门 | **of** 的 | **Agric** 农业 | **,** , | **1892** - | **.** . | **)**)

美国农业部，1892年。）

['draɪv, 'dɑːktɚ] . [iː] . [ə; eɪ] . [siː] . ['fɑːstər] , ['raɪtɪŋ] [frʌm; frəm] ['rʌsl] , [kænz] . , [ɪn] - , [sed] :
Dr 博士 | **.** . | **E** E | **.** . | **A** 一个 | **.** . | **C** C | **.** . | **Foster** 促进 | **,** , | **writing** 写作 | **from** 从 | **Russell** 罗素 | **,** , | **Kans** 堪萨斯 | **.** . | **,** , | **in** 在 | **1887** - | **,** , | **said** 说 | **:** :

1887年，E.A.C.福斯特博士从堪萨斯州罗素市写信说：

[ʌv; əv] ['mæm(ə)lz] , [ðə; ði] ['preri] [wʊlf][ɪz][pərˈhæps][ðə; ði][moʊst] ['trʌb(ə)lsəm] .
Of 的 | **mammals** 哺乳动物 | **,** , | **the** 这 | **prairie** 草原 | **wolf** 狼 | **is** 是 | **perhaps** 也许 | **the** 这 | **most** 最多 | **troublesome** 麻烦的 | **.** .

在哺乳动物中，草原狼或许是最令人头疼的。

[ˌaɪ 'tiː][ɪz] ['kɑːnstəntli] ['preɪɪŋ] [ə'pɑːn] [ʃiːp] [ænd; ənd] [læmz] ;
It 它 | **is** 是 | **constantly** 不断地 | **preying** 捕食 | **upon** 之上 | **sheep** 羊 | **and** 和 | **lambs** 羔羊 | **;** ;

它不断捕食绵羊和羔羊；

[soʊ] [mʌtʃ] [soʊ] [ðæt] [ʃiːp] [kæn; kən][nɑːt][biː; bi] [left] [əˈloʊn] [wɪˈðaʊt] [sʌm; səm][ʌv; əv][ðem; ðəm] ['fɔːlɪŋ]
so 所以 | **much** 很多 | **so** 所以 | **that** 那 | **sheep** 羊 | **can** 能 | **not** 不是 | **be** 是 | **left** 左边 | **alone** 独自的 | **without** 没有 | **some** 一些 | **of** 的 | **them** 他们 | **falling** 坠落
[ə; eɪ] [preɪ] [tuː; tə] [ðɪs] ['ænɪm(ə)l] .
a 一个 | **prey** 猎物 | **to** 到 | **this** 这 | **animal** 动物 | **.** .

以至于不能让羊单独待着，否则有些羊就会成为这种动物的猎物。

[ʃʊd; ʃəd][ðə; ði]['hɜːrdər][biː; bi]['æbsənt][ɔːr][aʊt][ʌv; əv] [vjuː] ,

Should	**the**	**herder**	**be**	**absent**	**or**	**out**	**of**	**view**	**,**
应该	这	牧人	是	缺席的	或者	出去	的	看法	,

如果牧羊人不在或不在视线范围内，

[ðə; ði][wʊlf] [meɪks] [ə; eɪ] [dæʃ] ['ɪntuː][ðə; ði] [flɑːk] [ænd; ənd]['juːʒuəli; 'juːʒəli] [si'kjuəz] [ə; eɪ] [læm] .

the	**wolf**	**makes**	**a**	**dash**	**into**	**the**	**flock**	**and**	**usually**	**secures**	**a**	**lamb**	**.**
这	狼	制作	一个	短跑	进入	这	群	和	通常	确保	一个	羊肉	.

狼猛地冲进羊群，通常会叼走一只小羊羔。

['wɪljəm] [lɔɪd] , ['raɪtɪŋ] [frʌm; frəm][peɪnt] [rɑːk] , ['kɔntʃəj] ['kaʊnti] , [teks] . , [sed] :

William	**Lloyd**	**,**	**writing**	**from**	**Paint**	**Rock**	**,**	**Concho**	**County**	**,**	**Tex**	**.**	**,**	**said**	**:**
威廉	劳埃德	,	写作	从	画	岩石	,	康乔	县	,	德州	.	,	说	:

威廉·劳埃德（William Lloyd）从德克萨斯州康乔县佩恩特罗克（Paint Rock）来信说：

[ɪn]['dʒænjueri] .

In	**January**	**.**
在	一月	.

一月份。

- , [kaɪ'əʊtiːz] [kɪld] ['oʊvər] - [ʃiːp] [nɪr] [fɔːrt] ['stɑːktən] , [ænd; ənd][ɪn] [mɑːrtʃ] [ə'baʊt] - [æt; ət]

1886	**,**	**coyotes**	**killed**	**over**	**30**	**sheep**	**near**	**Fort**	**Stockton**	**,**	**and**	**in**	**March**	**about**	**20**	**at**
-	,	郊狼	被杀	超过	-	羊	靠近	堡	斯托克顿	,	和	在	行进	关于	-	在

['tɔɪə] , [teks] .

Toyah	**,**	**Tex**	**.**
托雅	,	德州	.

1886 年，郊狼在斯托克顿堡附近杀死了 30 多只羊；3 月，在德克萨斯州托亚，郊狼又杀死了大约 20 只羊。

[tʃɑːrlz] ['dʌbljuː] . ['rɪtʃmənd] , [ɪn] - , [roʊt] [tuː; tə][ðə; ði]['sɜːrveɪ][frʌm; frəm]['gælətɪn] ['kaʊnti] .

Charles	**W**	**.**	**Richmond**	**,**	**in**	**1888**	**,**	**wrote**	**to**	**the**	**Survey**	**from**	**Gallatin**	**County**	**.**
查尔斯	W	.	里士满	,	在	-	,	写道	到	这	民意调查	从	加拉廷	县	.

1888 年，查尔斯·W·里士满从加勒廷县写信给勘测局。

[mɒn] . , [rɪ'leɪtɪŋ, riː'leɪtɪŋ][ðə; ði] ['fɑːloʊɪŋ] ['ɪnsɪdənt] :

Mont	**.**	**,**	**relating**	**the**	**following**	**incident**	**:**
蒙特	.	,	相关	这	下列的	事件	:

蒙大拿州，讲述了以下事件：

[waɪl] [wiː; wi][wɜːr; wər] [kæmpt] [nɪr] ['boʊzmən][ə; eɪ] [flɑːk] [ʌv; əv][sʌm; səm][fɔːr] , - [ʃiːp] [wɜːr; wər]

While	**we**	**were**	**camped**	**near**	**Bozeman**	**a**	**flock**	**of**	**some**	**4**	**,**	**000**	**sheep**	**were**
尽管	我们	是	露营	靠近	博兹曼	一个	群	的	一些	4	,	-	羊	是

['drɪvn] [baɪ] ,

driven	**by**	**,**
驱动	经过	,

我们在博兹曼附近露营时，大约有4000只羊被驱赶着经过。

[ænd; ənd] [naɪt] [ˌoʊvər'tʊk] [ðem; ðəm][ɑːn][sʌm; səm] ['futhilz] [saʊθ] [ʌv; əv]['boʊzmən] .

and	**night**	**overtook**	**them**	**on**	**some**	**foothills**	**south**	**of**	**Bozeman**	**.**
和	夜晚	超越	他们	在	一些	山麓	南	的	博兹曼	.

夜幕降临，他们来到了博兹曼南部的一些山麓地带。

['dʊrɪŋ] [ðə; ði] [naɪt] [ə; eɪ] [flɑːk] [ʌv; əv][kaɪ'əʊtiːz] ['entərd] [ðə; ði][ræŋks][ænd; ənd][ðə; ði] [ʃiːp]

During	**the**	**night**	**a**	**flock**	**of**	**coyotes**	**entered**	**the**	**ranks**	**and**	**the**	**sheep**
期间	这	夜晚	一个	群	的	郊狼	进入	这	排名	和	这	羊

[stæm'piːdid] .

stampeded	**.**
踩踏	.

夜里，一群郊狼闯入羊群，羊群惊慌失措。

['meni] [ræn]['oʊvər][sʌm; səm] [blʌfs] , [ænd; ənd][nekst] ['mɔːrnɪŋ] [ʃiːp] , [ded] [ænd; ənd]['daɪɪŋ] ,

Many	**ran**	**over**	**some**	**bluffs**	**,**	**and**	**next**	**morning**	**sheep**	**,**	**dead**	**and**	**dying**	**,**
许多	跑	超过	一些	悬崖	,	和	下一个	早晨	羊	,	死的	和	垂死	,

许多羊群冲过一些悬崖，第二天早上，到处都是死羊和奄奄一息的羊。

[wɜːr; wər] ['sevrəl] [fiːt] [diːp] [æt; ət][ðə; ði] [fʊt] [ʌv; əv][ðə; ði] [blʌfs] .

were	several	feet	deep	at	the	foot	of	the	bluffs	.
是	一些	脚	深的	在	这	脚	的	这	悬崖	.

悬崖底部的水深达数英尺。

['nɪrli] - [wɜːr; wər] ['kaʊntɪd] [ɪn][ðə; ði][paɪl] , [ænd; ənd][fɔːr; fər] ['sevrəl] [deɪz] ['æftərwərdz] [ʃiːp] ,

Nearly	500	were	counted	in	the	pile	,	and	for	several	days	afterwards	sheep	,
几乎	-	是	计数	在	这	桩	,	和	为了	一些	天	然后	羊	,

数了一下，堆里有近500只羊，此后几天，这些羊.....

[wɪð; wɪθ]['læsəreɪtɪd] [ɪrz] [ænd; ənd][tɔːrn][flæŋks] , ['wɔndəd] ['ɪntuː]['bɑːrnjɑːrd] [ɪn][ðə; ði][və'sɪnəti] .

with	lacerated	ears	and	torn	flanks	,	wandered	into	barnyards	in	the	vicinity	.
和	撕裂	耳朵	和	撕裂	侧翼	,	漫步	进入	畜栏	在	这	附近	.

耳朵撕裂，侧腹破损，游荡到附近的牲畜棚里。

[ðə; ði]['toʊt(ə)l] ['nʌmbər] [lɔːst][mʌst; məst][hæv; həv] [bɪn] ['hevi] .

The	total	number	lost	must	have	been	heavy	.
这	全部的	数字	丢失的	必须	有	到过	重的	.

损失的总人数肯定很重。

[ɪn][pɑːrts][ʌv; əv][ðə; ði] [ˌsaʊθ'west] [ʃiːp] ['groʊɚz] [hæv; həv] ['estɪmeɪtɪd] [ðer; ðər] [lɔːsɪz] [frʌm; frəm]

In	parts	of	the	Southwest	sheep	growers	have	estimated	their	losses	from
在	部分	的	这	西南	羊	种植者	有	估计的	他们的	损失	从

[waɪld] ['ænɪmlz] [æz; əz]['iːkwəl][tuː; tə] - [pər'sent] [ʌv; əv][ðə; ði] [flɑːk] .

wild	animals	as	equal	to	20	percent	of	the	flock	.
荒野	动物	作为	平等的	到	-	百分比	的	这	群	.

西南部分地区的养羊户估计，野生动物造成的损失相当于羊群总数的 20%。

[ðə; ði] ['ævərɪdʒ] [lɔːs] [rɪ'pɔːrtɪd] [frʌm; frəm] ['sevrəl] [steɪts] [ɪz][faɪv][pər'sent] .

The	average	loss	reported	from	several	States	is	5	percent	.
这	平均的	损失	据报道	从	一些	各州	是	5	百分比	.

据多个州报告，平均损失为 5%。

[ɪn] ['nɪrli] [ɔːl][ðə; ði] [steɪts] [west] [ʌv; əv][ðə; ði] [ˌmɪsɪ'sɪpi] [ðə; ði] ['ɪndəstri] [hæz; həz] [dɪ'klaɪnd] [ɪn][ðə; ði]

In	nearly	all	the	States	west	of	the	Mississippi	the	industry	has	declined	in	the
在	几乎	全部	这	各州	西方	的	这	密西西比州	这	行业	有	拒绝	在	这

[pæst] [tuː] ['jɪrz] ,

past	two	years	,
过去的	二	年	,

过去两年里，密西西比河以西几乎所有州的该行业都出现了下滑。

[ænd; ənd][wʌn][ʌv; əv][ðə; ði]['prɪnsəp(ə)l] ['kɔːzɪz] ['gɪv(ə)n][ɪz] [lɔːsɪz] [frʌm; frəm][kaɪ'əʊtiːz] .

and	one	of	the	principal	causes	given	is	losses	from	coyotes	.
和	一	的	这	主要的	原因	给定	是	损失	从	郊狼	.

其中一个主要原因是郊狼造成的损失。

[æt; ət]['prez(ə)nt][ðə; ði] ['ɪndəstri] [θraivz] ['oʊnli][ɪn] ['sekʃnz] [wer] [ðə; ði]['loʊk(ə)l][kən'dɪʃ(ə)nz] [pər'mɪt]

At	present	the	industry	thrives	only	in	sections	where	the	local	conditions	permit
在	展示	这	行业	蓬勃发展	仅有的	在	部分	在哪里	这	当地的	状况	允许

[ðə; ði] ['hɝːdɪŋ] [ʌv; əv] [ʃiːp] [ɪn][lɑːrdʒ] ['flɑːks] — [ə; eɪ] ['sɪstəm] ['haɪli] [ɪn'dʒʊriəs][tuː; tə][ðə; ði]

the	herding	of	sheep	in	large	flocks	—	a	system	highly	injurious	to	the
这	放牧	的	羊	在	大的	羊群	—	一个	系统	高度	有害的	到	这

['pæstʃərɪdʒ] .

pasturage	.
牧草	.

目前，该行业仅在当地条件允许大规模放牧绵羊的地区蓬勃发展——这种制度对牧场造成了极大的损害。

[ˌaɪ 'tiː][ɪz] ['evɪdənt] [ðæt] [ðə; ði] [welθ] [ʌv; əv] ['eni] [steɪt] [kʊd; kəd][biː; bi] [mə'tɪriəli] [ɪn'kriːst] [ɪf] [ˌaɪ 'tiː]
It **is** **evident** **that** **the** **wealth** **of** **any** **State** **could** **be** **materially** **increased** **if** **it**
它 是 明显 那 这 财富 的 任何 状态 可以 是 重大 增加 如果 它
[wɜːr; wər]['pɑːsəb(ə)l] ['evriwer] [tuː; tə] [kiːp] [smɔːl] ['flɑːks] [ʌv; əv] [ʃiːp] ,
were **possible** **everywhere** **to** **keep** **small** **flocks** **of** **sheep** **,**
是 可能的 到处 到 保持 小的 羊群 的 羊 ,

显而易见，如果各地都能饲养小群绵羊，那么任何国家的财富都可能大幅增加。

['flɑːks] [ɪn'kriːs] ['ræpɪdli] ['ʌndər] ['feɪvərəbl] [kən'dɪʃ(ə)nz] [ænd; ənd] [gʊd] ['mænɪdʒmənt] ,
Flocks **increase** **rapidly** **under** **favorable** **conditions** **and** **good** **management** **,**
群 增加 快速 在下面 有利 状况 和 好的 管理 ,

在有利条件和良好管理下，羊群数量会迅速增长。

[ænd; ənd][ðə; ði][kɔːst][ʌv; əv] ['kiːpɪŋ] [ðem; ðəm][ɪz][smɔːl] [wen] ['hɜːrdər] [kæn; kən][biː; bi] [dɪ'spenst] –
and **the** **cost** **of** **keeping** **them** **is** **small** **when** **herders** **can** **be** **dispensed** **–**
和 这 成本 的 保持 他们 是 小的 什么时候 牧羊人 能 是 分发 –
- –
17 **–**
- –

而且，如果可以省去牧民，饲养这些动物的成本就很低——17——

[wɪð; wɪθ] .
with **.**
和 .

和。

[ðə; ði] ['dʌb(ə)l] ['prɑːdʌkt] , [wʊl] [ænd; ənd] ['mɪljən] ,
The **double** **product** **,** **wool** **and** **million** **,**
这 双倍的 产品 , 羊毛 和 百万 ,

双重产品，羊毛和百万，

['juːʒuəli; 'juːʒəli]['pleɪsɪz][ðə; ði]['prɑːfɪt][ʌv; əv] ['hændlɪŋ] [ðem; ðəm] [ə'bʌv] [ðæt] [ʌv; əv] ['kʌtl] [ɔːr]['hɔːrsɪz] .
usually **places** **the** **profit** **of** **handling** **them** **above** **that** **of** **cuttle** **or** **horses** **.**
通常 地方 这 利润 的 处理 他们 多于 那 的 墨鱼 或者 马匹 .

通常来说，处理它们的利润高于处理墨鱼或马匹。

[ðə; ði][geɪnz]['ɔːlsoʊ] [kʌm] ['ɒf(tə)n] , [sɪns] [ʃiːp] [mə'tʃʊr] [ɪn][ə; eɪ] [jɪr] , [waɪl] ['kæt(ə)l][ænd; ənd]
The **gains** **also** **come** **oftener** **,** **since** **sheep** **mature** **in** **a** **year** **,** **while** **cattle** **and**
这 收益 还 来 更频繁 , 自从 羊 成熟 在 一个 年 , 尽管 牛 和
[hɔːrs] [rɪ'kwaɪər] [θriː] .
horse **require** **three** **.**
马 要求 三 .

而且收益出现得更频繁，因为绵羊一年就能成熟，而牛和马则需要三年才能成熟。

['vəːnən] ['beɪli] , [tʃiːf] [fiːld] ['nætʃ(ə)rəlɪst][ʌv; əv][ðə; ði][ˌbaɪə'lɑːdʒɪk(ə)l]['sɜːrveɪ] , ['raɪtɪŋ] [frʌm; frəm]
Vernon **Bailey** **,** **chief** **field** **naturalist** **of** **the** **Biological** **Survey** **,** **writing** **from**
弗农 贝利 , 首席 场地 博物学家 的 这 生物 民意调查 , 写作 从
[sə'giːn, 'siːgən] , [teks] . ,
Seguin **,** **Tex** **.** **,**
塞甘 , 德州 . ,

美国生物调查局首席野外博物学家弗农·贝利（Vernon Bailey）从德克萨斯州塞金市发来报道：

['ʌndər] [deɪt] [ʌv; əv][noʊ'vembər][eɪt] , - , [sez] :
under **date** **of** **November** **8** **,** **1904** **,** **says** **:**
在下面 日期 的 十一月 8 , - , 说道 :

日期为1904年11月8日的文件显示：

[noʊ] [ʃiːp] [ɑːr; ər] [kept] [ɪn] [tɪnz] [pɑːrt] [ʌv; əv] ['teksəs] ,
No **sheep** **are** **kept** **in** **tins** **part** **of** **Texas** **,**
不 羊 是 保留 在 罐头 部分 的 德克萨斯州 ,

德克萨斯州没有哪个地方会把羊养在罐头里。

[ænd; ənd][ɪn] ['tɔ:kɪŋ] [wɪð; wɪθ] ['sevrəl] [ɪn'telɪdʒənt] ['fɑ:rmɚz] [aɪ][faɪnd] [ðæt] [ðə; ði]['ri:z(ə)n] [ɪn'veriəbli]

and	in	talking	with	several	intelligent	farmers	I	find	that	the	reason	invariably
和	在	说	和	一些	聪明的	农民	我	寻找	那	这	原因	总是

['gɪv(ə)n][ɪz][ðə; ði] [ə'bʌndəns] [ʌv; əv][kaɪ'əʊti:z] .

given	is	the	abundance	of	coyotes	.
给定	是	这	丰富	的	郊狼	.

在与几位聪明的农民交谈后，我发现他们给出的理由无一例外都是郊狼数量众多。

[ðə; ði]['ri:dʒən][ɪz]['ɑ:kjupaɪd][baɪ][smɔ:l]['fɑ:rmz] , ['meɪnli] - [tu:; tə] - ['eikəs] , [ɑ:n] [wɪtʃ] ['kɑ:t(ə)n] ,

The	region	is	occupied	by	small	farms	,	mainly	80	to	500	acres	,	on	which	cotton	,
这	地区	是	占领	经过	小的	农场	,	主要	-	到	-	英亩	,	在	哪个	棉布	,

该地区以小型农场为主，面积主要在80至500英亩之间，主要种植棉花。

[kɔ:rn] , ['sɔ:rgəm] , [ænd; ənd]['vedʒtəb(ə)lz][ɑ:r; ər][ðə; ði]['prɪnsəp(ə)l][krɑ:ps] .

corn	,	sorghum	,	and	vegetables	are	the	principal	crops	.
玉米	,	高粱	,	和	蔬菜	是	这	主要的	农作物	.

玉米、高粱和蔬菜是主要农作物。

[ðer; ðər][ɑ:r; ər][fju:] [ɪf] ['eni][lɑ:rdʒ] [stɑ:k] [ræntʃ] ,

There	are	few	if	any	large	stock	ranches	,
那里	是	很少	如果	任何	大的	库存	牧场	,

大型牧场寥寥无几，甚至可能没有。

[bʌt; bət] [i:tʃ] [fɑ:rm][hæz; həz][ɪts] ['pɑ:stʃəz] [fɔ:r; fər]['hɔ:rsɪz][ænd; ənd]['kæt(ə)l] .

but	each	farm	has	its	pastures	for	horses	and	cattle	.
但	每个	农场	有	它是	牧场	为了	马匹	和	牛	.

但每个农场都有自己的牧场，用来放养马和牛。

[ði:z] ['pɑ:stʃəz] [ɑ:r; ər][ðə; ði][waɪld][lænd] ['kʌvərd] [wɪð; wɪθ] ['skætərd] [mə'ski:toʊ] , [poʊst][oʊk] ,

These	pastures	are	the	wild	land	covered	with	scattered	mosquito	,	post	oak	,
这些	牧场	是	这	荒野	土地	涵盖	和	疏散	蚊子	,	邮政	橡木	,

这些牧场是遍布零星蚊子和后橡树的荒野。

[ænd; ənd] ['pætʃɪz] [ʌv; əv] [ˌʃæpə'ræl] [ænd; ənd]['kæktəs] .

and	patches	of	chaparral	and	cactus	.
和	补丁	的	灌木丛	和	仙人掌	.

还有零星的灌木丛和仙人掌。

[ðə; ði] ['neɪtɪv] ['grɑ:siz][ɑ:r; ər] [ə'bʌndənt] [ænd; ənd][ʌv; əv] ['eksələnt] ['kwɑ:ləti] ,

The	native	grasses	are	abundant	and	of	excellent	quality	,
这	本国的	草	是	丰富	和	的	出色的	质量	,

本地牧草资源丰富，品质优良。

[ænd; ənd][ɪn] [ðɪs] [maɪld]['klaɪmət] ['fɜ:rnɪʃ] [gʊd] [fi:d] [θru:'aʊt] [ðə; ði] [jɪr] .

and	in	this	mild	climate	furnish	good	feed	throughout	the	year	.
和	在	这	温和的	气候	提供	好的	喂养	自始至终	这	年	.

在这种温和的气候下，它们全年都能提供良好的饲料。

['meni] [ʌv; əv][ðə; ði] ['pɑ:stʃəz] [ɑ:r; ər][nɑ:t][hæf] ['i:tn] [daʊn] ,

Many	of	the	pastures	are	not	half	eaten	down	,
许多	的	这	牧场	是	不是	一半	吃	向下	,

许多牧场的草都被吃光了，甚至还没吃掉一半。

[ænd; ənd][ðə; ði] [ded] [ænd; ənd][draɪ] [ˌvedʒə'teɪʃn] [bɪ'kʌmz] [ə; eɪ] ['nu:s(ə)ns] .

and	the	dead	and	dry	vegetation	becomes	a	nuisance	.
和	这	死的	和	干燥	植被	变成	一个	滋扰	.

枯死的植被成了碍眼的东西。

['æftər] ['hɑ:rvɪst] ['kæt(ə)l] [ænd; ənd] ['hɔ:rsɪz] [ɑ:r; ər] ['ju:ʒuəli; 'ju:ʒəli] [tɜ:rnd] ['ɪntu:] ['kɑ:t(ə)n] [ænd; ənd] [greɪn]

After	harvest	cattle	and	horses	are	usually	turned	into	cotton	and	grain
后	收成	牛	和	马匹	是	通常	转向	进入	棉布	和	粮食

[fi:ldz] ,

fields	,
字段	,

收割后，牛马通常会被转移到棉花和谷物田中。

[wer] [ðeɪ] [du:] [gʊd] [wɜ:rk] [ɪn] ['kli:nɪŋ] [ʌp] [græs] [ænd; ənd] [wi:dz] [ɪn] [ðə; ði] [fi:ld] [ænd; ənd] [ə'lɔ:ŋ]

where	they	do	good	work	in	cleaning	up	grass	and	weeds	in	the	field	and	along
在哪里	他们	做	好的	工作	在	打扫	向上	草	和	杂草	在	这	场地	和	沿着

[ðə; ði] ['bɔ:rdərz] .

the	borders	.
这	边界	.

他们在清理田地和边界上的杂草方面做得很好。

[stɪl] [ðer; ðər] [ɪz] [ə'bʌndəns] [ʌv; əv] [fi:d] ['kɑ:nstəntli] ['goʊɪŋ] [tu:; tə] [weɪst] ,

Still	there	is	abundance	of	feed	constantly	going	to	waste	,
仍然	那里	是	丰富	的	喂养	不断地	去	到	浪费	,

然而，仍有大量饲料不断被浪费。

[ænd; ənd] [ə; eɪ] [smɔ:l] [flɑ:k] [ʌv; əv] [ʃi:p] [kʊd; kəd] [bi:; bi] [kept] [wɪð; wɪθ] [greɪt] ['prɑ:fɪt] [ænd; ənd] [noʊ]

and	a	small	flock	of	sheep	could	be	kept	with	great	profit	and	no
和	一个	小的	群	的	羊	可以	是	保留	和	伟大的	利润	和	不

[ɪk'spens] [ɑ:n] ['ɔ:lmoʊst] ['evri] [fɑ:rm] .

expense	on	almost	every	farm	.
费用	在	几乎	每一个	农场	.

几乎每个农场都可以饲养一小群羊，既能获得丰厚的利润，又无需花费任何费用。

['fɪfti] [tu:; tə] [tu:] ['hʌndrəd] [ʃi:p] [ɑ:n] [ə; eɪ] [fɑ:rm] [wʊd] [æt; ət] [wʌns] [meɪk] [ðɪs] [pɑ:rt] [ʌv; əv] ['teksəs]

Fifty	to	two	hundred	sheep	on	a	farm	would	at	once	make	this	part	of	Texas
五十	到	二	百	羊	在	一个	农场	会	在	一次	制作	这	部分	的	德克萨斯州

[ðə; ði] [moʊst] [ɪm'pɔ:rt(ə)nt] ['wul,greuiŋ] ['sekʃ(ə)n] [ʌv; əv] [ðə; ði] [steɪt] .

the	most	important	woolgrowing	section	of	the	State	.
这	最多	重要的	养羊毛	部分	的	这	状态	.

一个农场如果养50到200只羊，就能使德克萨斯州的这一地区立刻成为该州最重要的羊毛产区。

['ʌðər] [æd'væntɪdʒɪz] [tu:; tə] [bi:; bi] [geɪnd] [wʊd] [bi:; bi] ['ki:pɪŋ] [daʊn] [ðə; ði] ['kæktəs] [ænd; ənd]

Other	advantages	to	be	gained	would	be	keeping	down	the	cactus	and
其他	优势	到	是	获得	会	是	保持	向下	这	仙人掌	和

[ˌʃæpə'ræl] ,

chaparral	,
灌木丛	,

其他好处还包括控制仙人掌和灌木丛的生长。

[wɪtʃ] [ɑ:r; ər] [ɪn'klaɪnd] [tu:; tə] [spred] [ænd; ənd] ['ɑ:kjupaɪ] [mʌtʃ] [ʌv; əv] [ðə; ði] [graʊnd] ,

which	are	inclined	to	spread	and	occupy	much	of	the	ground	,
哪个	是	倾斜	到	传播	和	占据	很多	的	这	地面	,

它们倾向于蔓延并占据大片土地，

['ki:pɪŋ] [ðə; ði] ['ɛdʒəz, 'ɛdʒɪz] [ʌv; əv] ['pɑ:stʃəz] [ænd; ənd] [fi:ldz] [kli:nd] [ʌp] [soʊ] [ðæt] [ðeɪ] [wʊd] [nɑ:t]

keeping	the	edges	of	pastures	and	fields	cleaned	up	so	that	they	would	not
保持	这	边缘	的	牧场	和	字段	已清洗	向上	所以	那	他们	会	不是

['hɑ:rbər] [ə; eɪ] [hoʊst] [ʌv; əv] [prɪ'deɪʃəs] ['ɪnsekts] [ænd; ənd] ['rəudənt] [ɪn] [kloʊz] [prɑ:k'sɪməti] [tu:; tə]

harbor	a	host	of	predaceous	insects	and	rodents	in	close	proximity	to
港口	一个	主持人	的	捕食性的	昆虫	和	啮齿动物	在	关闭	邻近	到

['groʊɪŋ] [krɑ:ps] ,

growing	crops	,
生长	农作物	,

保持牧场和农田边缘的清洁，以免滋生大量捕食性昆虫和啮齿动物，危害农作物生长。

[ænd; ənd] ['fə:niʃiŋ] [tu:; tə][ðə; ði]['fɑ:rmɚz][ænd; ənd][smɔ:l] [taʊnz] [ə; eɪ] [sə'plaɪ] [ʌv; əv] [freʃ] [mi:t]

and	furnishing	to	the	farmers	and	small	towns	a	supply	of	fresh	meat
和	家具	到	这	农民	和	小的	城镇	一个	供应	的	新鲜的	肉

['ʌðər] [ðæn; ðən] ['tʃɪkɪn] .

other	than	chicken	.
其他	比	鸡	.

并向农民和小城镇提供除鸡肉以外的新鲜肉类。

[ɪn] [ðɪs] [wɔ:rm] ['klaɪmət] [bi:f] [ɪz] ['rerli] [ə'veɪləb(ə)l] , [ɪk'sept] [ɪn][ðə; ði]['lɑ:rdʒər] [taʊnz] .

In	this	warm	climate	beef	is	rarely	available	,	except	in	the	larger	towns	.
在	这	温暖的	气候	牛肉	是	很少	可用的	,	除了	在	这	更大的	城镇	.

在这种温暖的气候下，除了较大的城镇外，牛肉很少见。

[ðə; ði][æd'væntɪdʒɪz][ʌv; əv] [ˌɪntrə'dusɪŋ] [ʃi:p] ['ɪntu:] [ðɪs] [pɑ:rt][ʌv; əv][ðə; ði] ['kʌntri] [ɑ:r; ər]

The	advantages	of	introducing	sheep	into	this	part	of	the	country	are
这	优势	的	介绍	羊	进入	这	部分	的	这	国家	是

[ək'nɑ:lɪdʒd] [baɪ][ðə; ði]['fɑ:rmɚz] ,

acknowledged	by	the	farmers	,
已确认	经过	这	农民	,

农民们认识到将绵羊引入该地区的诸多好处。

[ænd; ənd][ðer; ðər] [si:mz] [tu:; tə][bi:; bi][noʊ]['ri:z(ə)n] [waɪ] [ˌaɪ 'ti:][hæz; həz][nɑ:t] [bɪn] [dʌn] ,

and	there	seems	to	be	no	reason	why	it	has	not	been	done	,
和	那里	似乎	到	是	不	原因	为什么	它	有	不是	到过	完毕	,

似乎没有任何理由解释为什么这件事还没有被做。

[ɪk'sept] [ðæt] [kaɪ'əʊti:z][ɑ:r; ər] ['kɑ:mən] , [lɑ:rdʒ] , [ænd; ənd][fɑ:nd][ʌv; əv]['mʌt(ə)n] .

except	that	coyotes	are	common	,	large	,	and	fond	of	mutton	.
除了	那	郊狼	是	常见的	,	大的	,	和	喜爱	的	羊肉	.

但郊狼很常见，体型较大，而且喜欢吃羊肉。

['sɪmələr] [kən'dɪʃ(ə)nz] [prɪ'veɪl] [ɪn] ['meni] [pɑ:rts][ʌv; əv][ðə; ði] [west] [ænd; ənd]['oʊvər][lɑ:rdʒ] ['eriəz] .

Similar	conditions	prevail	in	many	parts	of	the	West	and	over	large	areas	.
相似的	状况	占上风	在	许多	部分	的	这	西方	和	超过	大的	区域	.

类似的情况在西部许多地区和大片区域普遍存在。

[waɪl] [ə; eɪ]['dʌz(ə)n] ['jɪrz] [ə'goʊ][ðə; ði] [loʊ] [praɪs] [ʌv; əv] [wʊl] [wʌz; wəz][æn; ən][ɪm'pɔ:rt(ə)nt]['fæktər][ɪn]

While	a	dozen	years	ago	the	low	price	of	wool	was	an	important	factor	in
尽管	一个	打	年	前	这	低的	价格	的	羊毛	曾是	一个	重要的	因素	在

['kɔ:zɪŋ] ['fɑ:rmɚz][tu:; tə][ə'bændən] [ʃi:p] ['reɪzɪŋ] ,

causing	farmers	to	abandon	sheep	raising	,
导致	农民	到	放弃	羊	提高	,

十二年前，羊毛价格低廉是导致农民放弃养羊的重要因素；

[ɪn]['ri:s(ə)nt] ['jɪrz] [ðə; ði]['praɪsɪz][hæv; həv] [bɪn] ['eksələnt] .

in	recent	years	the	prices	have	been	excellent	.
在	最近的	年	这	价格	有	到过	出色的	.

近年来价格一直非常优惠。

[faɪn] [wɑ:ʃt] [wʊl] [wʌz; wəz]['kwoʊtɪd][ɪn][ðə; ði] [nu:] [jɔ:k] ['mɑ:rkɪt] ['februeri] [sɪks] , - ,

Fine	washed	wool	was	quoted	in	the	New	York	market	February	6	,	1905	,
美好的	洗过	羊毛	曾是	引	在	这	新的	约克	市场	二月	6	,	-	,

1905年2月6日，纽约市场上出现了精洗羊毛的报价。

[æt; ət] - . - [sents] [pər] [paʊnd] [ænd; ənd][ɪn][ˌes 'ti:] . ['lu:ɪs] [ɑ:n][ðə; ði] [seɪm] [deɪt] [æt; ət] - . -

at	32	.	35	cents	per	pound	and	in	St	.	Louis	on	the	same	date	at	40	.	41
在	-	.	-	分	每	磅	和	在	英石	.	路易斯	在	这	相同的	日期	在	-	.	-

[sents] [pər] [paʊnd] .

cents	per	pound	.
分	每	磅	.

同一天，圣路易斯的售价为每磅 32.35 美分，而圣路易斯的售价为每磅 40.41 美分。

[ðə; ði] [praɪs] [ʌv; əv] [tʌb] - [wɑːʃt] [wʊl] [æt; ət] [ˌes 'tiː] . ['luːɪs] [wʌz; wəz] [æt; ət] [noʊ] [taɪm] ['dʊrɪŋ] -

The	price	of	tub	-	washed	wool	at	St	.	Louis	was	at	no	time	during	1904
这	价格	的	浴缸	-	洗过	羊毛	在	英石	.	路易斯	曾是	在	不	时间	期间	-

[les] [ðæn; ðən] - [sents] [pər] [paʊnd] .

less	than	30	cents	per	pound	.
较少的	比	-	分	每	磅	.

1904 年，圣路易斯桶洗羊毛的价格从未低于每磅 30 美分。

[ˌʌn'wɑːʃt] [wʊl] [reɪndʒd] [frʌm; frəm] - [tuː; tə] - [sents] ['dʊrɪŋ] [moʊst] [ʌv; əv] [ðə; ði] [jɪr] .

Unwashed	wool	ranged	from	15	to	31	cents	during	most	of	the	year	.
未洗的	羊毛	范围	从	-	到	-	分	期间	最多	的	这	年	.

一年中的大部分时间里，未洗羊毛的价格在 15 至 31 美分之间。

[jet] [ðə; ði] ['nʌmbər] [ʌv; əv] [ʃiːp] [ɪn] [ðə; ði] [juˈnaɪtɪd] [steɪts] [ɪz] [naʊ] [dɪ'kriːsɪŋ] .

Yet	the	number	of	sheep	in	the	United	States	is	now	decreasing	.
然而	这	数字	的	羊	在	这	团结的	各州	是	现在	递减	.

然而，美国的绵羊数量现在正在减少。

[mɑːn'tænə] , [wɪð; wɪθ] [æn; ən] ['eriə] [ʌv; əv] - , - [skwer] [maɪlz] ,

Montana	,	with	an	area	of	146	,	000	square	miles	,
蒙大拿	,	和	一个	区域	的	-	,	-	正方形	英里	,

蒙大拿州面积为146,000平方英里，

[liːdz] [ðə; ði] [steɪts] [ɪn] [ðə; ði] ['nʌmbər] [ʌv; əv] [ʃiːp] [kept] , [wɪtʃ] [ɪz] [faɪv] , - ,

leads	the	States	in	the	number	of	sheep	kept	,	which	is	5	,	638	,
线索	这	各州	在	这	数字	的	羊	保留	,	哪个	是	5	,	-	,

该州养羊数量位居各州之首，达到5638只。

- . [[iː]] ['ɪŋglənd] , [wɪð; wɪθ] [æn; ən] ['eriə] [ʌv; əv] - , - [skwer] [maɪlz] ,

957	.	[	E	]	England	,	with	an	area	of	50	,	867	square	miles	,
-	.	[	E	]	英格兰	,	和	一个	区域	的	-	,	-	正方形	英里	,

957.[E] 英格兰，面积为50,867平方英里，

[hæz; həz] [ə'baʊt] [faɪv] [taɪmz] [æz; əz] ['meni] [æz; əz] [mɑːn'tænə] .

has	about	five	times	as	many	as	Montana	.
有	关于	五	时代	作为	许多	作为	蒙大拿	.

大约是蒙大拿州的五倍。

[ɪn] [mɑːn'tænə] [ʃiːp] [ɑːr; ər] [həːdid] [ɪn] [ɪ'mens] ['flɑːks] ;

In	Montana	sheep	are	herded	in	immense	flocks	;
在	蒙大拿	羊	是	放牧	在	巨大	羊群	;

在蒙大拿州，绵羊被成群地放牧；

[ɪn] ['ɪŋglənd] ['evri] ['lændoʊnər] [ænd; ənd] ['fɑːrmər] [kiːps] [ə; eɪ] [smɔːl] [flɑːk] .

in	England	every	landowner	and	farmer	keeps	a	small	flock	.
在	英格兰	每一个	土地所有者	和	农民	保持	一个	小的	群	.

在英国，每个地主和农民都养着一小群羊。

[[iː]]
[E]
[E]

[E]

[krɑːp] [rɪ'pɔːrtər] , [juː] . [es] . [dept] . ['ægrɪk] .

Crop	Reporter	,	U	.	S	.	Dept	.	Agric	.
庄稼	记者	,	U	.	S	.	部门	.	农业	.

美国农业部作物报告员

['februeri] , - . – - –

February	,	1905	.	–	18	–
二月	,	-	.	–	-	–

1905年2月——18——

[ˌaɪ 'tiː][ɪz] ['evɪdənt] [ðæt] [ðə; ði] [dɪs'kɜːrɪdʒɪŋ] [kən'dɪʃ(ə)n] [ʌv; əv][ðə; ði] [ʃiːp] ['ɪndəstri] [ɪn][ðə; ði][ju'naɪtɪd]

It	is	evident	that	the	discouraging	condition	of	the	sheep	industry	in	the	United
它	是	明显	那	这	令人沮丧	状况	的	这	羊	行业	在	这	团结的

[steɪts] [ɪz][nɑːt] [duː] [tuː; tə][ə; eɪ] [læk] [ʌv; əv] ['feɪvərəbl] ['klaɪmət][nɔːr][tuː; tə][ðə; ði] ['æbsəns] [ʌv; əv]

States	is	not	due	to	a	lack	of	favorable	climate	nor	to	the	absence	of
各州	是	不是	到期的	到	一个	缺少	的	有利	气候	也不	到	这	缺席	的

['suːtəb(ə)l]['pæstʃərɪdʒ] .

suitable	pasturage	.
合适的	牧草	.

显然，美国养羊业的困境并非由于缺乏有利的气候或缺乏合适的牧场。

['niːðər] [ɪz][ˌaɪ 'tiː] [duː] [tuː; tə] [loʊ] ['praɪsɪz][ʌv; əv] [wʊl] [ænd; ənd] ['mʌt(ə)n] .

Neither	is	it	due	to	low	prices	of	wool	and	mutton	.
两者都不	是	它	到期的	到	低的	价格	的	羊毛	和	羊肉	.

这也不是因为羊毛和羊肉价格低廉。

[ɪn'diːd] , [ɪn]['aʊər; ɑːr]['mɑːrkəts, 'mɑːrkɪts]['mʌt(ə)n][ɪz] ['kʌmɪŋ] [tuː; tə][biː; bi] [mɔːr] [ænd; ənd] [mɔːr] [ɪn]

Indeed	,	in	our	markets	mutton	is	coming	to	be	more	and	more	in
的确	,	在	我们的	市场	羊肉	是	未来	到	是	更多的	和	更多的	在

['feɪvər] ,

favor	,
偏爱	,

的确，在我们的市场上，羊肉越来越受欢迎。

[ænd; ənd] [ðɪs] ['groʊɪŋ] [dɪ'mænd] [meɪ] [biː; bi][wʌn][ʌv; əv][ðə; ði] ['kɔːzɪz] [fɔːr; fər][ðə; ði]['prez(ə)nt][dreɪn]

and	this	growing	demand	may	be	one	of	the	causes	for	the	present	drain
和	这	生长	要求	可能	是	一	的	这	原因	为了	这	展示	流走

[ə'pɑːn][ðə; ði] ['flɑːks] [ænd; ənd][ðə; ði] [dɪ'kriːs] [ɪn][ðer; ðər] ['nʌmbərz] ;

upon	the	flocks	and	the	decrease	in	their	numbers	;
之上	这	羊群	和	这	减少	在	他们的	数字	;

而这种不断增长的需求可能是目前羊群数量减少和数量下降的原因之一;

[bʌt; bət][ðə; ði] [tʃiːf] [dɪs'kɜːrɪdʒmənt] [ʌv; əv][ðə; ði] ['ɪndəstri] [ʌn'daʊtɪdli] [laɪz][ɪn][ðə; ði] [ˌdeprɪ'deɪʃənz]

but	the	chief	discouragement	of	the	industry	undoubtedly	lies	in	the	depredations
但	这	首席	沮丧	的	这	行业	无疑	谎言	在	这	掠夺

[ʌv; əv] ['wɜːrθləs] [dɔːgz][ænd; ənd][kaɪ'əʊtiːz] .

of	worthless	dogs	and	coyotes	.
的	毫无价值	狗	和	郊狼	.

但毫无疑问，该行业最大的阻碍在于那些毫无价值的狗和郊狼的破坏。

[ðə; ði][dɔːg] ['kwestʃən] [ɪz][ə; eɪ] ['sɪriəs] [wʌn] , [ɪ'speʃəli] [ɪn] ['θɪkli] ['setld] [pɑːrts][ʌv; əv][ðə; ði] ['kʌntri]

The	dog	question	is	a	serious	one	,	especially	in	thickly	settled	parts	of	the	country
这	狗	问题	是	一个	严肃的	一	,	尤其	在	浓密	定居	部分	的	这	国家

,

,

,

养狗问题是一个严肃的问题，尤其是在人口稠密的地区。

©叶兴阳双语音标有声读物.本网站点所有英文书籍内容均来自公共领域资源。

经叶兴阳老师独家注音、翻译与重新排版，享有完整版权。未经授权禁止转载或商用。

郊狼及其经济关系(Coyotes in Their Economic Relations)

[bʌt; bət][ðə; ði]['i:v(ə)l][ɪz][best] ['remidid] [baɪ][ə; eɪ][rɪ'zɔ:rt][tu:; tə][tæk'seɪʃn] .

but	**the**	**evil**	**is**	**best**	**remedied**	**by**	**a**	**resort**	**to**	**taxation**	**.**
但	这	邪恶的	是	最好的	已补救	经过	一个	采取	到	税收	.

但解决这一弊端的最佳方法是征税。

[ðə; ði][tæks][ɑ:n][dɔ:gz][ʃʊd; ʃəd][bi:; bi] [sə'fɪʃntli] [haɪ] [tu:; tə][pʊt][moʊst][ʌv; əv][ðə; ði] ['wɜ:rθləs] [wʌnz]

The	**tax**	**on**	**dogs**	**should**	**be**	**sufficiently**	**high**	**to**	**put**	**most**	**of**	**the**	**worthless**	**ones**
这	税	在	狗	应该	是	足够	高的	到	放	最多	的	这	毫无价值	一个

[aʊt][ʌv; əv] [ɪg'zɪstəns] .

out	**of**	**existence**	**.**
出去	的	存在	.

对狗征收的税应该足够高，以消灭大部分没有价值的狗。

[mi:nz] [ʌv; əv] [dɪ'strʌkʃn] .

MEANS	**OF**	**DESTRUCTION**	**.**
方法	的	破坏	.

毁灭手段。

[ðə; ði][kaɪ'oʊti; 'kaɪoʊt]['prɑ:bləm][ɪz][ə; eɪ] ['sɪriəs] [wʌn] .

The	**coyote**	**problem**	**is**	**a**	**serious**	**one**	**.**
这	郊狼	问题	是	一个	严肃的	一	.

郊狼问题十分严重。

['veriəs] ['meθədz] [ʌv; əv] ['di:lɪŋ] [wɪð; wɪθ][ˌaɪ 'ti:][hæv; həv] [bɪn] [ɪn] [voʊg] [sɪns] [kaɪ'əʊti:z][fɜ:rst][bɪ'gæn]

Various	**methods**	**of**	**dealing**	**with**	**it**	**have**	**been**	**in**	**vogue**	**since**	**coyotes**	**first**	**began**
各种各样的	方法	的	处理	和	它	有	到过	在	时尚	自从	郊狼	第一的	开始

[tu:; tə][laɪk] ['mʌt(ə)n] .

to	**like**	**mutton**	**.**
到	喜欢	羊肉	.

自从郊狼开始喜欢吃羊肉以来，各种各样的处理方法就一直流行着。

[nʌn] [ʌv; əv][ðə; ði] ['meθədz] [hæv; həv] [bɪn] [ɪn'taɪərli][ˌsætɪs'fæktəri] , [ænd; ənd][sʌm; səm][ɑ:r; ər]['sɪgnəl]

None	**of**	**the**	**methods**	**have**	**been**	**entirely**	**satisfactory**	**,**	**and**	**some**	**are**	**signal**
没有任何	的	这	方法	有	到过	完全	令人满意的	,	和	一些	是	信号

['feɪljɚz] .

failures	**.**
失败	.

这些方法都不够理想，有些甚至完全无效。

[ɔ:l][ʌv; əv][ðem; ðəm][kəm'baɪnd][hæv; həv] [rɪ'zʌltɪd] [ɪn][ə; eɪ]['pɑ:rʃ(ə)l] [tʃek] [ɑ:n][ðə; ði] [ɪn'kri:s] [ʌv; əv]

All	**of**	**them**	**combined**	**have**	**resulted**	**in**	**a**	**partial**	**check**	**on**	**the**	**increase**	**of**
全部	的	他们	合并	有	结果	在	一个	部分的	查看	在	这	增加	的

[kaɪ'əʊti:z][ɪn][moʊst][pɑ:rts][ʌv; əv][ðer; ðər][reɪndʒ] .

coyotes	**in**	**most**	**parts**	**of**	**their**	**range**	**.**
郊狼	在	最多	部分	的	他们的	范围	.

所有这些措施加在一起，在一定程度上抑制了郊狼在其大部分分布区域内的数量增长。

['pɔɪzn] [hæz; həz]['prɑ:bəbli] [kɪld] [ðə; ði] ['gretɪst] ['nʌmbər][ʌv; əv][ə'dʌlt; 'ædʌlt] ['ænɪmlz] ,

Poison	**has**	**probably**	**killed**	**the**	**greatest**	**number**	**of**	**adult**	**animals**	**,**
毒	有	大概	被杀	这	最	数字	的	成人	动物	,

毒药可能是导致成年动物死亡数量最多的原因。

[ænd; ənd][ɪn][sʌm; səm][pɑːrts][ʌv; əv]['meksɪkoʊ][hæz; həz]['ɔːlmoʊst] [dɪ'strɔɪd] [sʌm; səm][ʌv; əv][ðə; ði]

and	in	some	parts	of	Mexico	has	almost	destroyed	some	of	the
和	在	一些	部分	的	墨西哥	有	几乎	损毁	一些	的	这

['spiːʃiːz] ,

species	,
物种	,

在墨西哥的一些地区，这种行为几乎摧毁了某些物种。

[bʌt; bət][noʊ] [sʌtʃ] [sək'ses] [hæz; həz] [ə'tendid] [ɪts][juːz][ɪn][ðə; ði][ju'naɪtɪd] [steɪts] .

but	no	such	success	has	attended	its	use	in	the	United	States	.
但	不	这样的	成功	有	参加	它是	使用	在	这	团结的	各州	.

但在美国，它的使用却没有取得同样的成功。

['pɔɪzənɪŋ] .

POISONING	.
中毒	.

中毒。

['strɪkniːn] [hæz; həz]['ɔːlweɪz] [bɪn] [ə; eɪ] ['feɪvərɪt] ['wepən] [ʌv; əv] ['hʌntərz] [fɔːr; fər] [wʊlf] [pelts] [ænd; ənd]

Strychnine	has	always	been	a	favorite	weapon	of	hunters	for	wolf	pelts	and
士的宁	有	总是	到过	一个	最喜欢的	武器	的	猎人	为了	狼	毛皮	和

['bauntiz] .

bounties	.
赏金	.

士的宁一直是猎人用来猎取狼皮和赏金的最喜欢的武器。

[ə; eɪ][hæf] ['sentʃəri] [ə'goʊ] ['hʌntərz] [ɑːn][ðə; ði] ['prɛəriz] [kɪld] [ðə; ði]['bʌfəloʊ][fɔːr; fər][ɪts] [pelt] ,

A	half	century	ago	hunters	on	the	prairies	killed	the	buffalo	for	its	pelt	,
一个	一半	世纪	前	猎人	在	这	草原	被杀	这	水牛	为了	它是	毛皮	,

半个世纪前，草原上的猎人为了获取皮毛而猎杀野牛。

[ænd; ənd] ['ædɪd] [tuː; tə][ðer; ðər] ['ɪnkʌm] [baɪ] ['kɪlɪŋ] [ðə; ði] [wʊlvz] [ðæt] ['fɑːloʊd] [ðə; ði] ['deɪli]

and	added	to	their	income	by	killing	the	wolves	that	followed	the	daily
和	额外	到	他们的	收入	经过	杀	这	狼	那	随后	这	日常的

['slɔːtər] .

slaughter	.
屠宰	.

他们还通过猎杀每天屠杀后跟随而来的狼群来增加收入。

[ə; eɪ]['lɪt(ə)l] ['strɪkniːn] [in'sə:tid][ɪn][ðə; ði] [skɪnd] ['kɑːrkəs][ʌv; əv][ə; eɪ]['bʌfəloʊ] [ɪneɪbld] [ðem; ðəm]

A	little	strychnine	inserted	in	the	skinned	carcass	of	a	buffalo	enabled	them
一个	小的	士的宁	插入	在	这	去皮	尸体	的	一个	水牛	已启用	他们

[tuː; tə] [sɪ'kjʊr] ['meni] [pelts] [ʌv; əv][ðə; ði] [greɪ] [wʊlf][ænd; ənd] [ə'keɪʒ(ə)nəli] [wʌn][ʌv; əv][ðə; ði]

to	secure	many	pelts	of	the	gray	wolf	and	occasionally	one	of	the
到	安全的	许多	毛皮	的	这	灰色的	狼	和	偶尔	一	的	这

[kaɪ'oʊti; 'kaɪoʊt] ;

coyote	;
郊狼	;

在剥了皮的野牛尸体里放入少量士的宁，他们就能获得许多灰狼皮，偶尔还能获得一张郊狼皮；

[bʌt; bət][nɑːt]['ɔːf(ə)n][ðə; ði]['lætər] :

but	not	often	the	latter	:
但	不是	经常	这	后者	:

但后者并不常见：

[hiː; hi][wʌz; wəz] [rɪ'gɑːrdɪd] [æz; əz] [mʌtʃ] [tuː] [ʃruːd] [tuː; tə][biː; bi]['teɪkən][baɪ]['ɔːrd(ə)neri] ['meθədz]

he	was	regarded	as	much	too	shrewd	to	be	taken	by	ordinary	methods
他	曾是	认为	作为	很多	也	精明	到	是	已采取	经过	普通的	方法

[ʌv; əv] ['pɔɪzənɪŋ] .

of	poisoning	.
的	中毒	.

人们认为他非常精明，不会用普通的下毒方法害死他。

[ri'zaidz] ,
Resides **,**
居住地 ,

居住地

[ðə; ði] [pelt] [wʌz; wəz] [smɔ:l] [ænd; ənd] [nɑ:t] [sə'fɪʃntli] ['væljuəb(ə)l] [ɪn] [kəm'pærɪsn] [tu:; tə] ['wɔ:rənt]
the **pelt** **was** **small** **and** **not** **sufficiently** **valuable** **in** **comparison** **to** **warrant**
这 毛皮 曾是 小的 和 不是 足够 有价值的 在 比较 到 保证
['speʃ(ə)l] ['efərts] [tu:; tə] [sɪ'kjʊr] [ˌaɪ 'ti:] .
special **efforts** **to** **secure** **it** **.**
特别的 努力 到 安全的 它 .

这张毛皮很小，价值也不高，不值得花特别的精力去获取。

['i:v(ə)n] [ɪn] - ['tɔməs] [seɪ] , [hu:] [fɜ:rst] [geɪv] [ə; eɪ] [ˌsaɪən'tɪfɪk] [neɪm] [tu:; tə] [ə; eɪ] [kaɪ'oʊti; 'kaɪoʊt] ,
Even **in** **1819** **Thomas** **Say** **,** **who** **first** **gave** **a** **scientific** **name** **to** **a** **coyote** **,**
甚至 在 - 托马斯 说 , WHO 第一的 给予 一个 科学 姓名 到 一个 郊狼 ,

早在1819年，托马斯·塞伊就首次为郊狼命名。

[faʊnd] [ðɪs] ['ænɪm(ə)l] [mɔ:r] [ə'bʌndənt] [ðæn; ðən] [ðə; ði] [greɪ] [wʊlf] . [[ef]]
found **this** **animal** **more** **abundant** **than** **the** **gray** **wolf** **.** **[** **F** **]**
成立 这 动物 更多的 丰富 比 这 灰色的 狼 . [F]

发现这种动物比灰狼数量更多。[F]

[jet] [ðə; ði] ['nʌmbər] [kɪld] [fɔ:r; fər] [ðer; ðər] [pelts] [hæz; həz] ['nevər] [bɪn] [greɪt] .
Yet **the** **number** **killed** **for** **their** **pelts** **has** **never** **been** **great** **.**
然而 这 数字 被杀 为了 他们的 毛皮 有 绝不 到过 伟大的 .

然而，因获取皮毛而被猎杀的动物数量从来都不多。

[[ef]]
[**F** **]**
[F]

[F]

['lɔŋz] [ˌekspə'dɪʃ(ə)n] [tu:; tə] [ðə; ði] ['rɑ:ki] ['maʊntnz] , [pi:] . - , - .
Long's **Expedition** **to** **the** **Rocky** **Mountains** **,** **p** **.** **168** **,** **1823** **.**
朗的 远征 到 这 洛基 山脉 , p . - , - .

朗氏落基山脉探险记，第 168 页，1823 年。

[æz; əz] [æn; ən] [ˌɪlə'streɪʃ(ə)n] [ʌv; əv] [ðə; ði] ['kaɪˌoʊti:z] ['ʃru:dnəs] [ɪn] [ə'vɔɪdɪŋ] ['pɔɪznd] [beɪlz] ,
As **an** **illustration** **of** **the** **coyote's** **shrewdness** **in** **avoiding** **poisoned** **bails** **,**
作为 一个 插图 的 这 郊狼的 城府 在 避免 中毒 保释 ,

为了说明郊狼如何机敏地避开有毒的草垛，

[ə; eɪ] ['fɑ:rmər] [ɪn] [ˌoʊklə'hoʊmə] [geɪv] [ðə; ði] ['raɪtər] [ðə; ði] ['fɑ:loʊɪŋ] [ɪk'spɪriəns] :
a **farmer** **in** **Oklahoma** **gave** **the** **writer** **the** **following** **experience** **:**
一个 农民 在 俄克拉荷马州 给予 这 作家 这 下列的 经验 :

俄克拉荷马州的一位农民给作者讲述了以下经历：

['æftər] ['bʊtʃɚɪŋ] [sʌm; səm] [hɔ:gz] [hi:; hi] ['pɔɪznd] [ə; eɪ] ['hɒgskin] [ænd; ənd] [left] [ˌaɪ 'ti:] [wɪð; wɪθ] ['ʌðər]
After **butchering** **some** **hogs** **he** **poisoned** **a** **hogskin** **and** **left** **it** **with** **other**
后 屠宰 一些 猪 他 中毒 一个 猪皮 和 左边 它 和 其他
['ɔ:fl] [fɔ:r; fər] [ə; eɪ] [kaɪ'oʊti; 'kaɪoʊt] [ðæt] ['naɪtli] [praʊld] [ə'baʊt] [hɪz; ɪz] ['premɪsɪz] .
offal **for** **a** **coyote** **that** **nightly** **prowled** **about** **his** **premises** **.**
内脏 为了 一个 郊狼 那 每晚 潜行 关于 他的 前提 .

他宰杀了一些猪后，在一张猪皮上下了毒，然后把它和其他内脏一起留给了每晚在他家附近徘徊的郊狼。

[ɪn] [ðə; ði] ['mɔ:rnɪŋ] ['evriθɪŋ] [bʌt; bət] [ðə; ði] ['pɔɪznd] [skɪn] [hæd; həd] [bɪn] [klɪrd] [ə'weɪ] .
In **the** **morning** **everything** **but** **the** **poisoned** **skin** **had** **been** **cleared** **away** **.**
在 这 早晨 一切 但 这 中毒 皮肤 有 到过 已清除 离开 .

早上起来，除了中毒的皮肤之外，其他一切都被清除干净了。

[hiː; hi][left][ˌaɪ 'tiː] [tuː] [mɔːr] [naɪts] , [bʌt; bət][ˌaɪ 'tiː] [rɪ'meɪnd] [ʌn'tʌtʃt] .

He	left	it	two	more	nights	,	but	it	remained	untouched	.
他	左边	它	二	更多的	夜晚	,	但	它	剩余	未受触碰	.

他又放了两晚，但它仍然完好无损。

['θɪŋkɪŋ] [ðæt] [ðə; ði]['ænɪm(ə)l] [wʊd] [nɑːt] [iːt] [ðə; ði] ['pɔɪznd] [beɪt] , [hiː; hi] ['berid] – - –

Thinking	that	the	animal	would	not	eat	the	poisoned	bait	,	he	buried	–	19	–
思维	那	这	动物	会	不是	吃	这	中毒	饵	,	他	埋葬	–	-	–

他以为这只动物不会吃毒饵，于是埋了——19——

[ˌaɪ 'tiː] .

it	.
它	.

它。

[ðæt] [naɪt] [ðə; ði][kaɪ'oʊti; 'kaɪoʊt][dʌg] [ʌp][ðə; ði]['pɪgskɪn][ænd; ənd] [eɪt] [ˌaɪ 'tiː] ,

That	night	the	coyote	dug	up	the	pigskin	and	ate	it	,
那	夜晚	这	郊狼	挖	向上	这	猪皮	和	吃	它	,

当晚，郊狼挖出猪皮，把它吃了。

['fɔːlɪŋ] [ə; eɪ]['vɪktɪm][tuː; tə][ɪts] ['dedli] ['kɑːntents] .

falling	a	victim	to	its	deadly	contents	.
坠落	一个	受害者	到	它是	致命	内容	.

成为其致命成分的受害者。

[sɪns] [ðen] [ðə; ði]['fɑːrmər] [sez] [hiː; hi][hæz; həz]['nevər] [feɪld] [tuː; tə] ['pɔɪzn] [kaɪ'əʊtiːz] [wen] [hiː; hi]

Since	then	the	farmer	says	he	has	never	failed	to	poison	coyotes	when	he
自从	然后	这	农民	说道	他	有	绝不	失败的	到	毒	郊狼	什么时候	他

['beriz] [ðə; ði][beɪt] .

buries	the	bait	.
埋葬	这	饵	.

这位农民说，从那以后，他每次埋下毒饵，都从未失手毒杀过郊狼。

[ə'nʌðər] ['meθəd] [ʌv; əv] ['pɔɪzənɪŋ] [kaɪ'əʊtiːz][ɪz][tuː; tə][ɪn'sɜːrt][ðə; ði] ['strɪkniːn] [ɪn] [smɔːl] [tʃʌŋks]

Another	method	of	poisoning	coyotes	is	to	insert	the	strychnine	in	small	chunks
其他	方法	的	中毒	郊狼	是	到	插入	这	士的宁	在	小的	块

[ʌv; əv] [miːt] [ðæt] [kæn; kən][biː; bi] ['iːzəli] ['swɑːloʊd] .

of	meat	that	can	be	easily	swallowed	.
的	肉	那	能	是	容易地	吞咽	.

另一种毒杀郊狼的方法是将士的宁掺入郊狼容易吞咽的小块肉中。

[sək'ses] [baɪ] [ðɪs] ['meθəd] [dɪ'pendz] ['lɑːrdʒli] [ə'pɑːn][ðə; ði][kən'dɪʃ(ə)n][ʌv; əv][ðə; ði]['ænɪm(ə)l][æz; əz]

Success	by	this	method	depends	largely	upon	the	condition	of	the	animal	as
成功	经过	这	方法	取决于	很大程度上	之上	这	状况	的	这	动物	作为

[rɪ'gɑːrdz] ['hʌŋgər] ,

regards	hunger	,
问候	饥饿	,

这种方法的成功与否很大程度上取决于动物的饥饿程度。

[ænd; ənd] [meɪ] [biː; bi] [helpt] [baɪ] ['meɪkɪŋ] [wʌt] [ɪz] [noʊn] [æz; əz][ə; eɪ] - [dræg] - [ɪn][ðə; ði]

and	may	be	helped	by	making	what	is	known	as	a	'	drag	'	in	the
和	可能	是	帮助	经过	制作	什么	是	已知	作为	一个	-	拖	-	在	这

['neɪbərhʊd] [ʌv; əv][ðə; ði][beɪt] .

neighborhood	of	the	bait	.
邻里	的	这	饵	.

在鱼饵附近进行所谓的"拖拽"可能会有所帮助。

[ə; eɪ] [smɔ:l] ['ænɪm(ə)l] — [ə; eɪ] ['bli:dɪŋ] [ded] ['ræbɪt] [ɪz] [gʊd] — [ɪz] ['drægd] ['oʊvər] [ðə; ði] ['preri]

A	small	animal	—	a	bleeding	dead	rabbit	is	good	—	is	dragged	over	the	prairie
一个	小的	动物	—	一个	出血	死的	兔子	是	好的	—	是	拖拽	超过	这	草原

[ænd; ənd] [ðə; ði] ['mɔ:səlz] [ʌv; əv] [beɪl] [left] [æt; ət] ['ɪntərvlz] [ə'lɔ:ŋ] [ðə; ði] - [dræg] . -

and	the	morsels	of	bail	left	at	intervals	along	the	-	drag	.	-
和	这	小块	的	保释	左边	在	间隔	沿着	这	-	拖	.	-

一只小动物——一只流血的死兔子就很好——被拖过草原，然后把粪便碎片沿着"拖拽"的路线间隔地留下。

[tu:] [deɪz] ['pri:viəs] [tu:; tə] [ə; eɪ] ['dʒen(ə)rəl] [kaɪ'oʊti; 'kaɪoʊt] [hʌnt] [ɪn] [ˌoʊklə'hoʊmə] [ə; eɪ] [stɪr] ['bædli]

Two	days	previous	to	a	general	coyote	hunt	in	Oklahoma	a	steer	badly
二	天	以前的	到	一个	一般的	郊狼	打猎	在	俄克拉荷马州	一个	转向	糟糕

[ə'fektɪd] [baɪ] - ['lʌmpi] [dʒɔ:] - [wʌz; wəz] [kɪld] ,

affected	by	-	lumpy	jaw	-	was	killed	,
做作的	经过	-	凹凸不平	颚	-	曾是	被杀	,

在俄克拉荷马州举行大规模郊狼狩猎活动的两天前，一头患有严重"下颚肿块"的牛被猎杀。

['oʊpənd] , [ænd; ənd] [left] [ɪn] [ðə; ði] ['mɪd(ə)l] [ʌv; əv] [ðə; ði] ['eriə] [tu:; tə] [bi:; bi] ['hʌntɪd] .

opened	,	and	left	in	the	middle	of	the	area	to	be	hunted	.
打开	,	和	左边	在	这	中间	的	这	区域	到	是	猎杀	.

打开后，将其放置在区域中央供人狩猎。

['dʊrɪŋ] [ðə; ði] [fɜ:rst] [naɪt] [kaɪ'əʊti:z] [hauld] [ɔ:l] [naɪt] [ɪn] [ðə; ði] [və'sɪnəti] [ʌv; əv] [ðə; ði] ['kɑ:rkəs] ,

During	the	first	night	coyotes	howled	all	night	in	the	vicinity	of	the	carcass	,
期间	这	第一的	夜晚	郊狼	嚎叫	全部	夜晚	在	这	附近	的	这	尸体	,

第一晚，郊狼在尸体附近整夜嚎叫。

[bʌt; bət] [feɪld] [tu:; tə] [tʌtʃ] [ˌaɪ 'ti:] .

but	failed	to	touch	it	.
但	失败的	到	触碰	它	.

但他没能碰到它。

[ðə; ði] ['sekənd] [deɪ] [ə; eɪ] [haɪnd] ['kwɔ:rtər] [wʌz; wəz] ['sepəreɪtɪd] [frʌm; frəm] [ðə; ði] ['kɑ:rkəs] [ænd; ənd]

The	second	day	a	hind	quarter	was	separated	from	the	carcass	and
这	第二	天	一个	后	四分之一	曾是	分开	从	这	尸体	和

['drægd] [ɪn] [ə; eɪ] ['sɜ:rkɪt] [ʌv; əv] [ə; eɪ] [maɪl] [ɔ:r] [tu:] ,

dragged	in	a	circuit	of	a	mile	or	two	,
拖拽	在	一个	电路	的	一个	英里	或者	二	,

第二天，将后腿肉从尸体上割下来，拖着走了一两英里。

[ðə; ði] [dræg] ['kʌmɪŋ] [hæk] [tu:; tə] [ðə; ði] ['kɑ:rkəs] .

the	drag	coming	hack	to	the	carcass	.
这	拖	未来	黑客	到	这	尸体	.

拖拽着尸体。

['dʊrɪŋ] [ðə; ði] ['fɑ:loʊɪŋ] [naɪt] [ðə; ði] [kaɪ'əʊti:z] [pɪkt] [ðə; ði] [boʊnz] [ʌv; əv] [ðə; ði] ['kɑ:rkəs] [her] .

During	the	following	night	the	coyotes	picked	the	bones	of	the	carcass	hare	.
期间	这	下列的	夜晚	这	郊狼	挑选	这	骨头	的	这	尸体	野兔	.

接下来的夜晚，郊狼们啃食了野兔尸体的骨头。

[ðʌs] [gɔ:dʒd] [wɪð; wɪθ] [bi:f] ,

Thus	gorged	with	beef	,
因此	饱食	和	牛肉	,

于是，饱餐了一顿牛肉之后，

[ðeɪ] [wɜ:r; wər] [ɪn] [ə; eɪ] [kən'dɪʃ(ə)n] ['feɪvərəbl] [fɔ:r; fər] [ðer; ðər] ['slɔ:tər] [ɪn] [ðə; ði] [draɪv] [ʌv; əv] [ðə; ði]

they	were	in	a	condition	favorable	for	their	slaughter	in	the	drive	of	the
他们	是	在	一个	状况	有利	为了	他们的	屠宰	在	这	驾驶	的	这

['fɑ:loʊɪŋ] [deɪ] .

following	day	.
下列的	天	.

它们处于一种有利于第二天被驱赶宰杀的状态。

[ɪn][ðə; ði][juːz][ʌv; əv] ['strɪkniːn] [fɔːr; fər] [wʊlvz] , [ðə; ði][draɪ] ['krɪstl] [ʌv; əv] ['strikniə] ['sʌlfeɪt] [ɑːr; ər]

In	the	use	of	strychnine	for	wolves	,	the	dry	crystals	of	strychnia	sulphate	are
在	这	使用	的	士的宁	为了	狼	,	这	干燥	晶体	的	番木鳖	硫酸盐	是

['dʒen(ə)rəli] [prɪ'fɜːrd] .

generally	preferred	.
一般来说	首选	.

在使用士的宁治疗狼时，通常优选使用干燥的硫酸士的宁晶体。

[ðeɪ] [ʃʊd; ʃəd][biː; bi] [ɪn'səːtɪd][ɪn][ðə; ði][beɪt][wɪð; wɪθ][ə; eɪ] [naɪf] [bleɪd] ,

They	should	be	inserted	in	the	bait	with	a	knife	blade	,
他们	应该	是	插入	在	这	饵	和	一个	刀	刀刃	,

应该用刀片将它们插入饵料中。

[ænd; ənd][ðə; ði] [miːt] [ʃʊd; ʃəd][biː; bi]['hændəld][æz; əz]['lɪt(ə)l][æz; əz]['pɑːsəb(ə)l] .

and	the	meat	should	be	handled	as	little	as	possible	.
和	这	肉	应该	是	处理	作为	小的	作为	可能的	.

肉类应尽量少经处理。

[ˌaɪ 'tiː][ʃʊd; ʃəd][biː; bi] [rɪ'membər] [ðæt] [ɪf] [pri'kɔːʃənz] [ɑːr; ər][nɑːt]['teɪkən][ðer; ðər][ɪz][ə; eɪ] ['greɪtər]

It	should	be	remembered	that	if	precautions	are	not	taken	there	is	a	greater
它	应该	是	记得	那	如果	防范措施	是	不是	已采取	那里	是	一个	更大的

[ˌprɑːbə'bɪləti][ʌv; əv] ['kɪlɪŋ] [dɔːgz][ðæn; ðən] [wʊlvz] .

probability	of	killing	dogs	than	wolves	.
可能性	的	杀	狗	比	狼	.

需要记住的是，如果不采取预防措施，杀死狗的可能性比杀死狼的可能性更大。

[ðə; ði][ɪn'taɪər] ['neɪbərhʊd] [ʃʊd; ʃəd] [noʊ] [ʌv; əv][ðə; ði] [ɪn'tendɪd] [ə'tempt] ,

The	entire	neighborhood	should	know	of	the	intended	attempt	,
这	全部的	邻里	应该	知道	的	这	故意的	试图	,

整个社区都应该知道这次企图。

[ænd; ənd][ɔːl]['væljuəb(ə)l][dɔːgz][ʃʊd; ʃəd][biː; bi] [kən'faɪnd] [ʌn'tɪl] [ðə; ði][ˌɑːpə'reɪʃ(ə)n][ɪz] ['fɪnɪʃt] [ænd; ənd]

and	all	valuable	dogs	should	be	confined	until	the	operation	is	finished	and
和	全部	有价值的	狗	应该	是	受限	直到	这	手术	是	完成的	和

[ʌn'iːtn] [beɪts] [dɪ'spoʊzd][ʌv; əv] .

uneaten	baits	disposed	of	.
未食用的	饵料	处置	的	.

所有贵重犬只都应被限制活动范围，直到行动结束，剩余的诱饵也被处理掉。

['træpɪŋ] .

TRAPPING	.
诱捕	.

诱捕。

[kaɪ'əʊtiːz][ɑːr; ər][nɑːt] ['iːzəli] [træpt] .

Coyotes	are	not	easily	trapped	.
郊狼	是	不是	容易地	被困	.

郊狼不容易被捕获。

[sʌm; səm] [skɪl] [ænd; ənd][ə; eɪ] [gʊd] ['nɑːlɪdʒ] [ʌv; əv][ðer; ðər]['hæbɪts][ɑːr; ər] ['rekwɪzɪts] [fɔːr; fər]

Some	skill	and	a	good	knowledge	of	their	habits	are	requisites	for
一些	技能	和	一个	好的	知识	的	他们的	习惯	是	必备条件	为了

[sək'ses] .

success	.
成功	.

成功需要一定的技巧和对客户习惯的充分了解。

[ðeɪ] ['træv(ə)l][ɪn]['ræðər] [wel] - [dɪ'faɪnd] [pæðz] [ænd; ənd]['juːʒuəli; 'juːʒəli] [hʌnt] [ə'genst] [ðə; ði][wɪnd] .

They	travel	in	rather	well	-	defined	paths	and	usually	hunt	against	the	wind	.
他们	旅行	在	相当	出色地	-	定义	路径	和	通常	打猎	反对	这	风	.

它们沿着相当固定的路线行进，而且通常逆风而行。

['hævɪŋ] [ə; eɪ] [kiːn] [sens] [ʌv; əv] [smel] , [ðeɪ] ['iːzəli] [dɪ'tekt] [ðə; ði] [træks] [ʌv; əv][mæn] ,

Having	a	keen	sense	of	smell	,	they	easily	detect	the	tracks	of	man	,
拥有	一个	敏锐的	感觉	的	闻	,	他们	容易地	探测	这	轨道	的	男人	,

它们嗅觉灵敏，很容易就能发现人类的踪迹。

[ænd; ənd] [ɪf] [ðeɪ] [hæv; həv][hæd; həd] ['priːviəs] [ɪk'spɪriəns] [ʌv; əv][træps][ɔːr]['gʌnz] [ðeɪ] [ɑːr; ər]

and	if	they	have	had	previous	experience	of	traps	or	guns	they	are
和	如果	他们	有	有	以前的	经验	的	陷阱	或者	枪支	他们	是

[sə'spɪʃəs] [ʌv; əv]['deɪndʒər] .

suspicious	of	danger	.
可疑的	的	危险	.

如果他们以前接触过陷阱或枪支，他们就会对危险保持警惕。

[ɪn][ðə; ði]['waɪldɪst][pɑːrts][ʌv; əv][ðə; ði] ['kʌntri] [rɪ'moʊt] [frʌm; frəm] ['set(ə)lmənt] [ðeɪ] [ɑːr; ər] [mɔːr]

In	the	wildest	parts	of	the	country	remote	from	settlement	they	are	more
在	这	最狂野的	部分	的	这	国家	偏僻的	从	沉降	他们	是	更多的

['redɪli] [træpt] .

readily	trapped	.
容易	被困	.

在远离人烟的偏远地区，它们更容易被捕获。

[ðə; ði] ['tʃænsɪz] [fɔːr; fər] [sək'sesf(ə)l] ['træpɪŋ] [dɪ'kriːs] [wɪð; wɪθ][ðer; ðər][fə˛mɪli'ærəti][wɪð; wɪθ][mæn] ,

The	chances	for	successful	trapping	decrease	with	their	familiarity	with	man	,
这	机会	为了	成功的	诱捕	减少	和	他们的	熟悉	和	男人	,

它们越熟悉人类，被成功捕获的几率就越低。

[soʊ] [ðæt] [ðer; ðər][ɪz]['lɪt(ə)l][˛prɑːbə'bɪlətɪ] [ðæt] [ðə; ði] ['prɑːses] [wɪl] ['evər][hæv; həv] [mʌtʃ] [ɪ'fekt] [ɑːn]

so	that	there	is	little	probability	that	the	process	will	ever	have	much	effect	on
所以	那	那里	是	小的	可能性	那	这	过程	将要	曾经	有	很多	影响	在

[ðer; ðər] ['nʌmbərz] .

their	numbers	.
他们的	数字	.

因此，这一过程不太可能对他们的数量产生太大影响。

[ðə; ði] ['raɪtər] [noʊz] [ə; eɪ]['kænzəs] ['træpər] [huː] [ɪz][kwaɪt] [sək'sesf(ə)l] [ɪn] ['kæptʃərɪŋ] [kaɪ'əʊtiːz][ɪn][ə; eɪ]

The	writer	knows	a	Kansas	trapper	who	is	quite	successful	in	capturing	coyotes	in	a
这	作家	知道	一个	堪萨斯州	捕兽人	WHO	是	相当	成功的	在	捕捉	郊狼	在	一个

['ræðər] ['θɪkli] ['setld] [pɑːrt][ʌv; əv] [ðæt] [steɪt] .

rather	thickly	settled	part	of	that	State	.
相当	浓密	定居	部分	的	那	状态	.

作者认识一位堪萨斯州的捕兽人，他在该州人口稠密的地区捕获郊狼非常成功。

[hiː; hi] [stiːl] [træps][ænd; ənd][sets][ðem; ðəm] [ə'lɔːŋ] [hedʒz] [ɪn]['pleɪsɪz] [wer] [ðə; ði] ['ænɪmlz] [ɑːr; ər]

He	steel	traps	and	sets	them	along	hedges	in	places	where	the	animals	are
他	钢	陷阱	和	套	他们	沿着	对冲	在	地方	在哪里	这	动物	是

[ə'kʌstəmd] [tuː; tə] [pæs] [θruː] ['oʊpənɪŋz] .

accustomed	to	pass	through	openings	.
习惯	到	经过	通过	开口	.

他将钢制陷阱设置在树篱旁，也就是动物们经常穿过的缝隙处。

[noʊ] [beɪt] [ɪz] [juːst] [ænd; ənd][ðə; ði][træp][ɪz]['pɑːrtli] [kən'siːld] [baɪ] [ded] [liːvz] [ɔːr][['graːsiz] .

No	bait	is	used	and	the	trap	is	partly	concealed	by	dead	leaves	or	grasses	.
不	饵	是	用过的	和	这	陷阱	是	部分	暗	经过	死的	树叶	或者	草	.

不使用诱饵，陷阱部分被枯叶或枯草遮盖。

[hiː; hi] [kleɪmz] [ðæt] [bəuθ][ðə; ði][dəˈrekʃn; daɪˈrekʃn][ʌv; əv][ðə; ði][wɪnd][ænd; ənd][ʌv; əv][ðə; ði]['ænɪm(ə)l]

He	claims	that	both	the	direction	of	the	wind	and	of	the	animal
他	索赔	那	两个都	这	方向	的	这	风	和	的	这	动物

[æz; əz][ˌaɪ ˈtiː] [əˈproʊtʃɪz] [ðə; ði]['oʊpənɪŋ][hæv; həv] [mʌtʃ] [tuː; tə][duː][wɪð; wɪθ][ðə; ði] [tʃæns] [fɔːr; fər]

as	it	approaches	the	opening	have	much	to	do	with	the	chance	for
作为	它	方法	这	开幕	有	很多	到	做	和	这	机会	为了

[sək'ses] . – - –

success	.	–	20	–
成功	.	–	-	–

他声称，风向和动物接近入口的方向都与成功几率密切相关。——20——

[fiːld] ['nætʃərələsts][ʌv; əv][ðə; ði][ˌbaɪə'lɑːdʒɪk(ə)l]['sɜːrveɪ]['juːʒuəli; 'juːʒəli][hæv; həv] [ɪk'spɪriənst] ['lɪt(ə)l]

Field	naturalists	of	the	Biological	Survey	usually	have	experienced	little
场地	自然学家	的	这	生物	民意调查	通常	有	经验丰富的	小的

['dɪfɪkəlti] [ɪn] [si'kjuəiŋ][kaɪ'əʊtiːz][ɪn][træps] .

difficulty	in	securing	coyotes	in	traps	.
困难	在	确保	郊狼	在	陷阱	.

生物调查局的野外博物学家通常在用陷阱捕捉郊狼时很少遇到困难。

[ə; eɪ][noʊ] . [θriː] [stiːl] [træp][ɪz]['dʒen(ə)rəli] [juːst] .

A	No	.	3	steel	trap	is	generally	used	.
一个	不	.	3	钢	陷阱	是	一般来说	用过的	.

一般使用3号钢制捕鼠器。

[ə; eɪ]['suːtəb(ə)l] [pleɪs] [ɪz][sə'lektɪd; sɪ'lektɪd] [ə'lɔːŋ] [ə; eɪ] ['nærəʊ] [pæθ] [ɔːr][treɪl][ænd; ənd][ðə; ði][træp] [sʌŋk]

A	suitable	place	is	selected	along	a	narrow	path	or	trail	and	the	trap	sunk
一个	合适的	地方	是	已选	沿着	一个	狭窄的	小路	或者	踪迹	和	这	陷阱	沉没

[ɪn][ðə; ði] [graʊnd] ['lev(ə)l][wɪð; wɪθ][ðə; ði] ['sɜːrfɪs] [ænd; ənd] [kən'siːld] [wɪð; wɪθ][faɪn] [græs] ,

in	the	ground	level	with	the	surface	and	concealed	with	fine	grass	,
在	这	地面	等级	和	这	表面	和	暗	和	美好的	草	,

沿着狭窄的小路或小径选择合适的地点，将陷阱埋入地下，与地表齐平，并用细草掩盖起来。

[liːvz] , [ɔːr] ['ʌðər] [mə'tɪriəl] [ðæt] [wɪl] ['hɑːrmənaɪz][wɪð; wɪθ][ðə; ði] [sə'raʊndɪŋz] .

leaves	,	or	other	material	that	will	harmonize	with	the	surroundings	.
树叶	,	或者	其他	材料	那	将要	协调	和	这	周围环境	.

树叶或其他与周围环境和谐的材料。

[æt; ət][ðə; ði] [seɪm] [taɪm] [ker] [ɪz]['teɪkən] [ðæt] [ðə; ði] [mə'tɪriəl] [juːst] [ʃæl; ʃəl] [liːv] [ðə; ði][dʒɔːz][ʌv; əv]

At	the	same	time	care	is	taken	that	the	material	used	shall	leave	the	jaws	of
在	这	相同的	时间	关心	是	已采取	那	这	材料	用过的	将	离开	这	下颚	的

[ðə; ði][træp] [friː] [tuː; tə] [sprɪŋ] [klɪr] [ʌv; əv][ðə; ði] ['kʌvərɪŋ] .

the	trap	free	to	spring	clear	of	the	covering	.
这	陷阱	自由的	到	春天	清除	的	这	覆盖	.

同时要注意，所用材料应使捕鼠器的钳口能够自由地从覆盖物中弹开。

[ðə; ði][træp][ʃʊd; ʃəd][biː; bi] ['fɑːsənd] [tuː; tə][ə; eɪ] [bʊʃ] [ɔːr] [steɪk] , [ɔːr] [ɪf] [ðiːz] [ɑːr; ər][nɑːt][ə'veɪləb(ə)l] ,

The	trap	should	be	fastened	to	a	bush	or	stake	,	or	if	these	are	not	available	,
这	陷阱	应该	是	系紧	到	一个	衬套	或者	赌注	,	或者	如果	这些	是	不是	可用的	,

陷阱应该固定在灌木丛或木桩上，如果没有这些，

[tuː; tə][ə; eɪ][klɑːg] .

to	a	clog	.
到	一个	阻塞	.

堵塞。

[fɔːr; fər][ðə; ði][læst][ə; eɪ][poʊl] ['laɪɪŋ] [ɑːn][ðə; ði] [graʊnd] [ɪz] [best] ,

For	the	last	a	pole	lying	on	the	ground	is	best	,
为了	这	最后的	一个	极	说谎	在	这	地面	是	最好的	,

最后，最好是把杆子平放在地上。

[sɪns] [ˌaɪ 'tiː] [meɪ] [biː; bi]['juːtəˌlaɪzd] [wɪ'ðaʊt] ['muːvɪŋ] [ˌaɪ 'tiː][ɔːr] [dɪ'stɜːrbɪŋ] [ðə; ði] [sə'raʊndɪŋz] .

since	it	may	be	utilized	without	moving	it	or	disturbing	the	surroundings	.
自从	它	可能	是	利用	没有	移动	它	或者	令人不安	这	周围环境	.

因为它可以在不移动或扰乱周围环境的情况下使用。

[ɪf] [ðə; ði][træp][ɪz] ['æŋkər] [tuː; tə][ə; eɪ] [bʊʃ] [ɔːr] [smɔːl] [triː] [ðə; ði] [tʃeɪn] [mʌst; məst][biː; bi] [sɪ'kjʊrli] ['fɑːsənd] [wɪð; wɪθ][snæp][ɔːr]['waɪər] .

If	the	trap	is	anchored	to	a	bush	or	small	tree	the	chain	must	be	securely	fastened	with	snap	or	wire	.
如果	这	陷阱	是	锚定	到	一个	衬套	或者	小的	树	这	链	必须	是	安全地	系紧	和	折断	或者	金属丝	.

如果将陷阱固定在灌木丛或小树上，则必须用扣环或铁丝将链条牢牢固定住。

[ə; eɪ] [staʊt] [steɪk] ['oʊvər] [wɪtʃ] [ðə; ði] [rɪŋ] [wɪl] [nɑːt][slɪp] , ['drɪvn] [aʊt][ʌv; əv] [saɪt] ['ɪntuː][ðə; ði] [graʊnd] ,

A	stout	stake	over	which	the	ring	will	not	slip	,	driven	out	of	sight	into	the	ground	,
一个	肥硕	赌注	超过	哪个	这	戒指	将要	不是	滑	,	驱动	出去	的	视线	进入	这	地面	,

一根粗壮的木桩，可以防止戒指滑落，木桩深深地钉入地下，完全看不见。

[ɪz] ['betər] .

is	better	.
是	更好的	.

更好。

['evri] [pɑːrt][ʌv; əv][ðə; ði][træp][ænd; ənd] [tʃeɪn] [ɪz] ['kʌvərd] ,

Every	part	of	the	trap	and	chain	is	covered	,
每一个	部分	的	这	陷阱	和	链	是	涵盖	,

陷阱和链条的每个部分都被覆盖住了。

[ænd; ənd][ðə; ði] [graʊnd] [left][ɪn][æz; əz]['nætʃ(ə)rəl][ænd; ənd] [ˌʌndɪ'stɜːrbd] [kən'dɪʃ(ə)n][æz; əz]['pɑːsəb(ə)l] .

and	the	ground	left	in	as	natural	and	undisturbed	condition	as	possible	.
和	这	地面	左边	在	作为	自然的	和	未受干扰	状况	作为	可能的	.

并尽可能保持地面的自然和未受干扰的状态。

['eni] [kaɪnd][ʌv; əv] [freʃ] [miːt] [wɪl] [duː][fɔːr; fər][beɪt] — ['ræbəts][ænd; ənd] ['ʌðər] [smɔːl]['rəudənt][ɑːr; ər] ['ɔːf(ə)n] [juːst] ,

Any	kind	of	fresh	meat	will	do	for	bait	—	rabbits	and	other	small	rodents	are	often	used	,
任何	种类	的	新鲜的	肉	将要	做	为了	饵	—	兔子	和	其他	小的	啮齿动物	是	经常	用过的	,

任何种类的鲜肉都可以用作诱饵——兔子和其他小型啮齿动物经常被使用。

[bʌt; bət]['lɑːrdʒər][beɪts] [siːm] [tuː; tə][biː; bi] [mɔːr] [ə'træktɪv] .

but	larger	baits	seem	to	be	more	attractive	.
但	更大的	饵料	似乎	到	是	更多的	吸引人的	.

但较大的饵料似乎更有吸引力。

[ˌaɪ 'tiː][ɪz]['ɔːlsoʊ][ʌv; əv] [əd'væntɪdʒ] ['æftər] ['setɪŋ] [ðə; ði][træp][tuː; tə] [meɪk] [ə; eɪ] - [dræg] - [ʌv; əv][ðə; ði] [beɪt][fɔːr; fər][ə; eɪ]['kwɔːrtər][tuː; tə][ə; eɪ][hæf][maɪl] ,

it	is	also	of	advantage	after	setting	the	trap	to	make	a	'	drag	'	of	the	bait	for	a	quarter	to	a	half	mile	,
它	是	还	的	优势	后	环境	这	陷阱	到	制作	一个	-	拖	-	的	这	饵	为了	一个	四分之一	到	一个	一半	英里	,

设置陷阱后，将诱饵拖拽四分之一到半英里也是有利的。

[æt; ət][ðə; ði][end][ʌv; əv][ə; eɪ][roʊp][frʌm; frəm][ðə; ði]['sæd(ə)l][hɔːrn] ,

at	the	end	of	a	rope	from	the	saddle	horn	,
在	这	结尾	的	一个	绳索	从	这	鞍	喇叭	,

从鞍角垂下的绳子末端，

[ænd; ənd]['faɪnəli][tu:; tə] ['fæsn] [ˌaɪ 'ti:][tu:; tə][ə; eɪ] [bʊʃ] [ɔ:r] [steɪk] [kloʊz][tu:; tə][ðə; ði][træp] ,

and	finally	to	fasten	it	to	a	bush	or	stake	close	to	the	trap	,
和	最后	到	系	它	到	一个	衬套	或者	赌注	关闭	到	这	陷阱	,

最后，将其固定在陷阱附近的灌木丛或木桩上。

[ɔ:r][kʌt][ˌaɪ 'ti:][ɪn]['bɪts][ænd; ənd]['skætər][ɔ:l][ə'raʊnd][ðə; ði][træp][soʊ][ðæt][nɑ:t][ɔ:l][kæn; kən][bi:; bi]

or	cut	it	in	bits	and	scatter	all	around	the	trap	so	that	not	all	can	be
或者	切	它	在	比特	和	分散	全部	大约	这	陷阱	所以	那	不是	全部	能	是

[ri:tʃt] [baɪ][ðə; ði][kaɪ'oʊti; 'kaɪoʊt] [wɪ'ðaʊt] ['wɔ:kɪŋ] ['oʊvər][ðə; ði][træp] .

reached	by	the	coyote	without	walking	over	the	trap	.
达到	经过	这	郊狼	没有	步行	超过	这	陷阱	.

或者把它切成小块，散落在陷阱周围，这样郊狼就无法在不踩到陷阱的情况下吃到所有的小块。

[ðə; ði] [skɪl] [ʌv; əv][ðə; ði] ['træpər] [ænd; ənd][ðə; ði][ˌsɪtʃu'eɪʃ(ə)n][ʌv; əv][ðə; ði][træp] [wɪl] [dɪ'tɜ:rmɪn] [ðə; ði]

The	skill	of	the	trapper	and	the	situation	of	the	trap	will	determine	the
这	技能	的	这	捕兽人	和	这	情况	的	这	陷阱	将要	决定	这

[best] [ə'reɪndʒmənt] .

best	arrangement	.
最好的	安排	.

捕兽者的技巧和陷阱的位置将决定最佳的布置方式。

[ðə; ði] [sə'spɪʃ(ə)n] [ʌv; əv][ðə; ði][kaɪ'oʊti; 'kaɪoʊt][ɪz] ['lesnd] [ə'pærəntli] ['æftər] ['fɑ:loʊɪŋ] [ðə; ði] ['blʌdi]

The	suspicion	of	the	coyote	is	lessened	apparently	after	following	the	bloody
这	怀疑	的	这	郊狼	是	减少	显然	后	下列的	这	血腥

[treɪl][ʌv; əv][ə; eɪ] [wel] - [plænd] [dræg] .

trail	of	a	well	-	planned	drag	.
踪迹	的	一个	出色地	-	计划	拖	.

在追踪到精心策划的拖拽行动留下的血迹后，人们对郊狼的怀疑显然有所减轻。

[bɪ'fɔ:r] ['setɪŋ] [ðə; ði][træps] ['meni] [t'ræpəz] [rʌb][ðer; ðər] [fi:t] [ænd; ənd][hændz][ɑ:n][ə; eɪ][skɪn][ɔ:r]

Before	setting	the	traps	many	trappers	rub	their	feet	and	hands	on	a	skin	or
前	环境	这	陷阱	许多	捕兽人	擦	他们的	脚	和	双手	在	一个	皮肤	或者

[sʌm; səm] [strɔ:ŋ] - [smelɪŋ] [mi:t] [ɔ:r]['kɑ:rkəs][tu:; tə] [kən'si:l] [ðə; ði]['hju:mən]['oʊdər] .

some	strong	-	smelling	meat	or	carcass	to	conceal	the	human	odor	.
一些	强的	-	闻起来	肉	或者	尸体	到	隐藏	这	人类	气味	.

在设置陷阱之前，许多捕兽人会把手脚在兽皮或一些气味浓烈的肉或动物尸体上摩擦，以掩盖人类的气味。

[ɔɪl] [ʌv; əv] ['ænɪs] [ɔ:r] ['roʊdiəm] [ɪz] ['sʌmtaɪmz] [ju:st] [fɔ:r; fər][ðə; ði] [seɪm] ['pɜ:rpəs] .

Oil	of	anise	or	rhodium	is	sometimes	used	for	the	same	purpose	.
油	的	八角	或者	铑	是	有时	用过的	为了	这	相同的	目的	.

有时也会使用茴香油或铑油来达到同样的目的。

['eni] [strɔ:ŋ] ['oʊdər][ɪz] ['laɪkli] [tu:; tə] [ə'trækt] [ðə; ði] [ə'tenʃ(ə)n] [ʌv; əv][ðə; ði][kaɪ'oʊti; 'kaɪoʊt][ænd; ənd] [ə'leɪ]

Any	strong	odor	is	likely	to	attract	the	attention	of	the	coyote	and	allay
任何	强的	气味	是	可能	到	吸引	这	注意力	的	这	郊狼	和	巷

[sə'spɪʃ(ə)n] .

suspicion	.
怀疑	.

任何强烈的气味都可能引起郊狼的注意，从而消除它的怀疑。

[ker] [mʌst; məst][bi:; bi]['teɪkən][nɑ:t][tu:; tə][spɪt][ɑ:n][ðə; ði] [graʊnd] [ɔ:r] [ni:l] [ɔ:r] [θroʊ] [daʊn] ['eni]

Care	must	be	taken	not	to	spit	on	the	ground	or	kneel	or	throw	down	any
关心	必须	是	已采取	不是	到	吐	在	这	地面	或者	下跪	或者	扔	向下	任何

['kloʊðɪŋ] [ɪn][ðə; ði][və'sɪnəti][ʌv; əv][ðə; ði][træp] .

clothing	in	the	vicinity	of	the	trap	.
衣服	在	这	附近	的	这	陷阱	.

务必注意不要在陷阱附近吐痰、下跪或丢弃任何衣物。

[ə; eɪ] [gʊd] [plæn][ɪz][tuː; tə][set][ə; eɪ][laɪn][ʌv; əv][træps][ænd; ənd] [liːv] [ðem; ðəm][fɔːr; fər][ə; eɪ][deɪ][ɔːr]

A	**good**	**plan**	**is**	**to**	**set**	**a**	**line**	**of**	**traps**	**and**	**leave**	**them**	**for**	**a**	**day**	**or**
一个	好的	计划	是	到	放	一个	线	的	陷阱	和	离开	他们	为了	一个	天	或者

[tuː] ,

two	**,**
二	,

一个好办法是设置一排陷阱，然后放置一两天。

[ænd; ənd] [ðen] [goʊ][ðə; ði] [raʊndz] [wɪð; wɪθ][ə; eɪ] [hɔːrs] [ænd; ənd][dræg] , [ænd; ənd][beɪt][ðə; ði][træps]

and	**then**	**go**	**the**	**rounds**	**with**	**a**	**horse**	**and**	**drag**	**,**	**and**	**bait**	**the**	**traps**
和	然后	去	这	回合	和	一个	马	和	拖	,	和	饵	这	陷阱

[wɪ'ðaʊt] [dɪs'maʊntɪŋ] .

without	**dismounting**	**.**
没有	下车	.

然后骑马拖着马四处巡视，不下马就去放置诱饵。

['hʌntɪŋ] .

HUNTING	**.**
打猎	.

打猎。

['meni] ['ræntʃmən] [faɪnd][dɔːgz][æn; ən] [ɪ'fɪʃ(ə)nt] [help][ɪn] ['gaːdiŋ] [ə'genst] [kaɪ'oʊti; 'kaɪoʊt]

Many	**ranchmen**	**find**	**dogs**	**an**	**efficient**	**help**	**in**	**guarding**	**against**	**coyote**
许多	牧场主	寻找	狗	一个	高效的	帮助	在	守护	反对	郊狼

[ˌdeprɪ'deɪʃənz] .

depredations	**.**
掠夺	.

许多牧场主发现，狗是防止郊狼袭击的有效帮手。

[fɔːr; fər] [ðɪs] ['pɜːrpəs] [ðə; ði] [smɔːl] [və'raɪətiz] [ɑːr; ər] ['juːsləs] , [sɪns] [ðə; ði][kaɪ'əʊtiːz][duː][nɑːt] [fɪr]

For	**this**	**purpose**	**the**	**small**	**varieties**	**are**	**useless**	**,**	**since**	**the**	**coyotes**	**do**	**not**	**fear**
为了	这	目的	这	小的	品种	是	无用	,	自从	这	郊狼	做	不是	害怕

[ðem; ðəm] .

them	**.**
他们	.

为此，小型品种毫无用处，因为郊狼不怕它们。

['biːglz] [ænd; ənd]['lɑːrdʒər]['fɑːkshaʊnd][ɑːr; ər] [tuː] [sloʊ] .

Beagles	**and**	**larger**	**foxhounds**	**are**	**too**	**slow**	**.**
比格犬	和	更大的	猎狐犬	是	也	慢的	.

比格犬和体型较大的猎狐犬速度太慢。

['stæghaund] , ['rʌʃ(ə)n] ['wʊlfhaʊnd] , ['greɪhaʊnd] , [ænd; ənd][ðer; ðər] [krɔsiz] [ɑːr; ər][tuː; tə][biː; bi]

Staghounds	**,**	**Russian**	**wolfhounds**	**,**	**greyhounds**	**,**	**and**	**their**	**crosses**	**are**	**to**	**be**
猎鹿犬	,	俄语	爱尔兰猎狼犬	,	灵缇犬	,	和	他们的	十字架	是	到	是

[prɪ'fɜːrd] :

preferred	**:**
首选	:

最好选择猎鹿犬、俄罗斯猎狼犬、灵缇犬及其杂交犬种：

[ænd; ənd][æt; ət] [liːst] [θriː] [ɑːr; ər] ['niːdɪd] [tuː; tə] [sək'sesfəli] [tʃeɪs] [ænd; ənd] ['seɪfli] [kɪl] [ə; eɪ]

and	**at**	**least**	**three**	**are**	**needed**	**to**	**successfully**	**chase**	**and**	**safely**	**kill**	**a**
和	在	至少	三	是	需要	到	成功地	追赶	和	安全	杀	一个

[kaɪ'oʊti; 'kaɪoʊt] .

coyote	**.**
郊狼	.

至少需要三只狗才能成功追捕并安全杀死一只郊狼。

[ðiːz] [dɔːgz] [suːn] [lɜːrn] [tuː; tə] [hʌnt] [wʊlvz] , [ænd; ənd][ɑːr; ər]['seldəm] [noʊn] [tuː; tə][hɑːrm] [ʃiːp] .

These	**dogs**	**soon**	**learn**	**to**	**hunt**	**wolves**	**,**	**and**	**are**	**seldom**	**known**	**to**	**harm**	**sheep**	**.**
这些	狗	很快	学习	到	打猎	狼	,	和	是	很少	已知	到	伤害	羊	.

这些狗很快就学会了猎杀狼，而且很少伤害绵羊。

[rænʧ] [ɑːn] [wɪʧ] [ðeɪ] [ɑːr; ər] [kept] [ɑːr; ər] [kəm'pærətɪvli] [friː] [frʌm; frəm] [ˌdeprɪ'deɪʃənz] [ʌv; əv]
Ranches **on** **which** **they** **are** **kept** **are** **comparatively** **free** **from** **depredations** **of**
牧场 在 哪个 他们 是 保留 是 比较 自由的 从 掠夺 的
[waɪld] – - –
wild **–** **21** **–**
荒野 – - –

饲养它们的牧场相对来说较少受到野生动物的侵扰——21——

['ænɪmlz] , [waɪl] ['ʌðər] [wɪ'ðɪn] [ə; eɪ] [fjuː] [maɪlz] [ɑːr; ər] [baɪ] [duː] [miːnz] [ɪg'zempt] .
animals **,** **while** **others** **within** **a** **few** **miles** **are** **by** **do** **means** **exempt** **.**
动物 , 尽管 其他的 之内 一个 很少 英里 是 经过 做 方法 豁免 .

动物，而几英里范围内的其他动物则自然不受限制。

[ʌv; əv] [kɔːrs] , [ðə; ði] ['kiːpɪŋ] [ʌv; əv] [ðiːz] [dɔːgz] [ɑːn] [smɔːl] ['fɑːrmz] [wʊd] ['hɑːrdli] [biː; bi] ['præktɪkəbl]
Of **course** **,** **the** **keeping** **of** **these** **dogs** **on** **small** **farms** **would** **hardly** **be** **practicable**
的 课程 , 这 保持 的 这些 狗 在 小的 农场 会 几乎 是 切实可行的
.
:
.

当然，在小型农场饲养这些狗几乎是不切实际的。

[ɪn] [ðə; ði] ['oʊpən] ['kʌntri] [wer] [ðer; ðər] [ɑːr; ər] [fjuː] [fensiz] ,
In **the** **open** **country** **where** **there** **are** **few** **fences** **,**
在 这 打开 国家 在哪里 那里 是 很少 栅栏 ,

在几乎没有围栏的开阔地带，

['hʌntɪŋ] [ðə; ði] [kaɪ'oʊti; 'kaɪoʊt] [wɪð; wɪθ] [hɔːrs] [ænd; ənd] [dɔːgz] [ɪz] [æn; ən] [ɪk'saɪtɪŋ] [spɔːrt] .
hunting **the** **coyote** **with** **horse** **and** **dogs** **is** **an** **exciting** **sport** **.**
打猎 这 郊狼 和 马 和 狗 是 一个 激动人心 运动 .

用马和猎犬猎杀郊狼是一项刺激的运动。

[fɑːks] ['ʧeɪsɪŋ] , [ɔːl'ðoʊ] [les] [ˌmerɪ'tɔːrɪəs] [ɪn] ['pɜːrpəs] , [meɪ] [hæv; həv] [sʌm; səm] [æd'væntɪdʒɪz]
Fox **chasing** **,** **although** **less** **meritorious** **in** **purpose** **,** **may** **have** **some** **advantages**
狐狸 追逐 , 虽然 较少的 有功绩的 在 目的 , 可能 有 一些 优势
[æz; əz] [spɔːrt] ,
as **sport** **,**
作为 运动 ,

虽然猎狐的目的不如其他运动那样高尚，但它作为一项运动可能也有一些优势。

[bɪ'kəz, bɪ'kɔːz] [ðə; ði] ['kwɑːri] [ɪz] [nɑːt] ['ɔːlweɪz] [ɪn] [saɪt] [ænd; ənd] [ðə; ði] [skɪl] [ʌv; əv] [ðə; ði] [haʊndz] [ɪz]
because **the** **quarry** **is** **not** **always** **in** **sight** **and** **the** **skill** **of** **the** **hounds** **is**
因为 这 采石场 是 不是 总是 在 视线 和 这 技能 的 这 猎犬 是
['pɪtɪd] [ə'genst] [ðə; ði] ['kʌnɪŋ] [ʌv; əv] [ðə; ði] [fɑːks] .
pitted **against** **the** **cunning** **of** **the** **fox** **.**
凹坑 反对 这 狡猾 的 这 狐狸 .

因为猎物并不总是在视线范围内，猎犬的技巧要与狐狸的狡猾相较。

[ɪn] [ðə; ði] [ʧeɪs] [ʌv; əv] [ðə; ði] [wʊlf] , [æz; əz] [ɪn] ['kɔːrsɪŋ] [heəz] ,
In **the** **chase** **of** **the** **wolf** **,** **as** **in** **coursing** **hares** **,**
在 这 追赶 的 这 狼 , 作为 在 赛跑 野兔 ,

就像追逐野兔一样，在追逐狼的过程中

[ðə; ði] [reɪs] [ɪz] [streɪt] [ə'weɪ] [ænd; ənd] [wɪ'ðaʊt] ['kʌvər] ;
the **race** **is** **straight** **away** **and** **without** **cover** **;**
这 种族 是 直的 离开 和 没有 覆盖 ;

比赛场地笔直，没有遮挡物；

[ænd; ənd] [wen] [ðə; ði] ['kwɑ:ri] [ɪz][ˌəuvə'teikən][ðə; ði] [faɪt] [ɪz] [wʌn] ['oʊnli][bɪ'kəz, bɪ'kɔ:z][ʌv; əv][ðə; ði]

and	when	the	quarry	is	overtaken	the	fight	is	won	only	because	of	the
和	什么时候	这	采石场	是	被超越	这	斗争	是	韩元	仅有的	因为	的	这

[ˌoʊvər'paʊərɪŋ] ['nʌmbərz] [ʌv; əv][ðə; ði] [pə'sju:əz] .

overpowering	numbers	of	the	pursuers	.
压倒性的	数字	的	这	追击者	.

而当猎物被追上时，战斗之所以能够获胜，仅仅是因为追击者人数占绝对优势。

[ðə; ði]['ɔ:rd(ə)neri] ['greɪhaʊnd] [kæn; kən] ['i:zəli] [ˌoʊvər'teɪk][ə; eɪ][kaɪ'oʊti; 'kaɪoʊt] , [bʌt; bət][ɪz]['ju:ʒuəli; 'ju:ʒəli]

The	ordinary	greyhound	can	easily	overtake	a	coyote	,	but	is	usually
这	普通的	灵缇犬	能	容易地	超过	一个	郊狼	,	但	是	通常

[ʌn'eɪb(ə)l][tu:; tə] [kɪl] [ˌaɪ 'ti:][ə'loʊn] .

unable	to	kill	it	alone	.
无法	到	杀	它	独自的	.

普通的灵缇犬很容易就能追上郊狼，但通常无法独自将其杀死。

[kaɪ'oʊti; 'kaɪoʊt]['draɪvz] , [ɪn] [wɪtʃ] [æn; ən][ɪn'taɪər] [kə'mju:nəti] [ɪn'geɪdʒ] ,

Coyote	drives	,	in	which	an	entire	community	engage	,
郊狼	驱动	,	在	哪个	一个	全部的	社区	从事	,

郊狼驱赶活动，整个社区参与其中，

[hæv; həv] [bɪ'kʌm] [ə; eɪ]['pɑ:pjələr] ['fi:tʃər] [ʌv; əv]['rʊrəl][spɔ:rt][ɪn][sʌm; səm][pɑ:rts][ʌv; əv][ðə; ði] ['kʌntri] .

have	become	a	popular	feature	of	rural	sport	in	some	parts	of	the	country	.
有	变得	一个	受欢迎的	特征	的	乡村的	运动	在	一些	部分	的	这	国家	.

在一些地区，它已成为乡村体育运动中一项受欢迎的活动。

[sʌtʃ] ['draɪvz][hæv; həv] [bɪn] [held][ɪn]['kænzəs] , [ˌkɑ:lə'rædoʊ; ˌkɑ:lə'rɑ:doʊ] .

Such	drives	have	been	held	in	Kansas	,	Colorado	.
这样的	驱动	有	到过	握住	在	堪萨斯州	,	科罗拉多州	.

堪萨斯州和科罗拉多州都曾举办过类似的活动。

['aɪdəhoʊ] .

Idaho	.
爱达荷州	.

爱达荷州。

[ˌoʊklə'hoʊmə] , [ænd; ənd] ['teksəs] ; [bʌt; bət][ðə; ði] ['meθədz] [ɪm'plɔɪd] [dɪ'pend] ['lɑ:rdʒli] [ɑ:n][ðə; ði]

Oklahoma	,	and	Texas	;	but	the	methods	employed	depend	largely	on	the
俄克拉荷马州	,	和	德克萨斯州	;	但	这	方法	受雇	依赖	很大程度上	在	这

['loʊk(ə)l] [tə'pɑ:grəfi] .

local	topography	.
当地的	地形	.

俄克拉荷马州和德克萨斯州；但所采用的方法很大程度上取决于当地的地形。

[ðə; ði] ['raɪtər] [wʌz; wəz]['prez(ə)nt][æt; ət][ðə; ði]['sekənd] ['ænjuəl] [wʊlf] [hʌnt] [wɪtʃ] [tʊk] [pleɪs]

The	writer	was	present	at	the	second	annual	wolf	hunt	which	took	place
这	作家	曾是	展示	在	这	第二	年度的	狼	打猎	哪个	采取	地方

[noʊ'vembər] - ,

November	24	,
十一月	-	,

作者曾亲临11月24日举行的第二届年度猎狼活动现场。

- , [ɪn][ðə; ði][lɑ:rdʒ]['pæstʃər] [rɪ'zɜ:rv] [nɪr] [ˌtʃætə'nu:gə] , ['ɑ:klə] .

1904	,	in	the	large	Pasture	Reserve	near	Chattanooga	,	Okla	.
-	,	在	这	大的	牧场	预订	靠近	查塔努加	,	俄克拉荷马州	.

1904 年，在俄克拉荷马州查塔努加附近的大牧场保护区。

[ɑ:n] [ˌθæŋks'gɪvɪŋ] ['mɔ:rnɪŋ] [ðə; ði] ['weðər] [wʌz; wəz]['pɜ:rfɪkt] ,

On	Thanksgiving	morning	the	weather	was	perfect	,
在	感恩	早晨	这	天气	曾是	完美的	,

感恩节早晨天气晴朗。

[ænd; ənd][ə; eɪ][lɑːrdʒ]['nʌmbər][ʌv; əv]['piːp(ə)l][frʌm; frəm][ðə; ði] [sə'raʊndɪŋ] ['kʌntri] [kə'lektɪd] [ɪn]

and	a	large	number	of	people	from	the	surrounding	country	collected	in
和	一个	大的	数字	的	人们	从	这	周围	国家	集	在

[ðə; ði] ['vɪlɪdʒ] [ʌv; əv] [ˌtʃætə'nuːgə] .

the	village	of	Chattanooga	.
这	村庄	的	查塔努加	.

来自周边地区的众多民众聚集在查塔努加村。

[ə; eɪ]['lɪt(ə)l] [bɪ'fɔːr] [nuːn] [ðə; ði][men] [huː] [wɜːr; wər][tuː; tə][draɪv][ðə; ði] [wʊlvz] [roʊd] [aʊt][ʌv; əv] [taʊn]

A	little	before	noon	the	men	who	were	to	drive	the	wolves	rode	out	of	town
一个	小的	前	中午	这	男人	WHO	是	到	驾驶	这	狼	骑	出去	的	镇

[ænd; ənd] ['hedɪd] [fɔːr; fər][ðer; ðər][pə'ziʃənz][ɪn][ðə; ði]['pæstʃər] .

and	headed	for	their	positions	in	the	Pasture	.
和	标题	为了	他们的	职位	在	这	牧场	.

临近中午，负责驱赶狼群的人们骑马离开城镇，前往他们在牧场的驻地。

[æz; əz][ðer; ðər][wɜːr; wər] [les] [ðæn; ðən] - [men] ,

As	there	were	less	than	150	men	,
作为	那里	是	较少的	比	-	男人	,

由于人数不足150人，

[ðə; ði]['eriə] ['kʌvərd] [baɪ][ðə; ði][draɪv][wʌz; wəz][nɑːt][soʊ][lɑːrdʒ][æz; əz][hæd; həd] [bɪn] [plænd] .

the	area	covered	by	the	drive	was	not	so	large	as	had	been	planned	.
这	区域	涵盖	经过	这	驾驶	曾是	不是	所以	大的	作为	有	到过	计划	.

这条车道覆盖的区域没有计划的那么大。

[ðə; ði]['draɪvər][wɜːr; wər]['sepəreɪtɪd]['ɪntuː] [θriː] [dɪ'vɪʒnz] .

The	drivers	were	separated	into	three	divisions	.
这	司机	是	分开	进入	三	部门	.

司机们被分成三个组。

[ðə; ði] [saʊθ] [dɪ'vɪʒ(ə)n] , [wɪtʃ] [wʌz; wəz]['ʌndər][ðə; ði] [ɪ'miːdiət] [tʃɑːrdʒ] [ʌv; əv][ðə; ði] [kə'mændər]

The	south	division	,	which	was	under	the	immediate	charge	of	the	commander
这	南	分配	,	哪个	曾是	在下面	这	即时	收费	的	这	指挥官

[ʌv; əv][ðə; ði] [hʌnt] ,

of	the	hunt	,
的	这	打猎	,

南方师直接隶属于狩猎指挥官的指挥之下，

['mɪstər] . [dʒeɪ] . ['dʌbljuː] . ['wɪljəmz] , [prə'siːdid] [ə'baʊt]['sɛvən][maɪlz] [saʊθ] [ʌv; əv] [ˌtʃætə'nuːgə] .

Mr	.	J	.	W	.	Williams	,	proceeded	about	7	miles	south	of	Chattanooga	.
先生	.	J	.	W	.	威廉姆斯	,	继续	关于	7	英里	南	的	查塔努加	.

JW Williams 先生继续向南行驶了大约 7 英里，到达查塔努加。

[ðə; ði] ['iːstərn] [ænd; ənd][ðə; ði]['westərn] [dɪ'vɪʒnz] [wɜːr; wər]['ʌndər][ðə; ði] [tʃɑːrdʒ] [ʌv; əv] ['ʌðər]

The	eastern	and	the	western	divisions	were	under	the	charge	of	other
这	东	和	这	西	部门	是	在下面	这	收费	的	其他

['kæptɪnz] [ænd; ənd][hæd; həd][ðer; ðər] ['steɪʃənz] [ə'baʊt][fɔːr][maɪlz][tuː; tə][ðə; ði] [ˌsaʊθ'iːst] [ænd; ənd]

captains	and	had	their	stations	about	4	miles	to	the	southeast	and
队长	和	有	他们的	车站	关于	4	英里	到	这	东南	和

[ˌsaʊθ'west] [ʌv; əv][ðə; ði] [taʊn] .

southwest	of	the	town	.
西南	的	这	镇	.

东部和西部分队分别由其他队长负责，驻地分别位于城镇东南和西南方向约 4 英里处。

[ðə; ði]['eriə] ['kʌvərd] [baɪ][ðə; ði][draɪv][wʌz; wəz] ['sʌmwʌt] ['oʊvər][sɪks][maɪlz] [skwer] .

The	area	covered	by	the	drive	was	somewhat	over	6	miles	square	.
这	区域	涵盖	经过	这	驾驶	曾是	有些	超过	6	英里	正方形	.

此次驾车活动覆盖的区域面积略大于6平方英里。

[ɑːn][ðə; ði] [nɔːrθ] [saɪd][wɜːr; wər][ðə; ði][spek'teitəs] ,
On **the** **north** **side** **were** **the** **spectators** **,**
在 这 北 边 是 这 观众 ,

北侧是观众席，

['ɔkjupaiŋ] [ə; eɪ][pə'zɪʃ(ə)n][ə'baʊt][ə; eɪ][maɪl][ænd; ənd][ə; eɪ][hæf][frʌm; frəm][ðə; ði] [taʊn] [ænd; ənd]
occupying **a** **position** **about** **a** **mile** **and** **a** **half** **from** **the** **town** **and**
占领 一个 位置 关于 一个 英里 和 一个 一半 从 这 镇 和
[ɪk'stendɪŋ] ['oʊvər] ['nɪrli] [ˌtuː'tuː][maɪlz][ʌv; əv] [frʌnt] ,
extending **over** **nearly** **2** **miles** **of** **front** **,**
扩展 超过 几乎 2 英里 的 正面 ,

位于距离城镇约一英里半的位置，沿河岸延伸近两英里。

[frʌm; frəm] [wɪtʃ] [ðə; ði][lænd] [sloʊpt] ['dʒentli][tuː; tə][ðə; ði] [saʊθ] .
from **which** **the** **land** **sloped** **gently** **to** **the** **south** **.**
从 哪个 这 土地 倾斜的 轻轻地 到 这 南 .

从那里开始，地势向南缓缓倾斜。

[ðə; ði][spek'teitəs] [keɪm] [frʌm; frəm] [taʊn] [ɪn] ['evri] [sɔːrt][ʌv; əv][fɑːrm]['viːəkl; 'viːhɪkl][ænd; ənd] ['nʌmbərd]
The **spectators** **came** **from** **town** **in** **every** **sort** **of** **farm** **vehicle** **and** **numbered**
这 观众 来了 从 镇 在 每一个 种类 的 农场 车辆 和 编号
['fʊli] - .
fully **500** **.**
完全 - .

观众们从镇上开着各种各样的农用车辆前来，人数足足有 500 人。

[ɪn] [frʌnt] [ʌv; əv][ðə; ði][laɪn][ʌv; əv]['viːək(ə)lz][sʌm; səm] - [men][ɑːn] ['hɔːrsbæk] [held][ɪn] [rɪ'zɜːrv] ['nɪrli]
In **front** **of** **the** **line** **of** **vehicles** **some** **50** **men** **on** **horseback** **held** **in** **reserve** **nearly**
在 正面 的 这 线 的 车辆 一些 - 男人 在 马背 握住 在 预订 几乎
- [dɔːgz] ,
100 **dogs** **,**
- 狗 ,

在车队前方，约有50名骑马男子和近100条狗作为后备力量。

['moʊstli] ['greɪhaʊnd] .
mostly **greyhounds** **.**
大多 灵缇犬 .

主要是灵缇犬。

['gʌnz] [ʌv; əv][ɔːl][kaɪndz][wɜːr; wər] [ruːld] [aʊt][ʌv; əv][ðə; ði]['faɪn(ə)l] - [raʊnd] - [ʌp] , - [ænd; ənd]['oʊnli]
Guns **of** **all** **kinds** **were** **ruled** **out** **of** **the** **final** **'** **round** **-** **up** **,** **'** **-** **and** **only**
枪支 的 全部 种类 是 裁决 出去 的 这 最终的 - 圆形的 - 向上 , - 和 仅有的
['læriət] ,
lariats **,**
套索 ,

最终的"围捕"中，所有类型的枪支都被禁止使用，只有套索可以使用。

[dɔːgz] , [ænd; ənd] [klʌbz] [wɜːr; wər] [pər'mɪtɪd] [æz; əz] ['wɛpənz] .
dogs **,** **and** **clubs** **were** **permitted** **as** **weapons** **.**
狗 , 和 俱乐部 是 允许 作为 武器 .

狗和棍棒被允许作为武器。

[ðə; ði][laɪn][ʌv; əv][spek'teitəs][wʌz; wəz] [fɔːrmd] [æt; ət][wʌn][ə'klɔk, əu-] ,
The **line** **of** **spectators** **was** **formed** **at** **1** **o'clock** **,**
这 线 的 观众 曾是 形成 在 1 点钟 ,

观众队伍在1点钟方向排起了长队。

[bʌt; bət][ˌaɪ 'tiː][wʌz; wəz] ['fʊli] [æn; ən]['aʊər] [bɪ'fɔːr] [ðə; ði]['draɪvɪŋ] [dɪ'vɪʒnz] [wɜːr; wər] [hɜːrd] [ɔːr] [siːn] .
but **it** **was** **fully** **an** **hour** **before** **the** **driving** **divisions** **were** **heard** **or** **seen** **.**
但 它 曾是 完全 一个 小时 前 这 驾驶 部门 是 听到 或者 已见 .

但整整过了一个小时，才听到或看到驾驶部门的声音。

[ɪn][ðə; ði] [saʊθ] [ə; eɪ] ['bjuːtɪf(ə)l] [mə'rɑːʒ] ['ɑːkjupaɪd][ðə; ði]['dɪstənt] ['væli] [ə; eɪ] [waɪt] [ʃiːt] [ʌv; əv]

In	the	south	a	beautiful	mirage	occupied	the	distant	valley	a	white	sheet	of
在	这	南	一个	美丽的	海市蜃楼	占领	这	遥远	谷	一个	白色的	床单	的

['wɔːtər] ['bɔːdəd] [baɪ] [triːz] .

water	bordered	by	trees	.
水	带边框	经过	树木	.

南方远处的山谷中出现了美丽的海市蜃楼，一片白色的水面被树木环绕。

[ˌaɪ 'tiː][wʌz; wəz][ɑːn][ðə; ði] ['sɜːrfɪs] [ʌv; əv] [ðɪs] ['mɪmɪk] [leɪk] – - –

It	was	on	the	surface	of	this	mimic	lake	–	22	–
它	曾是	在	这	表面	的	这	模仿	湖	–	-	–

它就在这个模拟湖泊的表面上——22——

[ðæt] [wiː; wi][fɜːrst] [sɔː] [ðə; ði]['raɪdərz] ['gæləpɪŋ] [baɪ] [tuːz] .

that	we	first	saw	the	riders	galloping	by	twos	.
那	我们	第一的	锯	这	骑手	疾驰	经过	二	.

我们第一次看到骑手们成双成对地策马奔腾。

[suːn] ['æftər][wiː; wi] ['feɪntli] [hɜːrd] [ðer; ðər]['dɪstənt] [ʃaʊts] ; [ænd; ənd] [wen] [ðə; ði] [ʃaʊts] [bɪ'gæn]

Soon	after	we	faintly	heard	their	distant	shouts	;	and	when	the	shouts	began
很快	后	我们	淡淡的	听到	他们的	遥远	喊叫	;	和	什么时候	这	喊叫	开始

[tuː; tə] [kʌm] ['klɪrər] ,

to	come	clearer	,
到	来	更清晰	,

不久之后，我们隐约听到了远处传来的喊叫声；当喊叫声越来越清晰时，

[ðə; ði][kaɪ'əʊtiːz]['ɔːlsoʊ] [keɪm] [ʌp][ðə; ði] ['væli] [baɪ][wʌnz][ænd; ənd] [tuːz] ,

the	coyotes	also	came	up	the	valley	by	ones	and	twos	,
这	郊狼	还	来了	向上	这	谷	经过	一个	和	二	,

郊狼也三三两两地从山谷里来了。

[ænd; ənd][æt; ət][leŋkθ; leŋθ][baɪ] [θ'riːz] [ænd; ənd] [fɔːz] [bɪ'fɔːr] [ðə; ði] ['swɪftli] ['muːvɪŋ] ['hɔːsmən] .

and	at	length	by	threes	and	fours	before	the	swiftly	moving	horsemen	.
和	在	长度	经过	三	和	四	前	这	迅速地	移动	骑兵	.

最后，他们三三两两地跟在疾驰的骑兵前面。

[wen] [ðə; ði][fɜːrst][wʊlf][wʌz; wəz] [stɪl] [ə; eɪ][hæf] [maɪl] ['dɪstənt] ,

When	the	first	wolf	was	still	a	half	mile	distant	,
什么时候	这	第一的	狼	曾是	仍然	一个	一半	英里	遥远	,

当第一只狼还在半英里之外时，

[ðə; ði][dɔːgz][wɜːr; wər] [rɪ'liːst] [ænd; ənd]['raɪdərz][ænd; ənd][dɔːgz] [dæʃt] [tuː; tə][ðə; ði] [frʌnt] [tuː; tə]

the	dogs	were	released	and	riders	and	dogs	dashed	to	the	front	to
这	狗	是	发布	和	骑手	和	狗	虚线	到	这	正面	到

[hed] [ɔːf] [ðə; ði] ['ænɪmlz] .

head	off	the	animals	.
头	离开	这	动物	.

狗被放出后，骑手和狗冲到前面去阻挡动物。

[hemd] [ɪn][ɪn] [frʌnt] [ænd; ənd] [rɪr] , [ðeɪ] [broʊk][tuː; tə][ðə; ði] [raɪt] [ænd; ənd][tuː; tə][ðə; ði][left] ,

Hemmed	in	in	front	and	rear	,	they	broke	to	the	right	and	to	the	left	,
包边	在	在	正面	和	后部	,	他们	打破	到	这	正确的	和	到	这	左边	,

前后夹击，他们向左右两侧溃逃。

[ænd; ənd] ['meni] [meɪd] [gʊd] [ðer; ðər] [ɪ'skeɪp] [θruː] [ðə; ði] ['θɪnər] [laɪnz][ʌv; əv][ðə; ði] [iːst]

and	many	made	good	their	escape	through	the	thinner	lines	of	the	east
和	许多	制成	好的	他们的	逃脱	通过	这	更薄	线条	的	这	东方

[ænd; ənd][ðə; ði] [west] [dɪ'vɪʒnz] .

and	the	west	divisions	.
和	这	西方	部门	.

许多人趁着东西两线防线较薄弱的机会成功逃脱。

[ðə; ðiː][spɔːrt][wʌz; wəz][fæst][ænd; ənd] ['fjʊriəs] [fɔːr; fər][ə; eɪ] [ʃɔːrt] [taɪm] ,

The	sport	was	fast	and	furious	for	a	short	time	,
这	运动	曾是	快速地	和	狂怒	为了	一个	短的	时间	,

这项运动在短时间内风靡一时，节奏快、竞争激烈。

[bʌt; bət] [wen] [ə; eɪ]['lɪt(ə)l]['leɪtər][ðə; ðiː] [ded] [ænd; ənd] ['kæptʃərd] [wʊlvz] [wɜːr; wər] [brɔːt] [tə'geðər]

but	when	a	little	Later	the	dead	and	captured	wolves	were	brought	together
但	什么时候	一个	小的	之后	这	死的	和	捕获	狼	是	带来	一起

[ɪn][ðə; ðiː] [taʊn] ,

in	the	town	,
在	这	镇	,

但不久之后，当死去的和被捕获的狼被集中到镇上时，

[ðeɪ] [wɜːr; wər] [faʊnd] [tuː; tə] ['nʌmbər] ['oʊnli][ɪ'lev(ə)n][ɪn][ɔːl] .

they	were	found	to	number	only	eleven	in	all	.
他们	是	成立	到	数字	仅有的	十一	在	全部	.

经查明，他们总共只有十一人。

[tuː] [ʌv; əv][ðem; ðəm][wɜːr; wər] [roʊpt] [baɪ] ['kaʊˌbɔɪz] ['dʊrɪŋ] [ðə; ðiː][draɪv][ænd; ənd] [kɪld] [wɪð; wɪθ]

Two	of	them	were	roped	by	cowboys	during	the	drive	and	killed	with
二	的	他们	是	绳索	经过	牛仔	期间	这	驾驶	和	被杀	和

['pistlz] .

pistols	.
手枪	.

其中两人在赶牛途中被牛仔用绳索套住，并被手枪射杀。

[tuː] [wɜːr; wər] ['drægd] [tuː; tə] [deθ] [æt; ət][ðə; ðiː][end][ʌv; əv] ['læriət] .

Two	were	dragged	to	death	at	the	end	of	lariats	.
二	是	拖拽	到	死亡	在	这	结尾	的	套索	.

两人被套索拖拽致死。

['sev(ə)n][wɜːr; wər] [kɔːt] [baɪ][ðə; ðiː][dɔːgz][ɪn][ðə; ðiː][raʊnd] - [ʌp] , [ænd; ənd] [tuː] [ʌv; əv] [ðiːz] [wɜːr; wər]

Seven	were	caught	by	the	dogs	in	the	round	-	up	,	and	two	of	these	were
七	是	捕捉	经过	这	狗	在	这	圆形的	-	向上	,	和	二	的	这些	是

[brɔːt] [ɪn][ə'laɪv] .

brought	in	alive	.
带来	在	活	.

在围捕过程中，警犬抓获了七只动物，其中两只被活着带了回来。

['meni] [ɪ'skeɪpt] , [bʌt; bət][ˌaɪ 'tiː][ɪz][ɪm'pɑːsəb(ə)l][tuː; tə]['estɪmət; 'estɪmeɪt][ðə; ðiː] ['nʌmbər] .

Many	escaped	,	but	it	is	impossible	to	estimate	the	number	.
许多	逃脱	,	但	它	是	不可能的	到	估计	这	数字	.

许多人逃脱了，但无法估计具体人数。

[sʌtʃ] [hʌnts] [hæv; həv][kən'sɪdərəb(ə)l] ['ɪnfluəns] [ɪn] [dɪ'kriːsɪŋ] [ðə; ðiː] ['nʌmbər] [ʌv; əv][kaɪ'əʊtiːz][ænd; ənd]

Such	hunts	have	considerable	influence	in	decreasing	the	number	of	coyotes	and
这样的	狩猎	有	大量	影响	在	递减	这	数字	的	郊狼	和

['ɔːlsoʊ] [ə'fɔːrd] [æn; ən] [ə'griːəb(ə)l] [breɪk] [ɪn][ðə; ðiː] [mə'nɑːtəni] [ʌv; əv] [frʌn'tɪr] [laɪf] .

also	afford	an	agreeable	break	in	the	monotony	of	frontier	life	.
还	买得起	一个	同意	休息	在	这	单调	的	边境	生活	.

此类狩猎活动对减少郊狼的数量有相当大的影响，同时也为单调的边境生活提供了一个令人愉快的休息机会。

[ðer; ðər] ['pɜːrpəs] , [haʊ'evər] , [ɪz]['nevər] [əd'mɪtɪd] [tuː; tə][biː; bi] [ðæt] [ʌv; əv][spɔːrt] , [bʌt; bət][tuː; tə] [kɪl]

Their	purpose	,	however	,	is	never	admitted	to	be	that	of	sport	,	but	to	kill
他们的	目的	,	然而	,	是	绝不	承认	到	是	那	的	运动	,	但	到	杀

[kaɪ'əʊtiːz] .

coyotes	.
郊狼	.

然而，他们从未承认其目的是为了娱乐，而是为了猎杀郊狼。

['bauntiz]	.
BOUNTIES	**.**
赏金	.

赏金。

[æk'tɪvəti]	[ɪn]	[ðə; ði]	['wɔːrfer]	[ə'genst]	[ðə; ði]	[kaɪ'oʊti; 'kaɪoʊt]	[hæz; həz]	[bɪn]	[kən'sɪdərəbli]	['stɪmjuleɪtɪd]	[baɪ]
Activity	**in**	**the**	**warfare**	**against**	**the**	**coyote**	**has**	**been**	**considerably**	**stimulated**	**by**
活动	在	这	战争	反对	这	郊狼	有	到过	相当	刺激	经过

[ðə; ði]	['peɪmənt]	[ʌv; əv]	['bauntiz]	[frʌm; frəm]	[ðə; ði]	['pʌblɪk]	['treʒəri]	[ʌv; əv]	[ðə; ði]	[steɪts]	[ænd; ənd]
the	**payment**	**of**	**bounties**	**from**	**the**	**public**	**treasury**	**of**	**the**	**States**	**and**
这	支付	的	赏金	从	这	民众	财政部	的	这	各州	和

['kauntiz]	.
counties	**.**
县	.

各州和各县的公共财政支付赏金，极大地促进了对郊狼的捕杀活动。

['nɪrli]	[ɔːl]	[ðə; ði]	[steɪts]	[ɪn]	[wɪtʃ]	[kaɪ'əʊtiːz]	[ə'kɜːr]	[hæv; həv]	[bɪn]	[fɔːr; fər]	['jɪrz]	[meɪn'teɪnɪŋ]	[sʌtʃ]
Nearly	**all**	**the**	**States**	**in**	**which**	**coyotes**	**occur**	**have**	**been**	**for**	**years**	**maintaining**	**such**
几乎	全部	这	各州	在	哪个	郊狼	发生	有	到过	为了	年	保持	这样的

['baʊnti]	['sɪstəmz]	.
bounty	**systems**	**.**
赏金	系统	.

几乎所有有郊狼出没的州多年来都实行这种悬赏捕杀制度。

[ɪn]	[sʌm; səm]	[pɑːrts]	[ʌv; əv]	[ðə; ði]	[west]	[ðiːz]	[ɑːr; ər]	['sʌplɪmentɪd]	[baɪ]	[rɪ'wɔːrdz]	[frʌm; frəm]	[stɑːk]
In	**some**	**parts**	**of**	**the**	**West**	**these**	**are**	**supplemented**	**by**	**rewards**	**from**	**stock**
在	一些	部分	的	这	西方	这些	是	补充	经过	奖励	从	库存

[ə,soʊsɪ'eɪʃnz]	[ɔːr]	[ræntʃ]	['oʊnərz]	.
associations	**or**	**ranch**	**owners**	**.**
协会	或者	牧场	所有者	.

在西部的一些地区，这些收入还会得到畜牧协会或牧场主的奖励。

[ðə; ði]	['bauntiz]	[frʌm; frəm]	['pʌblɪk]	[fʌndz]	[hæv; həv]	[reɪndʒd]	[frʌm; frəm]	-	[sents]	[tuː; tə]	$5	[fɔːr; fər]	[iːtʃ]
The	**bounties**	**from**	**public**	**funds**	**have**	**ranged**	**from**	**25**	**cents**	**to**	**$5**	**for**	**each**
这	赏金	从	民众	资金	有	范围	从	-	分	到	$5	为了	每个

['ænɪm(ə)l]	[kɪld]	,
animal	**killed**	**,**
动物	被杀	,

公共资金提供的赏金每只被杀死的动物从 25 美分到 5 美元不等。

[bʌt; bət]	[ˌsʌplɪ'mentri]	['peɪmənts]	['sʌmtaɪmz]	[meɪk]	[ðem; ðəm]	[æz; əz]	[haɪ]	[æz; əz]	$15	.
but	**supplementary**	**payments**	**sometimes**	**make**	**them**	**as**	**high**	**as**	**$15**	**.**
但	补充	付款	有时	制作	他们	作为	高的	作为	$15	.

但额外补贴有时会使它们高达 15 美元。

[ðə; ði]	['sʌbdʒekt]	[ʌv; əv]	['bauntiz]	[ɪn]	['dʒen(ə)rəl]	[hæz; həz]	[bɪn]	[ɔːl'redi]	[dɪ'skʌst]	[baɪ]	['draɪv, 'dɑːktɚ]	.	[tiː]
The	**subject**	**of**	**bounties**	**in**	**general**	**has**	**been**	**already**	**discussed**	**by**	**Dr**	**.**	**T**
这	主题	的	赏金	在	一般的	有	到过	已经	讨论	经过	博士	.	T

.	[es]	.	['pɑːmər]	,
.	**S**	**.**	**Palmer**	**,**
.	S	.	帕尔默	,

TS Palmer博士已经讨论过赏金制度的一般性问题。

[ʌv; əv]	[ðə; ði]	[ˌbaɪə'lɑːdʒɪk(ə)l]	['sɜːrveɪ]	.	[	[dʒiː]	]	['dɑːktər]	['pɑːmər]	[ri'fəːz]	[tuː; tə]	[ðə; ði]	[ˌkælə'fɔːrniə]
of	**the**	**Biological**	**Survey**	**.**	**[**	**G**	**]**	**Doctor**	**Palmer**	**refers**	**to**	**the**	**California**
的	这	生物	民意调查	.	[	G	]	医生	帕尔默	指	到	这	加利福尼亚州

[kaɪ'oʊti; 'kaɪoʊt]	[ækt]	[ʌv; əv]	-	,
coyote	**act**	**of**	**1891**	**,**
郊狼	行为	的	-	,

生物调查局。[G] 帕尔默博士指的是1891年的加州郊狼法案，

[wɪtʃ] [wʌz; wəz] ['præktɪkli] [ɪn] [fɔːrs] ['oʊnli] [ˌeɪ'tiːn] [mʌnθs] , [bʌt; bət] [wɪtʃ] [kɔːst][ðə; ði] [steɪt] $187
which **was** **practically** **in** **force** **only** **eighteen** **months** **,** **but** **which** **cost** **the** **State** **$187**
哪个 曾是 几乎 在 力量 仅有的 十八 几个月 , 但 哪个 成本 这 状态 $187
, - .
, **485** **.**
, - .

该法案实际上只生效了十八个月，但却花费了该州 187,485 美元。

[æz; əz][ðə; ði] ['baʊnti] [wʌz; wəz] $5 [pər][skælp] , [ðɪs] [ˌreprɪ'zentɪd] [ðə; ði] [dɪ'strʌkʃn] [ʌv; əv] - , -
As **the** **bounty** **was** **$5** **per** **scalp** **,** **this** **represented** **the** **destruction** **of** **37** **,** **493**
作为 这 赏金 曾是 $5 每 头皮 , 这 代表 这 破坏 的 - , -
[kaɪ'əʊtiːz] .
coyotes **.**
郊狼 .

由于每张头皮的赏金是 5 美元，这意味着有 37493 只郊狼被消灭了。

['kænzəs] , [wɪð; wɪθ][ə; eɪ] ['kaʊnti] ['baʊnti] [ʌv; əv] $1 [pər]['ænɪm(ə)l] , [sək'siːdz] [ɪn] [dis'trɔiŋ] [ə'baʊt] - ,
Kansas **,** **with** **a** **county** **bounty** **of** **$1** **per** **animal** **,** **succeeds** **in** **destroying** **about** **20** **,**
堪萨斯州 , 和 一个 县 赏金 的 $1 每 动物 , 成功 在 摧毁 关于 - ,
- [iːtʃ] [jɪr] .
000 **each** **year** **.**
- 每个 年 .

堪萨斯州每头牲畜可获得 1 美元的县级赏金，每年成功扑杀约 20,000 头牲畜。

[ɪn] [ə'dɪʃ(ə)n] [tuː; tə][ðə; ði] ['baʊnti] ,
In **addition** **to** **the** **bounty** **,**
在 添加 到 这 赏金 ,

除了赏金之外，

[ðə; ði] [pelt] [ʌv; əv] [æn; ən] [ə'dʌlt; 'ædʌlt] [kaɪ'oʊti; 'kaɪoʊt] [ɪz] [wɜːrθ] [frʌm; frəm] - [sents] [tuː; tə] $1 . - ,
the **pelt** **of** **an** **adult** **coyote** **is** **worth** **from** **50** **cents** **to** **$1** **.** **50** **,**
这 毛皮 的 一个 成人 郊狼 是 值得 从 - 分 到 $1 . - ,
[ə'kɔːrdɪŋ] [tuː; tə][ɪts] [kən'dɪʃ(ə)n] .
according **to** **its** **condition** **.**
根据 到 它是 状况 .

根据皮毛的状况，成年郊狼的皮毛价值从 50 美分到 1.50 美元不等。

[haʊ'evər] , [moʊst][ʌv; əv][ðə; ði] ['kɪlɪŋ] [ɪz] [ə'kɑːmplɪʃt] [ɪn] [sprɪŋ] ,
However **,** **most** **of** **the** **killing** **is** **accomplished** **in** **spring** **,**
然而 , 最多 的 这 杀 是 完成 在 春天 ,

然而，大部分杀戮发生在春季。

[wen] [ðə; ði] ['fiːmeɪl] [ænd; ənd] [hɜːr; hər] [jʌŋ] [ɑːr; ər] [dʌg] [aʊt] [ʌv; əv] [denz] [ænd; ənd] [ðə; ði] ['pelɪdʒ]
when **the** **female** **and** **her** **young** **are** **dug** **out** **of** **dens** **and** **the** **pelage**
什么时候 这 女性 和 她 年轻的 是 挖 出去 的 巢穴 和 这 毛皮
[ʌv; əv] [ðə; ði] [ə'dʌlts] [ɪz] [nɑːt] [ɪn] [praɪm] [kən'dɪʃ(ə)n] .
of **the** **adults** **is** **not** **in** **prime** **condition** **.**
的 这 成年人 是 不是 在 主要的 状况 .

当雌性及其幼崽从洞穴中被挖出，而成年动物的皮毛又不处于最佳状态时。

[[dʒiː]]
[**G** **]**
[G]

[G]

[ɪkˌstɜːrmɪ'neɪʃn] [ʌv; əv] ['nɑːkʃəs] ['ænɪmlz] [baɪ] ['bauntiz] .
Extermination **of** **Noxious** **Animals** **by** **Bounties** **.**
灭绝 的 有害的 动物 经过 赏金 .

以赏金方式消灭有害动物。

['jɪrbʊk] [juː] . [es] . [dept] [ʌv; əv][ˌeɪ dʒiː 'ɑːr] . , - , [piː'piː] . - - - .

Yearbook	U	.	S	.	Dept	of	Agr	.	,	1896	,	pp	.	55	-	68	.
年鉴	U	.	S	.	部门	的	农业	.	,	-	,	pp	.	-	-	-	.

美国农业部年鉴，1896 年，第 55-68 页。

['dɑːktər]['pɑːmər] ['raɪtli] [kən'kluːdz] [ðæt] [ɪn] ['præktɪs] ['bauntiz] [fɔːr; fər][ðə; ði] [dɪ'strʌkʃn] [ʌv; əv]

Doctor	Palmer	rightly	concludes	that	in	practice	bounties	for	the	destruction	of
医生	帕尔默	没错	结束	那	在	实践	赏金	为了	这	破坏	的

['nɑːkʃəs] ['ænɪmlz] ,

noxious	animals	,
有害的	动物	,

帕尔默博士的结论是正确的，即在实践中，悬赏消灭有害动物的做法，

[peɪd] [frʌm; frəm]['pʌblɪk] [fʌndz] , [ɑːr; ər]['juːʒuəli; 'juːʒəli] – - –

paid	from	public	funds	,	are	usually	–	23	–
有薪酬的	从	民众	资金	,	是	通常	–	-	–

由公共资金支付的款项通常为——23——

[əb'dʒekʃənəbl] .

objectionable	.
令人反感的	.

令人反感。

['prɑːbəbli] [ðoʊz] [ɑːn] [wʊlvz] [ænd; ənd][kaɪ'əʊtiːz][hæv; həv] [bɪn] [mɔːr] ['nɪrli] ['dʒʌstɪfaɪd][ðæn; ðən]

Probably	those	on	wolves	and	coyotes	have	been	more	nearly	justified	than
大概	那些	在	狼	和	郊狼	有	到过	更多的	几乎	合理的	比

[ðoʊz] [ɑːn] ['eni] ['ʌðər] ['ænɪmlz] .

those	on	any	other	animals	.
那些	在	任何	其他	动物	.

或许，针对狼和郊狼的指控比针对其他任何动物的指控都更接近于合理。

[waɪl] [ˌaɪ 'tiː][ɪz]['sɜːrt(ə)n] [ðæt] [ðə; ði]['lɑːrdʒər] [wʊlvz] [hæv; həv] ['greɪtli] [dɪ'mɪnɪʃt] [ɪn] ['nʌmbərz] ['ʌndər]

While	it	is	certain	that	the	larger	wolves	have	greatly	diminished	in	numbers	under
尽管	它	是	肯定	那	这	更大的	狼	有	非常	减少	在	数字	在下面

[ðə; ði] ['sɪstəm] ,

the	system	,
这	系统	,

虽然可以肯定的是，在这种制度下，体型较大的狼的数量已经大大减少，

['fɔːrsɪz][fɑːr] [mɔːr] ['poʊt(ə)nt][ðæn; ðən] [mɪr] [rɪ'wɔːrdz][hæv; həv]['ɑːpɝˌeɪtəd] [ə'genst] [ðem; ðəm] .

forces	far	more	potent	than	mere	rewards	have	operated	against	them	.
力量	远的	更多的	强效	比	仅仅	奖励	有	经营的	反对	他们	.

比单纯的奖励更强大的力量一直在阻碍着他们。

[tʃiːf] [ʌv; əv] [ðiːz] [hæz; həz] [bɪn] [ðə; ði] [ɪn'kroʊtʃmənt] [ʌv; əv] [ˌsɪvələ'zeɪʃn] .

Chief	of	these	has	been	the	encroachment	of	civilization	.
首席	的	这些	有	到过	这	侵犯	的	文明	.

其中最主要的问题是文明的侵蚀。

[kaɪ'əʊtiːz][hæv; həv][ɪn][sʌm; səm]['pleɪsɪz][held][ðer; ðər][graʊnd] ['ʌndər] ['bauntiz] ,

Coyotes	have	in	some	places	held	their	ground	under	bounties	,
郊狼	有	在	一些	地方	握住	他们的	地面	在下面	赏金	,

在某些地方，郊狼在赏金制度下仍然坚守阵地。

[ænd; ənd] ['pɑːsəbli] [maɪt] [hæv; həv] [bɪn] [held][ɪn] [tʃek] ['nɪrli] [æz; əz] [wel] ['ʌndər][ðə; ði][ˌɑːpə'reɪʃ(ə)n]

and	possibly	might	have	been	held	in	check	nearly	as	well	under	the	operation
和	可能	可能	有	到过	握住	在	查看	几乎	作为	出色地	在下面	这	手术

[ʌv; əv][ðə; ði] [seɪm] ['fɔːrsɪz] [ðæt] [helpt] [tuː; tə] ['desɪmeɪt] [ðə; ði]['tɪmbər] [wʊlvz] .

of	the	same	forces	that	helped	to	decimate	the	timber	wolves	.
的	这	相同的	力量	那	帮助	到	消灭	这	木材	狼	.

或许，在那些帮助消灭森林狼的同一股力量的作用下，它们也能得到同样程度的控制。

[bʌt; bət][ðə; ði] [əb'zɜ:rvd] [ɪ'fekt] [ɑ:n][ðə; ði][kaɪ'oʊti; 'kaɪoʊt][ʌv; əv]['kɑ:ntækt][wɪð; wɪθ] ['setlmənts] ['hɑ:rdli]
But **the** **observed** **effect** **on** **the** **coyote** **of** **contact** **with** **settlements** **hardly**
但 这 观察到 影响 在 这 郊狼 的 接触 和 定居点 几乎
['dʒʌstifaiz] [sʌtʃ] [ə; eɪ][kən'klu:ʒ(ə)n] .
justifies **such** **a** **conclusion** **.**
证明其合理性 这样的 一个 结论 .

但观察到的郊狼与人类定居点接触所产生的影响，很难证明这样的结论是合理的。

[ðæt] [ðə; ði] ['bauntiz] [ɪn][sʌm; səm]['pleɪsɪz][hæv; həv] [dʌn] [ɪ'fektɪv; ə'fektɪv][wɜ:rk][ɪz] [ʌn'daʊtɪd] ;
That **the** **bounties** **in** **some** **places** **have** **done** **effective** **work** **is** **undoubted** **;**
那 这 赏金 在 一些 地方 有 完毕 有效的 工作 是 毫无疑问 ;

毫无疑问，某些地方的赏金制度确实发挥了有效作用；

[ðə; ði] ['kwestʃən] [ɪz][æz; əz][tu:; tə] ['weðər] [ðə; ði] [rɪ'zʌlts] [hæv; həv] [bɪn] [kə'menʃərət] [wɪð; wɪθ][ðə; ði]
the **question** **is** **as** **to** **whether** **the** **results** **have** **been** **commensurate** **with** **the**
这 问题 是 作为 到 无论 这 结果 有 到过 相称的 和 这
[ɪks'pendɪtʃəz] .
expenditures **.**
支出 .

问题在于结果是否与支出相称。

[haʊ'evər] , [ðə; ði]['prɪnsəp(ə)l][əb'dʒekʃ(ə)n][tu:; tə] ['bauntiz] [ɪz][ðə; ði]['eθɪk(ə)l][wʌn] , [ðæt] [ðeɪ] [li:d]
However **,** **the** **principal** **objection** **to** **bounties** **is** **the** **ethical** **one** **,** **that** **they** **lead**
然而 , 这 主要的 异议 到 赏金 是 这 伦理道德 一 , 那 他们 带领
[tu:; tə] ['frɔ:dʒələnt] ['præktɪsɪz] .
to **fraudulent** **practices** **.**
到 欺诈 实践 .

然而，对赏金的主要反对意见是道德上的，即赏金会导致欺诈行为。

[prə'tekʃn] [ə'genst] [kaɪ'əʊti:z] .
PROTECTION **AGAINST** **COYOTES** **.**
保护 反对 郊狼 .

防范郊狼。

[ðə; ði] [dɪ'skʌʃ(ə)n] [ʌv; əv][ðə; ði] ['veriəs] [mi:nz] [ʌv; əv] [dis'trɔiŋ] [kaɪ'əʊti:z] , [ænd; ənd][ðə; ði] ['evɪdənt]
The **discussion** **of** **the** **various** **means** **of** **destroying** **coyotes** **,** **and** **the** **evident**
这 讨论 的 这 各种各样的 方法 的 摧毁 郊狼 , 和 这 明显
[fju:'tɪləti] ,
futility **,**
无用 ,

讨论了各种消灭郊狼的方法，以及这些方法的明显徒劳无功，

[ðʌs] [fɑ:r] , [ʌv; əv][ɔ:l][ʌv; əv][ðem; ðəm] [kəm'baɪnd] [tu:; tə] [kəm'pli:tli] [tʃek] [ðə; ði] [ɪn'kri:s] [ʌv; əv][ðə; ði]
thus **far** **,** **of** **all** **of** **them** **combined** **to** **completely** **check** **the** **increase** **of** **the**
因此 远的 , 的 全部 的 他们 合并 到 完全地 查看 这 增加 的 这
['spi:ʃi:z] ,
species **,**
物种 ,

迄今为止，所有这些措施加在一起，已经完全遏制了该物种的增长。

[li:dz] ['nætʃ(ə)rəli][tu:; tə][ðə; ði][kən,sɪdə'reɪʃ(ə)n][ʌv; əv] [mi:nz] [ʌv; əv] [pri'ventɪŋ] [ðer; ðər] [ˌdeprɪ'deɪʃənz] .
leads **naturally** **to** **the** **consideration** **of** **means** **of** **preventing** **their** **depredations** **.**
线索 自然 到 这 考虑 的 方法 的 预防 他们的 掠夺 .

这自然而然地引出了防止它们造成破坏的办法。

[kʊd; kəd] [də'mestɪk] ['ænɪmlz] [bi:; bi] [ɪn'taɪərli] [prə'tektɪd] ,
Could **domestic** **animals** **be** **entirely** **protected** **,**
可以 国内的 动物 是 完全 受保护 ,

能否对家畜进行全面保护?

[ðə; ði][kaɪ'əʊtiːz] [wʊd] [rɪ'tɜːrn][tuː; tə][ðer; ðər][ə'rɪdʒən(ə)l][ˌbenɪ'fɪʃ(ə)l][ˌɑːkju'peɪʃ(ə)n][æz; əz]['skævɪndʒər]

the	coyotes	would	return	to	their	original	beneficial	occupation	as	scavengers
这	郊狼	会	返回	到	他们的	原来的	有利	职业	作为	拾荒者

[ænd; ənd] [dɪ'strɔɪəz] [ʌv; əv] ['nɑːkʃəs] ['rəudənt] .

and	destroyers	of	noxious	rodents	.
和	驱逐舰	的	有害的	啮齿动物	.

郊狼将恢复它们原本有益的职业——食腐动物和有害啮齿动物的消灭者。

[ðə; ði][plæn][ðæt][æt; ət][wʌns][sə'dʒests; səg'dʒests][ɪt'self][ɪz][ðæt][ʌv; əv]['fensɪŋ] [ə'genst][ðem; ðəm] .

The	plan	that	at	once	suggests	itself	is	that	of	fencing	against	them	.
这	计划	那	在	一次	建议	本身	是	那	的	击剑	反对	他们	.

立刻想到的办法就是用栅栏围住他们。

[ðɪs] [miːnz] [ʌv; əv] [prə'tekʃn] [frʌm; frəm][waɪld]['ænɪmlz][hæz; həz] [bɪn] [lɔːŋ][ɪn] [voʊg] [ɪn][ðə; ði]

This	means	of	protection	from	wild	animals	has	been	long	in	vogue	in	the
这	方法	的	保护	从	荒野	动物	有	到过	长的	在	时尚	在	这

[ɔː'streɪliən] ['kɑːləniz] [ænd; ənd][ɪn] [saʊθ] ['æfrɪkə] .

Australian	colonies	and	in	South	Africa	.
澳大利亚	殖民地	和	在	南	非洲	.

这种防范野生动物的方法在澳大利亚殖民地和南非已经流行了很长时间。

[ɪn] [ɔː'streɪliə] ['ræbəts] , ['dɪŋgəʊz] ,

In	Australia	rabbits	,	dingoes	,
在	澳大利亚	兔子	,	澳洲野犬	,

在澳大利亚，兔子、澳洲野犬、

[ænd; ənd][sʌm; səm] ['spiːʃiːz] [ʌv; əv] [ˌkæŋgə'ruːz] [ɑːr; ər] [sək'sesfəli] [kept] [aʊt] [ʌv; əv] ['pɑːstʃəz] [ænd; ənd]

and	some	species	of	kangaroos	are	successfully	kept	out	of	pastures	and
和	一些	物种	的	袋鼠	是	成功地	保留	出去	的	牧场	和

[krɑːps][baɪ][ðə; ði][juːz][ʌv; əv]['waɪər] ['netɪŋ] .

crops	by	the	use	of	wire	nettings	.
农作物	经过	这	使用	的	金属丝	网	.

通过使用铁丝网，可以成功地将某些种类的袋鼠挡在牧场和庄稼之外。

[ɪn] [keɪp] ['kɑːləni]['dʒækəlz] , [pər'tɪkjələrli] [ðə; ði] [red] ['dʒækl; 'dʒækɔːl] (['keɪnɪs] -) ,

In	Cape	Colony	jackals	,	particularly	the	red	jackal	(	Canis	mesomelas	)	,
在	岬	殖民地	豺狼	,	特别	这	红色的	豺狼	(	犬科动物	-	)	,

在开普殖民地，豺狼，特别是红豺（Canis mesomelas），

[ɑːr; ər][ə; eɪ] [greɪt] ['hɪndrəns] [tuː; tə] [ʃiːp] [ænd; ənd]['ɑːstrɪtʃ] ['fɑːrmɪŋ] ,

are	a	great	hindrance	to	sheep	and	ostrich	farming	,
是	一个	伟大的	障碍	到	羊	和	鸵鸟	农业	,

对绵羊和鸵鸟养殖业造成了极大的阻碍。

[ænd; ənd][ðə; ði] [sək'ses] [ə'tendɪŋ] [ðə; ði][juːz][ʌv; əv]['waɪər] ['netɪŋ] [ɪn] [ɔː'streɪliə] [led][tuː; tə][ðə; ði]

and	the	success	attending	the	use	of	wire	netting	in	Australia	led	to	the
和	这	成功	参加	这	使用	的	金属丝	网	在	澳大利亚	引领	到	这

[ˌɪntrə'dʌkʃ(ə)n] [ʌv; əv]['sɪmələr] ['fensɪŋ] ['ɪntuː] [saʊθ] ['æfrɪkə] .

introduction	of	similar	fencing	into	South	Africa	.
介绍	的	相似的	击剑	进入	南	非洲	.

澳大利亚使用铁丝网取得的成功促使南非也引入了类似的围栏。

[ðə; ði] [rɪ'zʌlt] [hæz; həz] [bɪn] ['haɪli] ['grætɪfaɪɪŋ] .

The	result	has	been	highly	gratifying	.
这	结果	有	到过	高度	可喜	.

结果令人非常满意。

[waɪl] [ðə; ði][kɔːst][ʌv; əv][ðə; ði] ['fensɪŋ] [ɪz] [haɪ] ,

While	the	cost	of	the	fencing	is	high	,
尽管	这	成本	的	这	击剑	是	高的	,

虽然围栏的成本很高，

[ðə; ði][æd'væntɪdʒɪz][frʌm; frəm][ɪts][juːz][hæv; həv] [bɪn] [rɪ'gɑːrdɪd][æz; əz] [mɔːr] [ðæn; ðən]['kɑːmpenseɪtɪŋ]

the	advantages	from	its	use	have	been	regarded	as	more	than	compensating
这	优势	从	它是	使用	有	到过	认为	作为	更多的	比	补偿

[fɔːr; fər][ðə; ði] ['aʊtleɪ] .

for	the	outlay	.
为了	这	支出	.

使用该产品所带来的好处被认为远远超过了投入的成本。

['mɪstər] . [tiː] . [tiː] . ['huːl] , ['prezɪdənt][ʌv; əv][ðə; ði] ['ʌpər] ['ɔːlbəni] ([keɪp] ['kɑːləni]) ['fɑːrmɚz]

Mr	.	T	.	T	.	Hoole	,	president	of	the	Upper	Albany	(	Cape	Colony	)	Farmer's
先生	.	T	.	T	.	胡尔	,	总统	的	这	上	奥尔巴尼	(	岬	殖民地	)	农民的

[əˌsəʊsi'eɪʃn; əˌsəʊʃi'eɪʃn] ,

Association	,
协会	,

上奥尔巴尼（开普殖民地）农民协会主席 TT Hoole 先生

[ɪn][ə; eɪ]['peɪpər] [riːd] [æt; ət][ə; eɪ] ['miːtɪŋ] [ʌv; əv] [ðæt][sə'saɪəti] [[eɪtʃ]] ['gɪvz] ['diːteɪlz][ʌv; əv][ten] ['jɪrz] -

in	a	paper	read	at	a	meeting	of	that	society	[	H	]	gives	details	of	ten	years	'
在	一个	纸	读	在	一个	会议	的	那	社会	[	H	]	给予	细节	的	十	年	-

[ɪk'spɪriəns] [wɪð; wɪθ]['dʒækl; 'dʒækɔːl] - [pruːf] ['fensɪŋ] .

experience	with	jackal	-	proof	fencing	.
经验	和	豺狼	-	证明	击剑	.

在一次该协会的会议上宣读的一篇论文中[H]详细介绍了十年来防豺围栏的经验。

[ə'mʌŋ] [ɪts][æd'væntɪdʒɪz][tuː; tə] [ʃiːp] ['groʊɚz] [hiː; hi] [neɪmz] : [wʌn] .

Among	its	advantages	to	sheep	growers	he	names	:	1	.
之中	它是	优势	到	羊	种植者	他	姓名	:	1	.

他列举了养羊户的几项优势：1.

[dɪ'kriːst] [kɔːst][ʌv; əv] ['hɜːrdɪŋ] . [ˌtuː'tuː] .

Decreased	cost	of	herding	.	2	.
减少	成本	的	放牧	.	2	.

放牧成本降低。2.

[ɪn'kriːst] ['væljuː][ʌv; əv][ðə; ði] [wʊl] , [ə'baʊt][θriː][sents] [pər] [paʊnd] . [θriː] .

Increased	value	of	the	wool	,	about	3	cents	per	pound	.	3	.
增加	价值	的	这	羊毛	,	关于	3	分	每	磅	.	3	.

羊毛价值上涨，每磅上涨约 3 美分。3.

[ɪn'kriːst] ['nʌmbər] [ʌv; əv] [læmz] [riəd] . [fɔːr] .

Increased	number	of	lambs	reared	.	4	.
增加	数字	的	羔羊	饲养	.	4	.

4. 增加羔羊饲养数量。

[ɪn'kriːst] ['væljuː] , ['oʊɪŋ] [tuː; tə] ['ɜːrli] [mə'tʃʊrəti][ænd; ənd][kən'dɪʃ(ə)n][ʌv; əv] [stɑːk] . [faɪv] .

Increased	value	,	owing	to	early	maturity	and	condition	of	stock	.	5	.
增加	价值	,	欠款	到	早期的	到期	和	状况	的	库存	.	5	.

由于提前成熟和股票状况良好，价值增加。5.

[les] [ˌlaɪə'bɪlətɪ][tuː; tə][kən'teɪdʒən][frʌm; frəm][skæb] . [sɪks] .

Less	liability	to	contagion	from	scab	.	6	.
较少的	责任	到	传染	从	痂	.	6	.

6. 结痂传染风险较低。

[rɪ'djʊst] [deθ] [reɪt] . ['sɛvən] .

Reduced	death	rate	.	7	.
减少	死亡	速度	.	7	.

死亡率降低。7.

[ə'dɪʃən(ə)l] [sɪ'kjʊrətɪ][ʌv; əv][ðə; ði] [flɑːk] . [eɪt] .

Additional	security	of	the	flock	.	8	.
额外的	安全	的	这	群	.	8	.

8. 加强对羊群的安全保护。

[ɪm'pruːvd] [kən'dɪʃ(ə)n] [ʌv; əv] ['pæstʃərɪdʒ] [æz; əz] [ə'genst] [dɪˌtɪriə'reɪʃn] .
Improved condition of pasturage as against deterioration .
改进 状况 的 牧草 作为 反对 恶化 .

牧场状况改善，而非恶化。

[[eɪtʃ]]
[H]
[H]

[H]

[ˌeɪ dʒiː 'ɑːr] .
Agr .
农业 .

农业

['dʒuːr] .
Jour .
一天 .

期刊

[keɪp] [ʌv; əv] [gʊd] [hoʊp] , ['vɑːl] .
Cape of Good Hope , vol .
岬 的 好的 希望 , 卷 .

好望角，卷

- , [piː'piː] . - - - , - . – - –
25 , pp . 560 - 563 , 1904 . – 24 –
- , pp . - - - , - . – - –

25，第560-563页，1904年。– 24 –

[ðə; ði] [læst] ['aɪtəm] [ə'loʊn] [hiː; hi] [rɪ'gɑːrdz] [æz; əz] [mɔːr] [ðæn; ðən] [riː'peɪŋ] [ðə; ði] [ɪn'taɪər] [kɔːst] [ʌv; əv]
The last item alone he regards as more than repaying the entire cost of
这 最后的 物品 独自的 他 问候 作为 更多的 比 偿还 这 全部的 成本 的
[ɪ'rekʃn] .
erection .
勃起 .

他认为，仅最后一项就足以偿还整个勃起过程的费用。

['ʌndər] [ðə; ði] ['sɪstəm] [ʌv; əv] ['hɝːdɪŋ] [ɑːn] [ðə; ði] ['oʊpən] [velt] [ˌaɪ 'tiː] [bɪ'kʌmz] ['nesəseri] [tuː; tə]
Under the system of herding on the open veldt it becomes necessary to
在下面 这 系统 的 放牧 在 这 打开 草原 它 变成 必要的 到
[prə'tekt] [frʌm; frəm] [waɪld] ['ænɪmlz] [baɪ] ['draɪvɪŋ] [ðə; ði] [ʃiːp] [tuː; tə] [ə; eɪ] [krɑːl] [fɔːr; fər] [ðə; ði] [naɪt] .
protect from wild animals by driving the sheep to a kraal for the night .
保护 从 荒野 动物 经过 驾驶 这 羊 到 一个 克拉尔 为了 这 夜晚 .

在开阔草原上放牧的制度下，为了防止野生动物袭击，必须将羊群赶到羊圈过夜。

[ɪn] [ðə; ði] [və'sɪnəti] [ʌv; əv] [ðə; ði] [krɑːl] [ðə; ði] [graʊnd] [ɪz] [suːn] ['trɑːdn] [ber] ,
In the vicinity of the kraal the ground is soon trodden bare ,
在 这 附近 的 这 克拉尔 这 地面 是 很快 践踏 裸 ,

在畜栏附近，地面很快就被踩得光秃秃的。

[ænd; ənd] [diːp] ['pærəlel] [pæðz] [ɑːr; ər] [wɔːrn] [ɪn] [ðə; ði] ['sɜːrfɪs] .
and deep parallel paths are worn in the surface .
和 深的 平行线 路径 是 磨损 在 这 表面 .

地表上磨损出了很深的平行路径。

[ɪn] [ə; eɪ] [fjuː] ['jɪrz] [ðə; ði] [tə'renʃ(ə)l] [reɪnz] [wɑːʃ] [ðə; ði] [pæðz] ['ɪntuː] [wʌt] [ɑːr; ər] [kɔːld] - [sluːt] - —
In a few years the torrential rains wash the paths into what are called ' sluits ' —
在 一个 很少 年 这 滂沱 雨 洗 这 路径 进入 什么 是 称为 - 滑槽 - —
['sɪmələr] [tuː; tə] [ðə; ði] - [ə'rɔɪoʊz] - [ʌv; əv] ['aʊər; ɑːr] [oʊn] [ˌsaʊθ'west] .
similar to the ' arroyos ' of our own Southwest .
相似的 到 这 - 干涸河床 - 的 我们的 自己的 西南 .

几年后，暴雨将小路冲刷成所谓的"冲沟"——类似于我们西南部的"干涸河床"。

[ɪn][ðə; ði] ['westərn] [pɑ:rt][ʌv; əv][ðə; ði][ju'naɪtɪd] [steɪts] [ðə; ði] ['præktɪs] [ʌv; əv] ['ki:pɪŋ] [ʃi:p] [ɪn][væst]

In	the	western	part	of	the	United	States	the	practice	of	keeping	sheep	in	vast
在	这	西	部分	的	这	团结的	各州	这	实践	的	保持	羊	在	广阔的

[hə:dz] [hæz; həz] [rɪ'zʌltɪd] [ɪn] [mʌtʃ] [dɪˌtɪrɪə'reɪʃn] [ʌv; əv][ðə; ði]['reɪndʒɪz] ,

herds	has	resulted	in	much	deterioration	of	the	ranges	,
畜群	有	结果	在	很多	恶化	的	这	范围	,

在美国西部，大规模放牧绵羊的做法导致牧场环境严重恶化。

[du:] [tu:; tə] [ˌoʊvər'kraʊdɪŋ] , [ænd; ənd][ðə; ði][kɔ:st][ʌv; əv] ['hɝ:dɪŋ] [hæz; həz] [əb'zɔ:rbd] [mʌtʃ] [ʌv; əv]

due	to	overcrowding	,	and	the	cost	of	herding	has	absorbed	much	of
到期的	到	过度拥挤	,	和	这	成本	的	放牧	有	吸收	很多	的

[ðə; ði]['prɑ:fɪts][ʌv; əv] [ʃi:p] ['reɪzɪŋ] .

the	profits	of	sheep	raising	.
这	利润	的	羊	提高	.

由于过度拥挤，放牧成本吞噬了养羊业的大部分利润。

[ðə; ði] ['prɑ:ses] [ʌv; əv] [wið'drɔɪŋ] [lændz][fɔ:r; fər] ['həʊmˌstedz] [ænd; ənd][ðə; ði] ['veriəs] [ˌrezər'veʃən]

The	process	of	withdrawing	lands	for	homesteads	and	the	various	reservations
这	过程	的	撤退	土地	为了	家园	和	这	各种各样的	预订

[hæz; həz] [dɪ'mɪnɪʃt] [ðə; ði] [fri:] [reɪndʒ][ænd; ənd] [ɪn'kri:st] [ðə; ði] ['kraʊdɪŋ] ,

has	diminished	the	free	range	and	increased	the	crowding	,
有	减少	这	自由的	范围	和	增加	这	拥挤	,

收回土地用于宅基地和设立各种保留地，减少了牲畜的自由放养空间，加剧了牲畜的拥挤。

[ʌn'tɪl] [flɑ:k] ['oʊnərz] [fɔ:r; fər][ðer; ðər] [oʊn] [prə'tekʃn] [hæv; həv] [bɪn] [kəm'peld] [tu:; tə] ['pɜ:rtʃəs]

until	flock	owners	for	their	own	protection	have	been	compelled	to	purchase
直到	群	所有者	为了	他们的	自己的	保护	有	到过	被迫	到	购买

[lændz][fɔ:r; fər][reɪndʒ]['pɝ:pəsəz, 'pɝ:pəsɪz] .

lands	for	range	purposes	.
土地	为了	范围	目的	.

直到牧群所有者为了自身安全被迫购买土地作为放牧地。

[ðə; ði] [deɪ] [ʌv; əv] [fri:] ['pæstʃərɪdʒ] [ɑ:n]['pʌblɪk][lændz][ɪz][fæst] ['pæsɪŋ] , [ænd; ənd][wɪð; wɪθ]['praɪvət]

The	day	of	free	pasturage	on	public	lands	is	fast	passing	,	and	with	private
这	天	的	自由的	牧草	在	民众	土地	是	快速地	通过	,	和	和	私人的

['oʊnərʃɪp] [ʌv; əv]['reɪndʒɪz] ,

ownership	of	ranges	,
所有权	的	范围	,

在公共土地上自由放牧的日子正在迅速远去，随着牧场私有化的加剧，

['fensɪŋ] [mʌst; məst][bi:; bi] [ri'zɔ:tid] [tu:; tə][tu:; tə] [kən'faɪn] [ðə; ði] ['flɑ:ks] .

fencing	must	be	resorted	to	to	confine	the	flocks	.
击剑	必须	是	复原	到	到	局限	这	羊群	.

必须用围栏来圈住羊群。

[ðə; ði] [ə'dɪʃən(ə)l] [ɪk'spendɪtʃər] ['nesəseri] [tu:; tə] [meɪk] [ðə; ði] [fensiz] [pru:f] [ə'genst] [kaɪ'əʊti:z] [wʊd]

The	additional	expenditure	necessary	to	make	the	fences	proof	against	coyotes	would
这	额外的	支出	必要的	到	制作	这	栅栏	证明	反对	郊狼	会

[bi:; bi] [ˌɪnkən'sɪdrəbl] [wen] [ɔ:l][ðə; ði][æd'væntɪdʒɪz][ɑ:r; ər]['prɑ:pərli] [weid] .

be	inconsiderable	when	all	the	advantages	are	properly	weighed	.
是	微不足道的	什么时候	全部	这	优势	是	适当地	称重	.

如果将所有优点进行适当权衡，那么为防止郊狼入侵而需要额外支出的费用是微不足道的。

[ɪnvestɪ'geɪʃnz] [kən'sɜ:rnɪŋ] [kaɪ'oʊti; 'kaɪoʊt] - [pru:f] ['fensɪŋ] .

INVESTIGATIONS	CONCERNING	COYOTE	-	PROOF	FENCING	.
调查	有关	郊狼	-	证明	击剑	.

关于防郊狼围栏的调查。

[ðə; ði][ˌbaɪə'lɑ:dʒɪk(ə)l] ['sɜ:rveɪ] [hæz; həz] [ˌʌndər'teɪkən] [æn; ən][ɪnˌvestɪ'geɪʃ(ə)n][ʌv; əv][ðə; ði] [ˌfi:zə'bɪləti] [ʌv; əv]

The	Biological	Survey	has	undertaken	an	investigation	of	the	feasibility	of
这	生物	民意调查	有	已	一个	调查	的	这	可行性	的

[sək'sesfəli] ['fensɪŋ] [ə'genst] [ðə; ði][kaɪ'oʊti; 'kaɪoʊt] .

successfully	fencing	against	the	coyote	.
成功地	击剑	反对	这	郊狼	.

生物调查局已对成功设置围栏以阻止郊狼入侵的可行性进行了调查。

[ɪf] [ə; eɪ][kaɪ'oʊti; 'kaɪoʊt] - [pru:f] [fens] [ʌv; əv] [sə'fɪʃ(ə)nt] ['tʃi:pnəs] [ænd; ənd] [ˌdʊrə'bɪləti] [tu:; tə][bi:; bi]

If	a	coyote	-	proof	fence	of	sufficient	cheapness	and	durability	to	be
如果	一个	郊狼	-	证明	栅栏	的	充足的	廉价	和	耐久性	到	是

['præktɪkəbl] [kæn; kən][bi:; bi] [brɔ:t] ['ɪntu:]['dʒen(ə)rəl][ju:z][fɔ:r; fər]['pæstʃərɪdʒ] ,

practicable	can	be	brought	into	general	use	for	pasturage	,
切实可行的	能	是	带来	进入	一般的	使用	为了	牧草	,

如果能够推广一种价格足够低廉、经久耐用且切实可行的防郊狼围栏，用于牧场，

[ðer; ðər][ɪz][noʊ]['ri:z(ə)n] [waɪ] [ðə; ði] [ʃi:p] ['ɪndəstri] [ɪn][ðə; ði] [west] [ʃʊd; ʃəd][nɑ:t][bi:; bi][ri'vaivd]

there	is	no	reason	why	the	sheep	industry	in	the	west	should	not	be	revived
那里	是	不	原因	为什么	这	羊	行业	在	这	西方	应该	不是	是	复活

[ænd; ənd] ['greɪtli] [ɪk'stendɪd] .

and	greatly	extended	.
和	非常	扩展	.

没有理由不振兴并大幅扩展西部地区的养羊业。

[ɪf] [sʌtʃ] [ə; eɪ] [fens] [ʃʊd; ʃəd][æt; ət][ðə; ði] [seɪm] [taɪm] [pru:v] [ɪ'fɪʃ(ə)nt] [ə'genst] [dɔ:gz] ,

If	such	a	fence	should	at	the	same	time	prove	efficient	against	dogs	,
如果	这样的	一个	栅栏	应该	在	这	相同的	时间	证明	高效的	反对	狗	,

如果这种围栏同时也能有效阻挡狗，

[ðə; ði] ['benɪfɪt] [wʊd] [ɪk'stend][tu:; tə][ðə; ði] [hoʊl] ['kʌntri] [ænd; ənd] [rɪ'zʌlt] [ɪn][æn; ən] [ɪ'nɔ:rməs]

the	benefit	would	extend	to	the	whole	country	and	result	in	an	enormous
这	益处	会	延长	到	这	所有的	国家	和	结果	在	一个	巨大的

[ɪn'kri:s] [ʌv; əv][ðə; ði] [prə'dʌktɪv] ['ri:sɔ:rsɪz] [ʌv; əv]['aʊər; ɑ:r]['fɑ:rmz] .

increase	of	the	productive	resources	of	our	farms	.
增加	的	这	生产力	资源	的	我们的	农场	.

这项举措将惠及全国，并极大地增加我们农场的生产资源。

[ə; eɪ][kaɪ'oʊti; 'kaɪoʊt] - [pru:f] [fens] [wʊd] [pru:v] ['væljuəb(ə)l] ,

A	coyote	-	proof	fence	would	prove	valuable	,
一个	郊狼	-	证明	栅栏	会	证明	有价值的	,

建造一道能防郊狼的围栏将非常有用。

['i:v(ə)n] [ɪf] [ɪts][ju:z][wɜ:r; wər] [rɪ'strɪktɪd] [tu:; tə] [kə'rælz] [ænd; ənd] [smɔ:l] ['pɑ:stʃəz] [fɔ:r; fər] [ju:z] ['dʊrɪŋ]

even	if	its	use	were	restricted	to	corrals	and	small	pastures	for	ewes	during
甚至	如果	它是	使用	是	受限制的	到	畜栏	和	小的	牧场	为了	母羊	期间

[ðə; ði] ['læmɪŋ] ['si:z(ə)n] .

the	lambing	season	.
这	羔羊出生	季节	.

即使其用途仅限于羔羊出生季节母羊的围栏和小牧场。

[ðə; ði] ['raɪtər] , ['ʌndər] [ɪn'strʌkʃ(ə)n] [frʌm; frəm][ðə; ði] [tʃi:f] [ʌv; əv][ðə; ði][ˌbaɪə'lɑ:dʒɪk(ə)l] ['sɜ:rveɪ] ,

The	writer	,	under	instruction	from	the	Chief	of	the	Biological	Survey	,
这	作家	,	在下面	操作说明	从	这	首席	的	这	生物	民意调查	,

作者奉生物调查局局长之命，

[spent] ['sevrəl] [wi:ks] [ɪn][ðə; ði] [fi:ld] ['dʊrɪŋ] [ɑ:k'toʊbər][ænd; ənd][noʊ'vembər] , - ,

spent	several	weeks	in	the	field	during	October	and	November	,	1904	,
花费	一些	周	在	这	场地	期间	十月	和	十一月	,	-	,

1904年10月和11月期间，在野外待了几个星期。

['meɪkɪŋ] [sʌtʃ] [ɪnvestɪ'geɪʃnz] [æz; əz][wɜ:r; wər]['pɑ:səb(ə)l] ['dʊrɪŋ] [ðə; ði] ['lɪmɪtɪd] [taɪm][æt; ət][hɪz; ɪz]

making	such	investigations	as	were	possible	during	the	limited	time	at	his
制作	这样的	调查	作为	是	可能的	期间	这	有限的	时间	在	他的

[dɪ'spoʊz(ə)l] .

disposal	.
处理	.

在有限的时间内，尽可能地展开了调查。

[fɔ:r; fər][ðə; ði] ['pɜ:rpəs] [ʌv; əv] ['testɪŋ] [ðə; ði][ə'bɪlətɪ][ʌv; əv][kaɪ'əʊti:z][tu:; tə] [pæs] ['oʊvər][ɔ:r] [θru:]

For	the	purpose	of	testing	the	ability	of	coyotes	to	pass	over	or	through
为了	这	目的	的	测试	这	能力	的	郊狼	到	经过	超过	或者	通过

[fensiz] [ə; eɪ] [ju'ni:k] [ɪk'sperɪmənt][wʌz; wəz] [meɪd] .

fences	a	unique	experiment	was	made	.
栅栏	一个	独特的	实验	曾是	制成	.

为了测试郊狼翻越或穿过栅栏的能力，进行了一项独特的实验。

[ðə; ði] [pleɪs] [sə'lektɪd; sɪ'lektɪd][wʌz; wəz] [ˌtʃætə'nu:gə] , [kə'mæntʃi] ['kaʊnti] , ['ɑ:klə] .

The	place	selected	was	Chattanooga	,	Comanche	County	,	Okla	.
这	地方	已选	曾是	查塔努加	,	科曼奇	县	,	俄克拉荷马州	.

选定的地点是俄克拉荷马州科曼奇县查塔努加市。

[saʊθ] [ʌv; əv][ðə; ði] [taʊn] [laɪz][ðə; ði] [greɪt] ['pæstʃər] [rɪ'zɜ:rv] ,

South	of	the	town	lies	the	great	Pasture	Reserve	,
南	的	这	镇	谎言	这	伟大的	牧场	预订	,

城镇南部是广阔的牧场保护区，

[ə; eɪ][lɑ:rdʒ] ['eriə] ['præktɪkli] [wɪ'ðaʊt] [fensiz] [tu:; tə] [ˌɪntər'fɪr] [wɪð; wɪθ][ðə; ði] ['tʃeɪsɪŋ] [ʌv; əv] [wʊlvz] .

a	large	area	practically	without	fences	to	interfere	with	the	chasing	of	wolves	.
一个	大的	区域	几乎	没有	栅栏	到	干扰	和	这	追逐	的	狼	.

一大片区域几乎没有围栏，不会妨碍狼群追逐猎物。

[sɪns] [kaɪ'əʊti:z][wɜ:r; wər] [ə'bʌndənt] [ænd; ənd][ðə; ði] ['kaʊˌbɔɪz] [skɪld] [ɪn][ðer; ðər] [tʃeɪs] ,

Since	coyotes	were	abundant	and	the	cowboys	skilled	in	their	chase	,
自从	郊狼	是	丰富	和	这	牛仔	熟练	在	他们的	追赶	,

由于郊狼数量众多，而牛仔们又擅长追捕它们，

[ˌaɪ 'ti:][wʌz; wəz][nɑ:t] ['dɪfɪkəlt] [tu:; tə] [prə'kjʊr] [ðə; ði] ['ni:dɪd] ['ænɪmlz] [ɪn][æn; ən] [ʌn'ɪndʒərd] [kən'dɪʃ(ə)n] .

it	was	not	difficult	to	procure	the	needed	animals	in	an	uninjured	condition	.
它	曾是	不是	难的	到	采购	这	需要	动物	在	一个	未受伤	状况	.

找到所需且未受伤的动物并不难。

[ðə; ði] [ɪk'sperɪmənt] [wʌz; wəz] [meɪd] [wɪð; wɪθ][ɔ:l][ðə; ði][fɔ:rmz][ʌv; əv] [fens] [ðæt] [kʊd; kəd] ['pɑ:səbli] [bi:; bi]

The	experiment	was	made	with	all	the	forms	of	fence	that	could	possibly	be
这	实验	曾是	制成	和	全部	这	表格	的	栅栏	那	可以	可能	是

[əb'teɪnd] [ɔ:r] [bɪlt] [wɪð; wɪθ][ðə; ði] ['lɪmɪtɪd] ['ri:sɔ:rsɪz] [ʌv; əv][ə; eɪ] [nu:] – - –

obtained	or	built	with	the	limited	resources	of	a	new	–	25	–
获得	或者	建造	和	这	有限的	资源	的	一个	新的	–	-	–

这项实验使用了所有可能获得或利用有限的资源建造的围栏形式——25——

['kʌntri] .

country	.
国家	.

国家。

[ə; eɪ] [lɔ:ŋ] [leɪn] [wʌz; wəz][fɜ:rst] [bɪlt] , [wɪð; wɪθ][saɪdz]['sɛvən] [fi:t] [haɪ] ,

A	long	lane	was	first	built	,	with	sides	7	feet	high	,
一个	长的	车道	曾是	第一的	建造	,	和	侧面	7	脚	高的	,

首先修建了一条长巷，两侧墙高7英尺。

[meɪd] [wɪð; wɪθ] ['poʊltri] ['netɪŋ] [ʌv; əv][ə; eɪ] [smɔ:l] [meʃ] .

made	with	poultry	netting	of	a	small	mesh	.
制成	和	家禽	网	的	一个	小的	网	.

用细网眼的家禽网制成。

[ˌfɔːr'tiːn] [krɔːs] [fensiz] [ʌv; əv] [haɪts] [frʌm; frəm] - [tuː; tə] - [ɪntʃɪz] [ænd; ənd][ʌv; əv] ['veriəs]
Fourteen cross fences of heights from 30 to 66 inches and of various
十四 叉 栅栏 的 高度 从 - 到 - 英寸 和 的 各种各样的
[dɪ'zaɪnz] [wɜːr; wər] [bɪlt] [æt; ət] ['ɪntərvlz] [ə'lɔːŋ] [ðə; ði] [leɪn] .
designs were built at intervals along the lane .
设计 是 建造 在 间隔 沿着 这 车道 .

沿着小路间隔建造了十四道高度从 30 英寸到 66 英寸不等、设计各异的十字形栅栏。

[ðeɪ] [wɜːr; wər] [ə'reɪndʒd] [soʊ] [ðæt] [ðə; ði][kaɪ'əʊtiːz] , [ˌɪntrə'duːst] [æt; ət][wʌn][end][ʌv; əv][ðə; ði] [leɪn] ,
They were arranged so that the coyotes , introduced at one end of the lane ,
他们 是 安排 所以 那 这 郊狼 , 介绍 在 一 结尾 的 这 车道 ,

它们的布置方式是，将郊狼从巷子的一端引入，

[ʃʊd; ʃəd][hæv; həv] [prɪ'zentɪd] [tuː; tə][ðem; ðəm]['grædʒuəli] [ɪn'kriːsɪŋ] ['dɪfɪkəlti] [ɪn] ['pæsɪŋ] [ðə; ði]
should have presented to them gradually increasing difficulty in passing the
应该 有 呈现 到 他们 逐步地 增加 困难 在 通过 这
[fensiz] .
fences .
栅栏 .

应该让他们逐渐发现越过栅栏的难度越来越大。

[tuː] [kaɪ'əʊtiːz][wɜːr; wər] [rɪ'liːst] ['sɪŋgli]['ɪntuː][ðə; ði] [leɪn] ,
Two coyotes were released singly into the lane ,
二 郊狼 是 发布 单独 进入 这 车道 ,

两只郊狼被单独放生到小路上。

[ænd; ənd][ðer; ðər]['prɑːgres] [ænd; ənd] ['meθədz] [ʌv; əv] ['pæsɪŋ] [ðə; ði] [krɔːs] [fensiz] [wɜːr; wər] ['kerfəli]
and their progress and methods of passing the cross fences were carefully
和 他们的 进步 和 方法 的 通过 这 叉 栅栏 是 小心
['noʊtɪd] .
noted .
著名的 .

他们翻越栅栏的进展和方法都被仔细记录了下来。

[wʌn][wʌz; wəz]['bædli] ['fraɪt(ə)nd] [baɪ][ðə; ði]['prez(ə)ns][ænd; ənd] [nɔɪz] [ʌv; əv][dɔːgz][ænd; ənd][men] ,
One was badly frightened by the presence and noise of dogs and men ,
一 曾是 糟糕 害怕 经过 这 在场 和 噪音 的 狗 和 男人 ,

其中一人被狗和人的出现及喧闹声吓坏了。

[bʌt; bət][ðə; ði][ɪk'sperɪmənt][wɪð; wɪθ][ðə; ði] ['ʌðər] [wʌz; wəz][nɑːt] [meɪd] [ɪn]['pʌblɪk] .
but the experiment with the other was not made in public .
但 这 实验 和 这 其他 曾是 不是 制成 在 民众 .

但与另一人的实验并没有公开进行。

[ðə; ði][kaɪ'əʊtiːz][ræn][wɪð; wɪθ][ðer; ðər]['noʊzɪz][kloʊz][tuː; tə][ðə; ði] [graʊnd] [ænd; ənd] [siːmd] [tuː; tə]
The coyotes ran with their noses close to the ground and seemed to
这 郊狼 跑 和 他们的 鼻子 关闭 到 这 地面 和 似乎 到
[hæv; həv][noʊ] ['nɑːlɪdʒ] [ʌv; əv]['dʒʌmpɪŋ] .
have no knowledge of jumping .
有 不 知识 的 跳 .

这些郊狼奔跑时鼻子贴着地面，似乎根本不会跳跃。

['niːðər] [ʌv; əv][ðem; ðəm][sək'siːdəd, sək'siːdɪd][ɪn] ['getɪŋ] ['oʊvər][ə; eɪ] [fens] [mɔːr] [ðæn; ðən] - [ɪntʃɪz]
Neither of them succeeded in getting over a fence more than 36 Inches
两者都不 的 他们 成功了 在 获得 超过 一个 栅栏 更多的 比 - 英寸
[ɪn] [haɪt] .
in height .
在 高度 .

他们俩都没能翻过超过 36 英寸高的栅栏。

[ðə; ði] ['meθəd] [wʌz; wəz][wʌn][ʌv; əv] ['klaɪmɪŋ] , [ə'sɪstɪd] [baɪ][ðə; ði][haɪnd] [fiːt] , ['ræðər][ðæn; ðən][ʌv; əv]

The	method	was	one	of	climbing	,	assisted	by	the	hind	feet	,	rather	than	of
这	方法	曾是	一	的	攀登	,	协助	经过	这	后	脚	,	相当	比	的

['dʒʌmpɪŋ] .

jumping	.
跳	.

这种方法是借助后脚攀爬，而不是跳跃。

[ɔːl] [ə'tempts] [tuː; tə] [pæs] [ðə; ði] [əbst'rʌkʃnz] [bɪ'gæn][wɪð; wɪθ] ['efərts] [tuː; tə][get][ðə; ði] ['mʌzl]

All	attempts	to	pass	the	obstructions	began	with	efforts	to	get	the	muzzle
全部	尝试	到	经过	这	障碍物	开始	和	努力	到	得到	这	枪口

[θruː] ['oʊpənɪŋz] .

through	openings	.
通过	开口	.

所有试图突破障碍的尝试都是从将枪口伸入缝隙开始的。

[ɪf] [ðə; ði][ɪn'taɪər] [hed] [kʊd; kəd][biː; bi] [θrʌst] [θruː] [ænd; ənd][ðer; ðər][wʌz; wəz] [ɪ'nʌf] [ruːm]

If	the	entire	head	could	be	thrust	through	and	there	was	enough	room
如果	这	全部的	头	可以	是	推力	通过	和	那里	曾是	足够的	房间

[fɔːr; fər][ðə; ði] ['ʃəuldəz] [tuː; tə] [spred] [aʊt] ['lætərəli] ,

for	the	shoulders	to	spread	out	laterally	,
为了	这	肩膀	到	传播	出去	横向	,

如果整个头部都能穿过去，并且有足够的空间让肩膀向两侧展开，

[ðə; ði] [hoʊl] [wʊlf][wʌz; wəz]['eɪb(ə)l][tuː; tə]['fɑːloʊ] .

the	whole	wolf	was	able	to	follow	.
这	所有的	狼	曾是	有能力的	到	跟随	.

整只狼都能跟着走。

[bəuθ] [went] [θruː] [rek'tæŋgjələr] ['oʊpənɪŋz] , [faɪv][baɪ] - [ɪntʃɪz] [ænd; ənd][faɪv][baɪ][eɪt] [ɪntʃɪz] ,

Both	went	through	rectangular	openings	,	5	by	12	inches	and	5	by	8	inches	,
两个都	去	通过	矩形的	开口	,	5	经过	-	英寸	和	5	经过	8	英寸	,

两者都穿过了尺寸分别为 5 英寸 x 12 英寸和 5 英寸 x 8 英寸的矩形开口。

[bʌt; bət][ðə; ði]['lɑːrdʒər]['ænɪm(ə)l] [feɪld] [tuː; tə] [pæs] [ə; eɪ] [meʃ] [faɪv][baɪ][sɪks] [ɪntʃɪz] .

but	the	larger	animal	failed	to	pass	a	mesh	5	by	6	inches	.
但	这	更大的	动物	失败的	到	经过	一个	网	5	经过	6	英寸	.

但体型较大的动物却未能通过 5 英寸乘 6 英寸的网格。

[ðə; ði] ['smɔːlər] ['ænɪm(ə)l] [went] [θruː] [æn; ən] ['oʊpənɪŋ] [fɔːr][baɪ] - [ɪntʃɪz] [ænd; ənd] [ə'nʌðər] [faɪv]

The	smaller	animal	went	through	an	opening	4	by	12	inches	and	another	5
这	较小的	动物	去	通过	一个	开幕	4	经过	-	英寸	和	其他	5

[baɪ][sɪks] [ɪntʃɪz] .

by	6	inches	.
经过	6	英寸	.

体型较小的动物穿过了一个 4 英寸 x 12 英寸的开口，又穿过了另一个 5 英寸 x 6 英寸的开口。

[hæd; həd] [ðiːz] ['oʊpənɪŋz] [bɪn] [traɪ'æŋgjələr][ɪn][fɔːrm][ðə; ði]['ænɪm(ə)l][kʊd; kəd][nɑːt][hæv; həv] [pæst]

Had	these	openings	been	triangular	in	form	the	animal	could	not	have	passed
有	这些	开口	到过	三角形	在	形式	这	动物	可以	不是	有	通过了

[θruː] .

through	.
通过	.

如果这些开口是三角形的，动物就无法通过了。

[ðə; ði] ['fɑːloʊɪŋ] [kən'klʊʒənz] [wɜːr; wər] [drɔːn] [frʌm; frəm][ðə; ði]

The	following	conclusions	were	drawn	from	the
这	下列的	结论	是	绘制	从	这

[ɪk'sperɪmənts; ɪk'sperɪments; ɪk'sperəmənts; ɪk'sperəments] : [wʌn] .

experiments	:	1	.
实验	:	1	.

从实验中得出以下结论：1.

['preri] [kaɪ'əʊti:z] [wɪl] [nɑ:t] ['wɪlɪŋli] [dʒʌmp]['oʊvər][ə; eɪ] [fens] [ə'bʌv] - [ɪntʃɪz] [ɪn] [haɪt] . [ˌtu:'tu:] .

Prairie	coyotes	will	not	willingly	jump	over	a	fence	above	30	inches	in	height	.	2	.
草原	郊狼	将要	不是	心甘情愿	跳	超过	一个	栅栏	多于	-	英寸	在	高度	.	2	.

草原郊狼不会主动跳过超过 30 英寸高的栅栏。2.

[ðeɪ] [wɪl] ['redɪli] [klaɪm] ['oʊvər] [fensiz] [bɪlt] [ʌv; əv][ˌhɔ:rɪ'zɑ:nt(ə)l][reɪlz][ɔ:r] [k'rɒsbɑ:z] ,

They	will	readily	climb	over	fences	built	of	horizontal	rails	or	crossbars	,
他们	将要	容易	爬	超过	栅栏	建造	的	水平的	铁轨	或者	横杆	,

它们很容易就能翻越由水平木条或横杆构成的围栏。

[ɪ'speʃəli] [ɪn]['ɔ:rdər][tu:; tə] [ɪ'skeɪp] [frʌm; frəm][kæp'tɪvəti] . [θri:] .

especially	in	order	to	escape	from	captivity	.	3	.
尤其	在	命令	到	逃脱	从	囚禁	.	3	.

尤其是为了逃离囚禁。3.

[bɑ:rbd] ['waɪɜ-z, 'waɪrz][du:][nɑ:t][dɪ'tɜ:r][ðem; ðəm][frʌm; frəm] ['krɔ:lɪŋ] [θru:] [ə; eɪ] [fens] [tu:; tə]

Barbed	wires	do	not	deter	them	from	crawling	through	a	fence	to
带倒刺的	电线	做	不是	阻止	他们	从	爬行	通过	一个	栅栏	到

[ɪ'skeɪp] .

escape	.
逃脱	.

带刺铁丝网并不能阻止它们爬过围栏逃跑。

['weðər] [ðeɪ] [wʊd] [goʊ] [θru:] [ə; eɪ] ['kloʊsli] [bɪlt] [bɑ:rbd] ['waɪər] [fens] [tu:; tə] [ə'tæk] [ʃi:p] [ɔ:r]

Whether	they	would	go	through	a	closely	built	barbed	wire	fence	to	attack	sheep	or
无论	他们	会	去	通过	一个	密切	建造	带倒刺的	金属丝	栅栏	到	攻击	羊	或者

['poʊltri] [ɪz] [stɪl] [æn; ən]['oʊpən] ['kwestʃən] . [fɔ:r] .

poultry	is	still	an	open	question	.	4	.
家禽	是	仍然	一个	打开	问题	.	4	.

它们是否会穿过密布的带刺铁丝网去袭击绵羊或家禽，目前仍是一个悬而未决的问题。4.

['woʊv(ə)n]['waɪər] [fensiz] [ʃʊd; ʃəd][hæv; həv] [meʃiz] , [wen] [rek'tæŋgjələr] ,

Woven	wire	fences	should	have	meshes	,	when	rectangular	,
编织	金属丝	栅栏	应该	有	网格	,	什么时候	矩形的	,

矩形编织铁丝网围栏应有网格。

[les] [ðæn; ðən][sɪks][baɪ][sɪks] [ɪntʃɪz] [tu:; tə] [ki:p] [aʊt][kaɪ'əʊti:z] .

less	than	6	by	6	inches	to	keep	out	coyotes	.
较少的	比	6	经过	6	英寸	到	保持	出去	郊狼	.

尺寸小于 6 英寸 x 6 英寸，以防止郊狼进入。

[fɔ:r; fər] [sʌtʃ] [fensiz] [traɪ'æŋgjələr] [meʃiz] [ɑ:r; ər] [mʌtʃ] ['betər] [ðæn; ðən] [skwer] [wʌnz] . [faɪv] .

For	such	fences	triangular	meshes	are	much	better	than	square	ones	.	5	.
为了	这样的	栅栏	三角形	网格	是	很多	更好的	比	正方形	一个	.	5	.

对于这种围栏来说，三角形网格比正方形网格要好得多。5.

[ɪn] ['fensɪŋ] [ə'genst] [kaɪ'əʊti:z][wɪð; wɪθ]['woʊv(ə)n] [fensiz] [ker] [mʌst; məst][bi:; bi] [ju:st] [tu:; tə] [si:] [ðæt]

In	fencing	against	coyotes	with	woven	fences	care	must	be	used	to	see	that
在	击剑	反对	郊狼	和	编织	栅栏	关心	必须	是	用过的	到	看	那

[ðer; ðər][ɑ:r; ər][noʊ] ['oʊpənɪŋz] [æt; ət][ðə; ði] [graʊnd] [θru:] [wɪtʃ] [ðə; ði] ['ænɪmlz] [kæn; kən] [fɔ:rs]

there	are	no	openings	at	the	ground	through	which	the	animals	can	force
那里	是	不	开口	在	这	地面	通过	哪个	这	动物	能	力量

[ðəm'selvz] ,

themselves	,
他们自己	,

用编织围栏防止郊狼入侵时，必须注意确保地面没有缝隙，防止动物钻入。

[sɪns] [ðeɪ] [ɑ:r; ər] [mɔ:r] ['laɪkli] [tu:; tə] [krɔ:l] ['ʌndər][ə; eɪ] [fens] [ðæn; ðən][dʒʌmp]['oʊvər][ˌaɪ 'ti:] .

since	they	are	more	likely	to	crawl	under	a	fence	than	jump	over	it	.
自从	他们	是	更多的	可能	到	爬行	在下面	一个	栅栏	比	跳	超过	它	.

因为它们更有可能从栅栏下爬过去，而不是跳过去。

[ɪn][ðə; ði][ɪk'sperɪmənts; ɪk'sperɪments; ɪk'sperəmənts; ɪk'sperəments][ðə; ði] ['ænɪmlz] , ['ʌndər][sʌm; səm]

In	the	experiments	the	animals	,	under	some
在	这	实验	这	动物	,	在下面	一些

[ɪk'saɪtmənt] , [wɜːr; wər] [ə'temptɪŋ] [tuː; tə] [ɪ'skeɪp] [frʌm; frəm] [kən'faɪnmənt] .

excitement	,	were	attempting	to	escape	from	confinement	.
激动	,	是	尝试	到	逃脱	从	监禁	.

实验中，动物们在兴奋的状态下试图逃离囚禁。

[ɪn][ðə; ði]['dʒʌdʒmənt][ʌv; əv][ðə; ði] ['raɪtər] ,

In	the	judgment	of	the	writer	,
在	这	判断	的	这	作家	,

作者认为，

[ðə; ði][ɪk'sperɪmənts; ɪk'sperɪments; ɪk'sperəmənts; ɪk'sperəments][ɑːr; ər] [ˌɪnsə'fɪʃ(ə)nt] [tuː; tə] [dɪ'tɜːrmɪn]

the	experiments	are	insufficient	to	determine
这	实验	是	不足的	到	决定

[wʌt] [ə; eɪ][kaɪ'oʊti; 'kaɪoʊt] [wʊd] [duː] [ɪf] [ðə; ði][kən'dɪʃ(ə)nz][wɜːr; wər] [rɪ'vɜːrst] [ænd; ənd] ,

what	a	coyote	would	do	if	the	conditions	were	reversed	and	,
什么	一个	郊狼	会	做	如果	这	状况	是	反转	和	,

这些实验不足以确定如果条件反过来，郊狼会怎么做。

[ɪm'peld] ['oʊnli][baɪ][ðə; ði]['stɪmjələs][ʌv; əv]['hʌŋgər] ,

impelled	only	by	the	stimulus	of	hunger	,
被迫	仅有的	经过	这	刺激	的	饥饿	,

仅仅受饥饿的刺激而驱使，

[hiː; hi][wɜːr; wər] [ə'temptɪŋ] [tuː; tə]['entər][æn; ən][ɪn'kloʊʒər] [bɪlt] [ʌv; əv] [ðiːz] [fensiz] .

he	were	attempting	to	enter	an	inclosure	built	of	these	fences	.
他	是	尝试	到	进入	一个	附件	建造	的	这些	栅栏	.

他试图进入用这些栅栏围起来的围栏。

[ðə; ði] ['bæriərz] [wʊd] ['ʃʊrli] [biː; bi][fɑːr] [mɔːr] ['fɔːrmɪdəb(ə)l] .

The	barriers	would	surely	be	far	more	formidable	.
这	障碍	会	一定	是	远的	更多的	强大	.

这些障碍肯定会更加难以逾越。

[ɪk'sperɪmənts; ɪk'sperɪments; ɪk'sperəmənts; ɪk'sperəments][wɪð; wɪθ]['sɜːrt(ə)n] [taɪps] [ʌv; əv] [fens] , [wɪð; wɪθ]

Experiments	with	certain	types	of	fence	,	with
实验	和	肯定	类型	的	栅栏	,	和

[ʃiːp] [ɪn'kloʊzd] [wɪ'ðɪn] – - –

sheep	inclosed	within	–	26	–
羊	封闭	之内	–	-	–

对某些类型的围栏进行实验，将羊圈在围栏内——26——

[ðem; ðəm] , [ænd; ənd][ɪn][ə; eɪ] ['kʌntri] [wɪð; wɪθ] [wʊlvz] [æz; əz]['plentɪf(ə)l][æz; əz] [ðeɪ] [ɑːr; ər][æt; ət]

them	,	and	in	a	country	with	wolves	as	plentiful	as	they	are	at
他们	,	和	在	一个	国家	和	狼	作为	丰富	作为	他们	是	在

[ˌtʃætə'nuːgə] ,

Chattanooga	,
查塔努加	,

它们，以及在像查塔努加这样狼群数量众多的国家，

[wʊd] [biː; bi][fɑːr] [mɔːr] [kən'kluːsɪv] [ɪn][ɪ'stæblɪʃɪŋ; ə'stæblɪʃɪŋ][ə; eɪ] [seɪf] ['beɪsɪs][fɔːr; fər]['præktɪk(ə)l]

would	be	far	more	conclusive	in	establishing	a	safe	basis	for	practical
会	是	远的	更多的	确凿	在	建立	一个	安全的	基础	为了	实际的

[ˌrekəmen'deɪʃənz] [tuː; tə]['fɑːrmɚz] .

recommendations	to	farmers	.
建议	到	农民	.

这将更有助于为向农民提出切实可行的建议奠定安全基础。

[ðə; ði] ['raɪtər] ['ɪntəvjuːd] [ə; eɪ] ['nʌmbər] [ʌv; əv] ['fɑːrmɝz] [ɪn]['kænzəs] [huː] [hæv; həv][hæd; həd]

The	writer	interviewed	a	number	of	farmers	in	Kansas	who	have	had
这	作家	接受采访	一个	数字	的	农民	在	堪萨斯州	WHO	有	有

[ɪk'spɪriəns] [wɪð; wɪθ] ['poʊltri] [ænd; ənd][fɑːrm] ['ænɪmlz] [ɪn][kaɪ'oʊti; 'kaɪoʊt] - [ɪn'festid] ['kʌntri] .

experience	with	poultry	and	farm	animals	in	coyote	-	infested	country	.
经验	和	家禽	和	农场	动物	在	郊狼	-	受感染的	国家	.

作者采访了堪萨斯州的一些农民，他们有在郊狼出没的地区饲养家禽和牲畜的经验。

['sevrəl] [ʌv; əv][ðem; ðəm][hæd; həd][fɔːr; fər][sʌm; səm] ['jɪrz] [bɪn] ['juːzɪŋ][fɔːr; fər] [kə'rælz] [ænd; ənd]

Several	of	them	had	for	some	years	been	using	for	corrals	and
一些	的	他们	有	为了	一些	年	到过	使用	为了	畜栏	和

[smɔːl] ['pɑːstʃəz] ['woʊv(ə)n]['waɪər] [fensiz] ,

small	pastures	woven	wire	fences	,
小的	牧场	编织	金属丝	栅栏	,

他们当中有些人多年来一直使用编织铁丝网来圈养牲畜栏和小片牧场。

[ænd; ənd][hæd; həd] [faʊnd] [ðoʊz] [frʌm; frəm] - [tuː; tə] - [ɪntʃɪz] [haɪ] [ɪn'taɪərli] [kaɪ'oʊti; 'kaɪoʊt] - [pruːf]

and	had	found	those	from	57	to	60	inches	high	entirely	coyote	-	proof
和	有	成立	那些	从	-	到	-	英寸	高的	完全	郊狼	-	证明

.

:

.

他们发现，高度在 57 到 60 英寸之间的那些完全防不住郊狼。

[ðiːz] [fensiz] [hæv; həv][traɪ'æŋgjələr] [meʃiz] [ænd; ənd][ɑːr; ər][ʌv; əv] [sə'fɪʃ(ə)nt] [weɪt] [tuː; tə][biː; bi]

These	fences	have	triangular	meshes	and	are	of	sufficient	weight	to	be
这些	栅栏	有	三角形	网格	和	是	的	充足的	重量	到	是

['suːtəb(ə)l][fɔːr; fər][ɔːl][kaɪndz][ʌv; əv] [stɑːk] .

suitable	for	all	kinds	of	stock	.
合适的	为了	全部	种类	的	库存	.

这些围栏采用三角形网格，重量足够，适合各种牲畜使用。

[sʌtʃ] [ə; eɪ] [fens] , [ɪf] [set][wɪð; wɪθ][ðə; ði] ['loʊər] [edʒ] [ɑːn][ðə; ði] [graʊnd] [ænd; ənd] ['æŋkər] [daʊn]

Such	a	fence	,	if	set	with	the	lower	edge	on	the	ground	and	anchored	down
这样的	一个	栅栏	,	如果	放	和	这	降低	边缘	在	这	地面	和	锚定	向下

[wer] ['nesəseri] ,

where	necessary	,
在哪里	必要的	,

如果将这样的围栏的下边缘贴近地面，并在必要时进行固定，

[kæn; kən] ['seɪfli] [biː; bi] [ˌrekə'mendɪd] [æz; əz][kaɪ'oʊti; 'kaɪoʊt] - [pruːf] .

can	safely	be	recommended	as	coyote	-	proof	.
能	安全	是	受到推崇的	作为	郊狼	-	证明	.

可以放心推荐，可有效防止郊狼袭击。

[ðer; ðər][kɔːst] , [haʊ'evər] , [ɪz] ['pɑːsəbli] [tuː] [greɪt] [tuː; tə] [brɪŋ] [ðem; ðəm]['ɪntuː]['dʒen(ə)rəl][juːz][fɔːr; fər]

Their	cost	,	however	,	is	possibly	too	great	to	bring	them	into	general	use	for
他们的	成本	,	然而	,	是	可能	也	伟大的	到	带来	他们	进入	一般的	使用	为了

[ʃiːp] ['pɑːstʃəz] .

sheep	pastures	.
羊	牧场	.

然而，它们的成本可能太高，无法在羊牧场中普遍使用。

[wer] [lænd][ɪz]['væljuəb(ə)l][ænd; ənd] ['pɑːstʃəz] [ʌv; əv][ðə; ði][best] , [ðeɪ] [wɪl] [pruːv] [ˌiːkə'nɑːmɪk(ə)l] ,

Where	land	is	valuable	and	pastures	of	the	best	,	they	will	prove	economical	,
在哪里	土地	是	有价值的	和	牧场	的	这	最好的	,	他们	将要	证明	经济	,

在土地肥沃、牧场优质的地区，它们将证明是经济有效的。

[fɔːr; fər] [ðeɪ] [hæv; həv][ðə; ði]['merɪt][ʌv; əv] ['biːɪŋ] [bəuθ][dɔːg] - [pruːf] [ænd; ənd][kaɪ'oʊti; 'kaɪoʊt] - [pruːf] .

for	they	have	the	merit	of	being	both	dog	-	proof	and	coyote	-	proof	.
为了	他们	有	这	优点	的	存在	两个都	狗	-	证明	和	郊狼	-	证明	.

因为它们既防狗又防郊狼。

[dɔ:gz] , [bəuθ][lɑ:rdʒ][ænd; ənd][smɔ:l] , [ðæt][baɪ] [tʃæns] [get][ˌɪn'saɪd][ðə; ði] [ɪn'kloʊʒər] [ɑ:r; ər][ʌn'eɪb(ə)l]

Dogs	,	both	large	and	small	,	that	by	chance	get	inside	the	inclosures	are	unable
狗	,	两个都	大的	和	小的	,	那	经过	机会	得到	里面	这	围栏	是	无法

[tu:; tə][get] [aʊt] ,

to	get	out	,
到	得到	出去	,

不管是大型犬还是小型犬，一旦误入围栏，就无法逃脱。

[ænd; ənd][hæv; həv][tu:; tə][bi:; bi][let] [aʊt] [baɪ][ðə; ði] [geɪt] .

and	have	to	be	let	out	by	the	gate	.
和	有	到	是	让	出去	经过	这	门	.

必须由大门口的工作人员放行。

[bɪ'twi:n] [ði:z] ['ræðər] [ɪk'spensɪv] [fensiz] [ænd; ənd][ðə; ði] ['tʃi:pɪst] [fɔ:rm] [ðæt] [meɪ] [bi:; bi] [faʊnd]

Between	these	rather	expensive	fences	and	the	cheapest	form	that	may	be	found
之间	这些	相当	昂贵的	栅栏	和	这	最便宜	形式	那	可能	是	成立

[ɪ'fɪʃ(ə)nt] ['meni] [greɪdz] [meɪ] [ɪg'zɪst] .

efficient	many	grades	may	exist	.
高效的	许多	成绩	可能	存在	.

在这些价格较高的围栏和最便宜且有效的围栏之间，可能存在许多等级。

[ɪn][ɪk'sperɪmənts; ɪk'sperɪments; ɪk'sperəmənts; ɪk'sperəments][tu:; tə] [dɪ'tɜ:rmɪn] [ðə; ði] [ɪ'fɪʃ(ə)nsi] [ʌv; əv] ['eni]

In	experiments	to	determine	the	efficiency	of	any
在	实验	到	决定	这	效率	的	任何

[fɔ:rm][ˌaɪ 'ti:][ɪz] ['nesəseri] [tu:; tə][kən'sɪdər][ðə; ði][fəˌmɪli'ærəti][ʌv; əv][ðə; ði] ['ænɪmlz] [wɪð; wɪθ] [fensiz] [ɪn]

form	it	is	necessary	to	consider	the	familiarity	of	the	animals	with	fences	in
形式	它	是	必要的	到	考虑	这	熟悉	的	这	动物	和	栅栏	在

['dʒen(ə)rəl] .

general	.
一般的	.

在确定任何形式围栏效率的实验中，必须考虑动物对围栏的熟悉程度。

[ɪn][ə; eɪ] [nu:] ['kʌntri] [ə; eɪ] ['veri] ['sɪmp(ə)l] [fens] [maɪt] [bi:; bi]['æmp(ə)l][æt; ət][fɜ:rst][tu:; tə] [ki:p] [aʊt]

In	a	new	country	a	very	simple	fence	might	be	ample	at	first	to	keep	out
在	一个	新的	国家	一个	非常	简单的	栅栏	可能	是	充足	在	第一的	到	保持	出去

[wʊlvz] ,

wolves	,
狼	,

在一个陌生的国家，起初一个简单的围栏可能就足以阻挡狼群。

[bʌt; bət] ['ʌltɪmətli] [wʊd] [pru:v] [ˌɪnsə'fɪʃ(ə)nt] .

but	ultimately	would	prove	insufficient	.
但	最终	会	证明	不足的	.

但最终证明这还不够。

['mɪstər] . [ti:] . [ti:] . ['hu:l] , [ʌv; əv] [keɪp] ['kɑ:ləni] , ['æfrɪkə] , [ɪn][ðə; ði]['peɪpər] [ɔ:l'redi] ['kwoʊtɪd] ,

Mr	.	T	.	T	.	Hoole	,	of	Cape	Colony	,	Africa	,	in	the	paper	already	quoted	,
先生	.	T	.	T	.	胡尔	,	的	岬	殖民地	,	非洲	,	在	这	纸	已经	引	,

来自非洲开普殖民地的TT Hoole先生，在前面引用的那篇文章中写道：

['gɪvz] [ðə; ði] ['fɑ:loʊɪŋ] [ɪk'spɪriəns] [ɪn] [dɪ'tɜ:rmɪnɪŋ] [ə'pɑ:n][ə; eɪ]['dʒækl; 'dʒækɔ:l] - [pru:f] [fens] :

gives	the	following	experience	in	determining	upon	a	jackal	-	proof	fence	:
给予	这	下列的	经验	在	确定	之上	一个	豺狼	-	证明	栅栏	:

以下经验可用于确定如何建造防豺围栏：

[maɪ][fɜ:rst] [ˌɪmpɔ:r'teɪʃn] [ʌv; əv][ˌtu:'tu:] [fʊt] [sɪks] [ɪntʃ] ['netɪŋ] [sɜ:rvd] [ɪts] ['pɜ:rpəs] [fɔ:r; fər][ə; eɪ] [jɪr]

My	first	importation	of	2	foot	6	inch	netting	served	its	purpose	for	a	year
我的	第一的	输入	的	2	脚	6	英寸	网	服务	它是	目的	为了	一个	年

[ɔ:r] [mɔ:r] ,

or	more	,
或者	更多的	,

我第一次进口的2英尺6英寸网子用了至少一年时间才坏。

[wen] [aɪ] [faʊnd] [ðə; ði] ['dʒækəlz] [æz; əz] ['trʌb(ə)lsəm] [æz; əz] ['oʊvər] .

when	I	found	the	jackals	as	troublesome	as	over	.
什么时候	我	成立	这	豺狼	作为	麻烦的	作为	超过	.

当我发现豺狼和以前一样令人头疼时。

[ðə; ði] [ə'dɪʃ(ə)n] [ʌv; əv] [ə; eɪ] ['sɪŋg(ə)l] [bɑ:rbd] ['waɪər] [ə'sɪstɪd] [fɔ:r; fər] [ə; eɪ] [taɪm] :

The	addition	of	a	single	barbed	wire	assisted	for	a	time	:
这	添加	的	一个	单身的	带倒刺的	金属丝	协助	为了	一个	时间	:

加装一根铁丝网在一段时间内起到了作用：

[bʌt; bət] ['æftər] [sʌm; səm] ['jɪrz] [ʌv; əv] [ɪk'spɪriəns] [ænd; ənd] [kəm'pɛrɪŋ] [noʊts] .

but	after	some	years	of	experience	and	comparing	notes	.
但	后	一些	年	的	经验	和	比较	笔记	.

但经过几年的经验积累和交流后，情况就明朗了。

[aɪ] [faʊnd] [ðæt] ['nʌθɪŋ] [ʃɔ:rt] [ʌv; əv] [ə; eɪ] [θri:] - [fʊt] ['netɪŋ] [ænd; ənd] [fɔ:r] [bɑ:rbd] ['waɪɝz, 'waɪrz]

I	found	that	nothing	short	of	a	3	-	foot	netting	and	four	barbed	wires
我	成立	那	没有什么	短的	的	一个	3	-	脚	网	和	四	带倒刺的	电线

[wʊd] [bi:; bi] [ɪ'fektɪv; ə'fektɪv] .

would	be	effective	.
会	是	有效的	.

我发现，只有用 3 英尺高的网和四根带刺铁丝才能有效防护。

[aɪ] [hæv; həv] ['gɪv(ə)n] [ðə; ði] [ə'bʌv] [pə'tiku:ləz] [ʌv; əv] [maɪ] [ɪk'spɪriəns] [æz; əz] [ə; eɪ] ['wɔ:rnɪŋ] [tu:; tə] [ðə; ði]

I	have	given	the	above	particulars	of	my	experience	as	a	warning	to	the
我	有	给定	这	多于	细节	的	我的	经验	作为	一个	警告	到	这

[ˌɪnɪk'spɪriənst] ,

inexperienced	,
缺乏经验	,

我讲述以上个人经历，是为了警示缺乏经验的人。

[ðæt] [hæf] ['meʒərz] [ɑ:r; ər] ['sɪmpli] [ə; eɪ] [weɪst] [ʌv; əv] ['mʌni] [ænd; ənd] [ðæt] ['bædli] [i'rektid] [fensiz] ,

that	half	measures	are	simply	a	waste	of	money	and	that	badly	erected	fences	,
那	一半	措施	是	简单地	一个	浪费	的	钱	和	那	糟糕	竖立	栅栏	,

那种半吊子的措施纯粹是浪费钱，而且建造得不好的围栏，

[ɔ:l'ðoʊ] [ɪ'fektɪv; ə'fektɪv] [fɔ:r; fər] [ə; eɪ] [taɪm] , [wɪl] [end] [ɪn] [ˌdɪsə'pɔɪntmənt] [ænd; ənd] ['feɪljər] .

although	effective	for	a	time	,	will	end	in	disappointment	and	failure	.
虽然	有效的	为了	一个	时间	,	将要	结尾	在	失望	和	失败	.

虽然短期内有效，但最终会以失望和失败告终。

['mɪstər] . ['hu:l] [hæz; həz] - [maɪlz] [ʌv; əv] [ðə; ði] [fens] [dʒʌst] [dɪ'skraɪbd] ,

Mr	.	Hoole	has	18	miles	of	the	fence	just	described	,
先生	.	胡尔	有	-	英里	的	这	栅栏	只是	描述	,

胡尔先生拥有18英里长的那种围栏，就是刚才描述的那种。

[waɪl] [ə; eɪ] ['neɪbərɪŋ] ['stɑ:kmən] [hæz; həz] - [maɪlz] [bɪlt] .

while	a	neighboring	stockman	has	45	miles	built	.
尽管	一个	邻接	牧场工人	有	-	英里	建造	.

而邻近的牧民已经修建了 45 英里。

[ðə; ði] [kɔ:st] , [ɪn'klu:dɪŋ] ['leɪbər] ,

The	cost	,	including	labor	,
这	成本	,	包括	劳动	,

成本，包括人工费，

[wen] [bɪlt] [ʌv; əv] [ðə; ði] [hoʊst] [mə'tɪriəl] — [s'ni:zwʊd] [poʊsts] [ænd; ənd] [ˌkæŋgə'ru:] ['netɪŋ] —

when	built	of	the	host	material	—	sneezewood	posts	and	kangaroo	netting	—
什么时候	建造	的	这	主持人	材料	—	喷嚏木	帖子	和	袋鼠	网	—

[wʌz; wəz] ['estɪmeɪtɪd] [æt; ət] £106 [pər] [maɪl] — [ə'baʊt] $500 .

was	estimated	at	£106	per	mile	—	about	$500	.
曾是	估计的	在	£106	每	英里	—	关于	$500	.

如果采用主体材料（喷嚏木柱和袋鼠网）建造，每英里造价估计为 106 英镑，约合 500 美元。

[ðɪs] [fens] [wʌz; wəz] [dɪ'zaɪnd] [fɔ:r; fər] ['ɔstrɪtʃiz] , ['kæt(ə)l] , ['sprinˌbɔks] , [ænd; ənd] [ʃi:p] :

This	fence	was	designed	for	ostriches	,	cattle	,	springboks	,	and	sheep	:
这	栅栏	曾是	设计	为了	鸵鸟	,	牛	,	跳羚队	,	和	羊	:

这种围栏是为鸵鸟、牛、跳羚和绵羊设计的:

[ə; eɪ] [fens] [ɪn'tendɪd] [fɔ:r; fər] [ʃi:p] [ə'loʊn][kʊd; kəd][bi:; bi] [bɪlt] [fɔ:r; fər] [les] .

a	fence	intended	for	sheep	alone	could	be	built	for	less	.
一个	栅栏	故意的	为了	羊	独自的	可以	是	建造	为了	较少的	.

专门用于圈养绵羊的围栏造价会更低。

[mə'tɪriəlz] [ænd; ənd]['leɪbər][ɑ:r; ər][bəuθ] [mʌtʃ] [mɔ:r] [ɪk'spensɪv] [ðæn; ðən][ɪn][ðə; ði][ju'naɪtɪd] [steɪts] .

Materials	and	labor	are	both	much	more	expensive	than	in	the	United	States	.
材料	和	劳动	是	两个都	很多	更多的	昂贵的	比	在	这	团结的	各州	.

这里的材料和人工成本都比美国高得多。

[ə; eɪ] [fens] ['sɪmələr][tu:; tə] [ðæt] [dɪ'skraɪbd] [baɪ]['mɪstər] . ['hu:l] [kʊd; kəd][bi:; bi] [bɪlt] [ɪn][moʊst][pɑ:rts]

A	fence	similar	to	that	described	by	Mr	.	Hoole	could	be	built	in	most	parts
一个	栅栏	相似的	到	那	描述	经过	先生	.	胡尔	可以	是	建造	在	最多	部分

[ʌv; əv][ðə; ði] [west] [fɔ:r; fər] [ə'baʊt] $200 [tu:; tə] $250 [pər] [maɪl] .

of	the	West	for	about	$200	to	$250	per	mile	.
的	这	西方	为了	关于	$200	到	$250	每	英里	.

在西部大部分地区，建造像胡尔先生描述的那种围栏，每英里大约需要花费 200 到 250 美元。

[ə; eɪ] ['raɪtər] [ɪn][ðə; ði][nɔ:r] - [west] ['fɑ:rmər] [steɪts] [ðæt] [wen] [hi:; hi][fɜ:rst][bɪ'gæn] [ʃi:p] ['reɪzɪŋ] [ɪn]

A	writer	in	the	Nor	'	West	Farmer	states	that	when	he	first	began	sheep	raising	in
一个	作家	在	这	也不	-	西方	农民	各州	那	什么时候	他	第一的	开始	羊	提高	在

[ˌmænɪ'toʊbə][ə; eɪ][ˌtu:'tu:] - [strænd] [bɑ:rbd] ['waɪər] [fens] [wʌz; wəz][ə; eɪ] [kəm'pli:t] ['bæriər] [tu:; tə][ðə; ði]

Manitoba	a	2	-	strand	barbed	wire	fence	was	a	complete	barrier	to	the
曼尼托巴省	一个	2	-	链	带倒刺的	金属丝	栅栏	曾是	一个	完全的	障碍	到	这

[kaɪ'əʊti:z] ,

coyotes	,
郊狼	,

《西北农夫报》的一位作者表示，当他最初在曼尼托巴省开始养羊时，两股带刺铁丝网完全可以阻挡郊狼。

[bʌt; bət] [ðæt] [ɪn] [les] [ðæn; ðən] [tu:] ['jɪrz] [ðeɪ] – - –

but	that	in	less	than	two	years	they	–	27	–
但	那	在	较少的	比	二	年	他们	–	-	–

但在不到两年的时间里，他们——27——

[bɪ'keɪm] [ju:st] [tu:; tə][ˌaɪ 'ti:][ænd; ənd] [wʊd] [goʊ] ['ʌndər] [ɔ:r] [bɪ'twi:n] [ðə; ði]['waɪɜ-z, 'waɪrz] [wɪ'ðaʊt]

became	used	to	it	and	would	go	under	or	between	the	wires	without
成为	用过的	到	它	和	会	去	在下面	或者	之间	这	电线	没有

[ˌhezɪ'teɪʃ(ə)n] .

hesitation	.
犹豫	.

他已经习惯了，会毫不犹豫地从电线下方或电线之间穿过。

[mɔ:r] [strændz][wɜ:r; wər] ['ædɪd] [wɪ'ðaʊt] [ɪ'fekt] , [ʌn'tɪl][ə; eɪ]['woʊv(ə)n]['waɪər] [fens] [wʌz; wəz][ə'dɑ:ptɪd]

More	strands	were	added	without	effect	,	until	a	woven	wire	fence	was	adopted
更多的	线	是	额外	没有	影响	,	直到	一个	编织	金属丝	栅栏	曾是	已采用

, [wɪtʃ] [pru:vd] [ˌsætɪs'fæktəri] .

,	which	proved	satisfactory	.
,	哪个	已证实	令人满意的	.

不断增加铁丝网的股数都没有效果，直到采用编织铁丝网围栏才证明是令人满意的。

[ɪn] [saʊθ] ['æfrɪkə] [θri:] [taɪps] [ʌv; əv] [fens] [hæv; həv] [bɪn] [ɪn][ju:z][fɔ:r; fər] [prə'tekʃn] [ə'genst]

In	South	Africa	three	types	of	fence	have	been	in	use	for	protection	against
在	南	非洲	三	类型	的	栅栏	有	到过	在	使用	为了	保护	反对

['dʒækəlz] ,

jackals	,
豺狼	,

在南非，人们曾使用三种类型的围栏来抵御豺狼。

[ænd; ənd] [iːtʃ] [hæz; həz] ['ædvəkeɪts] [ə'mʌŋ] [ðə; ði] ['fɑːrmɝz] .

and	each	has	advocates	among	the	farmers	.
和	每个	有	倡导者	之中	这	农民	.

他们在农民中都有各自的支持者。

[ðə; ði] ['tʃiːpɪst] [ɪz] [bɪlt] [ʌv; əv] [strændz] [ʌv; əv] [bɑːrbd] ['waɪər] [pleɪst] [kloʊz] [tə'geðər] [ænd; ənd] [steɪd]

The	cheapest	is	built	of	strands	of	barbed	wire	placed	close	together	and	stayed
这	最便宜	是	建造	的	线	的	带倒刺的	金属丝	放置	关闭	一起	和	入住

[æt; ət] ['ɪntərvlz] [baɪ] [laɪt] [strɪps] [ʌv; əv] [wʊd] ['fɑːsənd] [tuː; tə] [ðə; ði] ['waɪɝz, 'waɪrz] [baɪ] ['steɪpəlz] .

at	intervals	by	light	strips	of	wood	fastened	to	the	wires	by	staples	.
在	间隔	经过	光	条状物	的	木头	系紧	到	这	电线	经过	主食	.

最便宜的围栏是用紧密排列的带刺铁丝网制成，并用轻质木条间隔固定，木条用钉子固定在铁丝网上。

[ɪn] [ðə; ði] ['sekənd] [fɔːrm] [ðə; ði] ['steɪɪŋ] [ɪz] [dʌn] [baɪ] [laɪt] , [smuːð] ['waɪər] ['woʊv(ə)n] [ɪn] [baɪ] [mə'ʃiːnəri]

In	the	second	form	the	staying	is	done	by	light	,	smooth	wire	woven	in	by	machinery
在	这	第二	形式	这	入住	是	完毕	经过	光	,	光滑的	金属丝	编织	在	经过	机械

,

,

,

第二种形式的支撑是通过机器编织的轻质光滑金属丝实现的。

[ˌɪn'vɑːlvɪŋ] [mɔːr] ['leɪbər] [ɪn] [ðə; ði] ['bɪldɪŋ] .

involving	more	labor	in	the	building	.
涉及	更多的	劳动	在	这	建筑	.

这需要更多的人力参与建筑施工。

[ðə; ði] [θɜːrd] [taɪp] [ɪz] [ðæt] [ˌrekə'mendɪd] [baɪ] ['mɪstər] . ['huːl] .

The	third	type	is	that	recommended	by	Mr	.	Hoole	.
这	第三	类型	是	那	受到推崇的	经过	先生	.	胡尔	.

第三种类型是胡尔先生推荐的。

[ˌaɪ 'tiː] [ɪz] [mɔːr] [ɪk'spensɪv] , [bʌt; bət] [siːmz] ['ɔːlweɪz] [tuː; tə] [hæv; həv] [stʊd] [ðə; ði] [test] [ʌv; əv]

It	is	more	expensive	,	but	seems	always	to	have	stood	the	test	of
它	是	更多的	昂贵的	,	但	似乎	总是	到	有	站立	这	测试	的

[ɪk'spɪriəns] .

experience	.
经验	.

虽然价格更高，但似乎总能经受住时间的考验。

[ðə; ði] ['ʌðər] [hæv; həv] [nɑːt] ['ɔːlweɪz] [bɪn] [ˌsætɪs'fæktəri] ,

The	others	have	not	always	been	satisfactory	,
这	其他的	有	不是	总是	到过	令人满意的	,

其他的也并非总是令人满意。

[bʌt; bət] [ðer; ðər] ['ædvəkeɪts] [kleɪm] [ðæt] [ðə; ði] [fɔːlt] [hæz; həz] [bɪn] [ɪn] [kən'strʌkʃ(ə)n] [ænd; ənd] [nɑːt] [ɪn] [dɪ'zaɪn] .

but	their	advocates	claim	that	the	fault	has	been	in	construction	and	not	in	design	.
但	他们的	倡导者	宣称	那	这	过错	有	到过	在	建造	和	不是	在	设计	.

但他们的支持者声称，问题出在施工上，而不是设计上。

[ðə; ði] ['dʒækəlz] [hæv; həv] ['entərd] [ðə; ði] [ɪn'kloʊʒər] [θruː] ['oʊpənɪŋz] [æt; ət] [ðə; ði] [graʊnd] .

The	jackals	have	entered	the	inclosures	through	openings	at	the	ground	.
这	豺狼	有	进入	这	围栏	通过	开口	在	这	地面	.

豺狼是从地面的开口进入围栏的。

['mɪstər] . [dʒeɪ] . [eɪtʃ] . ['klɑːrk] , [ʌv; əv] ['leɪtənˌvɪl] , [ˌmɛndə'siːnoʊ] ['kaʊnti] .

Mr	.	J	.	H	.	Clarke	,	of	Laytonville	,	Mendocino	County	.
先生	.	J	.	H	.	克拉克	,	的	莱顿维尔	,	门多西诺	县	.

来自门多西诺县莱顿维尔的 JH Clarke 先生。

[kæl] . , [hæz; həz][fɔːr; fər] ['sevrəl] ['jɪrz] [sək'siːdəd, sək'siːdɪd][ɪn] ['fensɪŋ] [kaɪ'əʊtiːz][frʌm; frəm][hɪz; ɪz]

Cal	.	,	has	for	several	years	succeeded	in	fencing	coyotes	from	his
卡尔	.	,	有	为了	一些	年	成功了	在	击剑	郊狼	从	他的

[ʃiːp] [reɪndʒ] .

sheep	range	.
羊	范围	.

多年来，Cal 一直成功地用围栏将郊狼挡在他的羊圈之外。

[ɪn][ə; eɪ] ['letər] [tuː; tə][ðə; ði] [tʃiːf] [ʌv; əv][ðə; ði][ˌbaɪə'lɑːdʒɪk(ə)l] ['sɜːrveɪ] , ['deɪtɪd] [mɑːrtʃ] [wʌn] ,

In	a	letter	to	the	Chief	of	the	Biological	Survey	,	dated	March	1	,
在	一个	信	到	这	首席	的	这	生物	民意调查	,	日期	行进	1	,

在3月1日写给生物调查局局长的一封信中，

- , [hiː; hi] [dɪ'skraɪbz] [ðə; ði] [fens] [ænd; ənd] [rɪ'leɪts] [hɪz; ɪz] [ɪk'spɪriəns] :

1905	,	he	describes	the	fence	and	relates	his	experience	:
-	,	他	描述	这	栅栏	和	相关	他的	经验	:

1905年，他描述了这道栅栏，并讲述了他的经历：

[ðə; ði] [fens] , [in'kəusɪŋ] ['nɪrli] [fɔːr] , - ['eikəs] ,

The	fence	,	inclosing	nearly	4	,	000	acres	,
这	栅栏	,	封闭	几乎	4	,	-	英亩	,

围栏围住了近4000英亩的土地，

[kən'sɪsts] [ʌv; əv] ['redwʊd] ['pikits] [sɪks] [fiːt] [lɔːŋ] ['drɪvn] ['ɪntuː][ðə; ði] [graʊnd] [wʌn] [fʊt] [ænd; ənd]

consists	of	redwood	pickets	6	feet	long	driven	into	the	ground	1	foot	and
由	的	红杉	纠察队	6	脚	长的	驱动	进入	这	地面	1	脚	和

['liːvɪŋ] ['speɪsɪz][ɔːr] [kræks] [nɑːt]['oʊvər][fɔːr] [ɪntʃɪz] [waɪd] ;

leaving	spaces	or	cracks	not	over	4	inches	wide	;
离开	空间	或者	裂缝	不是	超过	4	英寸	宽的	;

由6英尺长的红木木条打入地下1英尺，留下的缝隙或裂缝宽度不超过4英寸；

[poʊsts][eɪt] [fiːt] [lɔːŋ] [ænd; ənd] ['drɪvn] [ˌtuː'tuː] [fiːt] , [prə'dʒektɪŋ][wʌn] [fʊt] [ə'bʌv] [ðə; ði] ['pikits] ;

posts	8	feet	long	and	driven	2	feet	,	projecting	1	foot	above	the	pickets	;
帖子	8	脚	长的	和	驱动	2	脚	,	投影	1	脚	多于	这	纠察队	;

立柱长 8 英尺，打入地下 2 英尺，高出栅栏 1 英尺；

[tuː] [bɑːrbd] ['waɪɝz, 'waɪrz] ['steɪpld] [tuː; tə][ðə; ði][poʊsts][faɪv] [ɪntʃɪz] [ə'bʌv] [ðə; ði] ['pikits] [ænd; ənd]

two	barbed	wires	stapled	to	the	posts	5	inches	above	the	pickets	and
二	带倒刺的	电线	用订书钉装订	到	这	帖子	5	英寸	多于	这	纠察队	和

[ðə; ði] [seɪm] ['dɪstəns] [ə'pɑːrt] .

the	same	distance	apart	.
这	相同的	距离	除	.

两根带刺铁丝用钉子固定在立柱上，距离木桩顶部 5 英寸，两根铁丝之间的距离也相同。

[ðiːz] [ʃʊd; ʃəd][biː; bi][ɑːn][ðə; ði][ˌaʊt'saɪd][ʌv; əv][ðə; ði][poʊsts] .

These	should	be	on	the	outside	of	the	posts	.
这些	应该	是	在	这	外部	的	这	帖子	.

这些应该安装在柱子的外侧。

[ðə; ði] ['pikits] [ɑːr; ər] ['drɪvn] ['iːvnli] [baɪ]['juːzɪŋ][ə; eɪ][slæt][æz; əz][ə; eɪ] [gaɪd] [æt; ət][ðə; ði] ['bɑːtəm]

The	pickets	are	driven	evenly	by	using	a	slat	as	a	guide	at	the	bottom
这	纠察队	是	驱动	均匀地	经过	使用	一个	板条	作为	一个	指导	在	这	底部

[ænd; ənd][ə; eɪ][laɪn][æt; ət][ðə; ði][tɑːp] .

and	a	line	at	the	top	.
和	一个	线	在	这	顶部	.

使用木条作为底部导向，使用直线作为顶部导向，使木桩均匀地钉入。

[wʌn] [bɑːrbd] ['waɪər][ɪz] [pleɪst] [æt; ət][ðə; ði] ['bɑːtəm] [ɑːn][ðə; ði][ˌaʊt'saɪd][tuː; tə] [prɪ'vent] [dɪgɪŋ] .

One	barbed	wire	is	placed	at	the	bottom	on	the	outside	to	prevent	digging	.
一	带倒刺的	金属丝	是	放置	在	这	底部	在	这	外部	到	防止	挖掘	.

在底部外侧设置了一根带刺铁丝，以防止挖掘。

[ðə; ði] ['pikits] [ɑ:r; ər] ['fɑ:sənd] [tu:; tə][ə; eɪ][noʊ] . [naɪn]['keɪb(ə)l]['waɪər][wɪð; wɪθ][ə; eɪ][noʊ] . -

The	pickets	are	fastened	to	a	No	.	9	cable	wire	with	a	No	.	13
这	纠察队	是	系紧	到	一个	不	.	9	电缆	金属丝	和	一个	不	.	-

['ræpɪŋ] ['waɪər] .

wrapping	wire	.
包装	金属丝	.

栅栏条用 9 号电缆线固定，并用 13 号缠绕线捆扎。

[ðə; ði][poʊsts][ɑ:r; ər][set] - [fi:t] [ə'pɑ:rt] , [ɔ:r] [les] ,

The	posts	are	set	12	feet	apart	,	or	less	,
这	帖子	是	放	-	脚	除	,	或者	较少的	,

柱子之间的间距为12英尺或更短。

[ə'kɔ:rdɪŋ] [tu:; tə][ðə; ði] ['sɜ:rfɪs] — [æt; ət][tɑ:p][ænd; ənd] ['bɑ:təm] [ʌv; əv] [i:tʃ] [raɪz][ɔ:r] [ˌɪnden'teɪʃn] .

according	to	the	surface	—	at	top	and	bottom	of	each	rise	or	indentation	.
根据	到	这	表面	—	在	顶部	和	底部	的	每个	上升	或者	缩进	.

根据表面情况——在每个凸起或凹陷的顶部和底部。

[wer] [gʌltʃiz] [ɔ:r] [smɔ:l] [stri:mz] [ɑ:r; ər] [krɔ:st] [bɑ:ksɪz][ænd; ənd] [geɪts] [ɑ:r; ər][pʊt][ɪn] .

Where	gulches	or	small	streams	are	crossed	boxes	and	gates	are	put	in	.
在哪里	沟壑	或者	小的	溪流	是	交叉	盒子	和	大门	是	放	在	.

在穿越沟壑或小溪的地方，会设置箱子和栅栏门。

[wer] ['lɑ:rdʒər] [stri:mz] [ɑ:r; ər] [ɪn'kaʊntər] [ə; eɪ][dæm][ɪz][fɜ:rst][pʊt][ɪn][ænd; ənd][ðə; ði] [geɪt] [soʊ]

Where	larger	streams	are	encountered	a	dam	is	first	put	in	and	the	gate	so
在哪里	更大的	溪流	是	遭遇	一个	坝	是	第一的	放	在	和	这	门	所以

[swʌŋ] [æz; əz][tu:; tə][rest][ɑ:n][ɔ:r] [ə'genst] [ðə; ði][dæm] [hed] [ɪn][ðə; ði][draɪ]['si:z(ə)n] .

swung	as	to	rest	on	or	against	the	dam	head	in	the	dry	season	.
摇摆	作为	到	休息	在	或者	反对	这	坝	头	在	这	干燥	季节	.

遇到较大的河流时，首先要筑坝，然后在旱季将闸门摆动到坝头上或坝头上。

[ðə; ði][kɔ:st][ʌv; əv] [kən'strʌkʃ(ə)n] ['verid] [frʌm; frəm] $320 [tu:; tə] $400 [pər] [maɪl] .

The	cost	of	construction	varied	from	$320	to	$400	per	mile	.
这	成本	的	建造	多种多样	从	$320	到	$400	每	英里	.

建设成本每英里从 320 美元到 400 美元不等。

['gælvənaɪzd] ['waɪər][wʌz; wəz] [ju:st] , [ænd; ənd][ʌv; əv][ðə; ði] [bɑ:rbd] [ðə; ði] ['θɪkɪst] - [set] [fɔ:r] -

Galvanized	wire	was	used	,	and	of	the	barbed	the	thickest	-	set	four	-
镀锌	金属丝	曾是	用过的	,	和	的	这	带倒刺的	这	最厚	-	放	四	-

['pɔɪntɪd] ['waɪər][əb'teɪnəb(ə)l] .

pointed	wire	obtainable	.
尖	金属丝	可获得	.

使用了镀锌铁丝，其中带刺铁丝选用了最粗的四齿铁丝。

[ɪf] [fɔ:r] - [pɔɪnt] ['waɪər][kʊd; kəd][bi:; bi][hæd; həd] , [wɪð; wɪθ] [ʃɑ:rp] [pɔɪnts] [set][nɑ:t]['oʊvər][ˌtu:'tu:]

If	four	-	point	wire	could	be	had	,	with	sharp	points	set	not	over	2
如果	四	-	观点	金属丝	可以	是	有	,	和	锋利的	积分	放	不是	超过	2

[ɪntʃɪz] [ə'pɑ:rt] ,

inches	apart	,
英寸	除	,

如果能找到四尖的金属丝，尖头之间的距离不超过2英寸，

[ðə; ði][tɑ:p]['waɪər] [maɪt] [bi:; bi] [dɪ'spenst] [wɪð; wɪθ] .

the	top	wire	might	be	dispensed	with	.
这	顶部	金属丝	可能	是	分发	和	.

顶部的电线可以省略。

[waɪl] [ðɪs] [fens] [wʌz; wəz] [bɪ'gʌn] [ɪn] - , [ˌaɪ 'ti:][wʌz; wəz][net] ['fɪnɪʃt] [ʌn'tɪl] [θri:] ['jɪrz] [ə'goʊ] .

While	this	fence	was	begun	in	1897	,	it	was	net	finished	until	three	years	ago	.
尽管	这	栅栏	曾是	开始	在	-	,	它	曾是	网	完成的	直到	三	年	前	.

虽然这座围栏始建于 1897 年，但直到三年前才最终完工。

[ˌaɪ 'tiː][wʌz; wəz]['pɑːrtli][ɪkˌsperɪ'ment(ə)l][æt; ət][fɜːrst] ,

It	was	partly	experimental	at	first	,
它	曾是	部分	实验	在	第一的	,

起初它带有实验性质，

[ænd; ənd][æt; ət][ðə; ði][end][ʌv; əv][ðə; ði]['sekənd] [jɪr] ['oʊnli][ðæt]['pɔːrʃ(ə)n][ʌv; əv][ðə; ði][reɪndʒ] [juːst]

and	at	the	end	of	the	second	year	only	that	portion	of	the	range	used
和	在	这	结尾	的	这	第二	年	仅有的	那	部分	的	这	范围	用过的

[fɔːr; fər] ['læmɪŋ] [wʌz; wəz][ɪn'kloʊzd][wɪð; wɪθ][ə; eɪ][kaɪ'oʊti; 'kaɪoʊt] - [pruːf] [fens] .

for	lambing	was	inclosed	with	a	coyote	-	proof	fence	.
为了	羔羊出生	曾是	封闭	和	一个	郊狼	-	证明	栅栏	.

到第二年年底，只有用于羔羊出生的那部分牧场才用防郊狼的围栏围了起来。

[wiː; wi][duː][nɑːt] [noʊ] [ðæt] [ə; eɪ][kaɪ'oʊti; 'kaɪoʊt][hæz; həz]['evər] [skeɪld] [ɔːr] [dʒʌmpt] [ˌaɪ 'tiː] .

We	do	not	know	that	a	coyote	has	ever	scaled	or	jumped	it	.
我们	做	不是	知道	那	一个	郊狼	有	曾经	缩放	或者	跳了起来	它	.

我们并不知道是否有郊狼爬过或跳过这座山。

[ə; eɪ] ['veri] [lɑːrdʒ][kaɪ'oʊti; 'kaɪoʊt] [ðæt] [gɑːt][ɪn] [θruː] [æn; ən] [ˌæksɪ'dentəli] - [prɔpt] - ['flʌdgeɪt] ,

A	very	large	coyote	that	got	in	through	an	accidentally	'	propped	'	floodgate	,
一个	非常	大的	郊狼	那	得到	在	通过	一个	偶然	-	支撑	-	闸	,

一只体型非常大的郊狼，从意外被撑开的泄洪闸里钻了进来。

[ðoʊ] [tʃeɪst] [baɪ][dɔːgz][ɔːl] [deɪ] , [kʊd; kəd][nɑːt][biː; bi] [meɪd] [tuː; tə][dʒʌmp][aʊt] , ['iːv(ə)n] [wen]

though	chased	by	dogs	all	day	,	could	not	be	made	to	jump	out	,	even	when
尽管	追逐	经过	狗	全部	天	,	可以	不是	是	制成	到	跳	出去	,	甚至	什么时候

['kɔːrnərd] .

cornered	.
被逼到绝境	.

虽然被狗追了一整天，但即使被逼到角落，也无法让它跳出来。

[kən'sɪdərɪŋ] [ðə; ði] [stiːp] , [waɪld] , [ænd; ənd]['broʊkən]['neɪtʃər][ʌv; əv][ðə; ði] ['kʌntri] ,

Considering	the	steep	,	wild	,	and	broken	nature	of	the	country	,
考虑	这	陡	,	荒野	,	和	破碎的	自然	的	这	国家	,

考虑到该国地势陡峭、荒凉崎岖的自然环境，

[wɪð; wɪθ] ['sevrəl] - [slaɪdz] - [ɪn][ðə; ði] [fens] [ðæt] [kʊd; kəd][nɑːt][biː; bi] [ə'vɔɪdɪd] [wen] ['bɪldɪŋ] ,

with	several	'	slides	'	in	the	fence	that	could	not	be	avoided	when	building	,
和	一些	-	幻灯片	-	在	这	栅栏	那	可以	不是	是	避免	什么时候	建筑	,

由于建造过程中无法避免，围栏上出现了几处"滑坡"。

[ænd; ənd] [wɪtʃ] [muːv] [ænd; ənd] [dɪs'pleɪs] [ðə; ði] [fens] ['dʊrɪŋ] [hɑːrd] ['stɔrmz] ,

and	which	move	and	displace	the	fence	during	hard	storms	,
和	哪个	移动	和	位移	这	栅栏	期间	难的	暴风雨	,

在暴风雨期间，它们会移动和移位围栏。

[ˌaɪ 'tiː][ɪz][net] [sər'praɪzɪŋ] [ðæt] [ə; eɪ] [fjuː] [kaɪ'əʊtiːz][hæv; həv] ['gɑːtn] [ɪn] .

it	is	net	surprising	that	a	few	coyotes	have	gotten	in	.
它	是	网	奇怪	那	一个	很少	郊狼	有	获得	在	.

有几只郊狼闯入并不令人意外。

['fɔːrtʃənətli] , [pɑːr'tɪʃ(ə)n] [fensiz] [hæv; həv]['eɪdɪd] [ɪn][ðə; ði]['kæptʃər][ʌv; əv] [ðoʊz] [bɪ'fɔːr] [mʌtʃ]

Fortunately	,	partition	fences	have	aided	in	the	capture	of	those	before	much
幸运的是	,	分割	栅栏	有	协助	在	这	捕获	的	那些	前	很多

['dæmɪdʒ][wʌz; wəz] [dʌn] .

damage	was	done	.
损害	曾是	完毕	.

幸好，隔离围栏帮助抓获了那些人，避免了造成更大的损失。

[tuː] ['ɑːbstək(ə)lz][ɑːr; ər] [ɪn'kaʊntər] [ɪn] ['kiːpɪŋ] [ʌp] [ðɪs] [fens] — ['trespəsəz] ,

Two	obstacles	are	encountered	in	keeping	up	this	fence	—	trespassers	,
二	障碍	是	遭遇	在	保持	向上	这	栅栏	—	擅闯者	,

维护这道围栏会遇到两个障碍——擅闯者，

[huː] [kʌt][ɔːr] [breɪk] [ə; eɪ] ['pɪkɪt] [tuː; tə][get] [θruː] , [ænd; ənd] [slaɪdz] .

who	cut	or	break	a	picket	to	get	through	,	and	slides	.
WHO	切	或者	休息	一个	纠察	到	得到	通过	,	和	幻灯片	.

有人剪断或破坏警戒线强行通过，然后滑行。

[kaɪ'əʊtiːz][ɑːr; ər] ['veri] [pər'sɪstənt] ,

Coyotes	are	very	persistent	,
郊狼	是	非常	执着的	,

郊狼非常执着。

[ænd; ənd] [wen] [ðeɪ] [siː] [jʌŋ] [læmz] [ɑːn][ðə; ði] ['ɑːpəzɪt] [saɪd] [wɪl] ['fɑːloʊ] [ðə; ði] [fens] [fɔːr; fər]

and	when	they	see	young	lambs	on	the	opposite	side	will	follow	the	fence	for
和	什么时候	他们	看	年轻的	羔羊	在	这	对面的	边	将要	跟随	这	栅栏	为了

[maɪlz] ,

miles	,
英里	,

当它们看到对面有小羊羔时，就会沿着栅栏走上好几英里。

['traɪɪŋ] [tuː; tə][faɪnd][ə; eɪ][hoʊl] . * * *

trying	to	find	a	hole	.	*	*	*
尝试	到	寻找	一个	洞	.	*	*	*

试图找到一个洞。

[nʌn] [hæv; həv] ['gɑːtn] [ɪn] [ðɪs] ['siːz(ə)n] . – - –

None	have	gotten	in	this	season	.	–	28	–
没有任何	有	获得	在	这	季节	.	–	-	–

本赛季至今无人入选。——28——

[wen] [wiː; wi][bɪ'gæn][tuː; tə] [fens] [ə'genst] [ðem; ðəm][ðə; ði][kaɪ'əʊtiːz] [wɔːr] ['lɪtərəli] ['draɪvɪŋ] [ʃiːp]

When	we	began	to	fence	against	them	the	coyotes	wore	literally	driving	sheep
什么时候	我们	开始	到	栅栏	反对	他们	这	郊狼	穿着	字面上地	驾驶	羊

[aʊt] [ʌv; əv][ðə; ði] ['kʌntri] . *

out	of	the	country	.	*
出去	的	这	国家	.	*

当我们开始用栅栏围住它们时，郊狼真的把羊群赶出了这片土地。*

* * ['hɔːrsɪz] [ænd; ənd]['kæt(ə)l][hæv; həv]['teɪkən][ðer; ðər]['pleɪsɪz] ,

*	*	Horses	and	cattle	have	taken	their	places	,
*	*	马匹	和	牛	有	已采取	他们的	地方	,

* * 马和牛已经占据了它们的位置，

[bʌt; bət] [rɪ'tɜːrn] [les] [ðæn; ðən][hæf][ðə; ði]['prɑːfɪt] [ʃiːp] [dɪd]['praɪər][tuː; tə][ðə; ði]['kaɪˌoʊtiːz]['ɪnˌroʊdz] .

but	return	less	than	half	the	profit	sheep	did	prior	to	the	coyote's	inroads	.
但	返回	较少的	比	一半	这	利润	羊	做过	事先的	到	这	郊狼的	入口	.

但收益不到郊狼入侵前绵羊收益的一半。

[ɪk'sesɪv] [reɪnz] [ɪn] ['wɪntər] [ænd; ənd] [ɪˌregjə'lærəti] [ʌv; əv] ['lændskeɪp] [prɪ'kluːd] [ðə; ði][ˌpræktɪkə'bɪləti]

Excessive	rains	in	winter	and	irregularity	of	landscape	preclude	the	practicability
过多的	雨	在	冬天	和	不规则	的	景观	排除	这	实用性

[ʌv; əv] [kloʊz] ['hɜ˞ːdɪŋ] .

of	close	herding	.
的	关闭	放牧	.

冬季过多的降雨和地形的不规则性使得密集放牧难以实现。

[wɪð; wɪθ][ˌjuː 'es][ˌaɪ 'tiː][wʌz; wəz] ['iːðər] [ə'bændən] [ʃiːp] [ɔːr] [fens] [ðə; ði] [pest] [aʊt] .

With	us	it	was	either	abandon	sheep	or	fence	the	pest	out	.
和	我们	它	曾是	任何一个	放弃	羊	或者	栅栏	这	害虫	出去	.

我们当时面临的选择要么是放弃羊群，要么是把害羊圈起来。

['fɔːrtʃənətli] [wiː; wi][ə'dɑːptɪd][ðə; ði] ['lætər] .

Fortunately	we	adopted	the	latter	.
幸运的是	我们	已采用	这	后者	.

幸好我们采纳了后一种方案。

[waɪl] [ðə; ði] [fens] [juːst] [baɪ]['mɪstər] . ['klɑːrk] [ɪz] [ɪk'spensɪv] ,

While	the	fence	used	by	Mr	.	Clarke	is	expensive	,
尽管	这	栅栏	用过的	经过	先生	.	克拉克	是	昂贵的	,

克拉克先生使用的围栏虽然价格昂贵，

[ðə; ði] [kəm'pliːt] [sək'ses] [ʌv; əv][hɪz; ɪz][ɪk'sperɪmənt][ɪz][ʌv; əv] [mʌtʃ] ['ɪntrəst] .

the	complete	success	of	his	experiment	is	of	much	interest	.
这	完全的	成功	的	他的	实验	是	的	很多	兴趣	.

他的实验取得了完全成功，这引起了人们的极大兴趣。

[ɪn][moʊst][pɑːrts][ʌv; əv][ðə; ði] [west] ['woʊv(ə)n]['waɪər] [wʊd] [biː; bi] ['tʃiːpər] [ðæn; ðən] ['pikits] [ænd; ənd]

In	most	parts	of	the	West	woven	wire	would	be	cheaper	than	pickets	and
在	最多	部分	的	这	西方	编织	金属丝	会	是	更便宜	比	纠察队	和

[wʊd] [rɪ'kwaɪər] [les] ['leɪbər][ɪn][ɪts] [ɪ'rekʃn] .

would	require	less	labor	in	its	erection	.
会	要求	较少的	劳动	在	它是	勃起	.

在西部的大部分地区，编织铁丝网比栅栏便宜，而且架设起来也更省工。

[wer] [ðə; ði][lænd][ɪz][æz; əz][ʌn'iːv(ə)n][æz; əz] [ðæt] [dʒʌst] [dɪ'skraɪbd] ,

Where	the	land	is	as	uneven	as	that	just	described	,
在哪里	这	土地	是	作为	不均匀	作为	那	只是	描述	,

地势像刚才描述的那样崎岖不平的地方，

[ðə; ði][juːz][ʌv; əv]['woʊv(ə)n]['waɪər] [meɪ] [biː; bi] [ɪm'præktɪkəbl] .

the	use	of	woven	wire	may	be	impracticable	.
这	使用	的	编织	金属丝	可能	是	不切实际	.

使用编织金属丝可能不切实际。

['mɪstər] . [diː] . ['dʌbljuː] . ['hɪldɝbrənd] , [ʌv; əv][ˌkæləˈfɔːrniə] ,

Mr	.	D	.	W	.	Hilderbrand	,	of	California	,
先生	.	D	.	W	.	希尔德布兰德	,	的	加利福尼亚州	,

来自加利福尼亚州的DW Hilderbrand先生

[huː] [hæz; həz] [bɪlt] [kaɪ'oʊti; 'kaɪoʊt] [fensiz] [fɔːr; fər] ['ræntʃmən] [ɪn][ðə; ði][sæn][ˌwɑː'kiːn] ['væli] ,

who	has	built	coyote	fences	for	ranchmen	in	the	San	Joaquin	Valley	,
WHO	有	建造	郊狼	栅栏	为了	牧场主	在	这	圣	华金	谷	,

他曾在圣华金谷为牧场主建造过防郊狼围栏。

[ˌrekə'mendz] [ə; eɪ][θriː] - [ɪntʃ] [meʃ] ['woʊv(ə)n]['waɪər] [fens] - [tuː; tə] - [ɪntʃɪz] [ɪn] [haɪt] ,

recommends	a	3	-	inch	mesh	woven	wire	fence	36	to	40	inches	in	height	,
建议	一个	3	-	英寸	网	编织	金属丝	栅栏	-	到	-	英寸	在	高度	,

建议使用网眼直径为3英寸、高度为36至40英寸的编织铁丝网围栏。

[wɪð; wɪθ] [tuː] [bɑːrbd] ['waɪɝz, 'waɪrz][ɑːn][tɑːp] , 5½ [ɪntʃɪz] [ə'pɑːrt] , [ænd; ənd][wʌn][æt; ət][ðə; ði] ['bɑːtəm]

with	two	barbed	wires	on	top	,	5½	inches	apart	,	and	one	at	the	bottom
和	二	带倒刺的	电线	在	顶部	,	5½	英寸	除	,	和	一	在	这	底部

.

:

.

顶部有两根带刺铁丝，相距 5½ 英寸，底部有一根。

[hiː; hi] [ˌrekə'mendz] [ðæt] [ðə; ði][poʊsts][biː; bi][set] - [tuː; tə] - [fiːt] [ə'pɑːrt] .

He	recommends	that	the	posts	be	set	20	to	30	feet	apart	.
他	建议	那	这	帖子	是	放	-	到	-	脚	除	.

他建议立柱之间的距离设置为 20 到 30 英尺。

[frʌm; frəm]['deɪtə] [naʊ] [ə'veɪləb(ə)l][ˌaɪ 'tiː] [siːmz] ['riːz(ə)nəbli] ['sɜːrt(ə)n] [ðæt] [ə; eɪ] [fens] [kən'strʌktɪd]

From	data	now	available	it	seems	reasonably	certain	that	a	fence	constructed
从	数据	现在	可用的	它	似乎	合理	肯定	那	一个	栅栏	建造

[ʌv; əv]['woʊv(ə)n]['waɪər][wɪð; wɪθ][ə; eɪ][traɪ'æŋgjələr] [meʃ] [nɑːt]['oʊvər][sɪks] [ɪntʃɪz] [ə'krɔːs] ,

of	woven	wire	with	a	triangular	mesh	not	over	6	inches	across	,
的	编织	金属丝	和	一个	三角形	网	不是	超过	6	英寸	穿过	,

根据现有数据，可以相当肯定的是，用边长不超过 6 英寸的三角形网眼编织的铁丝网制成的围栏，

[ænd; ənd][ʌv; əv][ə; eɪ] [haɪt] [ʌv; əv] - [tuː; tə] - [ɪntʃɪz] ,

and	of	a	height	of	28	to	42	inches	,
和	的	一个	高度	的	-	到	-	英寸	,

高度为28至42英寸，

['sʌplɪmentɪd] [baɪ] [tuː] [ɔːr] [θriː] ['taɪtli] [stretʃt] [bɑːrbd] ['waɪɚz, 'waɪrz] , [wʊd] [pruːv] [tuː; tə]

supplemented	by	two	or	three	tightly	stretched	barbed	wires	,	would	prove	to
补充	经过	二	或者	三	紧紧	拉伸	带倒刺的	电线	,	会	证明	到

[biː; bi][kaɪ'oʊti; 'kaɪoʊt] - [pruːf] .

be	coyote	-	proof	.
是	郊狼	-	证明	.

如果再加装两三根绷紧的铁丝网，就能有效防止郊狼进入。

[ˌaɪ 'tiː][ɪz] ['dɪfɪkəlt] [tuː; tə] [meɪk] [ɪg'zækt] ['estimәts] [ʌv; əv][ðə; ði][kɔːst] .

It	is	difficult	to	make	exact	estimates	of	the	cost	.
它	是	难的	到	制作	精确的	估算	的	这	成本	.

很难准确估算成本。

['woʊv(ə)n] [fensiz] ['dɪfər] [ɪn] [weɪt] , [praɪs] , [ænd; ənd] [ˌdʊrə'bɪlәti] ,

Woven	fences	differ	in	weight	,	price	,	and	durability	,
编织	栅栏	不同	在	重量	,	价格	,	和	耐久性	,

编织围栏在重量、价格和耐用性方面各不相同。

[ænd; ənd] [freɪt] ['tʃɑːrdʒɪz][ɑːn] [mə'tɪriəlz] [dɪ'pend] [ɑːn][ðə; ði] ['dɪstәns] [frʌm; frәm][dis'tribjuːtiŋ] [pɔɪnts]

and	freight	charges	on	materials	depend	on	the	distance	from	distributing	points
和	货运	收费	在	材料	依赖	在	这	距离	从	分发	积分

.

:

.

材料的运费取决于与配送点的距离。

[ðə; ði][kɔːst][ʌv; əv][poʊsts][ænd; ənd]['leɪbər] ['veriz] [mʌtʃ] .

The	cost	of	posts	and	labor	varies	much	.
这	成本	的	帖子	和	劳动	变化	很多	.

建材和人工成本差异很大。

[æn; ən]['estɪmәt; 'estɪmeɪt] [beɪst] [ɑːn][soʊ] ['meni] ['veriəb(ə)l]['fæktәrz][ɪz][ʌv; əv]['lɪt(ə)l]['væljuː] ,

An	estimate	based	on	so	many	variable	factors	is	of	little	value	,
一个	估计	基于	在	所以	许多	多变的	因素	是	的	小的	价值	,

基于如此多可变因素的估算价值不大。

[bʌt; bət][æn; ən] ['ævərɪdʒ] [ʌv; əv] $200 [pər] [maɪl] [wʊd] ['prɑːbəbli] [ə'laʊ] [ðə; ði][juːz][ʌv; əv][ðə; ði] [best]

but	an	average	of	$200	per	mile	would	probably	allow	the	use	of	the	best
但	一个	平均的	的	$200	每	英里	会	大概	允许	这	使用	的	这	最好的

[mə'tɪriəlz] .

materials	.
材料	.

但平均每英里 200 美元的价格应该足以使用最好的材料。

['fɜːrðər] [ɪk'sperɪmәnts; ɪk'sperɪments; ɪk'sperәmәnts; ɪk'sperәments][wɪð; wɪθ]['waɪər] [fensiz] [wɪl] [biː; bi] [meɪd]

Further	experiments	with	wire	fences	will	be	made
更远	实验	和	金属丝	栅栏	将要	是	制成

[baɪ][ðə; ði][ˌbaɪə'lɑːdʒɪk(ə)l] ['sɜːrveɪ] [ɪn][koʊˌɑːpə'reɪʃ(ə)n][wɪð; wɪθ] [ʃiːp] ['groʊɚz] [ɪn][ðə; ði] [west] ,

by	the	Biological	Survey	in	cooperation	with	sheep	growers	in	the	West	,
经过	这	生物	民意调查	在	合作	和	羊	种植者	在	这	西方	,

生物调查局将与西部地区的养羊户合作，进一步开展铁丝网围栏实验。

[ænd; ənd][ðə; ði] [rɪ'zʌlts] [wɪl] [biː; bi]['gɪv(ə)n][tuː; tə][ðə; ði]['pʌblɪk][æz; əz] ['ɜːrli] [æz; əz] ['præktɪkəbl] .

and	the	results	will	be	given	to	the	public	as	early	as	practicable	.
和	这	结果	将要	是	给定	到	这	民众	作为	早期的	作为	切实可行的	.

结果将尽快向公众公布。

[ðə; ði] ['mætər] [ɪz][wʌn][ʌv; əv] [greɪt] [ˌiːkə'nɑːmɪk] [ɪm'pɔːrt(ə)ns] ,

The	matter	is	one	of	great	economic	importance	,
这	事情	是	一	的	伟大的	经济的	重要性	,

这件事具有重大的经济意义。

[ænd; ənd][ðə; ði] ['sɜːrveɪ] [wɪl] ['welkəm] [ˌkɔːrə'spɑːndəns] [wɪð; wɪθ] ['pɝːsənz] ['ɪntrəstɪd] [ɪn][ðə; ði]

and	the	Survey	will	welcome	correspondence	with	persons	interested	in	the
和	这	民意调查	将要	欢迎	一致	和	人	感兴趣的	在	这

['sʌbdʒekt] .

subject	.
主题	.

调查组欢迎对该主题感兴趣的人士来信交流。

[-] [noʊt]

Transcriber's	Note
转录员的	笔记

转录者注

[ðə; ði]['toʊt(ə)l] ['nʌmbər] [ʌv; əv][kaɪ'əʊtiːz][ɪn][ðə; ði] ['teɪbl] [ɑːn][peɪdʒ] - [wʌz; wəz] [tʃeɪndʒd] [tuː; tə] [mætʃ]

The	total	number	of	coyotes	in	the	table	on	page	10	was	changed	to	match
这	全部的	数字	的	郊狼	在	这	桌子	在	页	-	曾是	已更改	到	匹配

[ðə; ði][sʌm; səm][ʌv; əv][ðə; ði] ['nʌmbərz] [ɪn][ðə; ði] ['teɪbl] .

the	sum	of	the	numbers	in	the	table	.
这	和	的	这	数字	在	这	桌子	.

第 10 页表格中的郊狼总数已更改为与表格中的数字总和一致。

['kʌvər] ['ɪmɪdʒ] [wʌz; wəz] [prə'duːst] [frʌm; frəm][æn; ən] ['ɪmɪdʒ] [meɪd] [ə'veɪləb(ə)l][ɑːn][ðə; ði] ['ɪntərnet]

Cover	image	was	produced	from	an	image	made	available	on	The	Internet
覆盖	图像	曾是	生产	从	一个	图像	制成	可用的	在	这	互联网

['ɑːrkaɪv] [ænd; ənd] [pleɪst] [ɪn][ðə; ði]['pʌblɪk][doʊ'meɪn] .

Archive	and	placed	in	the	Public	Domain	.
档案	和	放置	在	这	民众	领域	.

封面图片取自互联网档案馆提供的公共领域图片。

©叶兴阳双语音标有声读物.本网站点所有英文书籍内容均来自公共领域资源。

经叶兴阳老师独家注音、翻译与重新排版，享有完整版权。未经授权禁止转载或商用。

听书破万卷
开口如有神